

# ڡٛڷۺڮۄ٥

# گۆقارىكە بايەخ بە كۆمەلگار سياسەت و مەعرىغە دەدات

ژمارهی (۱) سالی یه کهم, نیسانی ۲۰۰۵

سەرەكى ئەنجوومەنى ئىدارە و نووسىن ئاسۆ كەرىم

> سەرنووسەر ئازا ھەسىيب قەرەداخى

گوقاری تویژینه وه له لایه ن (بنکه ی تویژینه وه)
 له (ده زگای چاپ و بلاو کردنه وه ی موکریانی) ده رده چینت
 هه ولیر - کوردستان

ژماره (۱) سالّی یه کهم- نیسانی ۲۰۰۵ تایپ: هاوار هه لهچنی: فازل عمر رهشید, دلاوهری رهحیمی نهخشهی بهرگ و دهرهیننانی هونهریی: هونهر مهرجان, سلیّمان یاسین سهرپهرشتیاری چاپ: هیّمن نهجات چاپخانهی پهروهرده - ههولیّر تیراژ: ۲۰۰۰ دانه نرخی: ۲۰۰۰ دینار

ئەدرەس: ھەولىر, دەزگاى چاپ و بالاوكردنەوەى موكريانى, نزيك رۆژنامەى خەبات

تەلەفتىن: ٢٢٦٢٥٤٥

ناری گزفار : لَوَيْزَلِنا ٥٩٥

E-Mail: Mukriyani@yahoo.com azahasib@ yahoo.com

تکا له تویژهرهوان و نووسهران و وهرگیره بهریزهکان دهکهین ئه و بابهتانهی برمانی دهنیرن ئهگه و به چاپی کرمپیوته و بیت باشتره و ئهگه و نا با به خهتیکی جوان و شاش له یه دیوی لاپه وه دا نووسرا بیت. بابهته وهرگیردراوهکان دهبیت دهقه نهسله کهی له گه لا بیت و ناماژهی ته واو به سه رچاوه کرابیت.

# ناوەرۆك

#### ناساندن

منورکردنه وهی دله راوکیکانی تورکیا

_		
لەبارەى ئاواتەكانى كوردەوە	ئازا ھەسىب قەرەداخى	ل٧— <u>3</u> 3
بنیاتی دهولهت: فیدرالیزم و نُوتونوٚمی	ئاسىق كەرىيم	ل03- <i>7</i> 7
ئاشتېوونەوھ	ئەيوب مەولودى	ل٧٢−٥٨
بەرەو فەلسەفەى لێبوردەيى	موراد حهكيم	<b>ULY-3</b> 6
ئايين, لێبووردهيي و توندوتيژي	موسلخ ئىروانى	145-407
عەقلانىيەت	چالاك سەلاح	ل١٣٥-١٥٠
سەرەتاكانى رۆشنگەرى لاى كورد	بەھات حەسىب قەرەداخى	ل۱۰۱–۸۷۸
نەتەوايەتى و پۆست مۆدىرىنىزم	ئەكرەمى ميهرداد	ل9٧٩–١٢٤
زانسته كۆمەلايەتىيەكان و		
سەرلەنوى بونياتنانەوەى كۆمەلگا	ئەقىن ئىبراھىم	L017-A77
أخوان الصفا	هاشم عمر	UP77-PV

## له ژمارهی داهاتوودا:

- \* مافی چارهی خونووسین و ریفراندیم له نووسینی ( ناسن کهریم).
- \* دیمانه یه ك سه رنووسه ر له گه ل بیرمه ندی كورد دكتور (عهباسی وه لی) سازی كردووه.
- \* پلۆرالیزم و توندوتیژی له روانگهی ( هانا ئارنت)هوه شیرکن سهردار کردوویهتی به کوردی
  - \* چەمكى گەشەپىدان .. گەرانەوەى رىز بۆ مرۆڭ (شەمال نورى) كردوويەتى بەكوردى



#### ناساندن

دەزگاى چاپ و بلاوكردنەوەى موكريانى له چوارچيوەى كارەكانىدا ئەم گۆۋارە دەردەكات, بايەخ بە بابەتەكانى كۆمەلگا, سياسەت و مەعريفە دەدات.

ئهم گزفاره له سهرهتادا دوو مانگ جاری دهرده چی، به شدارییه که له پروسهی پیشکه وتن و گهشهی مهعریفه و روشنبیری له کومه نگای کوردستان له ریّی بلاوکردنه و می بابه تی نووسراو و وهرگیردراوه وه که سیما و خهسله ته سهره کییه کانی تویژینه وهی زانستییان ههبی. جگه له بایه خدان به ئهسله فه لسه فیلاسیك و نوییه کان و بهرهه مه هزرییه کانی میژووی کون و هاوچه رخی مروقایه تی له کایه جوراوجوره کاندا، ئهم گوقاره بایه خ ده دات به لیکو نینه و کیومانی زانیاری له باره ی کیشه کومه لایه تی و ئابووری و سیاسی و یاسایی و کیشه کوشنی کردستان.

ئهم گزفاره پشتئهستووره به تواناکانی تویژهرهوان و نووسهران و وهرگیره بهریزهکانی خودمان که هاوکاری بکهن و پیکهوه لهم نهرکهدا سهرکهوتوو بن.

ئەمەيان ژمارەى يەكەمى ( توێژينەوە) يە و چاوەرپى سەرنج و تێبينىيەكانى ئێوەيە بۆ ھەڵسەنگاندن و دەوڵەمەندكردنى بەو ئاراستەپەدا كە ژمارەكانى داھاتوو رووى لە سەركەوتنى زياتر بى.



# هێورکردنهوهی دڵهڕاوکێکانی تورکیا لهبارهی ئاواتهکانی کوردهوه

ئامادەكردنى: ئازا حەسىب قەرەداخى

ئەنتەرناشىقنال كرايسىز گروپ (Crisis Group) رىڭكخراوىكى بىلايەنى فرەرەگەزە بەمەسىتى قازانج كار ناكات. بى ئىش كردن لە پىنج كىشوەرەكەدا ١٠٠ كارمەندى ھەيە.

بارهگای سهرهکی گروپ له بروکسله, نووسینگهی راویژگاریی له واشنتون و نیویورك و موسکو و لهندهن ههیه. ئیستا له ۱۷ناوهندی مهیدانیی کاردهکات و تویژهرهکانیشی له ٤٠ ناوچه کاردهکهن که ئهگهری ئهوهیان لی دهکری تووشی قیران بن.

ئه نجوومه نی به ریّوه به رایه تی نه م ریّکخراوه که سایه تی به رچاوی سیاسیی و دبلاّماسی و بزنس و راگهیاندنی تیّدایه که مهبه ستیانه به بوونی خوّیان سه رنجی داریّر و رانی رایی سیاسه ت له سه رانسه ری جیهاندا راکیّشن بوّ نه و رایوّرت و راسپاردانه ی کرایسز گروپ پیشکه شیان ده کات. سه روّکی نه م ریّکخراوه سه روّکی پیشووی فیلله ندا (مارتی هتساری) ه و به ریّوه به ری کارگیرییه که یشی (گارپ نیفانز) وه زیری پیشووی ده ره ره وه ی نوسترالیایه.

کرایسز گروپ هاوکاری له حکومهت و دامهزراوه خیرخوازهکان و کومپانیا و خه لکی به خشنده و هرده گری.

شیّرازی کارکردنی گروپی کرایسز تویّژینهوهی مهیدانییه و, تیمهکانی بق تویّژینهوهی سیاسی له و جیّگه و دهولهٔ تانهن, یان له و نزیکانه دهبن که نهگهری ههلگیرسانی شه پ و پیّکدادان و ناژاوهیان لیّ دهکریّ. به پیّی نه و راپوّرت و زانیارییانهی دهستی کرایسز دهکه ویّ, راپوّرته تویّژینه و می شیکاریی ناماده ده کری که راسپاردهیان تیّدایه بر بریارده ره نیّوده و له تیدایه بر بریارده ره نیّوده و له تیدایه بر بریارده ره نیّوده و له تی سه ره کییه کان و لایه نانی پهیوه ندیدار به و کیشه دیراسه کراوانه و ه.

ئهم ریکخراوه بایه خی روّری به کورد و مه سه له کهی داوه له عیراقدا, به تایبه تیش پاشی رووخانی رژیمی سه ددام, زیاتریش له سوّنگه ی مه سه له ی کهرکووکه وه که به لای ئه وه وه " ئالوّرترین لایه نی ریکخستنه وه یه". تا ئیستا ئهم راپوّرتانه ی له مباره یه وه ئاماده کرده و ه :

- ۱- راپورتی ژماره ۱۰ له۱۹ی تاداری ۲۰۰۳ دا به ناونیشانی جهنگی عیراق, ههنگاوی داهاتووی کوردهکان چییه؟).
- ۲- لاپه پهکانی ۱۱ تا ۱۷ له راپورتی ژماره ۱۹ که له ۱۳ی تشرینی دووهمی ۲۰۰۳دا
   به ناونیشانی (پرکیشییهکانی دهستوور له عیراقدا) دهرچووه.
- ۳- راپۆرتى ژماره ۲۱ كه له ۸ ى نيسانى ۲۰۰۶ دا به ناونيشانى ( كوردهكانى عيراق: بهرهو چارهسهريكى ميژوويى) دهرچووه،

3− راپۆرتى ژماره ۳۰ ى كرايسز گروپ كه له ۲۰۰۰/۱/۲۰ دا دهركراوه تايبهته به بارودۆخى قەيرانگرتووى عيراق به ناونيشانى : (هيوركردنهوهى دله پاوكيكانى توركيا لهبارهى ئاواتهكانى كوردهوه).

ئهمهی لیّرهدا بلاوکراوه ته وه ئاماده کراویّکی گرنگترین لایه نه کهم راپورته ی چواره مه به و پهراویّزانه شهوه که بن روونکردنه وه یان به لگه میّنانه وه له راپورته که دا ئاماژه یان بن کراوه و زور گرنگ و پر زانیارین.

جنی خۆیەتى ئاماژه بەوە بكەم كە بلاوكردنەوەى ئەم رايۆرتە, بەلگەى ئەوە نىيە خودی خوم و گوقارهکه شمان ههموو شیکردنه و و دهره نجامه کان و پیشنیار و راسياردهكاني دهسهلمينين, به تايبهتيش لهو لايهنانهوه كه دواتر ئيوهش دەيانخويننەوە و يېشنيار دەكات كەركووك بخريته ژير سەريەرشتى نەتەوە په کگرتوره کانه ره و نیمچه ئینتیدابیکی به سهردا بسه یینری و حاکمیکی نه ته وه یه کگرتووه کانی هه بیّت, ئه و حاکمه داموده زگاکانی یوّلیس و دادگا و خرمه تگوزارییه کان و ئەوانى دىكە "يۆكەوەبنۆت و بەرۆوەيان ببات و ياسا بسەيۆنى". سەرەراي ئەو جیاوازییانهش بهلامانهوه گرنگ بوو که بن خوینهران و سیاسهتمهدارانی خوّمانی بگوازینه وه که غهیری خومان چ جوره تویژینه وهیه ک لهباره ی مهسه له ی کورده و ه دهکهن و چهندی بر ماندوو دهبن و چهندیشی بر خهرج دهکهن و سهر به چهند شویندا دهکهن و به چ دهرهنجامیّك دهگهن که دواجار له دارشتنی سیاسهتی دهولّهتهکانداندا سەبارەت بەم ناوچەيەو ھەٽويستيان لە مەسەلەي كورد رۆٽى كاريگەرى ھەنووكەيى و ئايندهيي دهبيّت. بيكومان لهناو رايورتهكهشدا زانياري گرنگ و نوي و ئاماژهو هيماي پر مانای تیدایه لهبارهی جوری بیرکردنه و و جموجول و یلانی ههموو ئه و لایهن و دەولەت و يىكھاتانەي راستەرخى بىت يان ناراستەرخى پەيوەندىدارن بە ئايندەي عيراق و کوردستانهوه که بن نیمه بایهخی زوریان ههیه و دهبیت له دارشتنی ستراتیج و یلانه کانی کاری سیاسی و دیبلۆماسی و پهیوه ندییه کانماندا رهچاویان بکهین و وهك بنه ما بن تنگه یشتن له توخمه کانی ناو بازنه ی ململانییه کانمان و به رژه وه ندییه کانمان به هه ند هه لیانگرین.

#### ۱. پێشەكى

نه وت له کرنزکی نه و بارگرژییانه دایه که به رده وام له که رکوکدا روو له زیاد بوون و هه نیورون و هه نیورونی زیاترن. نه مه قه برانیکه له وانه یه تا راده ی شه پیکی به ربالا و په ره بگری له نیرانی هه موو نه و کومه لانه ی پیکهاته ی شاره که و ناوچه کانی ده ورویه ری, ته نانه ت له وانه یه بگاته راده ی شه پیکی ناوخویی و تورکیای باکووره هاوسینی عیراقیش ده خاله تی تیدا بکات (۱). که چی هاوکات پرسیاری جددیش له باره ی بپ و جوّری نه و ته که رکووکیش هه یه . نه وه یه وردی زانراوه نه وه یه له م ناوچه یه دا بی ۱۰ بلیون به رمیل نه وتی یه ده گله ژیر خاکه که یدایه و ده کاته نزیکه ی ۱۰٪ کوّی یه ده گی عیراق (۲). نه مه ش نه وه ده گه یه نیره نه وته کانی که رکووک و ده ورویه ری دووه مه له دوای بیره کانی رومی نه به باشووری عیراق (۲).

"التأمیم" دووچاری تصحیح قومیه یه کی تایبه ت به خوّی بووه به وهی رژیّم به شی گهوره و فراوانی خاکه که ی کورد و تورکمان زوّرینه ی دانیشتوانه که ی بوون, لکاندوویه تی به پاریّزگای دیکه وه (۰).

#### ۲- قەيرانى پەرەكرتوو لە كەركووك

# أ- سياسەتى گەرانەرە

لهماوهی سالانی ۲۰۰۳ و ۲۰۰۳ دا ئه و کورد و تورکمانانهی پیشتر راگوینزرابوون و له کهرکووك و دهوروبه ره کهی ده رکرابوون, ئه و ده رفه ته یان قرسته وه که رژیم رووخینرا بگهرینه وه بن زیدی خویان, یان ئهگه رگوند و ناوچه کانیان ویرانکرابن یاخود مینریژ کرابن ئه وا بچنه وه ناو که رکووك و له ژیر ده واردا بن ماوه ی چهندین مانگ له بیبه شی و پیسوپن خلیدا برین (۱). گوندییه کان هه ر ئه وه نده نییه که مال و حالیان نهماوه بچه و بیم به در که میان حه زیان به وه ما وه بچه و به به دری که میان حه زیان به وه ما وه بچه و سه رکاری کشتوکان که سالانیکی زوره لیم دوور خراونه ته وه (۷).

گه پانه وه ی به لیشاوی نه مان بوته هوی تیکچوونی پارسه نگی دیموگرافی شاره که و, ریکخراوی نیوده و آمه دار (IOM) له نهیلوولی ۲۰۰۵ دا رایگه یاندووه که ۱۲هه دار و ۱۳۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و هه دار و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووك و ده و و و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووك و ده و و و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووك و ده و و و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووك و ده و و و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووك و ده و و و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووک و ده و و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که رکووک و ده و و ۹۲۰ خیزانی کورد و ۹۲۰ خیزانی تورکمان گه پاونه ته و که و ۲۰ خیزانی کورد و ۹۲۰ خیزانی در و ۹۲۰ خیزانی کورد و ۹۲۰ خیزانی در و ۹۲ خیزانی در

گهرانه وه ی راگویزراوه کان له کاریگهرییه کانی سیاسه ت بیبه ش نهبووه, نهمه له پال نهوه دا که ههردوو حزیه کوردییه سهره کییه که پارتی دیموکراتی کوردستان و یه کینتی نیشتمانی کوردستان نیداره ی شاره که و داموده زگا نهمنییه کانیان قورخ کردووه, بووه ته هو کاریکی سهره کی نه و بارگرژییه ی له نیوانی کورد و تورکماندا هه یه سهرباری نهوه ی که ههردووکیان قوربانیی دهستی رژیمی پیشوون. به قسه ی دانیشتوانه غیره کورده که کهرکووک بیت PUK و PUK هانی کورده دوورخراوه کانیان داوه له پاریزگا کورده که در کوردی که درکووک نهگهرچی

كەركووكىش نەبن بۆئەوەى بەر لە سەرژمێرى يان ھەڵبژاردن ياخود ريفراندومێكى پێشبينيكراو بۆ چۆنێتى بەرێوەبردنى ناوچەكە ژمارەى كورد لە شارەكە زياد بكات(٩).

به پنچهوانهی ئهوهشهوه حزبه کوردییهکان ده نین ئهوان ههو نیانداوه نههیننن گهرانه وه به نیشاو بی ور ئهوهیشی گهراوه ته میکن همروویشی نهبی به نیم زوریه ی همره در نهدی نهبی به نیم نهری که در که در باریزگاکه ن.

له وانه یه به نگه و بنه ما بر قسه ی هه ردوو ته ره فه که هه بیّ, له لایه که وه به به به هه یه به که له کوتایی هاوینی ۲۰۰۶ دا کاریگه ربیه کی زوّری سیاسه ت له سه ربوسه ی گه رانه وه هه یه . کاتیک سالّی نویّی خویّندن ده ستی پیّکرد و خیّزانه کورده کان زانیان مناله کانیان ناتوانن دریّژه به خویّندن بده ن چونکه قوتابخانه و ماموّستا و که ره سته و کتیّبی کوردی که من, نه و که لوپه له که مه ی هه یان بوو پیچایانه وه و گه رانه وه بو هه ولیّر یان سلیّمانی. له هه مان ماوه دا راگه یه نرا که نه و سه رژمیرییه ی بریاربوو له ۱۲ی تشرینی یه که می ۱۲۰۰ دا بکری دواخراوه بو کاتیّکی نادیار و نیتر نه وه ی که ده بیّت کورد ده ستبه جیّ بگه ریّنه وه بر که رکووک خاو بوّوه ده سه ر نه م بنه مایه یه که غه یره کورده کانی که رکووک ده نیّن: "سه رنج بده ن حزبه کوردییه کان بو نه وه یان نه بوو کورد برگه ریّنه و در در به که رکووک برین به نگی هه در بو نه وه یان بوو له سه رژمیرییه که دا له که رکووک تومار برگریّن "(۱۰).

لهلایه کی ترهوه نه و کوردانه ی له نه هامه تییه کی زوّردا له که رکووك ده ژین و نه وانه شیان که راگویزرابوون و هیشتا له پاریزگاکانی دیکه ده ژین به سویوه گلهیان له سهرکردایه تی کورد ده کرد که نه یتوانیوه پشتگیری لوّجیستی و سیاسی و مروّیی بوّ گه پانه وه ی نه مان دابین بکات, له کاتیکدا نه مان زوّریان خه ون به وه وه بینیوه که عهره به هاورده کان ده ربکرین و نه مان بگه پینه وه بو که رکووك. نه مه ش له لانی که میدا نیشانه ی نه وه یه کوردییه کان به ته حه فوزه و کارده که ن چونکه له لایه نی نیوده و له توردی چاودی ی ده کرین (۱۱).

گەرانەومى كوردە راگويزراومكان, بە زۆرى نەبووە ھۆي ناكۆكى و شەر لەگەل عەرەبە نیشتەجییهکاندا لەسەر مولکایەتی(۱۲). زوربەی کوردە دەرکراوهکان له بنهرهتهوه کریچی بوون نهك خاوهن مولك, ئهوانهش كه دهركراون بهرلهوه به چاوی خۆيان ديتوويانه كه مالهكانيان ويرانكراوه يان فريا كهوتوون داويانه به خزميكى خزيان. وهلي گونده كوردىيهكان ههموويان كاولكراون و نههيّلراون ( به (۱۲) قوتابخانه و مزگهوت و بیری ئاوهکانیانهوه). ههندی حالهت نهبی که عهرهبه هاوردهکان خانووی ساده و ساکاریان له و شوینانه دروست کردوته وه که کوردهکان گهرانه وه ویرانیان کردن. رژیمی پیشوو که دهستی بهسهر مولکی کوردهکاندا دهگرت دهیکرن به دامودهزگای گشتی لهوانهش نووسینگه و بارهگای حزبهکهی, کهواته ههر له بناغهوه ناکوکییهك نهماوه سهبارهت به مولکایهتی ئهوانه به لکو کیشهیهك ههیه ئهویش کیشهی گهرانهوهیه بق سهر مالیّك که نهماوه، زوربهی عهرهبه هاوردهکان گواستوویانه تهوه بق گهرهکی ديكه (۱۲). ئەو حالەتانەش كە عەرەبەكان ( بە شيوەيەكى رەوا بووبى يان ناروا) مولكيان دەستكەوتىي كە بە ئەسل ھى كورد يان توركمان بووبى پاشى رووخانى رژيم دانيان بهوهدا ناوه که به هانه کانیان لاوازه و ئامادهن چۆلی بکهن ( ههندی جار له ژیر فشاردا ئەم ئامادەييەيان نىشانداوم) (١٤).

تا ههنووکه کیشهی سیاسی و مرؤیی پهیوهندیدار به گهراندنهوهی دهیان ههزار کوردی دهرکراوهوه ههیه که مهسهلههای کلپهکردووه و به شیوهیه کی مهترسیدار بارگرژی دهنیته وه, دهبیت دان به بوونیدا بنری و چارهسهر بکری.

#### ب- مەترسى بەرپابوونى ناكۆكى كۆمەلايەتى

بالادهستیی کورد له کهرکووك له سهرلهنوی ناونانهوهی شهقام و دامودهزگاکاندا دهردهکهوی ( بونموونه نهخوشخانهی صدامیان گورپوه به ئازادی), ئالای کوردستانیان هه لکردووه, حزبه کوردییهکان دهستیان بهسهر خانوبهره گشتییهکان و بارهگاکانی حزبی بهعسدا گرتووه و, ئهوهندش ئیجرائی رهمزی و راشکاوانهیان کردووه که بوونه ته

هنری ناپهزاییه کی زوری ناوهنده غهیره کورده کان(۱۰). حزبه کوردییه کان و نوینهرانی دیکه ی کورد له نه نجوومه نی پاریزگا و فهرمانگه کان و لیژنه ی عهقاراتی عیراقی و لیژنه ی دوورخراوه کان (غهیره کورده کان نهم نوینه رایه تبیه به زور له قه لهم ده ده ناب دهستیان به سهر ژیانی سیاسیدا گرتووه و به بهربرسه کورده کانیش به ناشکرا نه وه راده که به نیازیانه ده ست به سهر که رکووکدا بگرن و بیلکینن به ناوچه کوردییه که وه (۱۱).

کلدانه ئاشرورىيە مەسىمىيەكان رۆلۆكى بنەپەتى دەگۆپن لە ھۆوركردنەرەى بارگرژىيەكاندا. بە بى لايەنانە خۆيان ھۆشتۆتەوھ و سى گەورەكۆمەلە ركابەرەكە ترسيان لىزيان نىيە, بىدەنگن و ھەركاتىكىش داوايان لى كرابى ناوبژىيان كردووه (۱۷). تەنانەت چاودىرىكى رۆژئاوايى دەلى: "كە كۆمەلەكانى ناو كەركووك لەسەر ھىچ رىكبكەون لەسەر ئەوھ رىكدەكەون كە مەسىمىيەك نوينەرايەتىيان بكات (۱۸).

یه کیّك له رکابه ره سه ره کییه کانی کورد تورکمانه که هه ندیّکیان بق نموونه ئه و چوار حزبه نویّنه رایه تیان ده وتریّت " نیشتمانی" و له به ره ی تورکمانیدا کرّبوونه ته وه . ئه م به ره یه ده ستکردی تورکیایه و به زوّری تورکمانه سوننه مه زهه به کانی تیّدایه و له لایه نی زوّرینه ی تورکمانه وه به چاوی گومانه وه سهیر ده کری چونکه گومان له کوّله گه نیشتمانییه کانی ریّکخراویّك ده که ن که بیانی دروستی کردبیّ. هه رچه نده هه ندی له تورکمانه شیعه کانیش هاتوونه ته ریزی ئه م به ره یه وه به لام به شه هم ره زوّره که ی به سه روّکایه تی رابه ری روحییان ئایه تولاّ عوزما عه لی حسین سیستانی حزبی خوّیان دامه زراندووه و وا یی ده چی له وه وه ریّنمایی وه رگرن (۱۹).

عهرمبه کان ته واو لیّکترترازاون و دابه شی دوو پوّل بوون. یه که میان عهرهبه رمسه نه کانی که رکووك که له ناوچه کانی الحدیدی و عبید و الجبوردان, دووه میشیان عهرهبه هاورده کان که رژیمی به عس هیناونی و لیّره نیشته جیّی کردوون. نه وانه ی یه که م سوننه ن و دووه میشیان شیعه ی باشوورن.

ههولّی کوردهکان ههر بر نهوهنده نییه که دیفاکتریانه یان شهرعییانه زال بن به سهر شاره که دا, به لکو نهوان دهیانه وی ده سه لاتیان به سهر زوریهی ههره زوری شوینه کانی پاریزگاکه دا هه بی نهوان کار بر نهوه ده که ن که دابه شکردنه نیدارییه ی رژیم کردوویه تی هه لیوه شیننه وه و پاریزگاکه بگهریننه وه سهر سنووره ئیدارییه کهی پیش سالی ۱۹۷۵ و به مهش ژماره ی کورد له پاریزگاکه زیاد بکه نه وه . نه مجموجوله به ناشکرا له و ناوچانه دا دیاره که پاریزگاکانی ههولیّر و سلیمانی له کهرکووك جیاده که نهو ناوچانه دا دیاره که پاریزگاکانی ههولیّر و سلیمانی له کهرکووك جیاده که نه ده وی ناوچانه نه رزی حه رام بوون و رژیمی پیشوو ههموو خه لکه کورده که ی نی ده و را الهی ناوه دان ده که نه ده دانی ته دانو و گونده کانیان له وی ناوه دان ده که نه دانیشتوانه غه یره کورده که و ته نانه ت حکومه تی کاتی عیراقیش ته ماشای نه م

جموجووله دهکهن و پنیان وایه جووله پنکردننکی راستهقینه و توقینهری هنلی سهوره بهرهو ناوهوهی کهرکووك(۲۰).

سهرباری ئهوانهش جهلال تالهبانی سهروّکی یهکیّتی نیشتمانی کوردستان(PUK)

ههمیشه ئهوه دووپات دهکاتهوه که دهبیّت دهسهلاتی حکومهتی ههریّمی کوردستان

زوّر زیاتر له کهرکووکیش تیّپهریّت تا دهگاته پاریّزگای دیاله، مهلّبهندی یهکیّتی

نیشتمانیش له خانهقین بهوه توّمهتباره که " پاکتاوی رهگهزیی پیّچهوانه"ی پیاده

کردووه وهختیّ سهدان خیّزانی شیعهی عهرهبی له ۲۰۰۳دا دهرکردووه،

ئەم رەڧتارە يەكلايەنانە ھاوسەنگى دىمۆگراڧى تۆكدەدەن و بارگرژىيەكە توند و تيژتر دەكەنەوە.

# ٣- ھەلويسىتى ھەرەشەييانەي توركيا

گۆرانكارىيەكانى ناو كەركووك زەنگى خەتەريان لەناو توركيا لىدا كە كوردىدىكى رۆرى لى دەرى. تەنانەت لە كاتى خۆ ئامادەكردن بۆ جەنگى ئازادى عىراق توركيا بە شىرەيەكى گەورە لە ئەگەرى جموجوولى كورد نىگەران بوو كە بەرەو كەركووك ببزوى، دواتر ئەم ئەگەرە بە ھاوپەيمانىتى كورد و ئەمەرىكا يەكلابۆوە كە روودەدات, بۆيە پەرلەمانى توركيا رازى نەبوو لە توركياوە ھىچ ئاسانكارىيەك بۆ ئەمەرىكا بكرى كەبرەى باكرور لە درى سەدام بكاتەوە(۲۱). لەر كاتەوە ئىتر بە شىرەيەكى گىشتى سىياسەتى توركيا لەبارەى كەركووك و باكرورى عىراق و كوردەكانەوە تا رادەيەكى زۆر پەرچەكردارانەيە و كاردانەوەى زۆرى پىيوە دىارە(۲۲). توركيا خۆيشى دەزانى كە ئەگەر

# أ-بهرژه وهندی زیندوو و هیلی سووری گزراو

ئەر كاتەى لە پاشماوەكانى ئىمپراتۆرى عوسمانى دەولەتى توركيا دروستكرا ناچاركرا كە واز لە ھەموو داخوازىيەكانى سەبارەت بە "ويلايەتى موسل" بهينيت ور

هیزی زائی بهریتانیا که دهیزانی چ سامانیکی سروشتی له و ناوچه یه الکاندی به ده و آنی به ریتانیا که دهیزانی چ سامانیکی ده و آنی عیراقه وه . به م کاره هه ر ئه وه ی لی نه که و ته وه که عیراق سامانیکی نه و تینه ی ده ست که و ت به لکو گهلی کوردیش پارچه پارچه تر کرا که پیشتر به پیی پهیماننامه ی سیفه ر(Sevres) له ۱۹۲۰دا به لینی ئه وه ی پی درابو و ده و له تی دروست بکری که چی دوای سی سال به پینی پهیماننامه ی لازان لینی بیبه ش کرا (۲۲).

ثهمپر ۱۲ تا ۱۰ ملیزن کورد له باشووری روژهه لاتی تورکیادا و, نزیکهی مملیزنیش له باکروری عیراقدا ده ژبین که سهره رای نه وهی نومیدیشیان که م بوته وه به لام ههر خهون به وه وه ده بینن که ده وله تی سه ربه خویان هه بیت. بوون و روز لی ده وله تی عیراق له باشووری تورکیادا و ناواته نه ته وه وه پیم کورد له مبه رو نه وبه ری سنووره کهی دوو بروی نه رویده و ستراتیجییه کهی تورکیا بوون که پالیان پیره نا نه و ریبازه ی هه بی له به ره وسه ندنه کانی سالی ۱۹۹۱ و به تایبه تیش له کوتایی سالی ۱۹۰۳دا. تورکیا سنووری به نه وروپاوه به و دوا تخوبی هاوپه یمانیتی باکروری نه تله سییه و چه ند ده یه یه که چاوی برووه ته روز نه و دو و خه و ده بینی که به ته واوه تی تیکه لی دامه زراوه کانی روز ناوا بیت بویه حه و که بازرگانی و سه رمایه گوزارییه کانیشی به و لایه دا فراوان بکات. سه رنج هه ولیشی داوه که بازرگانی و سه رمایه گوزارییه کانیشی به و لایه دا فراوان بکات. سه رنج هه ولیشی داوه که بازرگانی و سه رمایه گوزارییه کانیشی به و لایه دا فراوان بکات. سه رنج هاود یک شه پی عیراق – نیران له (۱۹۸۰ – ۱۹۸۸) به رپا بو و تورکیا زور به وریاییه و چاود یری ده کرد به لام بیرانه مایه وه (۱۹۸۶ – ۱۹۸۸) به رپا بو و تورکیا زور به وریاییه و چاود یری ده کرد به لام بیلایه نانه مایه وه (۱۹۸۶).

ئەنقەرە واى دەبىنى كە ھىزى عىراق و يەكىنى خاكەكەى لەو مەترسىيانەى كەم كردۆتەوە كە دەشى لە رىنى گەمەكەرە ھەرىمايەتىيەكانەوە توشى ببى بە تايبەتىش لەلايەنى ئىران و سعوديەوە، بەرپرسىكى گەورە لە وەزارەتى دەرەوەى توركىا لەدىمانەيەكدا لەگەل كرايسز گروپ رۆژى ۲۷ى تشرينى يەكەمى ۲۰۰۴ ئەم مەسەلەيەى بەمجۆرە روون كردەوە كە: "ھەمىشە عىراق لە ناوچەكەدا توخمى ھاوسەنگى بووە و دەولەتەكانى دىكەى ناچاركردووە كە لە حالەتى دىغاع دا بن.. نىگەرانىي ھەرە گەورەى توركىا لەوەيە كە عىراق لەبەريەك ھەلوەشىي يان نەمىنىي و توركىاش بە ئومىدى ئەوە

نىيە كە ئەو ھاوسەنگىيە بكات ھەرچەندە ئەڭتەرناتىقىكىش بۆ خۆى لە ناوچەكەدا نابىنىتەوە،

تورکیا سیناریۆیه کی به مۆته کهی له خهیالدایه سهباره تبه عیراق ئهویش ئهوه یه یا ئه وه تا شهریتکی ناوخویی له عیراقدا به رپا ده بیت و کورد له باکوور دهوله تیک بخویان پیکده هینن, یان شتیکی دیکه ی له وجوره که کورده کان بو ئه وهی ناوچه که ی خویان بپاریزن له ناوه ندی روخاو جیا ده بنه وه و ئینجا به بیانووی میژوویی و پیویستی ئابووری که رکووکیشی پیوه ده لکینن و کوردستانی سه ربه خو پیکده هینن جا ئه گهر به ناویش وانه بی به لام له راستیدا وا ده بیت, وه لی کورده کان یه کگرتوو نین و نه نقه ره پینی وایه پارتی دیموکراتی کوردستان و یه کینتی نیشتمانی کوردستان له سه رحوکم پانیتی ئه م قه واره نوییه ده بیته شه پیان و ئیتر له ویش ئاژاوه به رپا ده بیت. لهمه ش زیاتر ئه نقه ره له و بروایه دایه که دروست بوونی ده وله تی کوردی با شلوق و نام خوی به سامور ده دات که گهوره ترین یه ده گی نه وتی عیراق به ریز خاکه که یاندایه ئه وانیش سه ربه خویی خویان راگه یه نن ئه مه دیوه زمه ی نازاد بوونی شیعه زیندوو ده کاته وه که له هه شتاکانی سه ده ی بیستدا بارگرژی زوری له ناوچه که دا دروست کرد هاوکاری گهوره ناوی که وای له عه ره ب کرد هاوکاری گهوره ناوی که دا هده به که دره به کرد هاوکاری گهوره ناوی که دا که دره به که کرد کرد هاوکاری گهوره ناوی که دای کورد می کرد هاوکاری گهوره ناوی که دای که دره به کرد که دره که در کورد که داره به که دره به که دره به کرد هاوکاری گهوره ناوچه که دا دروست کرد هاوکاری گهوره

چاودیّریّکی تورکیش پیّی وایه دروست بوونی دهولهٔتیّکی کوردی له باکووری عیّراق کهرکووك چهقه ئابوورییهکهی بیّت دهبیّته هیّی: ده سال ثاثاوه و ناجیّگریی... به هیّی نهوته وه چونکه سهرکهوتنی ئابوورییانهی قهوارهیهکی وا دهبیّته جیّ بایه خی کوردهکانی تورکیا (۲۲). تویّژهرهوهیه کی دیکه دهلّیّ: کوردهکانی تورکیا که ههندیّکیان لاگیری له مهسعود بارزانی سهروّکی پارتی دیموکراتی کوردستان دهکهن لانی زوّر مهیلیان به لای برا کوردهکنی عیّراقیاندا دهچیّت کاتی که بایه خی ئابووری ئهوی بههی نهوت و بازرگانییه وه گهوره دهبیّت و, خوّشگوزهرانی باکووری عیّراق به شیّره کی زهق ناکوّك دهوهستی لهگهل هه ژاری باشووری روّژهه لاتی تورکیا"(۲۷). به

واتایه کی دیکه مهترسییه که لهوه دایه که سه رکه و تنی کورد کلّپه له هه سنتی جیاخوازی کوردان له باشووری روّژهه لاتی تورکیا هه لاه ستینی (۲۸).

بهم هزیانه وه دامه زراندنی ده و له تنکی کوردی که که رکووکیش یه کنک بینت له پنکها ته کانی هنگی سووره به لای تورکیاوه (۲۱). تا ئیستاش روون نییه که ئایا دروست کردنی ده و له تنکی کوردی سه ربه خق به بی که رکووکیش ( واته له سه ر ئه و خاکه ی که حکومه تی هه ریمی کوردستان له سالی ۱۹۹۲ ه وه به پیوه ی ده بات) هه ر جینی ره زامه ندی نییه ؟ (۳۰).

هیّلهٔ سوورهکانی تورکیا ههرگیز جیّگیر نهبوون و زوو زوو گوراون به تایبهتیش که ئه م ولاته ههول دهدات ئهندامیّتی یهکیّتی ئهوروپای دهست بکهویّ. پیشتر تهنانهت فیدرالییهتیش بو تورکیا هیّلی سوور بوو کهچی پاش ئالوگورهکانی دوای جهنگ و که تورکیا خویشی زانی دهسهلاتیّکی ئهو توی نییه که کار له پهرهسهندنهکانی ئهو دیو سنوور بکات, زور بیدهنگانه ئهم هیّله سووره ههلگیرا.

بهرپرسێکی گهوره دهڵێت: "راسته ئێستا حکومهتی تورکیا به رێگهچارهی فیدرالی رازییه. هێڵه سوورهکانمان کهمێك زیادهڕقیی تێدا بوو. سهرلیستی ئهرکهکانی ئهمڕقمان پاراستنی یهکیبنتی خاکی عێراقه ئهمهش به دیدی ئێمه مانای وایه به فیدرالییهت رازین ". لهمه زیاتر وتی که دهبێت کهرکووك بارێکی تایبهت و ئیدارهیه کی جیاوازی ههبێت تهرتیباتی دهستووری بێ کرابێت و له ریفراندوٚمێکی گشتیدا پهسهند بکرێ(۱۳). دیبلوٚماتێکی روٚژئاوایی هاوهه لویسته لهمبارهیه وه و دهڵێ: "حکومهتی تورکیا وای لیهاتووه که به بیروٚکهی قهوارهیه کی کوردی له باکووری عێراق رازی بێت, بهلام ناتوانیت بهوه رازی بیّت که دهولهتێکی سهربهخوّی کوردی ههبیّت زال بیّت بهسهر سهرچاوهکانی وزهدا( واته کهرکووکی تێدا بیّت). دهوله تێکی له و جوٚره مهترسییه کی کوشنده یه بو ئاسایشی دهولهتی تورکیا "ئینجا ئه و دیبلوٚماتکاره روٚژئاواییه به کرایسز گروپی وت: "لهوانهیه ئه م تێڕوانینه زیادهروٚیی تێدا بیّت بهلام جهنه راله تورکهکان گروپی وت: "لهوانهیه نه م تێڕوانینه زیادهروٚیی تێدا بیّت بهلام جهنه راله تورکهکان بهمجوٚره ی دهبین "(۲۲).

ههر لهم ریّچکهیهدا بوو که تورکیا پیّی وابوو لیّدوانه کهی بارزانی, سهروّکی پارتی دیموکراتی کوردستان له تشرینی یه کهمی ۲۰۰۶دا که وتی: (کورده کان بق مافه کانیان له کهرکووك ده جه نگن) به شیّوه یه کی روّر تایبه تئیستیفزازی بوو، هه روه ها به و جوّره لیّکدرایه وه که راگهیاندنی نیازی شه پ کردنه له پیّناوی که رکووك و هه نگاویّکه بوّنی ئه وه ی لیّ ده کریّ کورد هه ولّی سه ربه خوّیی بدات (۲۲). هه رچه نده هه ندیّك بایه خی ئه ملیّدوانه ی بارزانییان که م کرده وه به و مانایه ی که هه لویّستگه لیّکن له چوارچیّوه ی پیّریستیه کانی هه لبرژاردندا, که چی قسه یه کی واش بلاو بوّوه که پیده چی نیشانه ی زال بوونی سه ربازانه به سه ر سیاسه تدا له تورکیا, گوایه هیزیّکی تورکیا که له ۲۰ هه زار سه رباز پیّکها تووه له سه ر سنوورن و ئاماده ن بو جه نگ نه گه ر بارزانی قسه کانی خوّی جینیه چی کرد (۲۶).

# ب- گەمەكردن بە كارتى توركمان

کاریگهری تورکیا له روویه پروویوونه وه که گهره کانی په ره سندنی بارود بخی عیراقدا به تایبه تیش به هه په شهی له شکرکیشی زوّر سنوورداره به لام بن نموونه ده توانی مهرزی خاپوور دابخات و نابووری کورد بخنکینی کاریکی له مجوّره زوّر زیاتر کاریگه ر نه بیّت نه گه ر سروریا و نیرانیش وه ک تورکیا بکه ن هه روه ها ده توانیت نه و بورییه نه وته دابخات که باکووری عیّراق به ده ریای سپی ناوه راسته وه ده به ستیته وه (۳۰).

بن پته وکردن و فراوان کردنی تواناکانی مانزری خزی تورکیا په رهی به پهیوه ندییه کانی داوه له گه ل تورکمانه کانی عیراق. نهم جالییه یه ریشه و رهسه ندا جیاوازن له نه ته و ه توندی گوزارشت له هه ستی نه ته وایه تی لاگیری تورکیا ده که ن (۲۱).

هه رچه نده ژماره ی راسته قینه ی نهم کومه له نه تنییه نه زانراوه به لام به دووه مین که مایه تی دینت له پاشی کورد (۳۷). یه کیک له چاود نیران ده لی: " له تورکیا که رکووك

ههمیشه وهك شاریکی تورکمانی ناسراوه و کورد له گوندهکان وهك دهخیل هاتوونه ته شارهکه (۳۸).

لهماوهی سالانی سهدهی بیستدا نیگهرانی و دله پاوکیی تورکمانه کان زیاتر بوو که کورده کان له و شارانه دا جیگیر بوون که پشت به نابووری پترقل دهبهستن, ههروه ها به لووتبهرزیشه وه تهماشای کوردیان دهکرد. رقرنامه نووسیّکی تورك نهم حاله تی خربه زلزانیینه چینایه تییهی تورکمانه کان له دری کورده کان به وه ته فسیر ده کات که دواجار تورکمانه کان له سهرده می عوسمانیدا نه سیاد و گهوره نه فسه ر و بازرگان و پیشه وه ر بوون که چی زوریه ی هه ره زقری کورده کان جووتیار و سه پان و سه ریازی پیشه وه ر بوون که چی زوریه ی مه ره زقری کورده کان جووتیار و سه پان و سه ریازی پیاده بوون (۲۹). پیره میردی کی تورکمانیش ده لیّ: "کورده کان وه ک نه فریقاییه کان له نهمه ریکا نه مان له عیراق خزمه تکار و به رده ست بوون. ورده ورده له م شارانه نیشته جیّ بوون و که حکومه تی عیراقی گونده کانیانی بزردومان کرد به ژماره ی زیاتر کوچیان بی ناو شاره کان کرد (۱۰) و را له هه نگاویّکیشدا که به هه نگاویّکی نازاریه خشی ده زانین حکومه تی نینتیداب زمانی خویّندنی له تورکییه وه کرد به کوردی "زمانی خویّندنی اله تورکییه وه کرد به کوردی "زمانی خویّندنی له تورکییه و کرد به کوردی "زمانی خویّده تکاران" (۱۰).

به رای چندین چاودیّر تورکیا تورکمانی وهك بههانه به کارهیّناوه برّ ده خالهت کردن له عیّراقدا تا بهرژهوهندییه زیندووه کانی له باکوور بپاریّزیّ. له مه دا ئیشی له سه ر ئه و توره بون و دلّه پاوکه یه کردووه که لای تورکمانه کان به رامبه ر لیّشاوی کورده گه پاوه کان دروست بووه و به کاری هیّناوه بر وروژاندنی ئه و هه ست و سوّزه لاگیره ی له ناو تورکیا هه یه بر ده خاله تی سه ربازی. روّژنامه نووسیّکی تورك ده لیّ: " تورکیا ته نیا ده سال ده بیّت بایه خ به مه سه له ی تورکمان ده دات به تایبه تی که شه پی ناوخی له کوردستان به رپا بوو. " هه روه ها ده لیّ: " نه وکاته مه سه له ی تورکمان به لای هیّزی راستره وی تورکیاوه ره هه ندیّکی ئایدیوّلوّجی وه رگرت (۲۱). به گوته ی دیبلزماتیّکی روژئاواییش بیّت: " نه مه مانای وانییه که بایه خدانی تورکیا به تورکمان هه لبه ستراو بیّت به لکو نیستی فلال کرا. تورکه کان به دریّژایی حوکم پانیّتی صدام و ده ورانی ته عریب

دەرھەق بە توركمانەكان بىدەنگ بوون و دەستېيىشخەرىيەكىان نەكردووە بى ھەنگاوىكى تايبەت لەو بارەيەوە, كەچى ئەمرى دەزانى مەسەلەكە لەلاى جەماوەرى توركى جى دەكاتەوە و, ھەر لە راستىشدا فشارىكى راستەقىنەش ھەيە".

بهرهی تورکمانی عیّراقی ئه و ئامرازه سهرهکییهیه که تورکیا بهکاری هیّنا برّ کردنه وهی درّسیّی تورکمانه کان، بهره ریّکخراویّکه ده زگاکانی ئاسایشی تورکیا به پاره و پولی حکومه تی تورکیا له ناوه راستی نه وه ده کانی سه دهی بیستدا دروستیان کرد(۲۶)، بهره ی تورکمانی ههر هه ولّی ئه وه ی داوه که تورکمانه کان له ژیّر یه ک چه تردا کوّبکاته و به و ریّیه که گوزارشت له دلّه راوکهی ئه وان بکات و داوا له تورکیا بکه ن ده خاله ت بکات نه ندامیّکی سهرکرداتی به ره ش وتی: ده مانه وی هیّزه کانی تورکیا بیّنه که رکووکه و چونکه کورده کان ناکشیّنه وه، چیّن ده کری به وه رازی بین که ئه وه ی هی ئیمه بو و لیّمان زهوت کراوه ؟ ئه وان هه رگیزاو هه رگیز خوّبه خوّ له که رکووک ناکشیّنه وه به لاّم که تورکیا هات هه لدیّن (۱۶۵).

چونکه بهره به دهستی دهرهکی دروست کراوه تهنانهت لهناو خودی تورکمانهکانی عیراقیش دا روّلی نهو له باکرور مایهی مشتومر بووه(۵۰). به لام لهناو تورکیادا به پیچهوانهوه وا پیدهچی جهماوهر ناگای لهوه نهبیت که حکومه ته کهیان روّلی ههیه له ناژاوهنانه وهدا له باکووری عیراق یان نهم جهماوهره ههر له بناغه وه بایه خ بهم مهسه له یه ناده ن(۲۱).

جالییهی تورکمان دهزانن رای باو ئهوهیه که ریشهی بهره ریشهیه کی بیانییه و, ئهم سیفه ته به به به معوو تورکمانیشدا شکاوه ته وه, بزیه تورکمانیکی هه نسوراوی سه ربه خق ده نیزی: " ئیمه پیویستمان به تورکیایه که بمانپاریزی, به لام که ئیمه ببینه لقیکی حکومه تی تورکیا ئیتر راستگوییمان له عیراقدا نامینی". (تحسین کهیه) ئه ندامی یه کگرتووی ئیسلامی تورکمان نیگه رانی خقی له و ریعایه ت کردنه ی تورکیا بق بهره ی تورکمانی ده ربیی که ده شی له شکرکیشی لی بکه ویته وه و قی: " من دری ده خاله تی سه ربازی تورکیام, ئیمه عیراقین و ده بیت کیشه کانمان خومان چاره سه ریان بکه ین,

ئهگهر هیزهکانی تورکیا هاتنه عیراقهوه سوریا و ئیرانیش وا دهکهن. ئیمه تهنیا پیویستمان به هاریکاری تورکیایه و هیچی دیکه نا".

# ج- مشتوم لهبارهی لهشکرکیشییهوه

به شیّوهیه کی گشتی له تورکیا وا ته ماشای له شکرکیّشی تورکیا ده که ن بن ناو عیّراق وه ک پروّژه وه لامیّک بو ده ستبه سه رداگرتنی پیّشبینیکراو یان راسته قینه ی کورده کان به سه ر که رکووکدا که هه مووش له سه رئه وه کوّکن ئه م زال بوونه هه ره شه له مافه کانی تورکمان ده کات. له راستیدا هه لبه ستنی "مه سه له" ی تورکمان خوّی له خوّیدا له شکرکیّشی تورکیا خیّراتر ده کات.

دیبلۆماتیکی رۆژئاوایی له ئەنقەرە به کرایسز گروپی وت: "۱۵۰۰ تا ۳۰۰۰سەربازی هیزی تایبهتی تورکیا له باکووری عیراقدان به لام لهبارهی ئهرك و چالاکییهکانیانهوه زانیاری زوّر کهمه، ئهم هیزه له نزیك سنووره و له ئاداری ۲۰۰۳هوه به بیانووی ئهوهوه هاتووه که ری لهو کوردانه بگری که لهوانهیه وهکوو ۱۹۹۱ به هوی جهنگهوه کوّچپهو بکهن بهره و تورکیا، به لام ههندیک راپورت ئاماژه بهوه ده کهن که بهشیک لهم هیزه له نزیك موسلا و کهرکووك و تهله عفهره و ئهگهر پیویستی کرد زوّرتریش ده کری.

وهکوو چاوه پوانکراو بوور به بوونی ئه م هیزه هه ستی کورده کان کلّپه ی سه ند. ئه وه بوو له ته مموزی ۲۰۰۳ دا رووداویّك روویدا شه رمه زارییه کی زوّری بوّ تورکیا دروست کرد. پولیسی کورد له سلیّمانی ژماره یه ک چه کداری ده ستگیر کرد چونکه گومانی لیّ کرد بوون که خوّیان ئاماده کردووه بو تیروّر کردنی پاریّزگاری که رکووك دوایی ده رکه و کرد بوون که خوّیان ئاماده کردووه بو تیروّر کردنی پاریّزگاری که رکووك دوایی ده رکوی هموویان سه ربازی هیّزی تایبه تی تورکیان. پاش ئه م گورزه ئینجا حکومه تی تورکیا همادی ده سه بازه به و سیاسه ته ی له باکووری عیّراقدا پیاده ده کریّ. به لام ته واجوده سه ربازییه که ی تورکیا له باکووری عیّراق هم وه کوو خوّی مایه وه ، جاریّکی دیکه له تشرینی یه که می ۲۰۰۳ دا تروسکایی ده رفه تیّکی دیکه ده رکووت, به تایبه تیش که باری ئه منی عیّراق تیک چوو و ئه مه ریکاش همولی ده دا

دەولەتانى دراوسى سەربازى خۆيان بنىرن بۆ ھارىكارى كردنى لە سەقامگىرىى وەزعەكەدا, ئەوە بوو پەرلەمان پىشنىارەكەى حكومەتى قبول كرد كە ١٠ ھەزار سەرباز رەوانەى عىراق بكات بەلام ئەم پىشنىارە سەركردە كوردەكانى زۆر توپە كرد بەھوشىار زىبارى وەزىرى دەرەوەى عىراق و ھەندى لە ئەندامانى ئەنجوومەنى حركمىشەوە كە توركىايان بەوە تاوانبار كرد كە پىلانى دارىىدراوى لە كۆنەوەى ھەيە بۆداگىركىدنى كانە نەوتەكانى موسل و كەركووك.

له کاتی رووداوهکانی تهلهعفهردا له ئهیلوولی ۲۰۰۵دا که ئزپاراسیزنه سهربازییهکانی ئهمهریکا ههولّیان دهدا کارو کردارهکانی مقاوهمه راگرن بووه هنری کوشتن و ئاوارهکردنی خهلّکی سقیل, هیّزهکانی تورکیا که لهو ناوچهیه بوون بیّلایهنانه مانهوه سهره رای ئهو دهگ و ههلایهی لهناو تورکیادا بهرز ببوهوه که گوایه له تهلهعفهر " یاکتاوی رهگهزیی" لهدری تورکمانهکان بهرپایه.

ئهم ئهزموونانه به لگهی ئهوه ن که باجی سیاسی بوونی هیزه تایبه ته کانی تورکیا له باکووری عیراق که گوایه نیردراون بی پاراستنی تورکمانه کان و له راستیشدا ئامانجه کهی ئهوه یه ری نه ده ن ده وله تی کوردی دروست ببی, باجیکی زیره و ئهم هیزانه روویه پرووی مقاوه مه تیکی جه سوورانه ی جه نگاوه ره کورده کان ده بنه وه که له شه په جیراوجی رویاندا شاره زاییه کی زیریان کی کردی ته وه مهروه ها له به ریشنایی چاکبوونی په یوه ندی تورکیا له گه ل یه کینی ئه وروپا ئه و گیرانکارییه گرنگانه ی سه باره ت به پیگه ی نیرده و له تورکیا روویانداوه وا پیده چی هانده ر نه بن که تورکیا خی له کرده و هی به اوه فراوانتری سه ربازی بگلینی.

دیبلزماتنک لهمبارهیه وه وتی: مهیلی سهرکیشی تورکیا بزته پاشماوهیه کی رابردوو, تورکیا نیستا دهزانی که لیّی خوش نابن، پروپوچی ههموو هه پهشه کانی ده خاله ت کردن له باکووری عیراقیش سه لمینران و, نیستا چاودیرییه کی مهده نی زود زیاتر له وه ی رابردوو به سهر ره فتاره کانی سوپاوه یه و, سوپاش خه ریکه متمانه ی

سیاسی پهیدا دهکاتهوه, سوپا بیرورای تایبهتی خوّی ههیه سهبارهت به عیّراق به لاّم سیاسه تیّکی تایبه تی نییه".

هاوکات کربوونهوهیه کی چاودیران و تویژهرهوان له نهستهنبوول نه هی دووپات کردهوه که: " داوای راسترهوه کان که تورکیا لهشکرکیشی بکات دیدویوچوونی سوپا عهکس ناکاتهوه و تورکیا ههروا بهردهوام له ههموو بونهیه کدا باسی لهشکرکیشی دهکات به لام ههر خویشی باش دهزانی که لهسهر نهرز باجه کهی یه کجار گهوره دهبیت واته قویرسیکی دیکهی تووش دهبیت(۱۶).

به لام ههمووان ههست بهم متمانه یه ناکهن و لیدوانه کانی حکومه ت مهزهنده ی به یه کتر ناکوک و ههندی جار دله راوکه ریش دروست ده که ن.

کردهوهی توندرو تهنانه که له رووکهشیشدا وا دیار بن که ناعهقلانین به لام لهوانه یه هه کاردانه وه تونرو دروست بکات و زیانیش به بهرژهوه ندییه دوورخایه نه کانی تورکیا بگهیه نن. حکومه تیش, وه ك یه کیک له تویژه ره وان ناماژه ی پیکرد, ههموو شتیك ده کات بو پاراستنی تورکمانه کان له کهرکووك نه گهر کورده کات جوولان بو داگیرکردنی شاره که و ناماده شه " به ته واوه تی ده ره نجامه کانی نهم کرده و میه یه که ستو بگری وه ک چون له قوبرس کردوویه تی". دیبلزماتیکی روزانواییش له مباره یه و و تی: " زیان به خق گهیاندن مهسه له یه که تورکه کان زور شاره زان تیدا".

## د- رەھەندى نيودەولەتى:

تورکیا له ناو خودی خزیدا سهبارهت بهوهی له باکووری عیراق چی بکات دابهشه بهسهر چهند تهوژمیّکدا, هه لویّستی ئهمهریکاش که تهنیا هیّزیّکه دهتوانی هاوکار بیّت بو دوّزینه و می ریّگه چاره یه کی ناشتییانه بن کهرکووك به هه لویّستیّکی نهگهتیف و رقهه لسیّن دهبینیّت. به لای تورکیاوه سیاسه تی ئهمه ریکا له باکووری عیّراقدا نهبوونی سیاسه ته, چونکه له لایه کهوه و زور سهرقالی قهیرانی ئه وه دوای عیّراقه (۸۶) و ره له لایه کی

دیکهشه و قهرزاری کورده کانه که له کاتی جهنگدا زوریان هاریکاری کرد, ههروه ها دوود له له وه ی پیش به پارتی دیموکراتی کوردستان و یه کینتی نیشتمانی کوردستان بگری چونکه دوو حزین ئایدیوّلوّجییه تی عهلمانیان ههیه و باشترین دوو خهیارن بوّ له پهراویّزکردنی رهوتی ئیسلامی له ناو کورداندا. هاوکات سیاسه تیّکی چالاکی پیاده نه کردووه بوّ سووك کردنی ئه و بارگرژییه ی له کهرکووکدا ههیه ( دوای دامه زراندنی ئه نجوومه نی حوکم له سالی ۲۰۰۳ دا). ههرچهنده ئهمه ریکا ۵۰ ملیوّن دوّلاری بو کورده راگویّزراوه کانی که کووك ته رخان کردووه به لام پیویستی به نه خشه یه کی سه رتاسه ری ههیه و له حالی حازردا شتیکی ئه و تو دیار نیه که ئهمه ریکا بو که رکووك ئیشیکی جدی بکات (۱۶).

بارود نخه که به وجزره که دیبلزماتیکی رز ژناوایی به چپ کراوه یی باسی ده کات بریتییه له وهی که: "تورکیا له وه دهترسی نه مه ریکا له کیشه ی که رکووك به ناگا نه یه تا نه و کاته ی کار له کار ترازاوه ".

پرۆسەكەى تەلعەڧەر ئاسەوارىكى نەگەتىڤى لەسەر پەيوەندى نىۆوان توركىا و ئەمەرىكا جىنەيىشتورە، ئەر كاتەى ولاتە يەكگرتورەكان ھىرشىكى ئاسمانى و پىادەيى لە كى ئەيلوولى ٢٠٠٤دا بە رىخست بى رىشەكىنىشكردنى ياخى بورەكان وەزىرى دەرەومى توركىا عبداللە گول ئەرەى مەحكوم كرد كە ناوى نابور:" بەكار ھىنانى زىادەرۆيى ھىز درى مەدەنىيەكان" و ھەرەشەى ئەرەيىشى كرد كە ئەگەر پرۆسەكە بەردەوام بىت" حكومەتى توركىا لە ھەمور بوارەكاندا شەراكەتى خۆى لەگەل ئەمەرىكا لەناو عىراقدا كۆتايى پىدەھىنىت"(٠٠).

هه مان دیبلزماتی رزژئاوایی ده لیّ: " حکومه تی تورکیا تیناگات بزچی ئه مه ریکا که رزر باسی جه نگ له دری تیرزر ده کات هیچی نه کردووه له دری پارتی کریکارانی کوردستان PPK که له حوزه یرانه وه ۱۵۰۰ جه نگاوه ری له سنوور په ریونه ته وه (۱۰).

تورکیا پشتی به ئەمەریکا بەستبوو کە بەلینەکانی بکاتە کردار و سەریازەکانی بنیریت بن تیکشکاندنی پارتی کریکارانی کوردستان وەك ئەوەی کە جەنگاوەرەكانی

ئەنسارولئیسلامی له ئاداری ۲۰۰۳ دا ریشه کیش کرد. بهر له سهردانه کهیشی بو تورکیا سهروّك بوش به لیّنی دا یارمه تی حکومه تی تورکیا و عیّراق بدات بو له ناوبردنی ئه و ریّکخراوه و وتی: "پیّکه وه کارده که ین بو له ناوبردنی پارتی کریّکارانی کوردستان. ئیمه راوه دوی تیروّرستان ده که ین و که ریّکخراوی کیشمان ناو نا تیروّریست ئه وه ئیمه ده زانین چیمان و تووه (۵۲). که چی ئه مه ریکا به لیّنه که ی به دی نه هیّنا.

له دوور مهودادا سهرکردایهتی تورکیا زوّر پشت بهوه دهبهستی که ئهندامیّتی تورکیا له یهکیّتی ئهوروپادا چارهسهریّکی بق کیشهی کورد بق دهدوٚزیّتهوه له تورکیا و له باکووری عیّراقیش.

ههرچهنده ئهمهریکا روّلّی لهوهدا ههبوو که له ۱۷ی کانوونی یهکهمی ۲۰۰۴دا یهکیّتی ئهوروپا دهنگی بهوه دا که دانوستانی وهرگرتنی تورکیا دهست پی بکریّ(۲۰), به لام خشته یه کی زهمه نی بو ئه و دانوستانه دانه نراوه و دهره نجامی دلّنیاکه رهوه شی دیار نییه به لام سهرچاوه یه کی سهره کییه بو دلّنیایی دهروونیی تورکیا و پیّی وایه کورده هه ژار و توپهکان روو له ئهوروپا دهکه ن بو ئیش و سهرمایه گوزاریی و له داوی جیاخوازیی دوور ده کهونه وه که دیارده کانی پیشکه و تنی خزمه کانیان له و دیو سنووری باشووریانه وه له عیّراق دایده نیّنه وه (۱۵).

# ٤- کهران به دوای دهروازهیه کدا

له رووبه پرووبوونه وه میزگه لیکدا که تورکیا ناتوانی کونتروّلیان بکات, ئهمپوّ ستراتیجیه تی خوّی به جوّریّك ئاراسته کردووه به رهو قهیرانی عیّراق که پابه ند و گونجاو بیّت لهگه آن ثه و سه رکه و تنانه دا که له به غدا به دهست ده هیّنریّن(۵۰) به و چاره سه رهشه و ه بو که رکووك که بناماکه ی دانوستانه له نیّوانی هه موو لایه نه کانی عیّراقدا. سه ره پای ئه وه ش تورکیا موجازه فه ده کات که بو یه کجاری واز له وه بهیّنیّت ده خاله تی سه ربازی بکات له حاله تیّکدا په رهسه ندنیّکی هه له عیّراقدا روویدا یان عیّراق دابه ش دابه ش کرا یان کورده کان ده ستیان به سه رکه رکووکدا گرت وه که هه نگاوی یه که م بو دامه زراندنی

دەولةتى سەربەخزى خزيان (( سەرنج دەدەبن كە كرايسز گروپ لەسەر ئەو رايەيە كە ئابنت بى يەكجارەكى توركىيا واز لە خىيارى لەشكركتىشى بەننىت بە تاببەتى ئەگەر كورد ويستى دەولەتى سەربەخزى خزى دابەزرىنى، كرايسز گروپ بىنى وايە كە توركىيا وا بكات موجازەفە دەكات – ئامادەكار).

له لانی کهمیدا ئهزموونی عیّراق له دوای رووخانی رژیّمی سهدامهوه ئهوهندهی دهشی به ریّی راستدا بروات ئهوهندهش دهشی که به ریّی چهوتا بروات، لهم حالهتهدا کرایسز گروپ پیّی وایه:

تورکیا پیویستی به نارامی ههیه له کوردستانی عیراقدا ( جا نایندهی نهم کوردستانه ههرچونی بینت). ته نیا رییه کیش بو ناسانکردنی نهمه نهوه یه له که لا سهرکردایه تی کوردی عیراقدا کاریکه ن بو بره و دان به بازرگانی و گهیاندنی پاره بو کاروباری سهرمایه گوزاری له کوردستانی عیراقدا، ده کری نهم کاره به و جوره بکری نه گهر بهرژه وه ندییه هاوبه شه کان له به ر چاو بگیرین: تورکیا بو ریخرتن له ناژاوه پیریستی به پهیوه ندی باشه له گه ل کورده کان, وه لی قه واره ی نابلوقه درا وو لاوازی کوردیش هیچ نه لاته رناتی فیکی دیکهی نییه جگه له وه ی پشت به تورکیا ببه ستی بو نهوه ی بیپاریزی هه له به تورکیا ببه ستی بو نازاه و راکووریکی بی ناشووب و ناژاوه و راکووریکی ناراه دا که حزبه کوردییه کان به رشیوه ی به ن ( ته نافت نه گه ر سه ربه خیش بیت ), هه روه کو و چاودیریکی تورک پیشبینی ده کات, تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک پیشبینی ده کات, تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک پیشبینی ده کات, تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک پیشبینی ده کات, تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک پیشبینی ده کات, تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشبینی ده کات, تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشبینی ده کات به رودییه کان به رشیانی ده کات تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشبینی ده کات تورکیا ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشبینی ده کات به رودی به ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشور به ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشبینی ده کات به نورد بیشور به ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشور به ناراه که هه لاده برژیری تورک بیشه به ناراه به نورد بی نورد به ناراه که نورد به نورد به نورد به نورد به نورد به ناراه به نورد نورد به نورد به نورد نورد به نورد نورد به نورد به نورد به نورد

هەندى له خاوەن سەرمايەكانى توركيا لەو بروايەدان سەرمايەگوزارى لە باكوورى عيراق شياوە چونكە نەوت ئەو توانايە دەبەخشى بە كوردەكانى عيراق بە پيچەوانەى كوردەكانى توركياوە كە قەرزەكانيان بدەنەوە.

پهیوهندی تورك — كورد له بواری ئابووریدا لهماوهی یهك سائی رابردوودا باش بووه. له تشرینی دووهمی ۲۰۰۳ دا توركیا و عیراق پروتزكولی هاریكارییان له بواری كارهبادا مور كرد, له ئابی ۲۰۰۶ دا ههدوو لا گفتوگویان لهبارهی دابهشكردنی ئاو و كردنهوهی مهرزیکی دیكه كرد, له دوای جهنگیشهوه یهكهمین قهوالهی ناردنه دهرهوهی

نه وتی خاوی که رکووکیان موّر کرد. زیاتر له ۱۰۰۰ کوّمپانیای تورکی له عیّراقدا کار ده که ن به شیّوه یه کی تایبه تی له بواری بینا و گواستنه وه دا که به تریّله تورکییه کان به هه زاران توّن شمه ک بوّ سوپای نهمه ریکا ده گوازنه وه. هه ن وای ده خه ملیّنن که بری نه م نالوگوره بازرگانییه ی نیّوان عیّراق و تورکیا له ۲۰۰۵ دا گهیوه ته ۲ بلیوّن دوّلار و تا سالّی ۲۰۰۵ ده گاته ه بلیوّن. له گه ل نزیک بوونه وه ی ته واوبوونی فروّکه خانه ی نوی و تاوه ری چاودیّری له هه ولیر پارتی دیموکراتی کوردستان و تورکیا که وتوونه ته گفتوگو له باره ی گه شتی ناسمانی له نیّوانی نه سته نبول و باکووری عیّراقدا. پهیوه ندی تورکیاش له گه ل دوو سه رکرده که ی کورددا مه سعود بارزانی و جه لال تالّبانی نه گه رچی گه رمیش نییه به لام کارکردنی جدی و هه ندی جار لوتفی پیّوه دیاره سه ره رای لیّدوان و دیدگا بیه به کرم کارکردنی جدی و هه ندی جار لوتفی پیّوه دیاره سه ره رای لیّدوان و دیدگا به به کرم کارکردنی .

له پیناوی باشتر بوونیکی چلونایه تی پهیوه ندی نیوانیان دهبیت ههردوولا ههنگاو بنین بو گورینی رهوشه که و دانانی میکانزمگه لیک که ریگر بن له سهرهه آدانی ناکوکی نوی.

به رله هه ر شتی ده بیت هه ردوو لا لیدوانه حه ماسییه کانیان راگرن. ئینجا تورکیا هاوکاری کردنی دارایی به ره ی تورکمانی راگری که به هزیه وه به کارهینانی مه سه له ی تورکمان وه ك به هانه یه ک بی له شکرکیشی که م ده کاته وه و ده ره نجام ده رفه ته کانی ده خاله تی فعلیش که م ده کاته وه سه رکردایه تی کوردیش ده بیت له مه سه له ی که رکووکدا دان به خود ا بگری و گه له که ی بق چاره سه ریّکی میان و و له ئاینده دا بسازینی .

له وانه یه دانانی چاود نیر نیکی تایبه تی نه ته وه یه کگرتو وه کان له که رکووك خزمه تی به رژه وه ندییه کانی هه ردوولا بکات و کاربکات بن ه نیور کردنه وه ی بارگرژییه کان له رنیی گونگرتن له هه ردوولا و چاود نیری کردنی کاره کانی حکومه تی عیراق بن راستکرنه وهی نه و زولمه ی له رابردوودا کراوه و خانو و به و قوتا بخانه و خزمه تگوزارییه ته ندروستییه کان بن گه راوه کان دابین بکات و گهشه ی نابووری و دروستکردنی

دامهزاوهکان دوور له تایهفهگهری بهتایبهتیش پۆلیس برهو پی بدات. لهبهر رۆشنایی ئه برپیارانه ی له کاتی پرۆسه ی دهستووردا وهردهگیرین دهکری بیر له رۆلیکی گهورهتری نهتهوه یه کگرتووهکان بکریتهوه له ریّی دانانی چاودیریکی خاوهن دهسه لات که بتوانی یاسا بسه پینی و پۆلیسی فره رهگهز دادگای ههبی و خزمه تگوزاری دیکه ش به هاوکاری و یاره ی دهره وه دابمهزرینی (۸۰).

دواجار که تورکیا خوّی ئاماده دهکات بوّ دانوستانهکانی چوونه ناو یهکیّتی ئهوروپاوه چاکتر وایه بیر لهو میکانیزمانه بکاتهوه که فشار و پالهپهستویهکهی له باشووری روّژهه لات که م بکاتهوه ئهوه شله ریّی دهرکردنی لیّبوردنیّکی گشتی و بهرفراوان بو جهنگاوه رهکانی پارتی کریّکارانی کوردستان که شمولی سهرکردایه تییه کهیشی بکات و داوا لهوانه نهکات که خوّیان دهده ن به دهسته وه ئیعتراف له سهر هاوریّکانیان نهکه ن(۹۰).

بهرژهوهندی ئهمهریکا که هاوپهیمانی ستراتیجی تورکیایه و بهکیتی ئهوروپاش لهوهدایه که هانی حکومهتی تورکیا بدهن کاری ئهوتو بکات دهرهنجامی پیچهوانهی ئهمانهی ئیستای لی بکهویته وه له باکووری عیراق و هانی ئهوه ی بدهن روّلیّکی پیزهتیف بگیری له بارودوخیکدا که روّل له دوای روّل زیاتر کلّپه دهسینی دهبیت ئه دووانه به پهله ئیش بکهن بو چارهسهرکردنی مهسهلهی کهرکووك و پشتگیری پهیوهندی نیّوان تورکیا و سهرکردایهتی کورد بکهن و هانی سهرمایهگوزاری بدهن له باشووری روّلههالاتی تورکیادا (بو ئهوهی کوردهکانی ئهوی به بهلگه بیبینن که تورکیا باشووری روّلها بیدین که تورکیا دهبیت نهوروپاوه چهند سوودی روّله), بهمهش نامهیه کی توکمه بو تورکیا دهنیرن که ئهمان تهواو پابهندن بهوهوه که ریّگهچاره بو داوخوازییه ئهمنییه رهواکانی تورکیا بدورنه و گهمهشیان لای خوّیه هو متمانه به حکومهتی تورکیا دهبهخشی که پیویستی پییهتی بو پهرهپیدانی پهیوهندییه سیاسی و ئابوورییه دهبهخشی که پیویستی پییهتی بو پهرهپیدانی پهیوهندییه سیاسی و ئابووریه تورکیا دهبهخشی که پیویستی پییهتی بو پهرهپیدانی پهیوهندییه سیاسی و ئابووریه تورکیا دهبهخشی که پیویستی پیههای کهرده له باکووری عیّراق ده ریّی نهم پهیوهندییهشهوه تورکیا دهکهویته باریکی چاکتره وه که روّلیکی پوّزهتیف له مهسههای کهرکووکدا تورکیا دهکهویته باریّکی چاکتره وه که روّلیکی پوّزهتیف له مهسههای کهرکووکدا

بگنړێ، ههر ئهمهیشه که بهرژهوهندییهکانی تورکیا کاریگهرانهتر دهپاریٚزێ له جیاتی هه پهرهشه گورهشه ی پروپوچی لهشکرکیٚشی که جگه له نائارامی هیچ بهرههمیٚکی دیکه ینیه.

#### ٦- راسپاردهکان

#### بن حكومهتى توركيا:

- ۱) به یاننامه حه ماسولقینه کان له باره ی که رکووك و کورد و تورکمانه و ه راگری.
  - ۲) هاوکاری دارایی به رهی تورکمانی راگری.
- پابەند بیّت به چارەسەرى ئاشتییانەى مەسەلەى كەركووكەوە و ریّز لە ھەر
   چارەسەریّك بگری كه عیراقییهكان خوّیان له نیّوان خوّیاندا لەسەرى ریّكدەكەون.
- نیش به میرور و مهرزهکان لهگه ل عیراقدا به کراوه یی بهیلیته و و به رده وام ئیش به بقرییه کانی نه وتی که رکووك سیحان بکری.
- هانی سهرمایهگوزاری بدات له باکووری عیراق و لهم کایهیهدا ههرچهندی
   دهکری راسته و خفی نیش لهگه ل سه رکردایه تی حزیه کوردییه کاندا بکات.
- ۲) پرۆژەى لێبووردنێكى گشتى بەرفراوان بۆ ئەندامانى پارتى كرێكارانى كوردستان دىراسە بكات كە شمولى سەركردايەتى ئەو حزبەش بكات و گەراوەكان ناچار نەكات ئيعتيراف لەسەر ھاورێكانيان بكەن.

#### بن سەركردايەتى كورد له عيراق:

- ٧) بەياننامە ھەماسخولقىنەكان لەبارەي كەركووكەوە راگىرىن.
- ۸) دەستبكەن بە ئامادەكردنى جەماوەرى كورد بۆ چارەسەرىكى مىانىدەوانەى تەوافقى بۆ ئامانجە نىشتمانىيە كوردىيەكان بە پلەيەكى پىشكەوتووى ئۆتۆنۆمىيەوە لە چوارچىدەى دەولەتى عىراقى لامەركەزىدا و, شار و پارىزگاى كەركووكىش بارىكى تايبەتى ھەبى.

- ۹) واز له و داموده زگایانه بهیندی که حزیه کوردییه کان پاشی جهنگ له کهرکووك دهستیان به سهردا گرتووه و هاوکاری ئه وه بکه ن که سهرله نوی دهسه لات به شیره یه کی هاوسه نگ دابه شبکریته و ه و نه و نه نجوومه نه سهرکردایه تیان بکات که له روزی ۳۰ کانوونی دووه می ۱۸۰۰ ه ه لده بریردریت.
  - ۱۰) یشتگیری سهرمایه گوزاری و بازرگانیکردن لهگهل دراوسیکاندا بکهن.

# بن ولاته يەكگرتوومكان و يەكنىتى ئەوروپا

- ١١) به ميز کردنې په يوه ندې نيوان حکومه تې تورکيا و سه رکردايه تې کوردې عيراق.
  - ۱۲) هاندانی سهرمایهگوزاری له باشووری روزهه لاتی تورکیا.
- ۱۳) پێشکهش کردنی داوانامهیهك به ئهنجوومهنی ئاسایشی نێودهوڵهتی سهبارهت به:
- أ— دانانی نوینهریکی تاییهتی نهته وه یه کگرتووه کان بن چاودیری کردنی بارود قضی که رکووک (شاره که و پاریزگاکه ش), به و مهرجه که هه ر سیمانگ جاری را پر رتیک بدات به نهمینداری گشتی لهباره ی نه و په رهسهندن و رهفتارانه ی هه په شه له باری نارامی بارود قضه که ده که ن.
- ب— دیراسه ی نه وه بکات که به راویژ له گه ن حکومه تی هه نبرتیر دراوی عیراقدا سه رپه رشتیاریک نه نه ته وه یه کگرتووه کانه وه بی که رکووک دابنری و ریگه پیدراو بیت که یاساو بسه پینی و نه ره گه زه جوراوجوره کان هیزی پولیس و دادگا و دامه زراوی دیکه پیکه وه بنیت ( سه رنج ده ده مین که نه م پیشنیاره بی جوریک نه نینتید به به ناوی سه ریه رشتیاره و ماماده کار).
- ج— ههولبدات پاره و پولی له دهوله تانهوه ده ستبکه وی بق ئاسانکردنی کاری سهریه رشتییه که.

ئەنقەرە, ھەممان, برۆكسل ۲۱ كانوونى دووەمى ۲۰۰۵

### پەراو<u>ى</u>زەكان

ا به پینی خهملاندنی پسپیرانی نهوت بیت نهوا بیرهنهوتهکانی کهرکووك کونترین بیری ناو عیراقن و به زوّری دوشراون. چ رژیمی پیشوور چ حکومه تی کاتی نیستا جهختیان لهوه کردووه نهوته کهی نیره بهزوری دهربهینریت. ئهمه ش واده کات پرسیاری جددی لهوبارهیه وه بکری که نایا نهگهر کار وا بروات کهرکووك ده توانی به ههمان توانا بق ماوه یه کی دریژ به رهمی نهوت بکات؟

<sup>۲</sup>— له کوتایی سالّی ۲۰۰۴دا بهرههمی روزانه عیّراق له نهوتدا گهبیه ۲٫۸ملیون بهرمیل. ناژانسی روّیتهرزیش له راپورتیّکی خوّیدا روّژی ۲۰۰٤/۱۱/۱۷ نووسیویهتی بهموّی نه و هیّرشانه وه که یاخیبووهکان کردوویانه هسهر بیر و ویّستگهکانی ناردن و بوّریه نهوتهکان ریّژهی ناردنی نهوت له کهرکووکه وه بوّ تورکیا و لهویّشه وه ناردنی بوّ پالاوگهی بایشی و نینجا ناردنی بوّ بهنده ری سیحانی تورکی له سهر که ناری ده ریای سپی ناوه راست له ۲۰۰۰۰۰ بهرمیله وه که م بوّته وه بوّ ۲۰۰۰۰ بهرمیل. ههروه ها یه کیّك له پسپورانی پیشه سازی نهوت به گروپی کرایسزی راگهیاندووه که بهرههمی روّژانهی نیّستای بیره نهوته کانی که رکووک به ۳۰۰ تا ۵۰۰ هه زار بهرمیل ده خه ملّیتری که زوّری که متره لهو تیّکراییه ههره به رزه ی له پیّش شهردا واته له نهوه ته کاندا گهییه ۷۰۰ تا ۸۰۰ همزار بهرمیل.

۳- بریکی روّر نه وت له کهرکووکدا هه یه به جوّریک که سالّی ۲۰۰۶ له چوارچیّوه ی سه رله نوی ناوه دانکردنه و هی قه ره هه نجیری و یرانکراو ریّکخراویّکی نیّوده ولّه تی غهیره حکومی ویستبووی دوو بیری ناو لیّبدا نه وت وروژمی هیّنابوو. قه ره هه نجیر گوندیّکی کوردییه سه ر به پاریّزگای که رکووکه و که و توّته روژهه لاّتی که رکووکه و له له دووری ۱۰کیلومه تر له سه ر شه قامی نیّوان که رکووک و چه مچه مالّ. سالّی ۱۹۸۸ له چوارچیّوه ی شالاویّکدا دری شورشگیرانی کورد رژیمی پیشووی عیّراق ویّرانی کرد.

3− زۆر له خه ککه که رایانکردبوو بۆ قه زا و ناحیه کان که ویّران نه کرابوون که چی رژیّم له نیّوانی سالّی ۱۹۸۷تا ۱۹۸۹ ئه مانه یشی ویّران کرد. هه ندیّکی دیکه رایان کردبوو بو سی شاره کوردییه که . به لاّم زوّریه ی زوّره که به ناچاری به کوّمه لگاکان رازی بوونه که خزمه تگرزارییه کانی ته ندروستی و قوتا بخانه یان تیّدا بووه به لاّم چه ندین باری خراپیشی هه بووه وه ک بلاوبوونه وهی بیّکاری و دووری له ناوه ندب شاره کانه و و جوّریّك له بیّ ئومیّدی که نه و بارود ترخه چاك بییّ.

۰- دەتوانى بۆ زياتر شارەزايى لە بارەى سياسەتى تەعرىبەوە كە رژيمى بەعس پيادەى كردووە بروانيته راپۆرتيكى ھيومان رايتس وۆچ بە ناونيشانى "عيراق: بەزۆر راكواستن و دەركردنى كەمەنەتەوەييەكان" ئادارى ٢٠٠٣ لەسەر ئەم

ئەلكترۇنىيە: http://www.hrw.org/reprts/2003/iraq0303.tm

۷- وهك فهرمانبهريّكي فرياگوزاري روّژي ۳۱ي تشريني يهكهمي ۲۰۰۶ به كرايسيز گروپي راگهياند: زوّربهي گرندييهكان پاش ئهوهي بيست ساله له توّردوگاكاندا ده ژين چيتر گرنديي نهماون و بنهما گوندييهكاني ژيان و پهيوهندييان به كاروبار و چالاكي كشتوكالهوه نهماوه، ئهمان له ههولي ئهوهدان قوتابخانه بو مندالهكانيان و خزمه تگوزاري ئاوو ئاوه پو و تهندروستي دابين بكهن، ئهمان كه له گوندېتي خوّيان دامالراون خوويان به ژياني ئهو ئوردوگايانه وه گرتووه كه رژيم بوّي بيناكردبوون.

۸- خەملاندنى رىكخراوى نىپودەولەتى كۆچ لە ئەيلوولى ٢٠٠٤دا لەمبارەيەوە بەمجۆرەيە: بە بەكارھىنانى ٦كەس وەك تىكىرايى مامناوەندىي بى ھەرخىزانىك, دەكرى بىلىيىن ٧٢ھەزارو ٨١٠كورد و ٣٣ھەزار و ٥٠٥توركمان لەماۋەى سالى رابردوودا گەرلونەتەۋە كەركووك.

9- یهکیك له تورکمانه ئهندامه کانی ئهنجوومه نی پاریزگای که رکوك که سه ربه به ره ی تورکومانی عیراقه ده لی له سه رده می صدام حسیندا ته نیا ۲۰۰۰ خیرانی کورد له که رکووك ده رکراون و گه ره کی شورجه ش مه رگیز تیکنه دراوه ( یه کیک له ئهندامانی کرایسز گروپ له نیسانی ۱۹۹۱دا به سیفه تیکی دیکه چووبووه که رکووك به چاوی خوی بینیبووی که شوّفل گه ره کی شوّرجه ی لهناوبرد بوو). مه ر ئه و ئهندامه تورکومانه که ناوی خضر غالب کهیه یه له چاوپی که وتنیکدا له گه ل گاروپه که مان له ۲ی تشرینی دووه می ۱۰۲۰دا گروتبووی زوربه ی مه ره زوّری ئه و کردانه ی دین بو که رکووك مه ر له ئه سله وه خه لکی ئیره نین و به شیّکیان گوندیه کانی ده ورویه رن و ثه وانی دیکه له ئیران و تورکیا و سوریاوه مینراون. ئه و کاته گروپه که مان له حالیّکدا نه بوو ئه م قسانه پشتراست بکاته وه یان به پیّچه وانه وه بیسه لمیّنی وانییه به لام ثه و به لگانه ی مه بوون به لی ده یانسه لماند که وایه مهندی له و کوردانه له ئیرانه وه مانی خویانه که به که رکووکی له قه له م بدریّن , چونکه بو نموونه گهنجیّکی کوردی ته مه نیاساییه وه مانی خویانه که به که رکووکی له قه له م بدریّن , چونکه بو نموونه گهنجیّکی کوردی ته مه نرمانشاهی ئیران له دیمانه یه کدر کوردی له قدام مینینی دووه می ۲۰۰۶ به ئیمه ی وت له ئوردوگایه کی نزیك شاری کرمانشاهی ئیران له دایك به ووه که خیزانه که یه خیزانه که که خیزانه که یه که کردی ته مه کرمانشاهی ئیران له دایك به ووه که خیزانه که یه که کردی ته مه کرمانشاهی نیران له دایك به ووه که خیزانه که یه که کرکویکی له ۱۹۷۶ دوه له وی جیگیر به وی به گه گینا به ره سه که کرمانشاهی نیران له دایك به ووه که خیزانه که یه که کرونه که که کردی دوره که که کوردی کوردی که کوردی که کوردی کوردی که کوردی که کوردی که کوردی کوردی که کوردی که کوردی ک

كەركووكىن و خەلكى چنگلاوەى كەركووكن كە لە ١٩٩١دا رژيمى بەعس خاپوورى كردووەو ئىستا ھاتوونەتەوە لە شوينەكەى خۆيدا ئاوەدانى بكەنەوە.

۱۰۰ دبلزماتکاریّك روّژی ۳ی تشرینی دووهمی ۲۰۰۶دا له دیمانه یه کار گرویه که مان پیّی راگه یاندین که ژماره ی دانیشتوانی گریمانه کراوی که کووک ۱۰۰ همه زاره ( ژماره ی دروست و سه لمیندراومان لا نبیه) ۲۰۰ همه زاریان عهره بی ته عریبن. له وانه یه ۱۰۰ مه زار له مانه به به تشرینی دووه می ۲۰۰۰ روّیشت بن نزیکه ی ۱۹۰ مه زار کوردی راگویزراویش گه پاونه ته و هاوین له ده واری هه لدراودا نیشته جیّ بوون تا نه و کاته ی خویندن ده ستی پیکرد و راگه یه نرا که سه رژمیز به که دواخرا نیتر نزیکه ی ۱۳۰ مه زاریکیان گه پانه و هم سلیمانی و هه ولیّد. ( له و کاته دا گرویه که مان له حالیّکدا نه بوو که شه رژمیز را نه می دواخرا نه بود که روانه بسه لمینی بین به می دوارد و مادانه بسه لمینی بین به می دواخرا نه به می دواخرا به می دوارد که دواخرا نه به دو کاته دا گرویه که مان له حالیّکدا نه بود که

بهرپرسیکی پیشووی هیزه هاوپهیمانهکانیش له پهیوهندییهکی نهلکتروّنیدا روّژی ۷ی کانوونی دووهمی ۲۰۰۵ پینی راگهیاندین که پارتی دیموکراتی کوردستان و یهکیّتی نیشتمانی کوردستان شایستهی نهوهن ههندی تهقدیر بکریّن چونکه له راستیدا ژمارهی نیستای کورده گهراوهکان لهوانهیه بهشیکی زوّر کهمی کوّی دهرکراوهکان بیّ ".

۱۲ دیمانهی کرایسز گروپ لهگهل بهرپرسی کوّمهکه نیودهلّهتییهکان, ههولیّر, ۲ی تشرینی دووهمی ۲۰۰۶.

۱۰ ئهم عهره بانه خه لك ناويان ده به ناعه ره به ناعه ده هه زارى چونكه له كاتى خقيدا رژيم ۱۰ هه زار دينار ( نزيكه ی ۳۰ هه زار دولار به نرخی ئه و كاته) ی ده دانی و پارچه زهوييه كيشی له كه ركووك ده دانی كه خانووی له سه ربكه ن و نيشته چی بېن.

۱۶ دبلزماتکاریکی رزژئاوایی ئهوه دووپات دهکاتهوه که " شتیّك نهماوه وا له عهرهبهکانی تهعریب بکات له کهرکووکدا بمیّننهوه, چونکه کارو پیشه و ئهو سوود و قازانجهی دهیانکرد نهماوه. ئهوان ئیّستا تهنیا چاوه ریّی ئهوه دهکهن قهرهبوو بکریّنهوه و له جیّیهك نیشته جیّ بکریّنهوه". دیمانه لهگهان کرایسز گروی. کهرکووك, ۳ی تشرینی یهکهمی ۲۰۰۶.

۱۵− له دیمانه یه کدا له گه ل کرایسز گروپ, روّژی ۲۸ی تشرینی یه که می ۱۰۰۶ له ئه نقه ره ئاواره یه کی تورکمان شکایه تی حالی به وه ده کرد که کورده کان له که رکووك دوو په یکه ری تورکمانیان شیواندووه و شکاندووه و ناوی شه قام و ته لاره کان له عه ره بییه و ه ده کنه کوردی و ئالای کورد هه لاه که ن و را له مه ش زیاتر وتی: "هه ست ده که م نه وه ی ده یکه ن کاری داگیر کاره".

یه کیّك له تورکمانه ئهندامه کانی ئهنجوومه نی شاری که رکووك سوور بوو له سه رئه وه ی که ناوی نه خوّشخانه ی ئازادی هه ر به نه خوّشخانه ی صدام بهیّلریّته وه . خضر غالب کهیه له و دیمانه یه دا لهگه لا کرایسز گروپ روّژی ۲ی تشرینی دووه می ۲۰۰۶ حزبه کوردییه کانی به وه تاوانبار کرد که له نیسانی ۲۰۰۳ ماتوونه ته که رکووکه وه داموده زگاکانیان تالان کردووه به قوتابخانه کانیشه وه , دهستیان به سه ر مه رکه زه کانی پولیس و بینایه ی پاریّزگادا گرتووه و دواتر دهستیان به سه ر شهنجوومه نی یاریّزگاشدا گرتووه .

۱٦ حهمید ئهفهندی وهزیری پیشمه رگه له پارتی دیموکراتی کوردستان وتوویه تی: " نیمه ئامادهین شه ری ههموو لایه ک بکهین له پیناوی ئهوه دا دهست به سه رکه رکووکدا بگرین. به شی نیمه له که رکووک زور کهمه و ههول ده دهین زورترمان دهست بکه وی".

له هیرالد تریبیوّن دا روّژی ۳ی کانوونی دووهمی۲۰۰۰ ریچارد آ. ئوپل جی ئار دهلّی: " کوردهکان ههول دهدهن دریّژه به نوّتونوّمییهکی فشهل بدهن".

۱۸ له دیمانه په کدا له گه ل کرایسز گروپ. که رکووك, ۳ی تشرینی دووهمی ۲۰۰۶.

91 - کرایسز گروپ راپۆرتی پپشووتری همیه لهبارهی دهسه لاتی سیاسی گهورهی سیستانییه وه که ئه خوّی وا له قه له م دهدات که سیاسی نییه، ههرچه نده ناماری به لگهدارمان نییه به لام سه رچاوه ناوخوّییه کان ناماژه بوّ نهوه ده که نه ۱۰۰۶ی تورکمانه کان شیعه ن و و یه کگرتووی ئیسلامی تورکمانی که شیعه یه چووه ریزی ئیئتیلافی یه کگرتووی عیراقییه وه بوّ به شداری کردن له هه لبژاردنه کانی ۳۰ کانوونی دووه می ۲۰۰۵ دا و سیستانی نهم کاره ی موره که کرد.

۲۰ هیّلی سهور هیّلی ئاگریهسته ئهو ناوچانهی رژیم دهسه لاتی بهسهریاندا ههبوو جیا دهکرده وه لهوانه یان که کورده کان پاش هه لبرژاردنی ئایاری۱۹۹۲ حکومه تی ههریّمی کوردستانیان لیّ دامه زراندووه.

۲۱-- پهرلهمانی تورکیا له ۱ی ئاداری ۲۰۰۳دا دهنگی دا که نابیت هیزی سهربازیی ئهمهریکا که ۲۰ههزار که س بوو به تورکیادا تیپهرن بر کردنهوهی بهرهیه له باکووری عیراق. ئهم بریاره ئهمهریکای زوّر توره کردو وه چاودیریکی تورك دهلیّ: " وای کرد ئهمرو تورکیا هیچ روّلیّکی له باکووری عیراقدا نهبیّ". به واتایه کی دیکه تورکیا وای له خوّی کرد که ببیته لایهنیکی "نایهیوهندیدار". دیمانه لهگهان کرایسز گروپ, ئهنقهره ۲۸ی تشرینی پهکهمی ۲۰۰۴.

۲۲ دبلقماتکاریّکی رفزتاوایی ده لیّ:" تورکیا ستراتیجییه تیّکی نییه بق مامه له کردن لهگه لّ سیناریق جوّراوجوّره نهگهره کراوه کانی باکووری عیّراقدا و, ههموو ردفتاره کانی پهرچهکردارن".

23 بق زانینی زیاتر له باره ی نهم زانیارییانه وه بروانه:

"Diary" Charles Glass -1

Kerim Yildiz, The Kurds in Iraq, Present and Future -2

David McDowall, A Modern History of the Kurds, London, 2000 -3

۲۶− به پیّچهوانهی دراوسیّیه کانی دیکهی وهك ئهردهن و سعودیه و کویّتهوه تورکیا خوّی نهکرده کهنالیّک بوّ تیّپهر بوونی چهك و تهقهمهنی و به دریّژایی جهنگهکه بیّلایهنیّکی سروشتی بوو.

۳۵− بهرپرسێکی تورك دهڵێ:" ئهگهر عێراق روخا کوردهکان بۆ دهسهڵات بهشه پ دێن و باکوری عێراق ئاژاوهی تێدهکهوێ, هاوکات شیعهکان له باشوور دهوڵهتی ئایینی رادهگهیهنن و به حوکمی پهیوهندی روو له ئێران دهکات که ئهویش لای خوّیهوه بانگهواز و بهیاننامه وروژێنهرهکانی سهبارهت به بلاوکردنهوهی شوّیش لهناو شیعهکانی کهنداو زیندوو دهکاتهوه. ئهمهش دهبێته کێشه بو ئیسرائیل و به ههمووشییهوه دهبنه هوّی ئاژاوه وشلهٔژان له ناوچهکهدا. بوّیه بوّ تورکیا و ئیسرائیل وا باشه عێراق به یهککرتوویی بمێنێتهوه. دیمانهیهکی کرایسز گروپ لهگهل بهرپرسێکی وهزارهتی دهرهوهی تورکیا له ئهنقهره, روّژی ۷۲ی تشرینی یهکهمی ۲۰۰۶. ههرچهنده ئهگهری روودانی ئهم سیناریوّیه زوّر که تورکیا له ناوچهکهدا راستگویهکی زوّری ههیه و روّژگاری شهری عیّراق−ئیّران دیّنیّتهوه بیر که گهرههاوکاری عیّراق سعودیه و ثهردهن و کویّت و دهولّهتهکانی دیکهی کهنداو بوون که ههمویان گهرههاوکاری عیّراق سعودیه و ثهردهن و کویّت و دهولّهتهکانی دیکهی کهنداو بوون که ههمویان مهبوو ئیّرانی (خومهینی) بیروباوهری شیعهگهرایی رهوانهی ناوچهکه بکات به تایبهتیش بوّ ئهو ولاّتانهی شیعهیان تیّدا دهژی و له سعودییه ههرچهنده کهمینهن بهلاّم به کهناری کهنداوی یر له نهوتدا کویوونهتهره و له به حرهینیش زوّرینهن.

۲۲- دیمانهی کرایسز گروپ لهگهل ئومیت تۆزداغ, لیکولهرموهی سهربهخن و دامهزرینهری بنکهی تویژینهوه ستراتیجی و ئهورویایی و ئاسیاییهکان, ئهنقهره, ۲۸ی تشرینی یهکهمی ۲۰۰۴.

۲۷− دیمانهی کرایسز گروپ لهگهل عوسمان کوالا که لیکوّلهرهوهیه کی سهربهخوّیه, ئەستەنبوول,۲۷پتشرینی يەكەمى ۲۰۰۶.

۲۸ بز نموونه چاودیریک سهرنجی نهوهی داوه که دامهزرانی دهولهتیکی کوردی له باکووری عيراق " لەوانەيە بېيتە ھۆي دروست بوونى داواكارى سەربەخۆييانە لەو جييانەي توركيا كە زۆرىنەي دانیشتوانه که یان کوردن, یان وهك ئهگهریکی دیکه

لهوانه یه هانی ههندیک له کورده کانی تورکیا بدات که سوورتر بن لهسه ر نهوه ی داوای جيابورنەرە بكەن".

", Kemal Kirisci, "Between Europe and the Middle East: The Transformation of Turkish Policy", Middle East Review of International Affairs, vol.8.

العنوان http://meria.idc.ac.il/journal: على

.no.1(march2004)/2004/issue1/jv8n1a4.html

 ۲۹ بەربرستىكى گەورەي توركيا دەلى: "سەربەخۆپى كوردستان يەكتك نىيە لە خەيارەكانى توركيا" ديمانه يهك له گهل كرايسز گروپ, ئهنقه ره, ۲۷ی تشرينی په که می ۲۰۰۶.

۳۰ به کنك له گهوره راویزگارانی رهجه بته به نوردگانی سه روکی حزبی عهداله ت و گهشه ی حوكمران و سهرۆك وهزيرانى توركيا ئاماژهيهكى بهوه دا كه لهوانهيه به دهولةتنكى كوردى له باكوورى عيراق رازى بن, به لام ئەوەيشى بۆ قسەكەى زياد كرد كە: ئەگەر كەركووكى خرايە سەر ئەوە كېشە بۆ توركيا دروست دهكات" ديمانه لهگه ل كرايسز گروپ , ئەنقەرە, ۲۷ ى تشرينى يەكەمى ٢٠٠٤.

٣١- ديمانه لهگهل كرايسز گروپ , ئەنقەرە, ٢٧ى تشرينى يەكەمى ٢٠٠٤. كەچى پېش جەنگ چاودیّران و سیاسهتمهدارانی تورکیا هه ههموویان لهسهر ئهوه کوّك بوون که " ههرگیز به عیّراقیّکی فيدرالي رازي نابين". چاوييكهوتنيك لهگهل بولنت ئاگرجالي, سهروكي دامهزراوي ديموكراسي توركيا و كۆنە وەزىر. ئەنقەرە,٣ى شوباتى ٢٠٠٣. يەكىكى دىكەش وتى: "ناتوانىن جگە لەو ئۆتۆنۆمىيەى لە دەستوورى ١٩٧٤دا ماتووه به هيچ شتيكى ديكه رازى بين". له ديمانه يه كى كرايسز گروپدا لهگهلچ م. فاروق دیمبر جیگری سهروکی بنکهی ستراتیجییه پهرهسهندووهکان, ئهنقهره کی شوباتی ۲۰۰۳ دبلۆماتىچكى رۆژئاوايى سەرىجى ئەوەى داوە كە: " بەر لە جەنگ قسەوباسى زۆر لەبارەى ھىلە سووره کانمه وه ده کرا, که چی له نیسانمی ۲۰۰۳ دا حزبه کوردییه کان چوونه ناو که رکووك و موسله وه و توركياش هيچي نه كرد. له كهناله كاني راگه ياندني توركيا زور نوكته لهسهر ئهمه دروستكرا جونكه ئاشكرا بوو كه ههموو ئه و قسانه قسه ي پروپووچ بوون ". ديمانه لهگه ل كرايسز گروپ , ئهنقه ره , ۲۸ى تشرینی پهکهمی ۲۰۰۶،

٣٢ ديمانه لهگهل كرايسز گروپ , ئەنقەرھ, ٢٧ى تشرينى يەكەمى ٢٠٠٤.

۳۳ ئهم لیدوالنهی بارزانی ئهر کاته بوو که چووبوو بر نهنقه ره به لام لهمهی لیی وهرگیراوه کهمتر زهقاوزهق بوو. به پینی ئه وه ی له ئاژانسی فرانس پریسدا روزی ۱۲یتشرینی یه کهمی ۱۲۰۶دا بلاو کرابو و بارزانی وتوویه تی: "ههر کهسیک یان رژیمیک یان ئاژانسیک بیهویت دریژه به تهعریب بدات یان خه لکی کهرکووک بچهوسینیته وه نه وا ئیمه داکترکی له مافه کانیان ده که ین و ئاماده ین له پیناویاندا بجهنگین ". هه وه ها و توویه تی: "کهرکووک شاریکی عیراقییه به لام ناسنامه کهی کوردستانیه. ده بیت هاندانی پیکه وه ژیانی و برایه تی سه رلیستی ئه رکه کانی ههموومان بیت و ئیمه بهم ئاراسته یه دا کار ده کهین ". کهرکووک دلی کوردستانه و ده کهین ". کهرکووک دلی کوردستانه و ئیمه زوری پیوه پابه ندین. ئیستا ئیمه پشتمان به دانوستان به ستووه به لام ئه گهر نه و عهره بانهی فیندارین و له کهرکووک نیشته جیکراون نه پون ده ریان ده کهین ". له و تاریکی Olivier Weber دایه به ناونیشانی "کهرکووک نیشته جیکراون نه پون ده دریان ده کهین ". له و تاریکی کانوونی یه کهمی ۲۰۰۶ دانونیشانی "کهرکووک کوریسز گروپ له فه په نسیه وه ته رجمه می کردووه).

۳۶− بۆ زانيارى زياتر له بارەى راپۆرتى رۆرثامەكانى توركياوە تەماشاى كاسلين رۆدۆلفۆ بكە:
" توركيا پلاننك بۆ عيراق دادەنى", راديۆى ئەوروپار ئازاد/ راديۆى الحرە, ٣ى تشرينى دووەمى
٢٠٠٤٠ له سەروتارى رۆرثامەى الصباح يشەوە ئەم برگەيەى وەرگرتووه" ئامانج و مەبەستگەلىك مەن
لە يەكىتى ئەوروپا گرنگترن.. چونكە كەركووك لە راستىدا دلى كوردستان نىيە بەلكە دلى سياسەتى
توركيايە لە عيراقدا" كەچى سامى كۆمىنى نووسەر لە رۆرثامەى (مىللىيەت) ئەم قسەيەى كەم بايەخ
كرد كە پاشى لىدوانەكەى بارزانى بلاو كرابۆوە. ئەم دەلىّ:" تا پىش سالىدىك كەركووك لە نەخشەى
گفتوگل سياسىيەكانى توركيادا وجودى نەبووه".

۳۰- هەرچەندە هەندىك له چاودىران بروايان بەم سىنارىزىەيە بەلام ھەشيانە گرمان دەكەن چوكە دەلىن: "ئەمەرىكا ھەرگىز رىگە نادات توركىا سنوور دابخات"، بە قسەى دىبلىزماتىكى رۆژئاوايىش بىت ئەوا " پەراويزى مانورى توركيا لە باكوورى عىراقدا تا رادەيەكى زور تەسك كراوەتەوە" دىمانە لەگەل كرايسىز گروپ لە ئەنقەرە ۲۸، تشرىنى يەكەمى ۲۰۰٤.

۳۹ سهره پای ریشه و رهسه نییان, تورکمانه کانی عیّراق له ناسیای ناوه راسته وه هاتوون نه ک له تورکیاوه، له لایه نی نیمپراتورییه کانی جارانی نهم ناوچه یه وه وه سه رباز و به رده ست هیّنراون و له باکووری روّژناوای موسلّدا نیشته جیّ بوونه و بلاوبوونه ته وه به ره و روّژهه لاتی به غدا. نهمانه بوونه ته گهوره نه فسه ران و پیشه وه ران و بازرگانان و نیدارییه کان له مه لبه ندی شاره کانی ناوچه ده شتاییه به

پیت و فراوانه کان و تیکه لاوی کورد و ئاشووری و عهرهب بوون. تورکمانه کان به زوّری له شاره کانی موسل و ته نه عنه و کهرکووك و ههولیّر و ئالتون کوّپری و داقوق و توزخورماتوو کفری و خانه قین و مهنده لی دا نیشته جیّن.

۳۷ بهپیّی ههندی سهرچاوهی بروا پی نه کراو (چونکه سهرچاوهی بروا پیکراومان نهبوو) نووسهره تورکمانه کان پیّیان وایه ژهارهی تورکمانه کان تا سالّی ۲۰۰۲ دوو ملیوّن زیاتر نهبووه واته ۸٪ی دانیشتوانی عیّراق. برّ نموونه ته ماشای کتیّبه کهی تیرشاد هرمزی بکه به ناونیشانی "الترکمان والموطن العراقی" ته سته نبول ۲۰۰۳. ههندیّکی دیکه لهمه ی کهمتر ده خهملیّنن و ده لیّن ۲۰واملیوّنن. دیمانه ی کرایسز گروپ له گه ل جودت نجار سهروّکی کوّمه له ی روّشنبیریی تورکمان, ههلیّر ۲ ی حوزه یرانی ۲۰۰۳.

۳۸− له دیمانه یه کدا عوسمان کاولا له نهسته نبول رقزی ۲۷ی تشرینی یه که می ۲۰۰۴ ناوای به کرایسز گروپ وتووه و, که شکولّی به ریتانیش که باسی که رکووك ده کات له په نجاکان و شهسته کانی سه ده ی رابردوودا ده لیّت شاریّکه زیاتر خه سلّه تی تورکمانی هه یه و خه لّکی عه ره ب و کوردیشی لیّیه.

۳۹- دیمانهی کرایسز گروپ لهگهل جهنگیز جاندار له ئهستهنبول روّژی ۲۱ی تشرینی یهکهمی ۲۰۰۶.

۰۶− دهسه لاتی ئینتیدابی به ریتانی و حکومه ته یه که دوای یه که کانی عیراق به دریزایی سالانی سه ده ی بیست گونده کانی کوردیان بوردومان کردووه، ئه م تزپاراسیونه دریزخایه نانه به شیک بوون له و هه لمه تانه ی کراون بو راگرتنی یاخی بوونی چه ندباره بووه ی کورده کان دری ئه و سیاسه تانه ی حکومه ت که به سیاسه تی سه رکوت و رهگه زیه رستیان زانیوه و به رهه می "هه له ی یه که م" بوون که پیمانیان ییدرا ده و له تیان بو ونه وه می الله به شیمان بوونه وه .

۱۹۵۰ دیمانهی (احسان دوغرهمهچی) لهگهان کرایسز گروپ له ناهنقهره روزی ۲۷۰ی تشرینی یهکهمی ۲۰۰۶. دوغرهمهچی هاوولاتییهکی تورکمانه خهانکی ههولیّره و دامهزریّنهری زانکوی الهگهان به لهمبارهیهوه وتی ناه گورانکارییهی ناماژهی پی کراوه له ناوچه کوردییهکان بوو, له کهرکووك زمانی تورکی کرایه عهرهبی وهك زمانیّری سهرهکی له خویّندن و حکومهتدا. له سالّی ۱۹۵۰ دوا دهیهی دهسهلاتی پادشایی بهکارهیّنانی زمانی تورکی له قوتابخانهکان قهده کرا و له سالّی ۱۹۷۰ رژیّمی نویی به عس مافی روشنبیری و زمانی جیّبهجی کرد و دوای کهمتر له یهك سال به بریاری ژماره ۸۹ی نامنجوومهنی سهرکردایه تی شوّرش لیّی پاشگهز بوّوه و پروّگرامهکانی خویچندنی کردهوه به عهرهبی و مافه روشنبیرییهکانی تورکمانی پیشییل کردهوه.

۴۲ دیمانه ی کرایسز گروپ لهگه ل نوینه ری روژنامه ی Radikal ( مرات یتکن) له نهنقه ره روژی ۲۰۰ تشرینی یه که می ۲۰۰۶.

۳۶ به به به به تورکمانی ITF له ئایاری ۱۹۹۰دا دروست کرا و له کونگرهی تورکمانی نیرده وله تی له تشرینی دووه می ۲۰۰۲دا بووه به رهیه که چوار حزبی تورکمانی دیکه شی هاته ریزه وه. ئیحسان دوغره مه چی که بسزنز مانیکی عیراقی تورکمانی ده وله مه ندو په روه رده یی و سیاسییه و له نه نقه ره ده ژی به کرایسز گروپی و ت که نه م ریّی به به ره نیشان داوه کومهانیایه که پاره و پولی حکومه تی تورکیا دایمه زریّنی تا له و ریّیه و پاره بن به ره بنیریّت.

٤٤ - ديمانه لهگهل خضر غالب كهيه له كهركووك له ٢ ى تشريني يهكهمي ٢٠٠٤.

۳3− به قسهی ( جهنگیز جندار ) هیزه تایبه ته کانی تورکیا به رهیان دروست کردووه و دهستیان به سه ردا گرتووه: " نه ر راستییهی که ریخخراویکی سه ربه خن نییه و پاشکتی سوپای تورکیایه نهینییه کی ( راگهیه نراو) ه بن نه وانه ی له په رهسه ندنه کانی ناوچه که ده کزلنه وه , به لام دهشی جهماوه ری تورکیا به م راده یه مهسه له که ی لا روون نه بیت". دیمانه له گه ل کرایسز گروپ , نهسته نبول ۲۱ ی تشرینی یه که می ۲۰۰۱.

۷۶− له کټبوونهوه په کدا رێژی ۲۱ ی تشرینی په که می ۲۰۰۱ دا ناماژه به نموونه ی تورکیا کرا وه ه هۆشدارییه ک بۆ تورکیا لهباره ی رێلی به ره ی تورکمانی عیّراقه وه که ههول ده دات تورکیا کیّش بکات بێ یارمه تیدانی تورکمانه کانی عیّراق که نهمه به رای زوربه ی چاودیّران و سیاسه تمهدارانی دری لهشکرکیێشی, وه ک سیناریێ توقیّنه ره که ی قوبرسه و دهبیّت تورکیا نومیّد بخوازی روونه داته وه. نهمان ده نیّن: تورکیا هیچشتا نه رکی نه وه ی به نهستوه یه که خوّی له و "قهیران" ه رزگار بکات که خوّی بو خوّی دروست کرد کاتی ده خاله تی سه ربازیی له قوبرس کرد. هه نبهت نهمی و که ده یه ویّت بچیّته ریزی یه کینتی نهوروپاوه مه ترسیبه کان په کجار گهوره ترن.

۴۸ یه کیک له لیکوّلهٔ رهوان وتی: " ئهمریکییه کان ئهوه قبول ناکهن که فشاریان بق بهینریّت له مهسه له که رکووکدا، وه ك نهوی که ببیّته ناویژیوان له نیّوانی لایه نه کادکووکدا، وه ك نهوی که ببیّته ناویژیوان له نیّوانی لایه نه کادکووکدا، وه ك نهوی که ببیّته ناویژیوان له نیّوانی

ئەوان بەدواى دەرگايەكدا دەگەريّن لە عيّراق دەريان بكات". دىمانە, ئەستەنبول ٢٦ى تشرينى يەكەمى ٢٠٠٤.

٤٩ – سەرچاوەكان دەلتن لە واشنتتن دەزانن مەسەلەكان چۆنن بەلام لەسەر ئەرە كۆك نين كە ئایا باشتر وایه ولاته یه کگرتووه کان سیاسه تیکی به هیز له که رکووك بیاده بكات یان لیی بگه ری بق عيراقييه كان خويان كيشه كاني خويان جارهسهر بكهن؟. له ئاسودا ههندي جموجول ههن وا پيده چي سیاسه تس واشنتون رووی له گزران کردبی لهبارهی سهرله نوی پیاده کردنه وهی ته عریبه وه . جیگری وهزیری دهرهوهی ئهمهریکا ( ریچارد ئارمیتاج) له ئهنقهره له کانوونی دووهمی ۲۰۰۵۶ دا وتی:" شتگەلىك لە ياساي حكومەتى ئىنتىقالىدا ھەن دەبىت بگۆردرىن بۆ ئەرەي ئەو ھەلانە چارەسەر بكرين که دووچاری هەرکەسى بووه که دەرکرابى يان راگويزرا بىن" . بېگومان ئەمە ھەرق ئاماۋەيەكى راشكاوانه نييه بر كورد و توركمانهكان بهلكو بر عهرهبه ( هاوردهكان)يشه له كهركووك كه لهوانهيه ببنه قوربانی دەركردننكی بی تەرتىب لەبەر ئەوەی چاودىرىيەكى نىودەولەتى كارىگەر نىيە، بە يىنى ماددهی ۸۰ له پاسای کاتیی ئیدارهی عیراق که پهیوهندیداره بهم بابهتهوه, دهستووری عیراق ئهو هەنگاوانە دىارى دەكات بۆ" راستكردنەوەى ئەو زولمەى رەڧتارەكانى رژيمى يېشوو گەياندوويانە بە هۆي گۆرىنى دىمۆگرافياي ھەندى ناوچەوە لەناوياندا كەركووك". ئەم ماددەيە نارۆشنە و والايە بەسەر چەندىن لېكدانەومى د ر به يەكدا كە لەوانەيە بېيتە ھۆى پېشىپلكردنى مافەكانى عەرەبە ( ھاوردەكان) له کاتیکدا که نهمه ریکا ده په ویت ده لاقه ی نیوان خوی و عهره ب پر بکاته وه . دیبلز ماتیی روزاناوایی به کرایسز گرویی وت: ولاته یه کگرتووه کانی ئهمه ریکا ناتوانی مادده ی ۸۸ وا نهبینیت و ه ک نهوه ی که ئەمىش رازى بوۋە بەۋەي ياكتاۋى رەگەزىي غەرەبەكانى كەركوۋك بكرى، ٨ي كانوۋنى يەكەمى٢٠٠٤،

بن مەسەلەى ھەمواركردنى ئەو ماددەيە لەوانەيە ھەڭمەتنىك لە داواكردنى ھەمواركردنى ماددەى دىكە بەريا بكات كە بارىك بخولقىنى لە كۆتاپىدا بىگات بەوەى ھەموو ياساكە ئىلغا بكرى.

٥٠ ئاژانسى رۆژنامەگەرىي فەرەنسا ١٣ى تشرينى يەكەمى ٢٠٠٤.

۰۱- ژمارهی جهنگاوهرانی پارتی کریکارانی کوردستان له زنجیره چیای قهندیل لهسهر سنووری ئیران له روزهه لاتی شاروچکهی (قه لادزی)ی سهر به پاریزگای سلیمانی به ۰۰۰۰چهکدار دهخهملیندری که پهکیتی نیشتمانی کوردستان کونترولی جموجولیانی کردووه،

۰۵۳ داو جوّنز ۲۰ محوزهیرانی ۲۰۰۶: "بوّش به آین دهدات یارمهتی تورکیا و عیّراق بدات دری یاخیبووهکانی پ.ك.ك. کهچی (سوزان سایکس)روّری ۱۳ کانوونی دووهمی ۲۰۰۵ به ناونیشانی: " ولاتهیه کگرتووه کان یارمهتی تورکه کان له دری کورده کان) وتاریّکی له روّرنامهی ( هیرالد تریبیوّنی نیّرده ولاتی) بر نازانسی نیّرده ولاتی) بر نازانسی

رۆژنامەگەرىي فەرەنسا رۆژى ١٢ ى تشرينى دووەمى ٢٠٠٥ ئاماۋەيەكى بق ئەم بابەتە كردو وتى:" باسى كردەوەى سەربازىمان كرد بەلام ئۆستا ئۆمە لە قۆناغۆكداين دەمانەوۆت مەلبۋاردن سەركەوى. لە ئايندەدا كۆدەبىنەوە و دواجار بەلى ئۆپاراسىقنۆكى سەربازىي ئەنجام دەدەين".

۳۰ سه ره تا تورکیا له کانوونی یه که می ۱۹۹۲دا له گه لا کومه لهی نابووری نه وروپادا ریکه و تنی شهراکه ی کرد. له نیسانی ۱۹۸۷دا داوای کرد ببیته نه ندام له یه کیتی نه وروپا. له کانوونی دووه می ۱۹۹۳دا یه کیتی نه وروپا و تورکیا یه کیتییه کی گومرگیان دانا، دوای سیسال له کانوونی یه که می ۱۹۹۹دا یه کیتی نه وروپا به لیننی دا ۱۹۹۹دا یه کیتی نه وروپا به لیننی دا که تورکیا ده سنی کرد به جیبه جی کردنی ژماره یه که مهرج نه مانیش ده ست بکه ن به دانموستانی به نه ندامبوونی، له ۲ ی تشرینی یه که می ۲۰۰۴دا لیژنه ی نه وروپی به نه نجوومه نی نه وروپای راگه یاند که تورکیا " به پنی پیویست " نه و مه رجانه ی جیبه جی کردووه و رایسپاردن که نه و دانوستانه ده ست پی به به که نه دوروپا.

۰۶ راپرسییه کان وای نیشان دهدهن که ۸۷٪ی کورده کان لاگیری ئهوهن تورکیا ببیته ئهندامی یه کینی ئهوروپا, که چی له به رامبه ردا ۷۸٪ی ئه وانه ی تهنیا به تورکی قسه ده که ن لاکیر بوون.

۰۰۰ بن نموونه عبالله گول, وهزیری دهرهوهی تورکیا رایگهیاند که به توندی لاگیری هه نبراردنه کانی عیراقه و نهوه که دوویات کردهوه که پیویسته به پیی توانا هه نبراردن سه رتاسه ری بیت و بن هه موو عیراقییه کان بیت و به شیوه یه کی تایبه تیش لی نه گه پین عه ره بی سوننه له ده رهوه ی بمینیته و .

٥٦ سەرچارەكانى ئەم زانيارىيانە بريتىن لە:

ديمانه په ك له گه ل كرايسز گروپ له ئەستەنبول له ٢٦ى تشريني په كهمى ٢٠٠٤

ئاژانسى ئەنادۆل بۆ دەنگوباس. ١٢ى تشرينى دووەمى ٢٠٠٣.

ئاژانسى رۆژنامەگەرىي فەرەنسا، ١٧ى ئابى ٢٠٠٤.

پەيوەندى ئەلكترۆنى لەگەل پسپۆريكى پيشەسازى نەوت لە ١٧ى كانوونى يەكەمى ٢٠٠٤.

وهزیری بازرگانی تورکیا که قسه کانی له ناژانسی روّژنامهگهریی فهرهنسا. له ۱۷ی نابی ۲۰۰۶ دا بلاوکرابوّوه.

رۆژنامەي ھەوالەكانى رۆژانەي توركيا لە ١١ى تشرينى دووەمى ٢٠٠٤.

۰۷ جەنگىز جاندار لە وتارىكى خۆيدا بە ناونىشانى ( نزىكبوونەوەى توركى, كوردى سەرەپاى ئەمرىكىيەكان) گفتوگۆ لەبارەى ئەم خالەوە دەكات. ھەوالەكانى رۆژ انەى توركىا لە ۲۳ى حەزەيران ، ۲۰۰٤.

۸۵- بەرپرسىخى پىشوو لە دەسەلاتى كاتىي ھاوپەيمانان ئاماۋەى بۆ مىكانىزمىخى ھاوشىيوە كرد كە بۆ شارى بەركۆ ى يۆگۈسلاشياى پىشوو دارىنژرا و ھۆشدارى ئەوەيشى دا كە ئەگەر كار بەم مىكانىزمە نەكرى ئەوا لە كەركووكدا قەسابخانەيەكى گەورە بەرپا دەبىت.

۹۰- ئەم پیشنیارە ( عوسمان كاڤالا) پیشكەشى كردووە، كاڤالا توییْرەرەوەیەكى سیاسى سەربەخیّیه لهگەل ریّکخراویّکدا كاردەكات له دیاربکر ناوى ( كلتوورى ئەنادیّل ) و بالربوونەوەى ئالوگترى ریّشنبیرى و ئاشتبوونەوە ئامانجییەتى، شایانى باسه له تەمموزى ۲۰۰۳دا حكومەت لیّبووردنیّکى ناكاملّى راگەیاند بق ئەو جەنگاوەرانەى حەز دەكەن خوّیان تەسلیم بكەن و ئامادەش بن زانیارى لەسەر ئەو هاوریّیانەیان بدەن كه خوّیان شاردوّتەوە، پەیوەندى لەگەل لیّکوّلهرووەیەكى تورك له ۱۰، كانوونى یەكەمى ۲۰۰۰.

# بنیاتی دەولەت: فیدرالیزم و ئۆتۆنۆمی\*

وەر گێرٍانى لە ئىنگلىزىيەوە:

ئاسۆ كەرىم

#### بەرايى:

زۆربەی چارەسەری كۆشە و ئارىشەگەلى ناوەخۆ، دەسكارىي بنياتى دەولەت دەخوازن. لەم باسەدا لەوە دەدويۆن كە داخوا چۆن رێگەكارى فيدراليزم و ئۆتۆنۆمى، دەشى گرژى و تێكهەلچوونى ناو دەولەتى خاو و هێور بكاتەوە لە رێگەى دەسەلاتپيدانى زێتر بەكۆپ و كۆمەلە ئىتنىيەكانەوە.

۱- دەستئاوێژەكانى دەسەلاتگواستنەوە

۲- نموونهگهلی ئۆتۆنۆمی و فیدرالیزم

٣- بنهماى قانوونىي ئۆتۆنۆمى

٤- لايەنە بەسوود و چاكەكانى چارەسەرگەلى

# ئۆتۆنۆمى

٥- بەرەنگاربوونەوەى ئۆتۆنۆمى

٦- بنياتنانى ريكخستنى ئۆتۆنۆمى

چەندىن كۆشە لەسەر دەورى دەولەت لە كۆمەل چەق دەخۆن و بەشتوەيەكى سهرهکی بنج و بنهوانیان دهچیتهوه سهر بنیات و ریکخراوی دهولهت. لهزوریهی ولأتاندا، دەولەت سازمانى ھەرە بەھىز و زەبر، ئەگەر لەراپەراندنى سىياسەتدا زۆر كارا و چەلەنگىش نەبى. كۆنترۆلى دەولەت وەكو باۋە سەردەكىشىتەۋە بى دەسەلاتى ئابوورى، چونكه دەولەت دەستئاويزىكى سەرەكىي بەرھەمھىنانەوەي سەرمايەيە. لەسۆنگەي ئەمەوە، ركابەرىيەكى توند بۆ كۆنترۆلى دامو دەزگاكانى دەولەت دەكرى. ئەم تىكۆشانەش، ھۆكارى زۆر كىشە و ھەراى دنياى ئەمرۆيە، دەكرى بەھۆي بیاتنانه وهی دهولهت، یان به هزی سیاسه تگه لیکی رهسمیی وهك: داهات دابه شکردنه و ه له ریّگهی میکانیزمگهلیّکی کردهی ئهریّی، پهسندکردنی قانوونگهلی باری کهسیّتی و شنوهکانی تری پلورالیزم، قانوونگهلی سازو لهباری هه لبژاردن و شنوهکانی تری هاوبه شیینکردن له دهسه لاتدا . . رنگه لهم کنشه و ناریشانه بگیری، یان حهلوفه سلنکیان بق بكريّ. هەروابيّتەوە گرفت و ئاريشه لەو ھەولانەش دەكەونەوە كە بق دانانى سمبولگەلنك بق دەولەت بەختدەكرىن كە رەگ و رىشەيان دەچتەرە سەر ئايىن و ئول، يان داوونەرىتى كۆمەلەيەك(سرى لانكا، ماليزيا.. تاد) و كۆمەلەكانى ترى يى نامۆن. حەلوفەسل ھەر ئەرەپە: سىمبولى بېلايەن (رەكو دىموكراسى، مافەكانى مرۆۋ و سهروهريي قانوون)، سكولاريزم وهكو جوّره ناسيوناليزميّكي دهولهت، پهسند بكريّ. ليّ زور له سهرکردهکان پیپانوایه توانی عهلمانیهت بو هاندان و دل راکیشانی لایهنگر و شوینکهوتووانی خویان، سنوورداره. ستراتیجیای ههره بهفهر و بهرههم نهوهیه که وهدوای ریوشوینی دهسه لاتیپدان بگهرین وهکو فیدرالیزم، ئوتونومی، یان ههر دەسكارىيەكى تر لە بنياتى دەولەتدا.

#### ۱- دەستئاوێژەكانى دەسەلاتگواستنەوە

ریکخستنگهلیّکی بهربلاوی لیّکجودا بن دهسهلاتپیدان ههن، له لیّوهکولینی ئهو ریّگاکارانهدا، گرنگ ئهوهیه وهکو ریّگهکاری در بهیهك، یان ئهم یان ئهو ریّگهکار، یان

وه کو ئەلتەرناتىقى يەكتر چاويان لىننەكرى، جىاوازىيە ھەمەجۆرە ھەنوكەييەكان لەرووى ژمارە، پىناسە و سەرچاوەكانى داھات لەناو سىنوورى دەولەتىكدا وا دەخوازن ھەندى تىكەلەى داوودەزگا و ئامراز بەكار بېردرى (وەكو تاقىكردنەوەكانى كەنەدا و ھىندستان ھىمايان بى دەكەن).

#### ١-٠١: فيدراليزم:

خاسترین ریّکخستنی نامیّ، فیدرالیزمه که لهسایهیدا دهسه لات به یه کسانی به تیکپای ههریّمه کان ده دری و ده فه ره کان پیّوه ندیی وه کیه کیان به حکوومه تی ناوه نده وه هه یه ههرچه ند فیدرالیزم وه کو نه ریت، بیّ حه لوفه سلی کیشه ی ناته بایی ئیتنی به کار نه هاتووه ، لیّ نموونه ی واش هه ن که فیدرالیزم له م باره شه وه کارایی خوّی سه لماندووه . بیّ نموونه : په سند کردنی فیدرالیزم له سویسرا و که نه دا پاژیّکی بیّ به یه که وه هه لکردنی کوّر و کوّمه له پیّکناکوّکه کان بووه . هه روا فیدرالیزم زوّر جار بیّ بپاندنه وه ی گرفته ئیتنیه کان له دوای شه پی دووه می جیهانه وه ، به کارها تووه . بیّ نموونه : له هندستان ، مالیزیا ، نیّج بریا . له جیّگه و پیّقاژوّی تریشدا فیدرالیزم به چاکی جیّگه ی خوّی کردووه ته وه وه ک له میانه ی و توویژه کانی ئه فریقیای باشووردا که چاره سه ری دوای قوّناخی ئاپارتایدیان لیّکه و ته و .

ئهگەر داخوازى ھەر ئەوە بى گرووپىك يان دووان ساز بدرىنەوە و بھىندرىنەوە ژىربار، ھەرچۆن بى، لەوانەيە مۆدىلى فىدرالى پىويست نەبى. رەنگە مۆدىلى فىدرالى بەتەواۋى بەدەردى داخوازىيە كەلتوۋرى و داخوازىيەكانى ترى كۆمەلەيەك نەخوا. كەوابوو دوو بەرسقى ئالتەرناتىڭ ھەن: فىدرالىزمى ناجۆر و ئۆتۆنۆمى.

## asymmetrical federalism ناجزر ۲-۱: فيدراليزمي ناجزر

له فیدراسیونیکی نا-هاوچه شندا، ویلایه تیک یان زیّر، ده سه لاتگه لیّکی تایبه تی له قه به که به ناوچه و ده قه ریّن دی نادریّن تا ده رفه ت بر پاراستنی که لتوورو زمانی دانیشتوانی ویلایه تی تاین بره خسیّت. نموینه یه کونی که م جوّره موّدیله،

کیوبیك - م Quebec له کهنه دا، نموونه یه کی هاوچه رختریش، باری تایبه تی کشمیره له ناو فیدراسیزنی هیندیدا.

#### ٣-١: ئۆتۆنۆمى

# ۱-۱: ریسیرڈ Reserves

ئهمانه یه که مجار له لایه ن مشهخته (مستوگن) به ئه ورووپییه کانه و هه نه مریکا بر دابرین و کونترولی خه لکی ره سه ن و خوجیی ئه و ولاته به کارها توون، پاشان له ئوسترالیا و ئه فریقیا و هه ندی ناوچه ی ئاسیادا به عه مه له هینزاون، سیاسه تی ئاپارتایدی بانتوستانه کان شیوه یه کی مودیرنی ئه مانه بوو. له م سالانه ی دواییدا، هه رچون بووه، دان به ئاوات و داخوازییه میژووییه کانی گه لانی ره سه ن و خوجی نراوه له دووتویی گورینی ئه و ریسیرفانه بر ناوچه گه لی خو به پیوه به ربه تاییه تی له که نه داو فلیپین.

مهوداو ئاقاری ئهم ریسیرفانه که تا چهند دهکارن له قانوونگه لی نیشتمانی بچنه دهری، که لهوانه یه بو پاراستنی پراکتیکی سیاسی و که لتووری خزیان پیویست بی، دهگزری.

#### ١-٥: دامهزراره خرجيده كاني حكومهت

ریگه یه کی تری ده سه لاتپیدان، به هزی دامه زراوه خوجییه کانی حکوومه ته، یان شیره کانی نا مهرکه زییه ته. نه مانه هه م له فیدراسیون و هه م له نوتونومی جودان. نه مانه باریکی تایبه تی ده ستووری، یان گهره نتی ده ستوورییان نییه. ده شی حکوومه تی خوجی ریگه یه کی کاریگه ربی بو له قه به لکردنی ده سه لاتیکی دیاریکراو به گرووپیک، چونکه رووبه روو پیوانه ی جیوگرافی حکوومه تی خوجی، گچکه یه و دانیشتوانه که ی تا راده یه کیده چی هاوچه شن بی.

به پنی ئه و په ره ئه ستاندنانه ی له مه و به رله باره ی فیدرالیزم و ئۆتۆنۆمییه وه خرانه روو، ئه گه ری داهننانی ریخ خستنی گونجاوی تری خزبه رین و به ردن که له گه ل هه لومه رجی حیا – جیا و به ربال و و هه لکه و ته کاندا گونجا و بی ، روو له زیده بوونه .

ریکخستنگهلی فیدرالی، یان نوتونومی ههر بو خویان سهخت دهکهونه گهر. چنین بهسیستهمی کونباو که لهوانهیه وتوویری توند و سهختی لیبکهویتهوه، پروژه مهودا-دریژهکانی چارهسهرکردن بههوی قورسایی یان نالوزییانهوه لهبنهوه ههلبتهکینی.

(نمرونه یه کی باشی ئهم تاقیکردنه وه یه، ریکخستنی ناوچه ییه له ده ستووری سهر به خویی کینیاییدا، له وه ش هاوچه رختر سیسته می ۱۹۷۱ی حکوومه تی نوستانه کانه له پاپوا غینیای نوی).

# ۱-۱: سازمانه نێونهته وهييه ههرێمايهتييهكان

**International Regional Organizations** 

توخمیکی نوی، لی ناپاسته وخوی ریکخراوی حکوومه تی به گویره ی شوین، هاتنه نارای سازمانگه لی نیونه ته وه به همیمایه تیبه. له م سازمانانه دا، ده وله تان سه روه ریی نیشتمانی خویان له هه مبه ر پشکیک له به شداریکردن و داپشتنی برپاردا ئالویر پیده که نام سازمانانه خویان سیاسه تی گشتی، سه باره ت به پرس و دوزی گه وره گهوره داده پیژن. له م ریگه یه وه، راده یه کونترون به سه رکاروباری ناوچه یه کی نیشتمانی له ده سه لاتی نیشتمانی بو ده سه لاتی نیشتمانی دیته شه کواستن. له مکمکردنه وه یه سه سه روه ریی نیشتمانی، نه گه ری ریک خستنی نوی له نیزان ده وله ت و هه ریمه کانی خویدا، ده کاته وه، نه مه سوود و قازانجی بو هه ردوو لا تیدایه (ده وله ت و هه ریمه کان). ده وله ت هه ست ده کا له بنیاته فره چینه کانی سیاسه تدانان و کارهه لسوراندندا، هه ریمه کان که متر هه په شه ی لیده که ن، هه ریمیش به دل و داوتر سه روه ریی نیشتمانی په سند ده کا که له وانه یه ببیته کلیل بو به شداریکردنی له ریک خستنی به ربلاوتردا.

ئهم سهمت و ئاراسته به به کینتیی ئهوروپاییدا زوّر پهرهی ئهستاندووه و یاریده ی خاوکردنه وهی ئه و گرژییه ده دا که جاران له نیّوان ده ولّه ت و ئه و ههریّمه سهرسنوورییانه ی خوّی که له سه ر جیابوونه وه رشتبوون، هه بوو هه ر بق نموونه : یه کیّتی ئه وروپایی کارئاسانی بو ریّکخستنه وه یه کی به سوود به گویّره ی شویّن بو سیاسه ت، کاربه ریّوه بردن و راویّژکردن له هه ردوو پارچه ی ئیرله ندا که هه ریه که یان له ژیّر سه روه ریی ده ولّه تیّکی جودا دایه کردووه له کاتیّکدا که پیشنیاری تازه بو ئاشتی ده خریّته روو نموونه یه کی تر، ئه و هه ول و کوششه یه که بو هیّنانه ئارای ریّکخستنیّکی

Nordic یه کگرتووی خه لکی سامی Saami ده دری به توخمیکی جهوهه ری گریدانه نه و سهروه ربیه (ده و لهت) هی له سایه یدا ده ژین.

# ۲- نموونه کهلی فیدرالیزم و تؤتؤنؤمی

ههرچهند وهکو باو بووه، فیدرالیزم بر مامه له له گه ل دوّزه ئیتنییه کاندا به کار نه هاتووه، لی چهندین نموونه نیشانی دهدهن که چوّن ئامرازگه لی فیدرالی ، یان ئوتوّنوّمی یاریده ی خاوبوونه و و ته نانه ت چارهسه ری ئاریشه گه لی ناوخوّییان داوه، یان بناخه یه کیان بر پیّکه وه ژیانی به ئاشتییانه ی کوّر و کوّمه له پیّکناکوّکه کان لیّداوه. نموونه یه کی سه رکه و تویی تایبه تیی ئوتوّنوّمی، A Land ه که دانیشتوانی سویدی زمانی نموونه یه کی سه رکه و تویی تایبه تیی ئوتوّنوّمی، از ۱۹۲۱ – هوه به راده یه کی که وره ی ئوتوّنوّمی که دره که دوره که فرده ی ئوتوّنوّمی که دره و ناخوّشی نموان خوّیان شادبوون. هه روا ئوتوّنوّمی، گرژی و ناخوّشی نیّوان خه لکی ئیتالی زمان و ئه لمانی زمانی له ای South Tyrol له ئیتالیا خاوکردووه ته و نیّوان خه لکی ئیتنی له هیندستان مامه له یان له ته کدا کراوه و له سالی ۱۹۰۹ – هوه ده ست به ریّکخستنه وهی ویلایه ته کان به پیّی هیّله زمانی کان مهدانی کرایه وه و ئاسام Assam و میزولاند Mizoland یش بوون به ویلایه ت.

ههروا له ئیسپانیاش، دوابهدوای لادانی فرانکز، له سۆنگهی بهندیکی دهستووری ۱۹۷۸ — هوه سهباره ت به دامهزراندنی "کومیونیتهی خودموختار"، به راده یه کهوره ئاسانکاری بو فهگواستن بو دیموکراسی، کراوه. ئهوه ش له ریّگهی بهخشینی ریّره یه کی زوّر له حکوومه تایه تیکردن به سهر خوّدا به کوّمه له "میّرووییه کانی" وه ك: باسك، که ته لاونه کان. ئیدی فشار بو جیابوونه و چالاکی تیروریستی که مبووه. له فلیپین، چالاکی جوداخوازانه ی چاره که سهده یه کی موسلمانه کان له میندناو به پیّی ریّککه و تننامه ی سالی ۱۹۹۱ی نیّوان به ره ی رزگاریخوازی نیشتمانی مورومه نیّك به حکوومه ت په کی خرا. به گویّره ی نه م ریّککه و تننامه یه دهبوایه نه نجوومه نیّك به

رابهرایه تیی سه رقکی MNLF بو سه رپه رشتیی په ره پیدانی ۱۶ ئوستانه که ی دورگه ی میندناوی خواروو دابمه زرابایه (MNLF ئهم دورگه یه زید و نیشتمانی نه ریتیی موسلمانه کان داده نیت) و پاش سی سال، ههم راپرسییه کی گشتی و ههم ئوتونومییه کی ناوچه یی به دوادا بهاتبایه.

نموونه یه کی نائاشناتر، خوارووی پاسیقیك - ه South Pasific که له سایه یدا ئۆتۆنۆمی هاوكار بووه كیشه و ئاریشه كانی ئه وی جۆره حه لوفه سلیکیان بن بكری (به شیره یه کی سه ره کی ناته باییه كانی نیوان پاپوا غینیای نوی و بواگین قیل Bougainville و داخوازیگه لی فرانكفین له قانواتو Vanuatu).

شیّوه یه کی تازه ی ئوتونومیش له و ریّکخستنه دا به رجه سته بووه که له سایه یدا هونگ کونگ له ته مموزی ۱۹۹۷ دا گه پایه وه ژیّر سه روه ریی ده ولّه تی چین ( دینگ زیاوینگ پیّیوایه ئه م شیّوه یه له باریدا هه یه زوّر کیّشه و هه رای دنیای ئه می چاره سه رکا). تازه یی ئه م شیّوه ریّکخستنه وه یه له وه دایه که دوو سیسته می ئابووری و سیاسیی زوّر لیّکجودا و بگره له زوّر رووه وه پیّکناکوّك و در له ناو چوارچیّره ی یه ده ولّه تی سه روه ردا به یه که وه های ده وله تی توتونومی دان به هینگ ده وله تی سه روه ردا به یه که دو به می نام می کونگ که له راگه یاندنی هاو به شی سالی ۱۹۸۶ ی نیّوان چین به به ریتانیا دا ها تبوو، خوّی بی گه پاندنه وه ی هونگ کونگ بی ناو قه واره ی چین ساز کرد. ماکوا Macau یش له سالی ۱۹۹۹ له سه ربنه مای هه مان پره نسیپ گه پایه وه ناو چین.

که هیشتا نهگهیشتوته لیواری کیشه و تهقینهوه، نهویش پیوهندیی نایندهی نیوان نهمریکا و پورتو ریکویه.

توتونومی، زوربه ی جاران له لایه ن گرووپه ناپازییه کانه و ده خوازری: مشهخته سپی پیسته کان و هزه که مینه کان له کینیا، Kingdoms له توگهندا، دوورگه کان له پاپوا غینیای نوی، تامیله کان له سری لانکا و ئیدی ئا ئاوا... لی ههندی جاریش حکوومه ت له لای خویه و ده ستپیشخه ری ده کا و وه کو ریگهیه ک بو خوپاراستن و به رگرتن له جیابوونه وه یان بو کوتایه پنان به خهباتی چه کداری، ئوتونومی ده دا. بو نموونه له فلیپین ئوتونومی به میندناو دراوه، باکووری سروژهه لاتی هیندستان، فه له ستین، ئیسپانیا، یان به م دواییه له سری لانکا.. بو نموونه کونگره ی نیشتمانی هیندی خوی سازو ئاماده کردبوو، پله یه کی به رزی ئوتونومی بدا ئه گهر کومه له نیوان ئیسلامی به هیندستانیکی یه کگرتوو قایل بوایه، لی کاتی به ریتانیا ناوبره یه کی له نیوان هه ردوولادا هه لیچنی، کونگره ی نیشتمانی سه رکه و تووانه بانگه شه ی بو حکوومه تیکی ناوه ندی به هیزو ویلایاتی لاواز ده ستپیکرد.

# ٣- بنهمای قانوونیی ئۆتۆنۆمی

ویّرای ئەوەى كە ھەلوفەسلى ئۆتۈنۆمى زۆر بووە، لى ھیٚشتا بنەماى قانوونىي ئۆتىزىزمى خوياو روون نىيە. ئۆتىزىزمى دوو بناخەى پرەنسىپى ھەيە:

#### ٣-١: كرماني كهمينه

لهم سالآنهی دواییدا، نه ته وه یه کگرتو وه کان په روّشبو ونیکی زیّتری ده رهه ق به کتر مافی که مینه کان نیشاند اوه و جا پنامه یه کی له مه پر کومافی که مینه کان (۲) په سند کردو وه که له مادده (۲۷)ی به لیّننامه ی نیّوده وله تیی بیّ مافه مه ده نی و سیاسییه کانی تیّپه پاندو وه (۱). بی له وه ش، کرّمیته کانی مافی مروّق ( $\frac{1}{2}$  ) هه ندی راقه و لیّکدانه و هیان برّ مادده ۲۷ کردو وه که دان به وه ده نیّت راده یه ک ترترنیّمی برّ پاراستنی کرّ مافی کر توریی که مینه کان پیّویسته. هه وا کرّمیته ی ناوبراو و لایه نی تریش هه ول و

کرششیان بهختکردووه که مافی چاره ی خونووسین له ههرجییه یه پیرهندیی به و مافه و ههبی، وا راقه بکهن مانای "توتونوهی ناوه کی" له جیاتی جیابوونه وه بدات. ریبازی OSCE (لهچهندین راگهیاندن و بهکرده وه شهروا بووه) سیستمگه لی توتونوه ی به خاستر دهزانی و بریاره کانی تهم ریک خراوه ش سهباره ت به داننان به جیابوونه وه کوماره کانی یوگرسلافیای جاران، پاراستنی تیر و پری له مجوره ی که مینه کانی تیدا بووه. ریک که وتننامه ی تازه ش له مه پ گهلانی رهسه ن و هوزه کی له ولاتانی سهربه خو (۱۹۸۹) (ه)، گهلاله نامه ی جاری مافه کانی گهلانی رهسه ن و خوجی، رژیمی توتونومی به به سند ده زانن.

## ۲-۳: چارهی خزنوسین Self-determination

ئهم چهمکه خوّی له خوّیدا چهمکیّکی چهتون و درویّسته. لیّ چاره ی خوّنروسین زیّتر به شهرت و شروتی ناوه کی، ریّکخستنی دیموکراتیکی دهولّهت شیکراوه ته و مانای لیّدراوه ته وه تا به باری جیابوونه وه، یان سهربه خوّبوون. کوّمه له ی گشتیی نه ته وه یه یه کگرتووه کان به ر له چهند سالیّك ئوّتونوّمی وه کو به یانکردنی چاره ی خوّنروسین لیّکداوه ته وه ده دریکبوونی نه ته وه یه کگرتووه کان و سازمانگه لی تری نیّوده و له چاره سه ری کیشه و ئاریشه ناوخوّییه کانی ده و له تاره تی نه وه ی به داوه چهمکی چاره ی خوّنووسین گهشه ی زیّتر بکا، که له هه لومه رجی گونجاو و له باردا ئوّتونومی بگریّته خوّره.

ئهم تیّپوانینه بیّ چارهی خیّنووسین له ههندی دهستووری نیشتمانیی ولاّتاندا پشتهوانی لیّکراوه، لیّ لهم قیّناخه دا ته نیا ئهمه یان سهمت و ئاراسته یه که و هیچی تر. زیّربه ی جاران بنه ما دهستوورییه کانی نوّتیّنیّمی لهماوه گه لی گیّپانکاریی کیّمه لاّیه تی سیاسیدا پهسند کراون، له کاودانیّکدا که رژیّمیّکی نوّتیّکراتی لهسه ر کار لابراوه (له دهمی وادا نوّتیّنیّمی رهواییه کی بهرچاو به ههند و هرگیراوی دهبیّ)، یان قهیرانه که بووه به کیّشه ی نیّوان زوّرینه و کهمینه، یان فشاریّکی توندی نیّونه ته وی کهمینه، یان فشاریّکی توندی نیّونه و ههی له نارادا هه بووه.

له سۆنگەى ئەم ھۆكارانەوە، ھەنووكە چەندىن دەستوور دان بە ھەندى مافى حكوومه تايه تيكردن به سه رخودا دهنين (۷) و هكو فلييين (سه باره ت به هه ردوو ئوستان: په کهمیان بق گهلیکی رهسهن و نهوی تریان بق کهمینه په کی نایینی)، نیسیانیا ( ئۆتۆنۆمى بۆ سى ھەريم دابينكردووه و داواى لەوانى تريش كردووه سەبارەت بە ئۆتۆنۆمى وتوویژ له گەل ناوەنددا بكەن)، يايوا غینیای نوی (ریگهی به ئوستانهكانی خۆى داوه له گەل حكوومەتى ناوەندىدا سەبارەت بە دەسەلاتېپدان بكەونە وتوویژهوه)، فیجی (دانی به مافی گهلیکی رهسهن ناوه، که له ناستی ناوچهیی و خرجیدا ئیدارهی خوی ههبی )، دواههمینیان ئهتیوبیایه (که مافی به نهتهوه و هاوولاتیان و گهلانی خوی داوه که دارای دهسهلاتگهلیکی فرهی وهکو ویلایات له چوارچیّوهی فیدراسیوّندا به مافی جیابوونهوهشهوه بکهن). دهستووری چین کوّمافی كەمىنە ئىتنىيەكانى بۆ حكورمەتايەتىكردن بەسەرخۆ داى چەسپاندورە، لۆ بەكردەرە بالأدهستيي حزبي شيوعي، ئۆتۆنۆمى له كۆمارى چين بەتال و بنكۆلكردووه، له نموونهی دیدا، دهستوور ریّگه دهدا وهلی ناخوازیّت ناوچهگهلی توتونوم دابمهزری. له لایه کی ترهوه، ده بی تیبینی ئه وهش بکری که هه ندی ده ستوور یانتاییه ك بو ئوتونومی ناهیٚلنهوه، یان ئاقارهکهی بهرتهسك دهکهن له رینگهی داوای له بابهتی دهبی دهولهت " یه کگرتوو" بی یان دهربرین و دهسته واژه ی ترهوه (۸)، به ندو برگهیه کی قانوونی وهسا، ئاستەنگى بۆ يەسندكردن ، يان جێبەجێكردنى دەسەلاتيێدانێكى بەمانا دروستكردووه له ولأتاني وهك سرى لانكا، يايوا غينياي نوي و چين.

بوون، یان نهبوونی مافیک له قانوونی نیودهولهتی، یان قانوونی نیشتمانی سهبارهت به ئوتونونیی، تهبای نهو بهنده قانوونیانه ی مهوداکانی توتونونی بهرتهسک دهکهن، دهتوانی دهوریکی گرنگ له بهریوهچوونی وتوویژ و سازشی ریژهیی لهنیوان ههلویستی لایهنهکان بگیری به تایبهتی لهو کاتانه ی ناوبژیوانیکی نیودهولهتی، یان تهرهفیکی سییهم ناماده ی وتوویژه کان بیی.

#### ٤- لايهنه بهسووده کاني چارهسهر کهلي تؤتؤنؤمي و فيدراليزم

ميكانيزمه كانى فيدراليزم و ئۆتۆنۆمى چەند لايەننكى باشيان ھەيە:

٤-١: رادهيهك دهسه لأتى دهولهت بن كهمينه كان دهسته بهر دهكا:

کهمینهکان دهشین لهم ریگهیهوه به دهسه لاتگهلیکی راپه پاندن و یاسادانان و دارایی شادببن، نه ته ته نیا نوینه رایه تیکردنیکی په رله مانتاری و پشکیکی کهم له سیاسه ت دارشتن و دابه شینه وهی سه رجاوه و داها ته کان.

٤-٢: ئەگەر و شيانى خاستر بق باراستنى كەلترورى كەمىنەكان دەرەخسىنى:

توانا به کهمینه کان دهبه خشی که بریارگه لی گرنگ بن خنیان بده ن و بگره ههمیشه نهگهری خاستر بن پاراستنی که لتوورییان فه راهه م ده کا .

٤-٣: له وانه يه كي داخوازي جيابوونه وه بخات، يان به كرتاي بهيني:

نهرمیی نامرازی فیدرالی به هزی دابهشکردنی دهسه لآنه کان(۱) و بنیاتی دامه زراوه کان، دهرفه ت بق جزرو تهرزی جیا جیای به یه که و سازان و هه لکردن ده کاته و هه دو الله شنوه کانی تری پاراستنی که مینه کان دروستره بن سات و سه و داو سازش.

# ٤-٤: دەشى يەكخستنى سياسىي گرورپه ئىتنىيەكان زيدە بكا:

تروزوری، میزو توانا به دهولهت دهدا، دهرفهت به گهلان زیتر دهدا که له سیسته می سیاسیدا پیشبرکی بکهن، ئه م کیبه پکی سیاسییه دهشی به دهوری خویه و مهخت له سه ر جیاوازیی له ناو گرووپه کاندا بکاته وه و سه ره نجام حزبه ئیتنییه توندورتوله کانی جاران له به ریه کهه لوه شینیته وه و زیده بوونی حزبان وا ده کا هه قالبه ندیی حزبه هاوشیوه ئیتنییه کان له سه رانسه ری ولاتدا بیته ئاراوه ( نموونه ی نایجیریا و میند) و ریک خستنی ناجوری هه ریمایه تی دنه ی داخوازیگه لی کور و کومه لی دیکه ده دا که ریک خستنی هاوشیوه بو خویان بخوازن ( وه کو هیند، نایجیریا، پاپوا غینیای نوی) و بلاوبوونه و زیده بوونی ئه و ریک خستنانه و روانگه کانی یه کیتیی نیشتمانی زیده ده که ن

وهك كه دهسه لأتى دهولهت بالوده كهنه و و دهسه لاته كانى ناوهندى واليده كهن به لانس له نيوان به رژه وهنده هه ريمايه تى و نيشتمانييه كان رابگرى.

٤-٥: دهشي بهشداري له بهدهستووريكردندا بكا:

ریکخستنی ئۆتۆنۆمی، هەروا میکانیزمهکانی جینبهجینکردنی، جهخت لهسهر حوکمی قانوون، جیاکردنهوهی دهسه لاتهکان، دهوری دامه زراوه سه ربه خوییه کان دهکه نهوه، به دامه زراوه کردنی ئوتونومی به تاییه تی ئه و ریوشوینانه ی پیوهندی نیوان ناوهند و هه ریم ریکده خه ن، ده بی له سه و بنه مای و توویی ریزگرتنی یه کدی و سات و سه و دا و سازش دایمه زری و هه و ناواش نه و چلانایه تیانه موکم و به هیز ده بن.

٤-٦: ترتزنزمى ريگه به گرفته ئيتنييهكان دهدا، بهبي چهسپاندنى ئيتنيگهرايى حەلوفهسليكيان بر بكري

لهستونگهی شهموه ئۆتتونترمی جهخت لهسه و پیناسهکردنی ههرینمیک وهکو قهوارهیه کی جیوگرافی نه قهوراوهیه کی ثیتنی دهکاته وه . هه وچون بی له وانه یه ههندی شیوه و فقرمی ئوتتونترمی له راستیدا ثیتنیگه رایی بچه سپینن، وه کو له باری شیوه و فقرمی ئوتتونترمی له راستیدا ثیتنیگه رایی بچه سپینن، وه کو له باری (RESERVE) هکاندا وایه و تیایاندا رههه ندی که لتووری و پیویستیی پاراستنی پیناسه ی شه و گروویه له وانه یه سنوور له رووی بینگانان قایم و توند بکه ن پاساویکی گرنگ سه باره ت به نامرازی توتونترمی نه وه یه که مینه یه که مینه یه که که مینه یه که ایم نامرازه ته نیا نه و کاته ده شی بکه ویته کار که که مینه یه که ده شی گردبوونه وه ی جیوگرافی نه وه به چیزه فیدرالیزمیکی یه کگرتووی هاویه ش که ده شی فقرمی جیای هه بی ده عهمه ل بی — سیسته می یه کگرتووی هاویه ش که ده شی فقرمی جیای هه بی ده عهمه ل بی — سیسته می فیچی سه باره ت به قانوونگه نی باری که سیتی، یه کگرتن نه دورس له ساته وه ختی سه ربه ختری و نیستاش له به لجیکا.

۶−۷: تهنانه تهگهر حهلوفهسلی تؤتؤنؤمی ههندهش نهخایانی، کؤتایی هیّنان
 بهکاری توندوتیژی فهزایه ک بر حهسانه و پشوودان فهراهه م دهکا

ههروا گرنگه دان بهوهدا بنری که تهنانهت ریککهوتننامهش دهربارهی ئۆتۈنۆمی مۆرىكرى، كۆتايى بە گرژى يان كارى توندوتيژى و شەروشۆر بەو مانايە نىيە كە ئەم گرژییه دواتر سهرهه لنادهنه وه؟ یان ئهم لایهنه یان ئه وی تر له ئۆتۆنزمی مەلناگەرىتەوھ يان يىناسەى ناكاتەوھ. ئەمە لە چەندىن ولاتى ئەفرىقىادا رووى داوھ كە هەندى رادەى ئۆتۈنۆمى ھەرىميان تىدا ھەبورە وەكو مەرجىكى يىشوەختەي سەربەخۆپوون (وەك لە ئۆگەندا، كېنياو غېنيا). زۆر نموونەي دېگە ھەن كە رېكخستنى فیدرالی یا نوتونومی تهمهنی دریش نهبووه و ههندهی نهخایاندووه و شهر و شور بهریا بوړه ته وه د وه کو له سوودان، ئەريتريا و ديفاکتوی کهشمير). به ههرحال تهنانه ته له هەر جېگەيەكىشدا ئۆتۆنۆمى يان فىدرالى بەردەوام نەبووبى يان گرژيى سەرى هەلدابىتەرە، لى كۆتاپى ھاتنى كارى درمنكارى، بى مارەپەك فەزاپەكى بى حەسانەرە فه راهه م کردووه و یاریده ی ئه وه ی داوه کیشه و خاله کانی جیاوازی ییناسه بکرینه و ه تهنانه ت چوارچيوه په بر وتوويژه کان له ئاينده دا بره خسي (۱۰). دوا خال ده شي گرنگ بی چونکه گرفتی دووباره بووه له زور ههرا و کیشهی ئیتنیدا بریتییه له دوزینهوهی چوارچیوهیهك و تهنانهت ههندی جار دوزینهوهی لایهنهکانی وتوویژیش (وهکو سری لانكا، يەنجاب، يان كەشمىر، ھىند ھەندى لە گرفتە ئىتنىيەكانى لە رىگەى ھەلبۋاردنى ئەنجورمەنى ئوستانەكان لە ((ناوچە دۆزەخىيەكاندا)) بەر لەرەي وتروير دەستىيبكا، خاوکردۆتەوه). ئەو لايەنەي لە ھەلبۋاردن دەباتەوە بانگەشەي ئەوە دەكا كە گەل ریّگهی پیداوه بهناوی ئهوهوه بکهویته گفتوگو (وهکو له هه لبزاردنی ۱۹۹۱ی کشمیر روویدا). ههندی جار تهنیا به نیندان به نوتونومی گرژییهکان خاودهکاتهوه وهکو تاقىكردنەرەى باشوورى ئەفرىقيا،

#### ۵- بەرەنگاربوونەوەى فيدراليزم و ئۆتۆنۆمى

سەربارى ئەو رووە باشە ئاشكرايانە، پەسندكردنى ئۆتۆنۆمى لەھەندى بارى ناوەكىدا، بەتايبەتى كۆشە و ھەراى ئىتنىدا بەرەنگارى دەكرى. چونكە ئۆتۆنۆمى

بریتییه له بنیاتنانه وهی ده ولهت و دابه شینه وهی سه رچاوه کان که به رژه وهنده و ده ستهاتو وه کان سه راوژیر ده کا. ده رونجامه کان بریتین له:

#### ٥-١: سەركردەكانى زۆرىنە لەرە دەترسن

# پشتهوانیی دهنگدهران له دهست بدهن:

سەركردەكانى كۆمەللەى زۆرىنە لەوانەيە درى دانى ئۆتۆنۆمى بە ھەرىم و دەڧەرى كەمىنە بوەستن، نەبادا پشتەوانىي دەنگدەران لە ناو كۆمەللەى خۆياندا لە دەست بدەن (ئەم گرڧتە سرى لانكاى بى سەروبەركردووه). سەركردەكانى كۆمەللەى زۆرىنە، تەنانەت ئەگەر مەيلىشيان بەلاى ئۆتۆنۆمىدا ھەبى، بروايان بەخق نىيە كە كە بتوانن رىككەوتننامەى ئۆتۆنۆمى جى بەجى بكەن، بەتايبەتى ئەگەر پىويستىي بەدەسكارىكردنى دەستوور، يان رىڧراندۆم يان دەركردنى ياسايەكى تازە ھەبى.

# ٥-٢: ترسان لهوهي تؤتؤنؤمي ببيته هركار و قزگهي جيابوونهوه:

ئەمەيان وەكو گرفتىكى جىدى چاوى لىدەكرى كاتى ئەو گرووپەى داواى ئۆتۆنۆمى دەكا، ھاوسىتى دەولەتىكى دراوسىتى نزىك بى و پىرەندىي خزمايەتى و نزىكايەتى لە گەلىدا ھەبى. ھەروا ئەو ئۆتۆنۆمىيەى بە كەمىنەيەك لە زىدى خى دەدرى نزىكايەتى لە گەلىدا ھەبى. ھەروا ئەو ئۆتۆنۆمىيەى بە كەمىنەيەك لە زىدى خى دەدرى لەوانەيە بە دەورى خى كەمىنەگەلى تازەى لىدىكەويىتەوە ( وەكو بارى موسلامانەكانى باكرورى رۆژھەلاتى سرى لانكا كە پلنگەكانى تامىل دەيانەوى كۆنترۆلى بكەن ، يان كريستيانەكانى مىنداناو، يان ترس و بىمى ويلايەتە بۆرينۆييەكانى مالىزيايى كە زۆر لە ئەندەنووسياوە نزيكن). ئەم رەوشە وا دەكا كەمىنەى تازەش داخوازى ئۆتۈنۆمى بكەن و لەبەريەكھەلوەشانەوەى زياترى لىدىكەويىتەوە. ھەروا نىگەرانى ئەوەش ھەپە كە بەھا ئەساسىيەكانى دەولەت سات و سەودايان لەبەرانبەر داننان بە بەھا ئايىنى و كەلتوورىيە جىياوازەكان لە دوتورىي ئۆتۈنۆمى، پىدىكرى. ھەروا ئەمە پىرەندىي بەكارايى ئىدارى و ئابوورىيەوە ھەپە كە زۆر جاران دەبىندرى بەھۆى رىكخستنگەلى ئالۆزىي ئۆتۈنۆمىيەوە، ئابوورىيەدە ھەپە كە زۆر جاران دەبىندرى بەھۆى رىكخستنگەلى ئالۆزىي ئۆتۈنۆمىيەوە،

#### ٥-٣: ئەنجامە يېشبېننەكراوەكان:

پهسندکردنی ئامرازی فیدرالی رهوشی پیّوهندییه ئیتنییهکان دهگریی. ریّکخستنگهلی ههریّمایهتی یان دامهزراوهیی، تهواو و بیّگهرد بهکه لك و هاوکار نییه. تهنیا به رهخساندنی چوارچیّوهیهك بن پیّوهندییهکانی نیّو شیّنی، کار لهم پیّوهندییانه دهکهن و پیّکیدههیّنن، لهوانهیه شیّوهگهلی نویّی پیّناسه بهدیبهیّنن، یان پیّناسه کوّنهکان موکم و پتهو بکهن. لهوانهیه توانای گرووپیّکی تایبهت بههیّز یان کهم بکهن برّ دادوّشینی سهرچاوهکانی دهولّهت. رهنگه شیّوهگهلیّکی نویّی رکابهری و کیشه و ههرا بنیّنهوه.

# ٥-٤: له وانه يه كرمه له كانى تريش بن ترتزنزمى ساز و ته يار بكه ن:

هاوپیرهند لهگه ل خالی پیشتر، ترسی نه وهش هه یه نهگه ر نوتونومی له سه بنه مای ئیتنی پاساو بدری، نه و بنه مایانه ی که پاساو بو دابینکردنی نوتونومی دیننه و (پیناسه، هه ستکردن به جیاکاری، سته م و ناداد په روه ری) له وانه یه هاوته ریب لهگه لا نیتنییه کاندا کومه له ی تریش ساز و ته یار بکه ن. له راستیدا، نه مه ساز کردنی کومه له ی نیتنی تره.

# ٥-٥: رێڮڂڛتنگەلى ئۆتۆنۆمى بۆ بەيەكەرەھەلكردنى ئيتنى داديان نەدارە:

دژایهتی لهههمبه رئوتونومی له وانه یه به به به و مانایه یکه ئوتونومی به نیاز و مهبهستی به یه که وهه آگردنی ئیتنی سوودیکی نه بووه چه ندین نموونه ی سه رنه که و و هه ن: وازهینان له ئوتونومی (۱۱)، هه و آلادان و ته نانه ت جیابوونه وهی سه رکه و تووانه له سه رب بنه مای ئوتونومی (هه روه کو له هه آلوه شانه و هی یو گوسلافیادا بیندرا). ته نانه ت نه گه ر ناکامگه لی کاره ساتهینی واش هزر نه کری دژایه تی له سه ربخینه ی نه و هی که که اتووری سیاسیی هاوپیوه ند نامویه به داوونه ربتی راویژکردن و سات و سه و داکه بو سه رکه و تن بیویستن.

# ٦- بنياتناني رێكخستنگهلي ئۆتۆنۆمي

ئەوانە ھەموو بەھاو بايەخگەلى رەوان. بەلام ئەو ئەنجامەمان پى دىكتە ناكەن كە نابى ئۆتۆنۆمى مامەلە لە تەك كىشە و ھەراى ئىتنى بكا. چ شتىك پىويستە بى بىيادنانى رىكىخسىتنى ئۆتىزىزمى تا لايەنە باشەكانى زىدە بكرى و لايەنە خراپەكانى كەم بكرىتەوە؟ لەخوارەوە ھەندى ئىعتوبارات دەخەينە روو كە سەروكاريان لە گەل نەخشەسازىي ئۆتىزىقىمىيەرە ھەيە:

به رله وه، ئه وه ی ئیمه سی خالی سه ره کی دینینه وه، یه که م چه مکی سه رکه و تنی نوتونومی خوی له خویدا چه مکینکی گرفتئامیزه، چونکه کوده نگینکی خویا له سه رئه م پیوه ره نییه دووه م: زه حمه ته فاکته ره گشتییه کان که کار له کرده ی نوتونومی ده که ن ( وه کو بی بره ویی نابووری) له و فاکته رانه ی که تایبه تن به نوتونومی داببرین ده که ناز و ده کو بی بروسه یه که و چار نییه له رهوتی کارکردنی خویدا ده گوری، ته نانه ت به نامانجه نه سلییه کانی نوتونومیشه و ها ده و به نامانجه نه سلییه کانی نوتونومیشه وه .

# رێگەكارەكانى رێكخستنى ئۆتۆنۆمى ئەمانە دەگرنەرە:

۱--۱: دامهزرانی ترتونومی به یه کجار ، یان له دووتویی قوناخ- بهقوناخ و پروسهیه کی وتوویژانسادا:

 لهلایه که وه نه وانه ی که دری نوتونومین، ده رفه تی خوکو کردنه وه یان بو ده ره خسی. له سه ریکی دیکه وه نه و ریککه و تننانه ی به په له په ل کراون و نه لته رناتی فه کان باش هه لنه سه نگیندراون له وانه یه که لین و که مو کوریان تیبکه وی.

لهم پیٚقاژویهدا، دهبی ههندی میکانیزم دابندری بو ئهوهی ریوشوینهکانی ئوتونوهی جیّبهجی بکریّن، دادگهکان دهتوانن دهوریّکی گرنگ بگیّرن سهبارهت بهوهی که داخوا ریّوشویّنی پیّویست دانراون و جیّبهجیّکراون یان نا؟ ههروا دهکری دهستهی سیاسی یان ئیداری بو چاوهدیّریی پروّسهی جیّبهجیّکردنی نوّتونوّمی دابندریّ، جاری واش ههیه چاوهدیّریی نیّودهولهتی، یان مهرجی تر بو دابینکردنی جیّبهجیّکردن پیّویسته (وهکو ریّککهوتنی دایتوّن یان ریّککهوتنی نیّوان کهمبوّدییهکان له پاریس).

# ۲-۲: گرنگیی کارراییهکان

ئهگەر ئۆتۆنۆمى بەبى راويۆ و پرس و راى تەواو دابمەزرى لەوانەيە ناتەبايى تىنبكەوى و رەوايى تىدا نەبى. زۆرىك لە سىستەمگەلى ئۆتۆنۆمى وەكو بەشىك لە خەلوفەسلى دەستوورى لە سەروبەرى سەربەخۆيىدا سەپىندراوە و پاشان بە فىتەى كۆمەللەى زۆرىنە ناوەرىۆكيان قالاكراوە. ھەروا دەشى ئۆتۈنۆمى كار لەپىرەندىيەكانى ناوچە بكا و لەوانەيە لەلايەن كۆرۈكۆمەلى گرنگ و دىارىكراودا بەرەنگارى بكرى. لە بارى پرەنسىپەوە وا باشە پرس و راى تىروتەسەل و رىفراندۆم لەبارەى پرۆۋە پىشنىياركراوەكانى ئۆتۈنۆمىيەوە بكرى. لە زۆر دەستوورى نىشتمانى، ئەگەر ئۆتۈنۆمى بىيىتە بىيىتە پىشەوە دەبى لە رىغراندەمەوە پەسند بكرى ( وەكو ئەسپانيا، ئەتبوبيا، و بەشىرەيەكى ناراستەوخۆش پاپوا غىنياى نوى). ھەروا داخوازى ترىش ھەيە كە دەبى لەم بارەيەۋە كۆمەلەي دامەزرىنەر رىگە بە وتووىد بىدا.

سهرلهبهری ئهم ریّگه و شیّوازانه رهوایی به ریّکخستنهکانی ئرّترنوّمی دهدهن، لهگهلا ئهوه شدا مهترسی ئهوه شهیه، ریفراندوّمی گشتی ئه و پریّرژهکه رهتبکاته وه ئهگهر کوّمیونیته ی زوّرینه دری پریّرژهکه بوون. جاری وا ههیه دهبی بهلانس بریارهکان رابگیریّ. لهریّگهی سهرکرده سیاسییهکان و گهلدا.

#### ٦-٦: يلهى سەقامگىرى

ثه و شیّوازه ی بریاری پیّویستی بن ئوتونوّمی پیّوه رگیراوه هه ر چییه که بیّ ، گرنگ ئه وه یه گهرهنتی قانوونیی جیّگیر و چهسپاوی ههبیّ. به تایبهتی دهسه لاته کانی ناوه ند بوّیان نهبیّ یه کلایه نه و بریار و برگانه بگرّین که پیّوه ندییان به نوّتونوّمییه وه هه یه مهگه ر حکوومه تی ناوه ندی بشیّت نه و بریار و برگانه به قازانجی خوّی بگوری ، نه وا بایه خی پرس و را وه رگرتنی هه ریّمه کان له لای حکوومه تی ناوه ندی که م ده بیّته وه (۱۲).

# ٦-٤: شێوازهكاني چارهسهركردني كێشه:

لهباری پرهنسیپهوه بن سهروبهرکردنی ئاریشه و کیشه(۱۲)، دهبی ههوه نجار له ریکه ی پرس و را و ناوبژییه و ههول و ته نه لا به خت بکری ، نه گهر نهمه سهریان نه گرت په نا ببردریته به ر دادوه ری. نه گهر شیوازه کانی حه لوفه سل بی لایه ن بوون و هه ردوو لایه ن پینی رازی بوون نه وا ده شی به پینی پرهنسیپه پان و به رینه کان کار بکری (وه کو نیسپانیا). به پیچه وانه وه ناچار ده بن قسه له سه ر وردود رشتی مه سه له کان بکه ن.

# ٦-٥: ميكانيزمهكاني راوێژپێكردن

کاریّکی به سووده ئهگهر میکانیزمگه لی راویّژ و راویّژکاری له نیّوان سه نته رو ههریّمه کاندا به شیّره یه کی پاژه کی بق خق لادان له سکالا و سکالاّکاری، دابمه زری ، ئه مه خق د داننانیشه به دینامیکی بوونی ئوّتونوّمی. ههرچه ند هه ول و ته قه لا به ختبکری بق جیاکردنه و هی به رپرسیاره تیی له نیّوان ناوه ند و هه ریّمه کاندا لی ویّپای هه ماهه نگی، شتی تیّکهه لّکیّش له نیّوان هه ردوو لادا هه یه.

# ٦-٦: گرفت له گهل ناجوري

گرفتی تایبهتی ناجزری ئهرهیه که ههمرو ناوچهکان دهیانهوی ههمان ئه و دهسه لاته ته واوهیان ههبی که ههریمیکی دیاریکراو ههیهتی، لهکاتیکدا ههریمی گورین دهیه وی ئه وله ویه تی بپاریزی ههروه کو له تاقیکردنه وهکانی Bougainvile و کیوبیك و باسك و که ته لونیادا ده یبینین. له وانه یه له ههمبه رئه و ناوچه یه که ئیمتیازاتی ههیه جیا له ناوچه کانی تری و لات ناره زایی پهیدا بین و ئیدی باری ئه و ناوچه یه مهترسیدار

دهبی (وهکو نارهزایی ناوچهکانی تهنزانیا سهبارهت بهو دهسه لاته تایبه تیانه ی به زهنجبار دراون).

## ٧-٦: ياراستنى مافهكان

ئارىشەپەكى تر سەبارەت بە ئۆتۆنۆمى ناجۆر، بەتايبەتى ئەو ئۆتۆنۆمىيەى كە لەسەر بنەماى جياوازىي كەلتوورى دامەزراوە، ئەرەپە كە كۆمەلەي خودموختار يان هەريمى خودموختار دەبئ دەست به پيوەرەكانى مافى مرزقەوە بگرى. ئەم رستەيە بە روونی له پهیمانی کهنه دا سهباره ت به مافه کانی مرؤد هاتووه، لهسایه یدا، توستانیکی دياريكراو، دەشى قانوونىك دەرىكا كە لەگەل پەيمانى كەنەدا تىكنەكاتەرە بەمەرجىك به ناشكرا داخونیه ك دهریكا بر نموونه كیوبیك. نموونه یه كی تر، قانوونی باری كەسىتىپىە لە ھىند، ژنە تەلاقدراوە موسلمانەكان، دەبى بەرفەرمانى شەرىعەت بن بە مەبەستى خۆپاراستن لە مېردە كۆنەكانيان لەجياتى كەلك وەرگرتن لەو بريار و بنەما بەرترانەي لە قانوونگەلى نىشتمانىدا ھەن. ئەم برگە قانوونيانە لەوانەيە كار لە ماڧەكانى هاوولاتیانی دهرهوهی کومیونیته که بکات. ئهوانه دهبی بهرفه رمانی نه و کوت و بهندانه بین که بهسهر شته خوجیده کانی تری ههریمه که یه یره و ناکرین (سهباره ت به ناکنجی بوون يان كارپيكردن). ئەو كەمىنە نوپيانەي كە لە ئاكامى دانى ئۆتۆنۆمى بە ھەريىمىك دەكەونەوە دەبى بىيارىزرىن نەبادا بېنە قوربانى. دەبى بەرۋەوەندەكانى كەمىنەى نوئ (له هه رحنگه به کدا که مینه هه بین) دابین بکری له ریگه ی بیره ندیگه لی سه رباره و ه جا چ حکرومه تی خرّجیّی نهمه دابین بکا(۱۵) یان له ریّگهی بهریرسیاره تییه تایبه تبیه کانی حكوومهتى ناوهندىيهوه،

ئهو بهند و برگه قانوونییانهی دان به به ها جیاوازه کان له سهر بنه مای به رتری بنی ئه وا مافه بنه ره تیبه کانی تاکه که سان و کومه له کان ده خاته ژیر پیره و بیزاری له ناو سایلی دانیشتوان ده نیته وه. بی به له سه رینی ئه مه وه ده شی حوکمی زاتی ببیته سه رچاوه ی کیشه، زیتر له وه ی که چاره سه ری کیشه بکات، ئه گه ر بایه خیکی زیده بی که مکردنه وه ی جیاوازییه کان به سازش و سات و سه و دا درا، یان بایه خ و سه رنجیکی

کهم درایه بیناکردنی ئه و نهریت و به هاو ئاواتانه ی که گهلیّکی دیاریکراو تیایدا هاوبه شن له وانه یه شیراز ه تیّکیوونی زیّتری لیّبکه ویّته و ه و به های هاریکاری که م ببیّته و ه .

له کاتیکدا دان به جیاوازییه که لتووری و شته ناسکه کان ده ندری گرنگ ئه وه یه جه خت له سه ر به ها نیشتمانییه کان بکریّته و ه مافه بنه په تیه کانی هه موو که سان بیاریّزریّ.

#### پەراويزەكان:

۱- له ۲۰۰۱-وه تیموری رژژههلات لهنه نجامی راپرسییه کی گشتیدا که له ۱۹۹۹ بهریزه چوو به سهرپهرشتی نه ته وه و ۲۰۰۱ یه کگرتووه کان، بووه به دوله تیکی سهریه ختو نه ندامی UN . (وه رگیز).

۲- شایانی باسه نهمسال لهنیّوان حکوومهتی سودان و باشوورییهکانی سودان ریّککهوتن کرا (وهرگیّر).

۳- مدیمست لمو جارنامهیه " اعلان حقوق الاشخاص المنتمین الی اقلیات قومیة او اثنیة والی اقلیات دینیة او لغویة"یه که کومهانهی گشتیی نمتموه یه کگرتووه کان بهپریاری ۱۳۵/۶۷ له ۱۸ی کانوونی یه کهمی ۱۹۹۲ پهسندی کردووه. (دورگیر).

٤- دەقى مادده ٢٧ى بەلىننلامەى نيردەولەتى بەمجررىيە: لا يجوز انكار حق الاشخاص المنتمين الى اقليات عنصرية او دينية او لغوية قائمة في دولة ما، في الاشتراك مع الاعضاء الاخرين من جماعتهم في التمتع بثقافتهم او الاعلان عن ديانتهم واتباع تعاليمها او استعمال لغتهم.

ریّککموتننامهی ناوبراو له۱۹ ای ۱۹۲۲ — هوه پهسند کراوه و له سالّی ۱۹۷۱- هوه کاری پیّ دهکریّ و دهولامتی عیراقیش یهکیّکه لمو دهولامتانمی نُمم ریّککموتننامهیهیان موّر کردووه. (وهرگیّر)

۵- ئەم رێککەوتننامەيە كە لە ٤٤ ماددە پێکهاتووە، كۆنگرەى گشتى رێکخراوى كارى نێودەوللەتى لە خولى حەفتاو شەشەمى
 خۆيدا لە ٧٧ى حوزەيرانى ١٩٨٩دا بريارى لێداوە. (وەرگێر)

<sup>۱۳</sup> نهم لینکدانهوهپه، نهو دهمه راست دهرده چیّ، نهگهر حکوومهتی ناوهندی به پاست نوینه رایهتی ههموو پیّکهاته جیا - جیاکان به به بین فهرق و جیاوازیکردن لهسمر بنه مای ثیتنی، زمان، کولتوور، نایین.. واته بنیادی ده ولامت به شیّوهیه که داریی ولیگه به می که ریگه له ستهم و چهساندنه وه بگریّ. لهسمریکی دیکهوه، چهمکی چارهی خونووسین لهدوای نهمانی شاپی سارده وه پهرهی ستاندوه و له سنووری لیّکدانه وه ی کونباوی جاران ده رچووه.. له دوای ۱۹۸۹ - وه تا ثیّستا ۲۲ ده ولمتی تازه به پشتبه ستن به مافه دروست بون. لیّرهدا پرسیاریک دیته گوری داخوا نه گهر له عیماقی دوای سهدام، دیموکراسی و ناشتی و سه قامگیریی ناهمته دی و حکوومه تی ناوه ندی ناهمته دی ناهمته دی ناهمته دی و کمومه تی ناوه ندی ناهمته دی ناهمته دی ناهمته دی ناوه ندی ناهمته دی ناهمته دی ناوه ندی ناهمته دی ناهمته دی ناوه ندی ناهم نی در شین ناوه ندی در شین در ناوری نامروه به به نی ده هموه نه نام دی خونووسین له ریگه ی ریفراندو میکه نامی هم شیخ واره ی خونووسین له ریگه ی ریفراندو میکه نامی هم شیخ و به نام که در نیزه به به نام در می خونووسین له ریگه ی ریفراندو میکه و به نام که در درین، داوای جیابورنه و بکات؟

ههر بق نموونه له دهستووری سقشیاتی جاراندا، مادده (۷۹) ریّگهی به کوّماره فیدرالییهکان درابوو که پیّرهوی مافی چارهی خوّنووسین بکهن به جیابوونهوهشهوه. نهوهبوو له ۱۹۹۰دا کوّمارهکانی بهلتیك و دواتر نهوانی تریش بهپیّی نهم مادده (۷۹)یهی دهستوور له ریّگهی ریفراندوّمهوه جیابوونهوه. شایانی گوتند مادده ۳۹(۱)ی دهستووری نهتیوبیا، مافی جیابوونهوهی به نهتهوهو گهلانی ناو نهتیوبیا داوه. ههمان شت دهستووری باشووری نهفریقیا بهینی مادده chxiv, section 235. (ومرگیر)

۷- له مادده (٤)ی قانوونی ئیدارهی دهولاتی عیراق بز قزناخی گواستنهوه دان به مافی حکوومه تایه تیکردن به سهر خزدا نراوه و
 له مادده ۵۳ (برگهی آ)دا دان به حکوومه تی همریّحی کوردستان نراوه. (وهرگیّر).

۸- دهستهواژهی وا له قانوونی ئیدارهی دهولامتی عیراقدا هاتووه بو غوونه له مادده (۵۲)دا. بهداخهوه "لیستی هاوپه یانیی دیوکراتی" یش له ههلامه ی راگهیاندندا لهسهرو بهندی ههلابژاردنی گشتیدا: بانگهشهی بو عیرقتکی فیدرالی دیوکراتی یه کگرتوو ده کرد. (وهرگیر).

٩- مدیدست له نیوان ناوهندو هدریمه کانه (وهرگیر)

۱۰ بر غرونه له شورشی تمیلوولدا ، چمندین جار ناگریمس له نیّوان شورش و حکوومه تی ناوه ندیدا کراوه، نمو ناگریمسانه هم بو
شورش و خداکی کوردستان جوره بینومبه رهاتنموه و حمسانموه و خوّکو کردنموهیه ک بوون بو خولیّکی تری تیّکوشان له هممانکاتدا
بناخمیه ک بوون بو وتویّوه کانی لموه دواتر. (وهرگیّر)

۱۱- له سالی ۱۹۷۶دا، حکوومهتی عیراق له بهلینهکانی خزی سهبارهت به تؤتؤنؤمی دان به گهلی کورد پهشیمان بۆوه و شمړی هملگیرساندود. (وهرگیز).

۱۲- لیّره دا گرنگی دهستووریّکی ههمیشهیی بن کورد له عیراقدا دهرده کموی که دهبیّ به (توافق) بنووسریّ و وهك ده نیّن دهستووریّکی (جامد) بیّ و به ناسانی نهگوّریّ و دهسکاری نهکریّ و ماددهیه کی قانوونی وای تیّدا بیّ که همر دهسکاریکردنیّکی دهستوور پیّریستی به ۱۳/غی دهنگی پهلهمانتاران ببیّ یان همر دارِشتنیّکی تر که نهم مهبسته بدا بهدهسته وه. (وهرگیر).

۱۳ - حکوومهتی ناوهندی و همریمی فیدرال و نوتونومدا (وهرگیر)

۱۴- هدقه پدرلدمانی کوردستان، به قانوون مافه کدمه ندتموایه تییه کانی و «ك تورکمان و کلدز- ناشوور و ندرمهن .. بپاریزی و ندمهش دوق رخکه له گدار مادده (۱ ی برگه ۱)ی "اعلان حقوق الاشخاص المنتمین الی اقلیات قومیه او اثنیه و الی اقلیات دینیه او لغویه" که کزمه لهی گشتی ندتموه یه کگرتووه کان له ۱۸ ی کانوونی یه کدمی ۱۹۹۲ و په سندی کردووه (ودرگیر).

#### سەرچارەكان:

De Villers, Bertus. Ed. 1994. Evaluating Federal Systems. Dordrecht: Martinus Nijhoff. Ghai, Yash. 1998. "Decentralisation and the Accommodation of Ethnicity". In Crawford Young. Ed. Ethnicity and Public Policies. London: Macmillan.

Hannum, Hurst. Ed. 1993. Documents on Autonomy and Minority Rights. Dordrecht: Martinus Nijhoff.

Hannum, Hurst. 1996. Autonomy, Sovereignty, and Self-Determination: The Accommodation of Conflicting Rights. Philadephia, PA: University of Pennsylvania Press. Lapidoth, Ruth. 1996. Autonomy: Flexible Solutions to Ethnic Conflicts. Washington, DC: United States Institute of Peace.

ئەم باسە لە بەشى چوا رەمى كتيبى:

## Democracy and Deep-Rooted Conflict: Options for Negotiators

و قرگیراره .کترمهٔنیّك نووسهر بهسهرپهرشتی پیتهر هایس و بین ریّللی بهشداری نوسینیان کردووهو کوفی تُهنان پیشه کی بیّ نووسیوه . تُهم کتیّبه لهسهر سایتی : www.idea.int

# ئاشتبوونەوە

دیّقد بلومفیلّد و: له ئینگلیزییهوه: ئهیوب مهولودی

#### يێشەكىيەك

# ۱-۱ دیموکراسی و ناشتبوونهوه

خالی دهست پیکردنمان لهم نامیلکه یه ابروایه که باشترین شیوازی حکومه تی دوای ململانی حکومه تیکی دیموکراتیکه، نهمه به و نهندازه یه ی که بنه مایه کی پراگماتیکیه، بنه مایه کی سه ره کی نیه. وینستون چیرچیل له و ته یه کی به ناوبانگیدا ده لی: "دیموکراسی خراپ ترین شیوه ی حکومه ته له نیو نه و هه موو شیوازانه ی دیکه که کات له داوی کات تاقی کراونه ته وه." نهمه له وانه یه بیکه موکوری نه بی به به له وانه یه بیکه موکوری نه بی به به له وانه یه بیکه موکوری نه بی به به له وه کو کات اله داوی کات تاقی جیهانیکی پی له که موکوریدا نه مه باشترین هه لبراردنه. له و کاته وه که مافه جیهانییه کانی مرؤ به شیوه یه کی فراوان وه کو بنه مای می کومه کی حکومه تیه سه نه برین به به مه باشترین به کرین به به مه باشترین به کومکوریدا به مه باشترین به کومکوریدا به سیوه ی فراوان وه کو به مانه جیهانییه کانی مرؤ به شیوه یه کی فراوان وه کو به مانه کی حکومه تیه سه نه به به کرین به به به به کومکوریدا به سه ده کی حکومه تیه سه نه به کرین به به کومکوریدا به به کومکوریدا به که کات کومکوریدا به کومکوریدا ب

دیموکراسی روّ لهدوای روّ به شیّوه یه کی ناشکراتر دهبیّته کاریگه رترین ریّگه ی جیّبه جیّکردنی نهم بنه مایانه \_یه کسانی, نویّنه رایه تی کردن, به شداری کردن, به ریرسیاریه تی.

ههروهها به شیوه یه کی دروست ههر دیموکراسییه ک له ههندی بواردا بیوینه به پیی بارودی و که لتوورو به هاکان, به لام ههر کامیان نهم بنه مایانه یان له ناخدا هه یه ،

سەريارى ئەمەش دىموكراسى لەناو شىزوەكانى حكومەتدا لە تواناى چارەسەركردنى ململانندا بنوینهیه. ئهمهش ئهدگارنیکی سهرهکییه له بارودوخی یاش توندوتیژیدا. دىموكراسى سىستەمنكە بى چارەسەرى جىاوازىيەكان بە بى يەنابردنە بەر توندوتىۋى. جیاوازی (له بۆچوون, باوەر, ئايديۆلۆژيا, كەلتوورو ...هتد) بەشنكى سروشىتى ھەر كۆمەلگايەكن. و ململانى لەم جۆرە جياوازىيانەوە سەرھەلدەدا, يان جگە لە ھەندىك گروپ که لهناو کۆمه لگادا جیاوازییان ههیه, دیموکراسی وهکو پرؤسهیه کارده کا که له رنگەمەوە حياوازىيەكان دەستنىشان دەكرين, دەناسىينرين و بە شىوەيەك هەلسوكەوتيان لەگەلدا دەكرى كە رىكى بوونيان بىدەردى بەبى ئەوەى كە ھەرەشە بن بۆسەر سىستەمە گشتىيەكە، بە واتايەكى دىكە دىموكراسى سىستەمىكە بۆ چارەسەركردنى ململانى، ئەم پرۆسەى چارەسەركردنى ململانىيە مشتومرو وتوويژو نارهزایهتی و سازش لهخودهگری, ههمووی له چوارچیوهی سیستهمیکدا که ریگه به بۆچوونه دژیهکهکان دهدا بهیهکهوهو به شیرهیهکی دادوهرانه بهیهکهوه بژین بهبی پهنابردنه بهر توندوتیژی. بیگومان دیموکراسی ههندی جار سهرکهوتوو نابی, بهالم راستييه كان له ههموو لايه كى جيهانه وه پيشنيارى ئه وه دهكه ن كه ئالتيرناتيقه كانى سەركەرتورترە،

ئەمە وادەكات دىموكراسى سىستەمىكى گونجاو بى، بەوە كە لە دواى شەپى ساردەوە سروشىتى ململانىي توندى گۆرپوە، ئىستا سەختترىن ململانىكان لە جىھاندا لەشىيوەى ململانىي ناوخى دەولەتدا سەرھەلدەدەن، بە واتايەكى دىكە ململانىكان لەكىشەى نىوخىيى ناو ولاتىكەوە \_شەپى ناوخى، سەركوتكردنى ناوخىيى كەمىنەكان،

کهواته دیموکراسییهکی به کردهوه لهسهر دوو بنهما بنیات دهنری: ریزه بهرنامهیهك بق چارهسهری ناشتیانهی ئهو مهسهلانهی که کومه لگایهك دابه ش ده کهن (پیکهاتهی سیاسی و کومه لایه تی حکومه ت) و کومه لیك پهیوه ندی کارکردن له نیوان گروپه کاندا. ئه گهر پیکهاته کان دادوه رانه نه بن, کومه لگا ناتوانی ئه و پهیوه ندییانه ی کارکردن گه شه پیبداو , به پیچهوانه وه پیکهاته کان به شیوه یه کی ریکوپیک کارناکه ن نه گهر لایه نی که می هاوکاری له نیوان ئه و لایه نانه دا نه بی, ههرچه نده راست و دادوه رانه ش بن.

ئهم تیگهیشتنه له چهند سالّی رابردوودا له لایهن کرّمه لّگای نیّوده وله تیبه وه گونجیّنراوه، بهم پیّیه, بن نمونه نه ته وه یه کگرتووه کان به وه باس له دیموکراسی ده کات که نه ک ههر به ریّوه بردنی هه لّبرژاردنی ریّکوپیّك بیّ به لّکو گهشه پیّدانی "کهلتووری دیموکراتیك" له ناو کرّمه لگایه کدا بیّ, بن ئه وه ی نمونه کانی و تووییّری دیموکراتیك و چاره سهرکردنی ململانی به ناو ههموو چینه کانی کرّمه لگای سیاسی و مهده نیدا بلاو ببنه و ه خویان له پهیوه ندی دروستکه ر له نیّوان پیّکهیّنه ره جیاوازه کان و گروپه بیرورا جیاوازه کانی کرّمه لگادا نیشان بده ن. ئیستاش مشتوم ریّکی

زۆر هەيە لەسەر ئەوەى كە بە وردى كەلتوورى دىموكراتىك واتاى چيەو چۆن بەدەستدى. بەلام بە شىرەيەكى روون پىشنىارى پىرىسىتى پەيوەندى يارمەتىدەرانە دەكا بى بىياتنانى پىكھاتەى دىموكراسى.

دهرهنجامی ههموو ئهمه ئهوهیه که پهیوهندییهکان خاوهن گرنگین. و ئهوه ئهو شوینه یه ئاشتبوونهوهی لیّوه دیّته ناوهوه. لهو کرّمهلگایانهدا که ئیّستا به کرّمهلگای دوای شه پر ناودهبریّن, نمونه که به گشتی ئهوه یه که لایه نهکانی شه پر وتوویی بر چاره سهریّک ده کهن له شیّوه ی سیسته میّکی نویّی حکومه ت. روّربه ی ههره روّری کاتهکان ئه و سیسته مانه دیموکراتیکن. برّیه دورثمنه کانی پیّشوو روّربه ی کات به میّر وویه کی دریّری توندوتیری له نیّوانیاندا خوّیان به رهورووی مهسه له ی پیّکهیّنانی پیّکهاته ی وتوویر رووی مهسه له ی پیّکهیّنانی پیّکهاته ی وتوویر رابه مای هاوکاری. یه کیّك له گهوره ترین کوسپه کانی سه ریّگای به لایه نی دورتمنداری به می به هوری رابردووه و به یوه ندییه کانیان له سه ریّده مای دورتمنداری, بی متمانه یی, ریّزنه گرتن, و له وانه شه, ئازارو رك و کینه ده بیّ، روّنه در زور زه حمه ته ریّگه یه که بر بی متمانه یی, ریّزنه گرتن, و له وانه شه, ئازارو رك و کینه ده بیّ. ده بی در زور ده حمه ته ریّگه یه بی گهشبینی هه بیّ, هه رچه نده نه و سیسته مه نویّیانه کاریگه رو بی کهمو کوریش بن.

لهبهر ئهوه پێویستییهکی زوّر ههیه بوّ باس کردن لهسهر ئهو پهیوهندییه نێگهتیڤانه، نهك ئهوهی دوژمنهکان وا لێبکهی یهکتریان خوٚش بوێ, به ههر رێگایهك, به لکو ببێته لایهنی کهمی بناغهی متمانه بوّ ئهوهی راددهیه کی کهمی هاوکاری و پشت بهستنێکی دوولایهنه له نێوانیان ههبێ، بوّ گهیشتن بهمه, ئهوان دهبێ له پهیوهندییهکانی پێشووی خوّیان و رابردووی توندوتیژی خوّیان بکوڵنهوهو ورد ببنهوه، ئاشتبوونهوه یروسهی ئهنجامدانی ههمان ئهو شتهیه.

له کاتیکدا سازشی دیموکراتیك چارهسه ر بن مهسه له کانی پهیوه ندیدار به ململانیکه وه ده دورزیته وه , که واته ناشتبوونه وه باس له پهیوه ندییه کانی نیوان نه وانه ده کا که ده بی له داها توودا نه م چاره سه رانه بدورنه وه . له گه ل نه وه شدا گرنکه نه وه

دەربخەى كە ئەمە تەنيا بەسەر سياسەتمەدارو برياردەرەكاندا ناچەسپى كە پەيوەنديان بە سازشەكەوە ھەيە. ئەوە بەسەر ھەموو دانيشتواندا دەچەسپى. ئەو پەيوەندىيەى دەبى دابمەزرى تەنيا ئەو پەيوەندىيە نيە كە لەنيوان پەرلەمانتارو سەركردەكاندا دەبى, بەڭكو لە نيوان ھەموو كۆمەلگاكاندايە. ئەوە ھەموو كۆمەلگاكانن كە دەبى خۆيان بەيوەندى يارمەتىدەرانەى دامەزراو بېگرىن لە پەيوەندىيە دوژمندارىيەكانى شەپەوە بى پەيوەندى يارمەتىدەرانەى دامەزراو لەسەر بنەماى رىزگرتنى زياتر. ئەم باشترىن سىستەمە دىموكراتىكەى جىھان كە لەلايەن بەتواناترىن دىموكراتەكانەه بەرھەم ھىنىزاوە نامىنىتەوە ئەگەر ئەو دانىشتووە گىشتيانەى سىستەمەكەيان بەسەردا دەچەسپىندى بەلايەنى كەمەوە ئامادە نەبن بى ئەوەى متمانەيان بەو سىستەمەر بە يەكترى ھەبى و بە لايەنى كەمەوە ئامادە نەبن بىئ ئەوەى متمانەيان بەو سىستەمەر بە يەكترى ھەبى و بە لايەنى كەمەوە ئامادە نەبن بىئ ئەوەى متمانەيان بەر سىستەمەر بە يەكترى ھەبى و بە لايەنى كەمەوە ئامادە نەبن بىئ ئەدەدى بەشىنىكى زۆرى ئەم پرۆسەيەى گەشەپىدانى كەلتوورى دىموكراتىكە ھاندانى بەيوەندىيەكى پىيويستە بى دىموكراسىيەكى باش لە نىيوان كۆمەلگاكان, دراوسىكان, پەيوەندىيەكى پىيويستە بى دىموردەھا.

که واته به واتایه کی گرنگ, ئاشتبوونه و بناغه ی دیموکراسی به هیز ده کا به گهشه پیدانی پهیوه ندییه کانی کارکردن که پیویستن بی بنیاتنانیکی سه رکه و توانه ی دیموکراسی. به هه مان شیوه, بیگومان دیموکراسی بنه مای ئاشتبوونه وه به هیز ده کات: له زیر خال له م نامیلکه یه دا نووسه ره کان چه ندین جار باس له وه ده که ن ئاشتبوونه وه حیال که ره وه ی پهیوه ندییه کان پیویستی به پالپشتی دادوه ری ئابووری, دابه شکردنی سیاسی و کومه لایه تی ده سته لات و ... هند هه یه دیموکراسی و ئاشتبوونه وه به یه که وه گری دراون, له راستیدا یشت به یه کتر ده به ستن.

ههمیسان دهگهریّینه وه بی نه و بیّچوونه ی له سهره وه باسمان کرد: ئیّمه گهشه به دیموکراسی و ئاشتبوونه وه دهده ین بیّ مهبه ستی کرداری. حالهٔ تیّکی ئه خلاقی هه یه بیّ ئه وه ی ههست به وه بکه ین ئاشتبوونه وه ریّگایه کی دروسته که بیگرینه به ر به لام مشتوم ریّکی به هیّزی کرداری هه یه که ده بی نه نجام بدریّ: پهیوه ندی کارکردنی ئیجابی که شوهه وایه ک دروستده کا که تیایدا به ریّوه بردن ده توانی گهشه بستیّنیّ, له کاتیّکا

پهیوهندی ننگهتیف کار ده کا بق تنکدانی ته نانه ت باشترین سیسته می حکومه ت. ئاشتبوونه وه, ههرچهنده که ئاسانیش نهبی, کاریگهرترین رنگه یه بق هنانه کایه وه ئه و پهیوهندییانه. (له پاستیدا لنکوّلینه وه ی حاله تی که مبوّدیا که له به شی ۱۳ هه یه باگاد ارمان ده کاته وه له دری هه ولّدان بق به کارهنتانی ئاشتبوونه وه ته نیا له رنگای سیاسه ته کانه و همسه له کان و پهیوهندییه کان دو بابه تی جیاواز به لام به یه که و گریّدراون, و سیاسه ت و ئاشتبوونه وه پروسه ی جیاواز به لام پشتبه ستوو به یه کترن.) هه روه کو نه م نامیلکه یه پیشانی ده دا هه موو نه زمونی سه رتاسه ری دنیا گرنگی نه م خاله مان فیر ده کات. ناشتبوونه وه خوشییه کی یان زیاد کراویک بو دیموکراسی نیه باشتبوونه وه پروستییه کی ره هایه .

## ۱-۲ پرۆسەي ئاشتبوونەرە

## ١-٢-١ ئاشتبوونەرە چىيە؟

ئاشتبوونەوە زاراوەيەكى ئالۆزەو رىككەوتنىكى كەم لەسەر يىناسەكەي ھەيە.

ئەمەش لەبەر ئەوەيە كە ئاشتبوونەو، ھەم ئەنجامىكە ـ شتىلك كە بەدەست بەيندى ـ و ھەم پرۆسەيەك ـ دەستئاویژ و ھۆكارىكە بۆ گەیشتن بەم ئامانجە، بەشىكى زۆر لە مشتومرەكە لە تىكەلكردنى ئەم دوو بىرۆكەيەو، سەرھەلدەدا، ئەم نامىلكەيە جەخت لەسەر پرۆسەكە دەكاتەوە، ئامانجى ئاشتبوونەو، ئارەزوويەكى داھاتوويەو بەشىكى گرنگە بۆ ئەوەى مەبەستت بى, و تەنانەت دەكرى حالەتىكى نمونەيى بى كە ئاواتى بۆ بخوازى، بەلام پرۆسەكە زياتر شىرەيەكى ئىستاييە بۆ مامەلەكردن لەگەل شتەكان بەو جۆرەى كە ھەن \_بنياتنانى پرۆسەيەكى ئاشتبوونەو، ھۆكارى ھەولىكى كارىگەرو كردارىيە بۆ ھەنگاونان بەرەو ئامانجى كۆتايى\_ و لەناو خۆيدا بى بەھايە.

سه رچاوه ی دووهه می ئالوزییه که نهوه یه که پروسه ی ناشتبوونه وه نور بارود و خدا رووده دا ـ بو نمونه له نیوان ژن و میرد و له نیوان تاوانبارو قوربانی و له نیوان نه هاورییانه ی شهریان کردووه یان له نیوان نه و نه وه کومه لگایانه دا که شهریان له گه لا یه کتر کردووه و جه ختی نه م نامیلکه یه له سه ر ناشتبوونه و هی دوای ململانییه کی

سه ختی به رده وامه که بق ماوه یه کی زوّر دریزه ی کیشابی نبه شیوه یه کی نمونه یی بیمه له خه یا لماندا ده زانین بارود و خی دوای ململانی چییه نه شه کوتایی هاتووه و با بارود و به نیده کوشی بو بنیاتنانی کومه لگایه کی نوی له خوّله میشی کومه لگایه کی نوی له خوّله میشی کومه لگا کونه که به شیک له م کاری بنیاتنانه دامه زراندنی پهیوه ندییه کی باشتره له نیّوان نه و بالاته ی پیشتر له دری یه کتر شه ریان کردووه نه م نامیلکه یه له بارود و خه دیاریکراوانه ورد ده بیّته وه به شیّوه یه کی نمونه یی شویّنه واری شه ری ناوخق یان کوتایی رژیمی کی درنده ی سته مکار چونکه نه مانه نه و بارود و خانه ن که نیستا له ملاولای جیهاندا هه ن که ناشت بوینه و ه تیایاندا یه که مین پیویستییه به لام نیّمه ناواته خوازین و برواشمان وایه نه و نامرازانه ی لیره دا ده خریّنه به رده ست له بارود و خیک حیاوازدا سوودمه ند بن.

 دابونه ریت و نمونانه ی هاو کاری که دواتر گهشه ی پیده ده بن باشترین پاریزه رن له دری گهرانه و م بن جیابوونه و هی دروار.

که راته ئیمه دهگهینه پیناسهی بنچینه بیمان بن ئاشتبوونه ره: پرزسه یه که که به هزیه و هکری که دهگری ده کرده و کرده

#### ١-٢-٢ پرۆسەكە

ئێمه دەتوانین سی تێڕوانینی ساده به لام قوولمان ههبی بو ئهم پروسهیه که له ههموی شتێك زیاتر پالپشتی ئهوه دهكات که له بهشهكانی داهاتووی ئهم نامیلکهیه دادی.

- ئەمە تەنيا پرۆسەيەك نيە، بەداخەوە پرۆسەيەكى دريترخايەنە، چارەسەريكى
   خيرا بۆ ئاشتبوونەوە نيە، ئەم پرۆسەيە كاتتكى زۆر دەخايەنى و كاتى دياريكراوى
   خۆشى دەوى: ھەنگاوەكانى ئەمريان لەسەر ناكرى.
- ئەمە ھەروەھا پرۆسەيەكى قوولە: رووبەپووبەوبە لەگەل راستىيەكى ناتەواو لەخۆ دەگرى كە داواى گۆرىنى ھەلۆيستەكانمان, ئارەزووەكانمان, ھەست و سۆزەكانمان, و لەوانەيە, تەنانەت باوەپەكانىشمان لىدەكا، ئەم گۆپانە قوولە بەرەنگارىيەكى مەزن و زۆربەي كاتىش بەئازارە, و ناتوانرى پەلەي تىا بكرى يان بسەيىندى.
- هەروەكو لەم نامىلكەيەدا پىناسەكراوە ئاشتبوونەوە پرۆسەيەكى فراوانىشە. بەسەر ھەموو كەسدا دەچسپىنىرى، ئەمە تەنيا پرۆسەيەك نىيە بىق ئەوانەى راستەوخى مەينەتيان چەشتووەو ئەوانەى مەينەتيەكەيان سەپاندووە, ھەرچەندە ئەو خەلكانە سەرەكى ترينيانن. ئەو ھەلوىست و باوەرانەى كە پشتيوانىيى لە ململانىيى توند دەكەن بەشنىوەيەكى زۆر گشتى تر لە رىگەى كۆمەلگايەكەوە بىلاو دەبنەوەو دەبىي لەم پىلانە فراوانەدا باسى لىرە بكرى، كەواتە, لەكاتىكدا كە ھۆكارىكى تاكەكەسى داۋار ھەيە بى ئاشتبوونەوە ھۆكارىكى كۆمەلگايىش ھەيە كە داواى خستنە ئىر پرسىيارى ئەم ھەلىرىست و يىنى بريارو تىروانىنە خراپانە دەكات كە ھەموومان سەبارەت بە دورۋمن

گهشهی پیدهدهین له ماوهی ململانیدا، نهمهش هزیهکهی دهگهرینهوه بز نهوهی که پیناسهی نیمه بز دورهن به دهگمهن سنوورداره بز رهارهیه کی کهم سیاسه تمهدار یان جهنگاوهرهوه, به لکر پهره دهستینی بز گرتنه خوی ههموو کومه لگاکه به گشتی (بز نمونه "فهله ستینییه کان" بان "پروتستانه نیرله ندییه کان") یان رژیمیک و ههموو لایه نگرانی ("تالیبان")، تهنانه تهوانهی مهینه تیشیان کیشاوه یان له رابردوو سوودمه ند نه بوون باوه په کانی کومه لگاو که لتووره که یان مرثیوه, و نهم باوه پانه ده توانن به شیوه یه کی کاریگهر ریگه له به رده م پروسه ی ناشتبوونه وه بگرن نه گهر به بی گرنگیبیدان به بیننه وه که واته ناشتبوونه وه ده بی پروسه یه کی فراوانی گشتگیر بی.

ئهگەر ئاشتبوونەوە پرۆسەيەكى بەتەواوەتى فراوان بى، ئەوا دەبى بەرۋەوەندى و ئەزموونى جياواز لەخۆ بگرى لە سەرتاسەرى كۆمەلگادا.

## رووه رهگهزییهکان اسهبارمت به نیّر و میّا

روونترین و سهرهکی ترین نمونه ی نهم پیویستییه سهبارهت به روانگه ی رهگهزه. همه پیویستی به تیگهیشتنی نهوه ههیه که چون ململانی توند گروپی کومه لایه تیاواز دهگریته وه کاری تیدکا له دوای کاریگهریی نزیکهوه, وهکو نهشکهنجه و عاواره یی. روویه کی رهگهزی ههندی له "ململانی بچووکانه" روون دهکاتهوه که دهکهونه ژیر ململانی سهره کی و پیویسته گرنگییان پی بدری به مهبهستی دروستکردنی ناشتییه کی جیگه ی پشتگیری کردن و کومه لگایه کی دیموکراتیك. بو نمونه رثنان تووشی دهستدریزی سیکسی بوون له شیوه ی بهزوری جووت بوونی به کومه لاهگه لیاندا, هاوسه ریتی بهزوری و سیزانی کردن, که دهره نجامی سووك کردن و کهم بایه خ کردنی لی کهوتو وه ته و شور زنانه ناشتبوونه و ناساندنه وه ی بایه خ کردنی لی کهوتو وه ته راه نایاساییه کان وه کو منالی یاسایی به ههموو ماهکانه وه را ده دیاریکردنی سه رچاوه بی مامه له کردن له گه لی ده ره نجامه فیزیکی و سایکولوژییه کانی به دواوه یه بی بی بیوه رئانی شه پر, ناشتبوونه و قه ره بووکردنه و هو هینانه به ریاسی یاساکانی میرات و نه و کرده وه مه وجودانه ی لیده کری که ماف نه وه یان

لێدەستێنێ و رێگەى ئەوەيان لێدەگرێ كە ئەركى نوێى بەخێوكەرى خێزانەكەيان بەجێ بگەيەنن.

رووی رهگهزی مهروهها وا ییویست دهکا سهیری نهوهش بکری که بیاوان چون دەكەونە ژير كاريگەرىيەوە. لە بارودۆخى ئاشتبوونەوەدا واديارە پيويستە دان بەوەدا بنري که ململانتي سهريازي هاني ناسنامهي جهنگاوهريك دهدا لهگهان تهوهدا که له ههمان كاتدا ئەركى بياو وەكو بەختوكەرو ياريزەرى خيزان لەناو دەبا، ئەو بى ئوميدى و تورهبیهی که لهوانهیه له نهنجامی نهوهوه سهرههالبدا دهتوانی ههرهشهیه کی مەترسىدار بى بۆ سەر يرۆسەي ئاشتېوونەوە، دامەزراندنى پەيوەندىيەك لەسەر بنچینهی متمانه و ریزگرتن لهنیوان پیاوان و ژنان, و لهنیوان نهو گرویه له پیاوان که به شنره یه کی تایبه تی ئامانج برون, شتنکی بنچینه یه بن بنیاتنانی کومه لگایه کی دىموكراتىك. ئەم جۆرە پەيوەندىيانە پۆويستىيان بە دانېيانانى تەۋاو ھەيە بەۋە كە چۆن ململاننیه کی دیاریکراو کاری کردووه ته سهر پیاوان و ژنان به شیوازی جوراوجور. رهگەز لايەنئىكى سەرەكى ئاشتبوونەوھىيە لە ئاسىتى حكومى و دامەزراوھىيدا. زۆرپەي ئەزموونەكان نىشاندەرى ئەوەن كە ژنان ( و ھەروەھا زۆربەي كات ئەو گرویانهش که به شیوه یه کی سیاسی وه لانراون و بچوککراونه ته وه) ده رفه تی که میان هه به برزسه کانی گفتوگری ناشتی و نوینه رایه تی که میان هه یه له حکومه ت و لایه نه بریاردهرهکانی دیکهدا, و یان ههر نیانه، ئهم نهبوونی بهشدارییه له یرؤسه سیاسیه کاندا به شنوه یه کی فراوان ئه گهری ئه وه کهم ده کاته وه که ئاره زوو و بیروراکانی خویان دهرببین و ئهوه دانیا بکهنهوه که ئهمانه له بارودوخیکی درواردا

#### ۱-۲-۳ همقیقمت, دادومری و ثاشتبوونموه

نەتەرەر ولاتەكە.

ئەم نامىلكەيە پىشنىارى روويەكى فراوانترى ئاشتبوونەوە دەكا لەوەى ھەمىشە بەكارھىنداوە. بى نمونە لە ژمارەيەكى زۆر بارودۆخى دواى شەردار خەلك باس لە

دەناسرین، و دووباره لەوانەیە ئەمە ببیته هزی دوورکەوتنەوەیەکی دیاریکراو له

"ههقیقهت و ئاشتبوونهوه" دهکا و روّربهی کات لیژنهی بهدواداچوون و لیّکوّلینهوه پیّکدیّنیّ به ههمان ناو. گهران بهدوای وردیی لهبارهی رابردوو ههنگاویّکی جهوههرییه له پروّسهی ئاشتبوونهوه دا به پیّی پیّناسه فراوانه کهی ئیّمه, وه کو ئهوهی که ریّگهدانه به قوربانییه کان که به سهرهاته کانیان بگیّرنه وه. به لام "ههقیقهت" خوّی له خوّیدا ئاشتبوونه وه ناهیّنیّت. گهران بهدوای ههقیقه تدا یه کیّك له پیکهیّنه ره سهره کییه کانه له ئاشتبوونه وه دار به لام تهنیا یه که پیّکهیّنه ده دووباره جهوهه رییه بوّ سارپیژگردنی برینه کان, به رپرسیار کردنی تاوانباران و دووباره بنیاتنانه وه یه پهیوه ندیه کانی یه کسانی و ریّزگرتن. به لام دادوه ری به ته نیا ئاشتبوونه وه ناهیّنیّ. له ئاشتبوونه وه دادوه ری لیّکجیا نین, ئه وان به شی سهره کی ناهیّنیّ. له ئاشتبوونه وه دادوه ری لیّکجیا نین, ئه وان به شی سهره کی ناهیّنیّ.

خشتدی ۱-۱: پرزسدی ناشتبورندره

پرۆسەي ئاشتبوونەوە بريتىيە لە:	پرۆسەى ئاشتبوونەوە بريىتى نيە لە: `
دۆزىنەوەى رېگايەك بۆ ژيان كە رېگە بە بىنىنى	بیانوویهك بۆ دەربازبوون له سزادان
داهاتوق دمدا	
بنیاتنانهوهی پهیوهندییهکان	تەنيا پرۆسەيەكى تاكەكەسى
موجاراتی کارو دوژمنهکانی رابردوو	به دڙي/ئاٽٽرناتيڤٽِك بق ههقيقهت يان
	داداوهری ً
پرۆسەيەكى درێڗٛڂايەنى گۆرانكارىي قووڵ بە	وهلاميّكي خيّرا
پانتایی کۆمەلگا	
پرۆسەيەكى ئاساندن, وەبىرھاتنەوە, و دەرس	بىرۆكەيەكى ئايينى
وهرگرت <i>ن</i> له رابردووهوه	
دلخوازهو ناتوانري بسهپينري.	ئاشتىيەكى بى كەموكوپى
	بيانوويەك بى لەبىر كردن يان
	تەنيا مەسەلەي بەخشىن.

خه لکیکی زورو به تایبه تی قوریانییانی ئازاردانیکی زور, گومانیان له ئاشتبرونه و هه یه بیانوویه کی بیانوویه کی بچرککردنه و و پشتگویخستنی مهینه تییه کانیان سهیری ده که ناشتبوونه و له له پاستیدا ده توانری به م شیره یه خراب به کار به پنری به لام ئه مه له نه نه وه یه که ناشتبوونه و آنیا وه کو نامانجیک سهیر بکری نه ک وه کو پروسه یه ک ناشتبوونه و آنیا وه کو نامانجیک سهیر بکری نه ک وه کو پروسه یه ک نامی ده و نامانجیک که مه نگاونانیکی خیرا به روه ده و له که نامی نیایدا هه موو که س واپیده چی له که کل رابردوو و له که کل یه کتر ناشت بوویی ته و سزادان به واتایه کی دیکه نه وان ده بی پروسه هه قیقیه کانی دادوه ری راستگویی و سزادان نیه و نامانجی که نه نامانجی نه م نامیلکه یه به واتایه کی دیکه نه وان ده بی "ببوورن و له بیر بکه ن"، نه مه نامانجی نه م نامیلکه یه به مه مه مه و پیکهینه ره گرنگه کانی دادوه ری و راستگویی و سازیز پروونه و سازی نه و مه موو پیکهینه ره گرنگه کانی دادوه ری و راستگویی و سازی نورونه و سازی نه و نامانوی نه و مه موو پیکهینه ره گرنگه کانی دادوه ری و راستگویی و سازیز پروونه و سازه که نه در که که مه موو بیکه کانی دادوه ری دیکه که مه موو بیکه کانی دادوه ری و نام بروسه گشتگیره که هه موو نه مامه آنه ای که آنه کرابین و نام بروسه گشتگیره که هه موو نه مانه و مه مه بروسه گشتگیره که هه موو

بهشی ههره زۆری ئهوهی له لاپه په کانی دواتردا دی ده رباره ی لیکوّلینه وه ی پهیوهندییه ئالوّزه کانی نیّوان ئهم مهسه لانه یه به و شیّوه یه پروسه که پیّکدیّنن.

### ١-٣ پێويستى ئاشتبوونەوە

پرۆسەيەكى ئاشتبوونەوە بەھىچ شۆوەيەك سادە نيە. بەتايبەتى لە پاشماوەيەكى نزيكى ئارامبوونەوەى ململانۆيەكى توند لە رۆگاى گغتوگۆوە, لەوانەيە وا دەربكەوى كە رۆگرۆك بى بۆ پۆشىنەى زۆر گرنگتر, لەگەل گوشارە سياسيە بەپەلەكان بۆ دامەزراندنى ئە پۆكھاتە دىموكراتىك و پۆكھاتەى سەرچاوەو ئەو پۆكھاتانەى كە رۆككەوتن ھەيە لەسەريان. لەراستىدا ئەمە زۆر ھاندەرە بە تايبەتى بۆ سياسەتمەدارەكان, بۆ گرنگىدان و وردبوونەوە لەسەر پرۆسەى سياسى. لەراستىدا, لەوانەيە ئەوان بە دروسىتى ئەوە نەبىنىن كە چۆن ئاشتبوونەوە لە كۆى كارەكانى بەردەستياندا بگونجۆنن. بەم پۆيە دەكرى ئاشتبوونەوە دوابخرى تاوەكو پۆشىنەكانى دىكە تەواو دەبن, يان دەكرى كەم

بکریته وه بن لیژنه یه کی لیکو لینه وه که دان به رابردووه به نازاره که دا بنی و به خیرایی به سه ریدا تیپه پی هموو که سده یه وی سه رکه وی به خیرایی هه نگاو بنی و به زووترین خیرایی شیاو له رابردوو دوور که ویته وه.

لهوانهیه وادیاربی که هیّواش کردنه وهی شته کان و مانه وه له سه ر رابردووی به نازارو بیرو هه سته کانی سه باره ت به رابردووه درژواره که هه په شه بی بی سه ر پیّکها ته سیاسی و کوّمه لایه تییه نوییه کان. مشتوم په که شتیّکی له و جوّره له خوّده گری: " نیّمه ده بی چاوه پوانییه کمان له سیاسه تمه داره کانمان هه بی بی دامه زراندنی نه خشه کانی هاوکاری داها تو و له حکومه تدا نه گه ر بیّتوو نیّمه کاتی خوّمان بی لیّکوّلینه وه و گه پانی ناشکرا به دوای هه مان نه و شتانه دا که له رابردوودا له یه کتریان جیا کردووینه ته وه به کار بهیّنین؟ بیّگومان نه مه ته نیا نه و هاوکارییه ناسکه تیّکده شکیّنی که هه ولّی بی ده ده ین, نهمه ش به خیربه ستنه وه به رابردووه وه له بری نه وه ی چاومان له داها توویی. واباشتر نهمه شبه به کته دا جه خت له سه ر و یکچوونه کانمان بکه ینه وه و جیاوازییه کانمان جی بیّلیّن بی کاتی که متر هه ستیاری داها توو؟"

 لێكۆڵێنەوەى رابردوو خراوەتە بەردەست, كە بەكارھێنانيان ئێستايەكى يارمەتىدەرانەتر دروست دەكا بە مەبەسىتى دەستىێكردنى داھاتوويەكى ئەمن ترى بەيەكەوە ژيان.

لهسهر ئاستی سیاسیدا سهرنه که و تن بر باسکردن له رابردوو له ریگه ی پر نسه یه کی ئاشتبوونه و وه \_ له وانه یه هه لبراردنی ئاسانتری لیپه یدابی \_ تا راده یه کی زور گهره نتی سهرنه که و تن داهاتوو ده کا. سیاسه تمه داره کان له ریگه ی و توویز گردن له سهر مه سه له کانی په یوه ندیدار به ململانی که وه ده گه نه ریک که و تنیک . نه وان سازش و دانوستاندن و ریگه ی کرداری ده دو زنه وه بر هاوکاری کردن له سنووری به رژه وه ندیه کانی خویاندا. نه وه پیشه ی نه وانه و به شیکی سهره کی گواستنه وه ی بارود ترخی ململانی خییاندا. نه وه بر بارود ترخی ناشتییه کی داها تو و به بر مه و له کانیان بارود ترخی ململانی می پیشوویه بر بارود ترخی ناشتییه کی داها تو و به بر به نام هه و له کانیان به ته واوه تی ده که ون نیزه ای نوینه را به تیک شکاوه که ی نیزوان نوینه را به تی به یوه ندییه یان تیک شکاندووه . باشترین سیسته می دیموکراتیکی دنیاش نا توانی به ین به یوه ندیه یارمه تیده را نه ی بین ناتوانی به ین به که ر به مای ریک که و بنه که یانی که سه ردامه زراوه بر کارکردن له گه ک

ئەمە ھۆى سەرەكى كردارى ئەوەيە كە بۆچى ھەموو دىموكراسىيەكى نوينى دواى ململانى پيويسىتى بە ئاشتبوونەوە ھەيە، ھەرچەندە ئاشتبوونەوە، لە چاوخشاندنى يەكەمدا, لەوانەيە واديارىى كە كۆسپىك بى لەسەر رىگاى دىموكراسىيەكى كارا, بەلام لەراستىدا پيويستىيەكى سەرەكى بۆ مانەوەى درىرخايەنى ئەم دىموكراسىيەيە، ئەمە وەلامى ئاسان نيە, بەلكو ھەقىقىتەكەيە، ئاشتبوونەوەى واتادار پرۆسەيەكى دروارو بەئازارو ئالۆزە, بەلام دەبى بەدەست بەينرى, چونكە پشتگوى خستنى تۆوى نشسىتى گەورەترى داھاتوو دەچىنى. لەلايەكى دىكەوە, پىكھاتنەوەى رەگەزە لەتبورەكانى كۆمەلگايەك, لە ماوەيەكدا, رىگە بە گەشەسەندنى شىيوازى يارمەتىدەرانەى ھەقىقى

كاركردن و تنپوانىنى داهاتوو دەدا, كە دەبنتە يەكنك لە بەھنزترين گەرەنتىيەكانى دىموكراتىزەكردننكى سەركەوتوو.

#### ۱–٤ وەلامى ئاسان نيە

ئاشتبوونهوه ههرگیز مهسهلهیه کی تیوری نیه و به لام ههمیشه له بارودوخیکی دیایکراودا رووده دا.

که واته ریّگایه کی ساده برّ سه رکه و تن نیه که لیّره دا پیّناسه بکری و بتوانری دواتر له هموو جیهاندا پهیپه و بکری یه ته ته نیا ریّگای تاکی دروست نیه بر داهیّنانی پررسهیه کی له م جرّره اشتبوونه وه کیشهیه ک نیه که ته نیا یه که چاره سه ری هه بی همره کو چوّن هه موو ململانیّیه که جیاوازه و هه موو چاره سه ریّکی دیموکراتیک (به پاستی هموو چاره سه ریّکی دیموکراتیک ) جیاوازه و به هه مان شیّوه پررسهیه کی اشتبوونه وه له هموو به وانی دیکه جیاواز ده بی له چه ند روویه کی گرنگ ته نامیلکه یه له گه لا نه و هموو حاله ته کانی ناسه پیّنی ته نیا شتیک به سه رهمو حاله ته کانی یه که چاره سه رویه که نه م نامیلکه یه داری توندوتی و هموو حاله ته کانی ناسه پیّنی ته نیا شتیک به سه رهمو حاله ته کانی دوای توندوتی و داره سه ره بر مه سه له که ناشتبوونه و دوای توندوتی و داره سه بی پیریستی بانگه واز کردنه بر مه سه له کی ناشتبوونه و داره دوای توندوتی و داره سه بی پیریستی بانگه واز کردنه بر مه سه له کی ناشتبوونه و داره دوای توندوتی و داره بی بیرویستی بانگه واز کردنه بر مه سه له که ناشتبوونه و داره دوای توندوتی و داره بی بیرویستی بانگه واز کردنه بر مه سه له کی ناشتبوونه و داره بر بر مه سه له که بیرونه و داره بر بی بیرویستی بانگه واز کردنه بر مه سه له که ناشت بیرونه و داره بر بر بر به بیرونه و داره بی بیرونه بر بر به به به به به به به به بیرونه بر بیرونه بر به به به به بیرونه بر بر به به به به بیرونه بر به به به بیرونه بر بیرونه بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بیرونه بر بیرونه بیرونه بر بر بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بر بیرونه بر بر بیرونه بر بر بیرونه بر بیرون

له دوای ئهوه, گرنگه که به گونجاوی و داهینه ری بمینیته وه سهباره ت به نه خشه کیشانی پر رسه یه کی دیاریکراو بر گهیشتن به ناشتبوونه وه بارود و خیکی دیاریکراودا، دوای ئه زموونی پر رسه ی ناشتی ئه فریقای باشوور, به رادده یه کی زوّد گهشه پیدانی ئه م نمونه یه و بنیاتنانی هه قیقه ت و لیژنه یه کی ناشتبوونه وه کو به شیکی چاره سه رکردن بووه ته کاریکی ئوتر ماتیکی. ناشکرایه که له گه ل هه مو که موکوری و سنووردارییه کانی, لیژنه ی هه قیقه ت و ناشتبوونه وه ی ئه فریقای باشوور (TRC) روّلیکی سهره کی و به رزی گیرا به جیگیرکردنی شیوازی نوی و ناشتیانه ی ناویته بوون له و کومه لگایه دا که پیشتر به قوولی له ت ببوون. ئه مه ده توانری زور ده رسی لیوه ربگیری. به لام یه ک ده رس که ناتوانری پیشبینی بکری, پیویستی ره هایه به (TRC)یه ک له

ههموو بارود تخه کاندا. (بق نمونه ئیرله ندی باکوور به رده وامه له سه ریگای به رده لانی چه سپاندن و جیگیر کردنی پیکهاته نوییه کانی چاره سه ربه بی لیژنه یه کی لهم جوّره، به لام له گه ل نه وه شدا چاره سه ره که ی به ته رخان کردنی وه زرییکی قوربانیان بوو بو مامه له کردن له گه ل نه و بابه تانه ی توندوتیژیی رابردوو، به شیّوه یه که له گه ل بارود ترخ و که لتووری ئیرله ندی باکور بگونجی .)

## سەرچارەكان

مەسەلەى سەرچاوەكان, ئابوورى و مرۆيى, رەگەزىكى دىكەيە كە تىايدا ھىچ وەلامىكى ئاسان نيە، كارىكى بى سوود دەبى ئەگەر بتەوى پرۆسەى ئاشتبوونەوەى نەرنەيى مۆدىرن بسەپىنى كە پىرويستى بە سەرچاوەى زەبەلاحى ئابوورى ھەبى, بەھىرى ئەرەى كە ھەقىقەتى تال ئەرەيە كە زۆربەى كۆمەلگاكانى دواى ململانى ھەمان ئەر كۆمەلگايانەن كە كەمترىن سەرچارەى يەدەكيان ھەيە، بەم حالەش پرۆسەيەكى ئاشتبورنەرە ھەلېۋاردىنىكى ھەرزان نيە، كەراتە, سەرچارە چۆن پەيدا دەبى،؟

مه حاله ئهمه به شیوه یه کی گشتی وه لام بدریته وه, به لام هه لبزاردنی جزراوجور تیبینی کراون له بارود و خیاجیادا،

پلانه کانی قەرەبوکردنە وە, بەتايبەتی, زۆر گرنبە ھان. دوابەدوای داگیرکردنی کويت له لايه ن عیراقه وه له سالی ۱۹۹۰–۱۹۹۱, لیژنه ی قەرەبووکردنه وه نه ته نه ته دوره یه کارتووه کان (UNCC) سیسته میکی دانا بی قه دوره یووی زیانه کانی قوربانییه کانی داگیرکردنه که له پاره یه ی که له باجی سهر ناردنه ده دوه ی نه وتی عیراق به دهستده هات. له ئه فریقای باشوور ئهگه ری باج دانان له سهر داهاتی ئه وانه ی ناپاسته و خی له سیسته می ئاپارتاید سوودمه ند ببوون پیشنیار کرا, به لام هه رگیز جیبه جی نه کرا. له رواندا بودجه یه کی گشتی کوکرایه وه که قه ده بووی زیانه کانی لیهه لاه گیری له کاتیکی داهاتوودا. (بیگومان به ره نگارییه که ئیستاش بی رواندا ماوه بی

قایل کردنی بهخشهری نیّودهولهتی دیکه بن ئهوهی که به راستی پاره بخهنه سهر بودجه که.) .

هەندىك كۆمەلگاى دواى ململانى لەناو كەلتوورو دابونەرىتەكانى خۆياندا بەدواى ئەو مىكانىزمە ھەنووكەييانەدا دەگەرىن كە لە ناوخۆياندا گەشەيان سەندووە بۆ ئاشتبوونەوەو دادوەرى. ئەو راستىيە كە ئەمانە ھەمىشە ھەرزانترن لە مۆدىلە ئەوروپىيە زەبەلاحەكان, ھۆيەكە بۆ ھاندانى ئەم گەشەسەندنە. (ھۆيەكى دىكە ئەوەيە, لەبەر ئەوەى ئەو مىكانىزمانە لەسەر بنەماى بەھاو پەيوەندىيە ھەنووكەييەكان بنياتنراون ئەگەرى زياتر ھەيە كە پشتگىرى فراوان ببەنەوە. بەلام ئەمە بەو واتايە نيە كە ئەو جۆرە كەرەسانەى "دادوەرى ھەرىدى" بە شىرەيەكى ھەمەلايەنەو دادپەروەرانە كاردەكەن, بەتايبەتى سەبارەت بە ژنان و بەرۋەوەندى و ئەزمون و ماڧەكانيان.)

له کاتیکدا که له وانه یه نه گهر بلیّین کوّمه لگای نیّوده وله تی سه رچاوه ی شاراوه ی ئابووری و کارامه ییه به شیّده به شیّده یه نیاد به شیّده یه نیاد به شیّده یه کی دو و له زیاد بوون به خشه ری دوولایه ن و فره لایه ن به دروه ها نه کته ره

فرهلایهن و ههریّمییهکان, دهست دهکهن به دهرککردن به گرنگیی ئاشتبوونهوه وهکو هرّکاریّکی پیّشگیریکردن له ململانیّ, گهشهسهندنی مروّق, ئاسایشی مروّق, لهناویردنی ههژاری و بنیاتنانی ئاشتی, بو نمونه ههروهکو له راگهیاندنهکانی نهم دواییانهی ریّکخراوی گهشهپیّدان و هاوکاری ئابووری (OECD) کوّمیتهی هاوکاری گهشهپیّدان (DAC), یان له و بلاوکراوانه دا که لهلایهن ژمارهیه ک ئاژانسی هاوکاری گهشهپیّدانه وه له روّژئاوا چاپکراون دهرکهوتووه، نهم جوّره بهخشهرانه له رابردوو ئاماده ترن بو نهوهی ئاشتبوونه و و ببینن که باشتر بگونجی لهگهال مهرجهکانی نهوان بو یارمه تیدان.

له سهرووی ههموویانه وه ر نهبوونی سه رچاوه کان نابی بکریته بیانوویه ک بر دهست پینه کردنی پروسه ی ئاشتبوونه وه که . ههندیک ره گهز پاره یه کی که میان تیده چی: ههندیک ره گهز به خشه ر بولای خویان راده کیشن . گوشاره ئابوورییه کان ده توانن کار له نه خشه ی پروسه که بکه ن , و هه میشه کاری لیده که ن , به لام ته نانه ت ئابووریش هر کاریکی باش و به گویره ی پیویست نیه بو به ته واوه تی ریگه گرتن له پیویست ئاشتبوونه وه یه کاریگه ر .

ههموو ههولیّك بر ئهوهبووه که ههموو جهخت کردنه وه یه ناو ئه م نامیلکه یه به نمونه ی به به به جیهانی ههقیقی روون بکریّته وه، ئه مه کاریّکی ئاسان نه بووه و ههمیشه شیاویش نه بووه، ئاشتبوونه وه وه کو بیروّکه یه ئیستاش تا پادده یه کاریّکی نویّیه له به رقه رارکردنی ئاشتیدا, و ههندیّك له ئایدیاکانی ئیستاش تاقی نه کراونه ته وه باسیان لیّوه نه کراوه "ئه وانی دیکه ته نیا یه ك دوو جار له بارودوّخی هه قیقیدا به کارهیّنراون، له ئه نجامدا ههندیّك جار پیّویست بووه بگه پیّینه وه سه رباس کردنی هه نیّك شتی گشتی به بی نمونه یه کی دیاریکراو، سه ره پای ئه مهش ئه و گشتاندانه ی لیّره دا ئه نجام دراون له سه ربنه مای ئه و بیّ چوونانه دامه زراون که له لیّکویّینه و هیه ی وردی ژماره یه کی زوّر دهستیی شخه ری ئاشتبوونه و هه ولّی به رقه را ده ستراتیژییه کانی چاره سه ری ماملانیّوه کوّکراونه ته و ه

ئەوەى واديارە لە ھەمووشت گرنگترە ئەوەيە كە ھىچ كەس مۆدێلێك يان شێوەيەكى تەواوو بێكەموكوپى ئاشتبوونەوەى دروست نەكردووە \_لەراستىدا, بێگومان شتێكى وا كە بەسەر ھەموو جىھاندا جێبەجێ بكرێ نيه\_ و كەواتە ئەوانەى رووبەرووى بەرقەراركردنى ئاشىتى لەدواى ململانى دەبنەوە دەبى باوەپ بە تواناى خۆيان بكەن بۆ وەرگرتنى ھەر ئامۆژگارىيەك كە بتوانرى لە شوێنێكى دىكەوە بەدەست بهێنرى, بەلام دەبى داھێنەر بن لە گەشەپێدانى پرۆسە رەسەنەكەى خۆيان.

# بهرهو فهلسهفهي ليبوردهيي

رامین جههانبهگلو ومرگیّرانی لهفارسییهوه: موراد حهکیم

لیپوردن له فهلسهفهی مؤدیرندا چهمکیکی گرنگه, هـهروهها بـهزوری کـارکردن يێـی لـه بهشـه بونيادنـهکانی كرمه لكا ليبرال و يلزراليستهكان له قه لهم دهدريت. كهواته له جیهانی ئیمه دا لیبوردن بزته مهسه له یه کی گرنگ, به لام انيو كولتوورهكاني ئهمرؤدا هيج ريكهوتنيك لهسهر برورایه کی گشتی و سهرتایاگیر لهمه در شیوه و ناوه یؤکی ليبووردنهوه نبيه، ههروهها له كولتووره جياوازهكاندا بروراگەلىكى جىباواز و مشتومرى ئايىدىۆلۆژى لەمەر مانا, بنه ماکان و سنووری لیبوردن له نارادایه, خوشبهختانه فەيلەسلوفە سياسليەكان بە كۆرانى رۆلۆكسى گىرنگ لىه بیرکردنهوه له چهمکی لیبوردن لهم ۳۰۰ سالهی دواییدا هەولىانداوە ئەم مشتومرانە يەكلايى بكەنەوە, ئەم كارە نهك تهنيا بووه هـ قى رەتكردنهوهى تيـ قره درقيينه كان, به لكو به هزيانه وه بيروراكاني ئيمهش لهبارهي ليبوردنه وه روونتر و ناشكراتريان ليهات, فهلسهفهى سياسى تواناى ئەرەي يىپەخشىرىن تاكو يەي بەم بابەتە ببەين,

که پیویستی بریار وهرگرتنه سیاسییه کان بوونی تیگهیشتنیکی روون و رهوانه له چییه تی لیبوردن و شهوهی بهچ شیوه یه دهتوانین کاری پیبکهین, سهره رای شهوه پیویسته تیبگهین لهبهر شهوهی سیاسه تهونه ری ریکخستنی کومه لگایه که واته به بی چهمکی ته وه ری لیبوردن هیچ بواریکی گشتی دیموکراتی راستی نابیت.

ئەم چەمكە تەوەرىيەى لىببوردن دەكرى بالىن لە دوو بەشى سەرەكى يىكدىت.

بهشی یه کهم ناماده یی ره تکردنه وهی ده ستیوه ردانی زوردارانه یه له هه نب ژاردن و كارو بارانده اكه ئيمه بهراستيان نازانين. دووهمين چهمك بنهماى تهم دەستيوەرنەدانەيە, ھۆكارگەليكى زيدە بق دەستيوەردان ھەن (لەوانەش ترسنۆكى) كە جياوازييهكى بنهرهتيان لهگهل جهوههرى ئهخلاقى ليبوردن وهك ريزگرتن لهتاكهكانى ديكه ههيه. ريزگرتن لهواني ديكه شينوازيكه بن لهبهرچاوگرتني ئهوان وهك بكهره ئەخلاقىيە سەربەخۇ و ئاقلمەندەكان. لەراسىتىدار ريزگرتن لەوانى دىكە لىپوردن وەك مافیکی ئەخلاقی دەخاتەروو كە يیویستە بە ھەموو كەسیك ببەخشریت لەبەر تاكەكەس بوونیان. لیّبوردن ئەوە بەرەسمى دەزانیّت كە تاكەكەسە جیاوازەكان تیگەیشتنگەلیّکى جیاوازیان له ژیانی باش ههیه و خوازیاری ئهوهن تنگهیشتنه تاییهتیهکهیان لهرووی سیاسی و ئهخلاقییهوه به نرخ و بهریز لهقه لهم بدریّت. کاری ریزگرتن لهوانی دیکه يارمه تيمان ده دات له بير كردنه وه له سنوورى ليبوردن, ئه و مافعه بن ئه وانعى رهجاوى ليبوردن ناكهن پهسهند نهكهين, كهواته به زؤرى ناتوانين قايل بيبن به ليبوردن له ئازادى قسەكردندا, بەلام ھەرگىز نابىت لەبىركەين كە لىبوردن لە مەسەلەيەكى تايبەتىدا بهمانای لیبوردنه له بیروباوه رو کردهوهگهلیك که ئیمه ئهوان له ژیر ناوی مه لهو ناخوازراويدا رەتدەكەينەوە, جگە لەم شىزوەيە ئەوا پنويسىت ناكىات لىبوردن رەچاوبكەين, ئەمە بەو مانايە نىيە كە ئىمە ناچارين بارەر بهىنىن بەرەي ئەم بىروبارەر و كردەوانه راستن, ئىدە بەرگەيان دەگرين, چونكە ھەلەن: بەو مانايەي لەگەل بۆچوونى ئيمه لهمهر راسىتى ناگونجين. سهربارى ئهوه ئهگهر گريمان بكهين تهنيا راستيبهك ياخود كۆمەلە راستىيەك فەرمانرەوايى بەسەر كۆمەلگادا دەكەن, ئەوكات ھۆيەك نىيە

بق لینبوردن و ریزگرتن له ئهوانی دیکه لهگهان ئهم راستییه کوّك و تهبانین. لهنه نجامدار تاکه شیرازیّك که ناتوانین خومانی لیّلادهین به ندکردن یاخود لهناوبردنی ئهویتره،

کهواته، لیّبوردن به مانای رهچاوکردنی هاوسهنگی نیّوان کرّمه لیّك به ها, پرهنسیپ و راستییه کی خوّومهیلی ته حهموولکردنی ئهوانی دیکه یه که بروایان به بیروباوه پی جیاواز ههیه. به دهسته واژه یه کی دیکه, په سه ندکردنی لیّبوردن وه ك به هایه کی ئه خلاقی و سیاسی پیرّزه تیف ناماژه کردنیه به مانای توانای ژیان لهگه ل نهوانی دیکه و به شدار بروونه له گریمانه ی بنچینه یی لیبرالیزمی سیاسی که سه ریه خوّیی تاکه که سی به نه در ایه تی نهم چاکی و نامانجانه یه، نه مه به و مانایه یه که لیّبوردن به باشی هه ماهه نگه له گه ل نه و نه ریته ی بیرکردنه و می سیاسی که نازادی به نه بو و و به ند ده ناسیّنیّت.

بهگشتی لهبه رئه و هزیه به همموو پشتیوانان و رمخنهگرانی دیارده ی لیبوردن شه و وه ک رهگه زیکی سه ره کی نه ربیتی لیبراللی ده ناسینن . جون راول نه له واکتیبیدا "لیبرالیزمی سیاسی" به بیرده هینینته وه که "سه رچاوه ی میبرفوویی لیبرالیزمی سیاسی ... سه رده می ریفورمی شایینی و ئاکامه کانیه تی , هاوکات لهگه ل مشتوم په روز دکان له مه پر لیبوردنی شایینی له سه ده کانی ۱۹۷۱". شه وه ی راول زله م کتیبه دا ده یخاته پوو ریگایه که ، به ها لیبرالییه کانی راول زله وانه ش لیبوردن و نوتونومی هه رده یخ دران . راولز پی وایه خه لکی توانای شه وه به مه به سمی راول نه وانی دیکه خویان ده روه ست بکه ن به پره نسیپی لیبوردن و شوتونوی دیکه شریان ده روه ست بکه ن به پره نسیپی لیبوردن و شه وانی دیکه ش به شه ندامی ثازاد و به رامبه ری کومه لگایه ک له قه له م بده ن که تیایدا هه موو که سیک ده توانی ته راستنی باراستنی به شه ندامی شایا ده رب پره و به هه مان راده ی شه وانی دیکه ش له شه که ری سه رکه و تن به مه دون ده که ری سه رکه و تن به مه دون ده به راستنی به مه دون ده به سه رکه و تن ده و به مه مان راده ی شه وانی دیکه ش له شه که ری سه رکه و تن به به ده نه دان ده رب به مه مان راده ی شه وانی دیکه ش له شه که ری سه رکه و تن به به دون دید.

تيۆرى راولز لەبارەي ليبوردن يەكەمىن بەرگرى ليىرالى نىيە لە يشتيوانى كىردن لـە بۆچۈۈنە سەرتاپاگىر, بەلام ناكۆكەكان, دەخرىتەرۈۈ, يەكەمىن ھەولى سەرەكى لە دروستكردني بناغهيهكي فهلسهق بق ليبوردن لهلايهن هزرقانيكي ليبرائي ديكهوه بهناوي جۆن لۆك خراپەروو، بەرھەمى ناسرارى لۆك بەناوى نامەپەك لـەبارەي لێبوردنـەوە تـاكو سالی ۱۹۸۹ سالیّك به رله چاپ بوونی دوو وتار لهبارهی حکومهتی مهدهنی و نامهیهك لهمهر تنگهیشتنی مرؤیی چاپ نهببوو, به لام مهسهلهی لنبوردن چهند سالنك زووتر له ناوهندی بیروهزرهکانیدا جنگهی گرتبوو, له راستیدا ئه و هنی سهرهکییهکانی تیزری لیّبوردنه کهی له سالّی ۱۹۹۷ له تهمهنی ۳۰سالّیدا دهستنیشانکردن, لوّك, له دایك و باوكيكى پيۆرتين هاته دونياوهو پهروهردهو فيركردنيشى له ئۆكسفۆرد لەسـهر شـنوازى پیۆرتینه کان بوو و دواتریش بوو به هاورینی نووسه ریکی وه ک شیفتزبری, له بنچینه دا لهگهل بۆچۈۈنى ئەقلانيانەو ليبوردەييانەي حيزبى ويگ (١٠كۆك و تەبابوو كە بەرەنگارى ستهمکاری دۆگماییانهی حیزیی تۆری -که کهنیسهش یشتیوانی لیدهکرد- دهبووهوه, سالنيك دواى بالوبوونهوهى يهكهمين نامه لهبارهى ليبوردنهوه سالى ١٦٨٩, جوناس پەرواست, پیش نویژکەر و لیکولەرى زانكۆى ئۆكسفۆرد, وەلامیکى بى ئەو نووسى, (لۆك)يش دەيەيەك دواتر لە وەلامى رەخنەكانى يەرواست و بەتايبەتى بۆ وەلامدانەوەى ئەو تۆمەتەى كە لۆبوردن بەلاي بۆبروايى و رۆزگەرايى ئەخلاقىدا دەشكۆتەوەو ھەروەھا تۆمەتەكانى دىكەش دووەم, سنيەم و چوارەم نامەي بالاوكردەوه, لۆك لەم نامانەدا بە گوتهی خوی (سی تیبینی) بی پشتیوانی له رهچاوکردنی لیبوردن له مهسهله تهواو ئاينييه كاندا ده هننيته ينشهوه . يه كه مين تنبيني ئهوه يه , هيچ به لگه يه ك له به رده ست نییه که پیشانبدات خواوهند کونتروّلکردنی دهروونهکانی به دادوهرهکانی دادگا مەسىحىيەكان سپاردورە.

دووهم: ئەوەى ئەم ھێزە لەتواناى دا نىيە باوەرەكان بۆ خۆى ملكەچ بكات.

سێیهم: لهبهر ئهوهی خه ڵکی رێپێدراو نین بۆ گرتنهبهری هیچ پرهنسیپێك جگه له ئایینی دهرباری، ئۆمێدێکی هێنده بۆگەیشتن به ئاینێکی راستهقینه له ئارادا نابێت. ئەرەى لۆك دەيەرىت لە سىنيەمىن تىبىنىدا بخاتەروو ئەرەيە كە گەيشتى بە راسىتى ئايىنى كارىكى زەحمەتە, چونكە ئەوەى دەتوانىن لە تىكستە پىرۆزەكانى مەسىحىيەت تىبگەين تەنيا بىرۆكەيەك لە راستىمان پى دەبەخشىت, نەك خودى زانست.

به رای لۆك ئەم شتە ئاما دەگەلىكى سىاسى بەدواوەيە و ئەويش ئەوەى پىدەكردن و ناچاركردنى نۆرمەكانى ئايىنى مەسىحى لەلايەن حكومەت لەسەر ئەو بنچىنەيەى كە ئەم نۆرمانە لە دەقە پىرۆزەكان دەرھىنىزاون, كارىكى ناياساييە، كەواتە حكومەت كەلەگەل فرەيى بىروباوەرە ئاينىيەكان رووبەرپوويەو پرچەك نىيە بە كەرستەيەكى زانستى, بۇ جياكردنەومى ئەوان لەيەكتر, پىرىستە رەفتارىكى لىبوردەييانە بگرىتەبەر.

که واته لۆك لێبوردن له بێباكى ئايينى جياده كاته وه، لۆك نهك له ههموو جۆرهكانى بيروباوه په ئاينييه كان, به لكو به رگرى ده كات له مانى ههر كه سێك بـۆ دادوه ريكردن لـهم بواره و ههروه ها بۆ خۆيشى. له نامه كانيدا لۆك به لگه گهلێكى جياواز لـه بـه رگريكردن لـه ليبوردنى ئايينى ده خاروو, له وانه ش:

۱-دادوهره مهسیحییهکان ریاکارن, چونکه له ههمان نهو کاته اکه بانگهشهدهکهن بهوهی خوازیاری یهکسانی نایینین لهسهر بنچینهی "خوشهویستی روحی مروّقهکان... خوّیان دووچاری گهنده لی, سهرسهختی و نهو ناشرینیانهن".

۲-ئهم دادگایی کردنانه نامهسیمین، مهسیمیهتی راستهقینه پشت ئهستووره به باوهریّك" به خوّشهویستی, نه به زور رییخوی دهکاته وه."

۳-گوژمهی ناچارکردن به یهکنتی ئایینی دهشی زوّر زیّدهترینِت له گوژمهی ته حهموولکردنی فره ئایینی, ئهم فرهییه به لیّبوردن کوّتایی دیّت نهك به زوّر،

۵-چهمکهکانی حکومهت له باوکردنی شهو باوه په نایینیه راستهقینه یه که باوه رداره راسته قینه کاریگه رنین.

بـق لـقك هـهروهكو بـق زوّر لـه ليبراكـهكانى دواى ئـهويش, ليّبـوردن تـهنيا لهسـهر بنچينهى ئاكامه بهسوودهكان خوازراوه، ههر لهبهر ئهوهيه ئاوازى لۆك لهوتارهكهيدا لـه بارهى ليّبـوردن ئـاوازى ههسـتى سـادهو ئـهقلّى تهندروسـته، بهخويّندنـهومى لـقك ئـهو تیگهیشتنه دیّته زهینه وه که ههرچه نده له سه ده ی ۱۷ هزری لیّب وردنی تایینی په سه ند نه بوو , به لام که سه تاقلداره کان که ته نیا سروده کانی لیّبوردنیان له لا روون و تاشکرا ده بوون , روویان له لیّبوردن ده کرد . هه رله به رئه وه یه مه سه له ی لیّبوردن له بنچینه دا مه سه له یه سیاسییه . ته وکات مه سه له ی تازادی ویژدان یا خود تازادی هزریی رووت له تارادا نه بوو . مه سه له ی سنووری ده سه لاتی دادوه رله مه سه له تاینیه کاندا له تارادا بوو . لاّله کاردا نه بوو . هه یه که ته نیا لاّله ده نووسیّت: "خوشگوزه رانی گشتی به رای من له کومه لگایه کدا بوونی هه یه که ته نیا له پیّناو پاراستن و گه شه دان به به رژه وه ندییه مه ده نییه کانی ته ندامه کانی دروست بیینت" . ته وه ی لوّله بو تیّمه ی تاشکرا ده کات ته وه یه که تیوری لیّب وردن ته نجامی لاّجیکی تیوره کانی ته وه له باره ی کومه لگاو ده و له ته وه .

ئه و ئهمه به و شیوه یه دهخاته پوو: "ئهگه ر مروّقه کان ده یانتوانی له ئاشستی و ئارامیدا پیکه و برژین, به بی ئه وه ی له ژیّر هه ندیک یاسادا لهگه لا یه کتر یه کبگرن, و به خوّشگوزه رانی گشستی و هاوبه ش بگه ن, چیدی پیویسستی به دادوه ره کان یاخود سیاسه ت که ته نیا بو ئه وه درووست بوون تا مروّق له فریودان و توندووتیش ئه ویتر بیاریزن نه بوو".

بەدەستەراژەيەكى دىكە, لۆك سوورە لەسەر كۆنترۆل و گەشەپىدانى سىستمى كۆمەلايەتى كە خۆى دەسىتى پىكىردووە، ئەو بەباشى لەر ھەلوومەرجە ئاگادارە كە لەوانەيە ھەرەشە لە خۆشگروزەرانى گشىتى لىبوردەييانە و ئەر ئۆتۈنۈمىيەى ئەر مەبەستيەتى بكات، ئەر وەك تاكەكەسىنكى ئەزموونگەرا لە ئەزموونەرە فىربورە كە پىرىستە نكۆلى لە ھەندىك پىكھاتەكانى دەسەلاتى كەنىسەر حكومەت بكەن.

بهگشتی, لوك لهوه دەترسیت كه پشت بهستنی گشتی به كۆمهلگایهكی ئۆتۆنـۆم
تیكبچیت. بۆ رووبه پووبوونه وه لهگه لا ئهم مهسه له یه به دوای سه رچاوه كانی لیبوردن
لهمافه كانی بوونه وه ره ئاقله كاندا دهگه پیت و به پهسمی له قه لهمیان دهدات,
به بۆچوونی لۆك, ئه وه ی كه جۆری مرۆف ژیان له كۆمهلگایهكی ریكفراودا هه لبریزن

هه لبراردنیکی ئاقلانه یه, چونکه بهم پییه ده توانن چهمکگه لیکی وه ک نازادی و خاوه نداریتی به باشترین شیره جی به جی بکه ن و گهشه پیبده ن.

که واته کومه نگای ریخضراو بو مانه وهی مروقه کان پیویسته و روانی یاساش بو گهشه سه ندنی به رژه وه ندییه مروییه کان نکولی لینه کراوه که واته هاو ولاتیان له هم نیزاردنیکی ئاقلانه دا ژیان له کومه نگایه کی ریک خراو دا هه نده برین و هه ر له به رئه و هه نه به چاکیه مه ده نییه کان پابه ند ده بن که مافه بنچینه ییه کانی ژیان و مولکیه ت و ئازادی و هه روه ها ئه و چاوه پوانیه دیته دی که ره فتاری حکومه ت له گه ن هاو ولاتیان به پینی پهیمان و به نگه نامه ی دو ولایه نه بیت که واته به برخ چوونی لوک لیب وردن مافیکه نه سه ربنه مای چاکیه مه ده نییه کان که نه یه کومه نگای ئوتونومدا گهشه یان پیده درین و چاکیه مه ده نییه کانیش به نوره ی خویان نه و روه وه که نه به رژه وه ندی ئه هلی ئه قال و به نگه دان نه لایه ن نه وانه و هاریزگارییان نیده کریت و زامن ده بن .

بهم شیوه یه و بهبی چوونی لاک لیبوردن مافیکه بنه ماکه ی بی شایسته یی ناقلانه دهگه ریته وه و بهبی چوونی لاک لیبوردن مافیکه بنه ماکه ی بی شایسته یی ناقلانه و نالوجیکیه نهگه رحکومه تیک هه ولبدات بیروباوه په کانی خه لک به زور بگوریت, چونکه ناکری بیروباوه په کان به زور ماکه چ بکرین. مه به ستی لاک نه وه یه که ناتوانین روحی خومان بخه ینه ده ست نیختیاری دادگای مه سیحی, چونکه هیچ زهمانه تیک نییه که نه م دادگایه له سه ره ق بیت.

که واته هه رکه سیّك ده بیّت (شویّن پیّی ئه قلّی خوّی هه لگریّت), بانگه شه ی لوّك له م باسه دا پشت ئه ستووره به م ده سته واژه یه که نالیّبورده یی نه ته نیا له پووی ئه خلاقییه وه هه له یه به لکو له پووی سیاسیشه وه نائاقلانه یه . هه رله به رئه وه یه لوّك له باسه که ی خوّیدا عه ودالّی جیاکردنه وه ی که نیسه و حکومه ته تاکو ریّگه له کوّمه لیّکی روّردارانه و ناریّک خراو بگریّت. به ده سته واژه یه کی دیکه , لوّك خوازیاری ئاماده کردنی ئه قلانیه ته له ریّک خستنی کوّمه لگای مه ده نیدا, که واته ئه و که نیسه و حکومه ته له یه کتر مه لگای مه ده نیوار ده نووسیت: "که نیسه خوّی به گشتی جیاوازه له کوّمه لگای به رژه وه ندییه هاو به شه کان , سنووره کانی ئه م دووانه جیّگیر و نه گورن ." به و

ئەنجامە دەگات كە دادوەرى مەسىحى پۆرىستە ھەموو كۆمەلگا ئاينىيەكان تەحەموولا بكسات. ئەم لايبوردنە پۆرىسىتە لە سەرووى مەسىحىيەكانەوەبىت و ھەموو ئەو كۆمەلگايانەى كە قايلن بە بوونى خوا لەخۆى بگرىت. بەگوتەى لۆك:"...نە موسلمان, نە جوولەكە نابىت لەبەر ئايىنەكەيان لە ماڧە مەدەنىيەكانى كۆمەلگاى بەرۋەوەندىيە ھاوبەشەكان بى بەش بكرىت". ھەر لەبەر ئەوەيە لۆك بە لەبەرچاوگرتنى پەيوەندى كەنىسە و حكومەت بەرە ناسراوە كە دىدىكى گەشبىنانەترى سەبارەت بە سروشىتى مرۆيى لە ھۆبز ھەيە, بەلام پىرىست بور قۆلتىر سەدەيەك دواتىر بەم جىۆرە ئەرە تەراو بكات: "لىيبوردن چىيە؟ ئاكامى سروشىتى مرۆۋايەتى ئىيمەيە, ئىيمە ھەموومان بەرھەمى سىسىتى و لاوازىن.

ههموومان کارهکان پشتگوی دهخهین و ههروهها شیاوی هه لهین, کهواته وهرن له دهبه نگییه کانی یه کتر ببوورین, نهمه یه که مین بنه مایه له یاسای سروشتدا, یه که مین بنه ما له مافی ههموو مروّقه کان".

ئهگهر سهرنج بدهینه روونکردنهوه لیبرال و روشنگهرهکانی لوک و شولتیر به درککردنی تایبهتمهندییهکانی گرتنهبهری سیاسهتیکی لیبرالی لیبوردهییانه دهگهین که ریبز له و کومهلگایه دهگریت که ئهندامهکانی بهباشتر دهزانن جیاوازییهکانی یهکتر تهجموول بکهن نه که نهوه بیه بیه بیه بیه بیشتر دهزانن جیاوازییهکانی یهکتر شهمووان له دنیای ئهمووان له دنیای ئهمووان له دنیای ئهمووان له دنیای شهمووان له دنیای شهرود ا ناشکراو بهدیهی نییه، له جیهانی ئهموودا، جیهانی فرهکولتووری که به هاوکاری ئه و کهشه لیبوردهییانهی له ولاته لیبرالهکاندا ههیه شایه دی گهشانهوه ی کولتووره جیاوازهکانن, شهیدابوون و بینینی تایبهتمهندییه فهلسه فی و سیاسیهکانی لیبوردن وه که سهردهمی لوک زهجمه تنین, بهلام ئهمورن در خوانوره گاینیی و سیاسیهکاندا هیشتا نهبوونه به بهشیک که ههستی گشتی. گومانی کولتووره ئاینیی و سیاسیهکاندا هیشتا نهبوونه به بهشیک که ههستی گشتی. گومانی تیدا نیبه که لیبوردن له ههموو سهردهمهکانی نهخلاقیه بهلام رهنگه زیاد له ههر

سەردەمنكى دىكە لەگەل سەردەمى ئىمە گونجاوبىت، لەبەر ئەوەى لەكاتىكدا كە بە تەواوى لىيتىپگەين بىشانى ئىمەى دەدات كە بە چ شىوەبەد دەبىت.

بهرهنگاری وهسوهسهی توندوتیژی ستهمکاری ببینهوه, که لهلایه ههندیک ئایدۆلۆژیا سیاسییهکانی رۆژگاری ئیمهوه بلاودهکرینهوه، ئه و وانهیهی لیبوردن پیمان دهلیّت, وانهی تیّروانینی رهخنهگرانه و گومان خوازانهیه له بهرامبه رهزرقانانی یوّتوپیزم که حهزدهکه ن له کوّمهلگایهکدا نیشته جیّ ببین, که ریّز له بههاکانی پلورالیزم ناگیریّت و رهخنه له و دامهزراوانهی که دروست بوون ناگیریّت و چاکسازی ناکریّن, به لام لیبوردن ههروه ها بهومانایهدیّت, که ریّگه بهوانهی دیکه بدهین تاکو بهدوای لایهنگرهکانه وهبن بوّ خرّیان, که ئیّمه پیّمان وایه بیروباوه پهکانیان بو بیروباوه پی ئیّمه مهترسیدارن، تیّرامان له مانای لیّبوردن ده توانیّت شیّوازیّك بیّت بو نهوهی ئیّمه ههموو تیبگهین, که هیه ریّگهچاره یه کوّمهلگای لیّبورده خواز پیّویسته داوا له ئهندامه کانی بیّات بو وتوویّژکردن لهگه ل یه کوّمهلگای لیّبورده خواز پیّویسته داوا له ئهندامه کانی بیات بو وتوویّژکردن لهگه ل یه کتر.

په سند کردنی ئه و شته له شنوه ی پرنسیپنکی هه نگاونان له رنگای لنبوردندا وه ك کنشه یه کی رفزانه وایه که یه که یه که یه که که تاکه کانی ئنمه ده گرنته وه .

#### پەراويز:

<sup>(</sup>۱) دوو حیزیی ویگ (Whig) و تۆری (Tory) له ئینگلته را هه ر له کونه وه رکابه ری یه کتربوین, له کوتایی سه ده ی حیفتی دوه میزیی ویگ له دژایه تیدا له گه لا چارلزی دوه م و جیمنی دوه م بواری بـ قشویشی شکومه ندی سالی ۱۹۸۸ ره خِساند, له نه نجامی نه م شوّیشه دا په رله مان به سه ر بنه مالهی پاشایه تیدا سه رکه و و به باشتر له وان له قه له م دراً .

# ئايين، لێبوردەيى و توندوتيژى

گفتوگۆ لەگەڵ محممەد موجتەھید شەبستەر و مؤدسین کەدیوەر

ئامادەكردنى: گۆقارى كيان وەرگێڕانى لەفارسىيەوە:

موسلّح ئيرواني

لهم میزگهردهدا باسی ((ئایین, لیبوردهیی و توندوتییژی)) دهکهین. لهم باسهدا مهبهستمان له ((توندوتییژییهیه که وهك ((توندوتییژییهیه که وهك میتودید که بی گهیشتن به چهند نامانجیّکی تاییهت پیادهکریّت. پرسیاری یهکهممان نهوهیه که کام بنهمای مهعریفی, پشتیوانی توندوتیژی نواندنن, بهتاییهتی له کومه لگا نایینییهکاندا؟

دهستووری دیموکراتیك, پشت دهبهستی بهدانان به مافی مروّق و فره یی حهقیقه ت واته بروابوون به وه ی که مروّق ده توانیّت فه لسه فه ی جیاجیای هه بیّت و ته فسیری جیاجیا بی گهردوون, مروّق وئیمان بخاته روو. نه گهر که سانیّك پیّیان وابی له بواری ئایین, سیاسه ت, مروّقناسی وگهردوونناسیدا, کوّمه لیّك حهقیقه تی هه تا هه تایی هه یه که ته نیا چه ند که سیّك لیّی ناگادارن و هه موو مروّقه کان ده بی ژیانی کوّمه لایه تی خوّیان, ته نانه ت به زوّره ملی و ناچارا, ناشکراو نائاشکرا له گه ل نه و حهقیقه تانه دا بگونجیّنن (له میروی بیری نایینی موسلماناندا موعته زیله نه و بر چوونانه یان هه بوو و نه مروّش هه ندی نه مه ده لاینه و به موره که سانه ناتوانن بروایان به مافی بنه په ده برق مروّقه کان هه یی و به گویره ی نه مه ده ستوور دابریّژن.

ئێمهی مرۆف بهشێوهی کۆمهڵ ده ژین وههمهجۆرهیی ناو دونیای مرۆیی وا پێویست دهکات بناغهی وبنچینه یه بـ بـ ژیانی کومه لایه تیی هاوبه شسی خوٚمان بێنینه کایهوه، به چه شـ نێك كـه لـهم ژیانه كوّمه لایه تییه هاوبه شهدا، تاکه که سـان بتـوانن ئـهوهی به حه قیقه ت و به رژه وه ندی داده نین و بلینه و هو به گویره ی نه و ه نیش یکه ن . له راستیدا دەسىتوور بىق رەخسىاندن وقەراھەمكردنى ئەم بناغەو بنچىينەيە دادەريىترىت. ئەم دەستوورانە يشت بەمەعرىفەيەكى تايبەت دەبەستن وبونيادىكى كۆمەلايەتى تايبەت ديننه كايهوه، ئەگەر ئەو بنەما مەعرىفيانە لەبەرچاونەگرين, دارشتنى دەستوور بە شـيوهيهكى ديمهكراتيانه ماناي خـوى لهدهست دهدات. لهكرمهالكا موسـلمانهكاندار دەستوور لەلايەك رۆشىنبىرانەوە, جا ئايىنى بىن يان نائايىنى, دادەريىرىت, ئەم رۆشنېيرانه, بەزۆرى دەستووريان بەگويرەي بنەما مەعرىفيە نوپيەكان و بە رەھاوكردنى پرەنسىپى دىموكراسى دارشتووه. بەلام روشنبىران وزانايانى كۆمەلگا موسىلمانەكان لـە خه لکی موسلمان دوور وناموبوون و بنهمای مهعریفی نوی نهچووه ناو هزری تهم خەلكانەوە. لەم كۆمەلگا موسلمانانە دەستوور دارين راوه وماف بنەرەتىيەكان وئازادى بۆ مرۆۋەكان لەبەرچاو گیراوه, بەلام بەكردەوه زۆربەي كۆمەلگا موسلمانەكان بنەماي نهعرفى ئهم دهستوورهيان وهرنه گرتووه وتائيستاش يابهندى بنهماى مهعريفى دەستەلاتخوازانەى خۆيانن وھێشتا بروايان ينى ماوە. لە چوارچنومى ئەم بنەما نەرىتىيەدا, ھەمەجۆرى, مافى مرۆۋ, ئازادىيە سياسى كۆمەلايەتىيەكان وئازادىي ئايىنى پەسىند ئەكرارە، كەواتە, جۆرە ناھەماھەنگىيەك ھەر لەنتوان ئەو بنيەما مەغرىقىيە نوییهی که بناغهی یاسا دیموکراتیکهکانه, لهنیوان رؤشنبیرانی تایینی نائایینیدا دەمەتەقى لەبارەى ئەم ناھەماھەنگيە ھەيە, بەلام ئەم دەمەتەقىيانە ھىشتا درەيان نەكردۆتە ناو خەلكى موسلمانەوە. دەمەتەقتى مەعرىفى ھىچ كات بەرشىتوەى لەلاي بيرمەندان, فەيلەسىوفان وتيۆلۆرىسىتەكان ھەيە لەلاي خەلكى ئاسابى بەدى ناكرى, ئەگەر جۆرە ناكۆكىيەك لە نيوان كولتوورى سەرېژاردە وكولتوورى عەوامدا ھەبى، دەبنتە هۆى سەرهەلدانى چەندىن گرفت, (بەداخەوە لەكۆمەلگا موسلمانەكاندا بەم شيوهيه). له ولاتاني رۆژئاوادا, شيوهيهكي سادهكراوهي بنهما مهعريفيه تازهكان لهنيو سهربژاردهوه بۆ ناو خەلكى ئاسايى گوازراوەتەوە و خەلكى ئاسايىش تېگەيشتنىكى سادهیان بق چهند چهمکیکی وه کو مافی مرؤقر پلورالیزم وئازادی وهدهست هیناوه, به لام ئهمه له كۆمه لگا موسلمانه كاندا رووینه داوه و ئهم هزره نوییانه دره یان نه كرد ق ته ناو خه لکی موسلمانه وه .

ئەمپۆ ئەر كۆمەلگايانەى كە لەسەر بنەماى دەستوورى مۆدىرن ودىموكراتيانە رىكخىراون, بونىيادە سىياسى وكۆمەلايەتىيەكان لەگەل بنەما مەعرىفىيەكانى ھەمان دەستووردا گونجاون, بەلام لەكۆمەلگا موسلمانەكاندا, بونىيادە سىياسىيەكان كە بەگوىرەى بنەما نەرىتىيەكان دروستبورە, وەكىو خىزى ماوەتھورە وئەمە يەكىكك لەسەرچارەكانى توندوتىرى لەكۆمەلگا موسلمانەكاندا.

لهکترمه لگا موسلمانه کاندا, چهندین که س وکترمه له هه ن که ده ستوور وبنه ما مه عریفییه که ی وبه هاکان و به و بونیاده سیاسی و کترمه لایه تیه ی که لییه وه به رهه م دی (وه کو کترمه لگا مه ده نی) به دری بنه مای مه عریفی وبونیادی کترمه لایه تی وسیاسی وخریان ده بین وله به رئه وه نایانه وی بنه مای مه عریفیی خریان له ده ست بده ن وخریان له گه له هه لومه رجی نویدا بگونجینن, بویه به رگری له کترمه لگایه که ده که ن بونیاده که ی له گه ل بنه مای مه عریفی وبه هاکانیاندا بگونجین، بیروب وه پو بونیاده که ی له گه ل بنه مای مه عریفی وبه هاکانیاندا بگونجین، بیروب وه پو بونیاده که ی وبه رژه وه ندیش ده بنه پشتیوانی نه م تیروانینه وله کترتاییدا ده ریده خه ن که بونیادی سیاسی سه ده کانی رابردوویان ده وی نه م که س و کترمه لگایانه دا رووید اوه گرپانکاریی و کولتووری کوره لایه تی و بارود و خه ی جاران به رهه م بیننه وه وله به رئه ودینداریدا. ده یا رود و خه ویش له به رگی نایین و دینداریدا.

\* وا دیته به رچاو که زوریک له بیرمه نده نویخوازه کانیش کاریگه ریان هه بووه له مینانه دی و زهمینه خوشکردن بی توندوتیژی له کومه لگای ئایینی دا، بی نموونه, ئه و روش نبیرانه ی له ژیر کاریگه ری ئایدیو لوژییه چه په کاندا بوون هه و لیان ده دا له ریی به ئایدیو لوژیکردنی ئایینه وه بیگیرنه وه بی کایه ی کومه لگایان پیگه ی ئایین بچه سپینن بی راستیدا ئه وان بره ویان به و ئایدیو لوژیه مودیرنانه داوه که بی نامانجی توندوتیژانه

سوودیان نی بینراوه، واته لهلایهن نویخوازانیشهوه کومهلیکی وا دهبینین که تهگبیری تینزری بی بینده کردنی توندوتیژی دهکهن, بی نموونه گرووپه فاشیستی ونیمچه فاشیستیهکان، بویه دهتوانین بپرسین ئایا بهریزتان دهرکهوتنی توندوتیژی تهنیا به بهرنجامی ناکوکیی نیوان نویخواز ونهریتخوازان دهزانی یان لهبهرهی نویخوازانیشدا خویندنه وه یه که بره و به توندوتیژی له کومه لگادا دهدا؟

موجتههید شهبستهری: ئاماژهتان به خالیکی گرنگ دا. به شیکی زوّری ئهو توندوتیژیانه که لهم کوّمهلگایانه دا ههبووه وههن لهلایهن نویخوازانه وه بووه, بهلام ههندی توندوتیژیانه که لهم کوّمهلگایانه دا ههبووهای ههندی لهنویخوازانه وههه. ئهم نویخوازانه ههندی توندوتیژیش پهیوهندیان بهبیروپای ههندی لهنویخوازانه شایدیوّلوّژییه کی سیاسی له لهریّر کاریگهری ئایدیوّلوّژییه چهپهکاندا بووینه ویستویانه ئایدیوّلوّژییه کی سیاسی له ئایین بیّننه کایهوه. گرووپیّکی دیکهی نویخوازان روّر پابهندی نهریّتی ئایینی نهبوون وتهنیا وه که ئامرازیّک بو ململانی سوودیان له ئایین وهردهگرت. ههندی لهوانهی که لهجیهانی ئیسلامدا نازناوی نویخوازای ئایینیان پیّوه لکاوه" ئهگهر بهوردی ههلیانسهنگینین, نابی بیان خهینه ریزی نویخوازانی ئایینییه وه به نهوان بی ئهوه کولیایه کی ئایینیان ههبیّ, ئایینیان کردوّته وهسیلهیه که بوّ ململانی وخهبات. ههروه کولیایه کی ئایینیان به نویخوازانی ئایینیان به نویخواز دهرده خولیایه کی ئایینیان ههبور, بهلام دهرده خهرانه لهگهلّ نهریتدا ببهستن. ئهم گرووپه خولیایه کی ئایینیان ههبور, بهلام روخنه گرانه لهگهلّ نهریتدا ببهستن. ئهم گرووپه خولیایه کی ئایینیان ههبور, بهلام روّلهی ثهم سهردهمه نهبوون.

<sup>\*</sup> ئايا نەرىتخوازان بەرپرسى بيادەكردنى توندوتيژى لەقەلەم دەدەي؟.

بنهمایه کی مه عریفیی گونجاو له گه ل بونیادی سیاسیی دیموکراتیك وپیداگرتن له سه ر پاراستنی بونیادی سیاسیی رابردوو له و هزکاره گرنگانه ن که توندوتیژی له کومه لگا موسلمانه کان له م سه رده مه ی نیستادا به رهه م دینن.

# \* بەرىز كەدىوەر راى جەنابتان لەم بارەيەرە چىيە؟.

موحسین کهدیوهر: به رای مین نه نه ربت به ته واوی داوای توندوتییژی ده کات، نه مود نرنیته له په ها داوای ناتوندوتییژی ده کات. له ناو نه ربیتدا چه ند خو نندنه و هو ره وتیک هه ن که بانگه شه ی توندوتیژی ده که ن وله مود نرنیته شه ره وتی توندوتییژخواز هه ن. فاشیزم وستالینیزم مندالی شه رعی مود نرنیته ن. له نه ربیتی نه ته وه یی - ئایینی کرمه لگای خرماندا, هه م خو نندنه وه ی ئاشتیخوازانه مان بن ئایین و نه ربیت هه یه به مه می تیکه یشتنی زه بروزه نگ نامیز. ئه مانه هه ردووکیان هه ن. بریه پیویسته له روانگه یه کی دیکه و باسی بابه ته که بکه ین و ته نیا له روانگه ی نه ربیت و نوینگه ربیه وه لینی نه روانین دیکه و ماندا ده نین که ره وت ی بالاده ستی ناو مود نرنیت هه به ناراسته ی ردت کردنه و می توندوتیژییه و به داخه و ه له کرمه لگا روژه هالاتیه کاندا روزیه ی رینره و نه ریتیه کان به جوریک له جوره کان ره وایه تی به توندوتیژی ده ده ن.

بق وه لامدانه وه ی پرسیاری سه ره کیتان سه ره تا پیویسته دوو جور توندوتیژی له یه کتر جیابکه ینه وه:

یان ستهمی گرووپی، بن نموونه لهبواری تاکه کهسیدا نهگهر کهسیّك رووبهپووی توندوتیژی بووهوه ههموو یاسا دانهریّك ریّگه دهدات نهو کهسه بهرگرییهکی پهوا لهخوّی بكات, تهنانهت نهگهر نهو بهرگرییه كوشتنیشی لیّبکهویّتهوه، ههر بهم شیّوهیه لهروانگهی كوّمهلایه تیبهوه, نهگهر كوّمهلگایهك بکهویّتهوه ژیّر ستهمهوه, مافی ههیه راپهریّت وبیّگومان راپهرینیش ناشتیانه نابیّت، واته له ریپهرین, شوّپش وبزوتنهوه كرّمهلایه تیبهکاندا بهزوری رهگیّکی توندوتیژی بهدی دهکریّت وجوّره توندوتیژییهکی رهوای تیّدا بهکارهیّداوه.

ئاشكرايه لهم باسهدار مهبهست توندوتيژييه رهواكان نييه, به لكو جورهكهى ترى توندوتیژییه که بریتییه له پیادهکردنی ریبازی نائاشتیانهو نایاسایی بر گورینی بونیاده كولتوورىيەكان لـه تـاك يـان لەكۆمەلدار يـەكىك لەخەسلەتە جياكراوەكانى ئـەم جـۆرە توندوتیژیه, نارهزایی ئه و که سهیه که توندوتیــژیی دهرهـهق کــراوه. ئـهم جــوّره توندوتیژییه بنهمای تیوریی جیاوازی ههیه، سهرهتا له پهزدانناسییهوه دهست يددهكهين. ئەوانەي كە يەنا دەبەنە بەر توندوتيژي چۆن سەيرى خوا دەكەن؟ بيگومان سیمای خوا لهلای ئهوان, نهخواوهندی بهبهزهیی (رحمان)هو نهخواوهندی بهخشنده (رحيم)ه ونهخواوهندي بهبهزهيي وبهخشنده، خواي ئهوان, خوايهكي سيزادهري تونيده (شديد العقاب) كه هيچ بهخشندهييهكي نييه. خوايهك كه ((كتب على نفسه الرحمة))يه, خوایهك كه بهزهیی وهك نهریتیكی نهگور له پهیوهندیی نیوان خوی وبوونهوهرانیدا بەيئويست زانيوه, لەلاى ئەوانەوە كەمترين بۆنى بەزەيى بەرنەكەوتورە, ئەم سىما توندهی خواوهند, لهرهفتاری ئهو کهسانهی که ئهم تیروانینهیان بق خواوهند ههیه, بەرجەسىتە دەبيّىت. راسىتە لىه ئەدەبياتى ئايينىدار خواوەنىد لەبەرامبەر تاوانبارانىدا سیمایه کی توره ی هه یه و به لام نهم توندوتیژییه بهرامیه ر تهوانبارانه و نیمه مهسه له ی سزادانمان وهلا ناوهو ليرهدا باسى ئهوه ناكهين. ليرهدا تاك تاكى خهلك دهكهين. مهرج نييه ههموو هاوولاتياني كۆمەلگايەك تاوانبار بن و تەنيا لەوانەپ وەكبو ئەوان بیرنه که نه و نه توندوتیژی به کاردینن. مهگهر گشت ئه وانه ی و ه ک ئیمه بیرناکه نه و ه بیرناکه نه و م بیرناکه نه و به تا وانبار له قه له م بده ین.

خالی دووهم: ئهوهیه که توندوتیژکاران بۆچووننکی تایبهتیان بۆ دنیا ههیه، بهرای ئهم کهسانه دنیا کیلگهی دواروّژ نییه, به لکو مهیدانی سزادانه و تاوانباران دهبی ههر لهم دنیایه دا به سزای خوّیان بگهن.

خالی سیّیه م: ئه وه یه که توندوتیژکاران برّچوونیّکی تایبه تیان برّ مروّق هه یه نه وان زیاده پرّیانه به رامبه ر به مروّق و له ریّی گرّ پانی ناخه وه هیچ مانایه کی نییه به به رای ئه وان ته نیا له که ش و هه وای ترس وله رزه وه و واته به شیّره یه کی روّره ملیّ و مروّق چاك ده بیّت و دگر پیّت. ئه گه ر هرّ کاری په روه رده و کاملبوونی مروّق به هرّ کاری ناوه کی دابنیی ده بی در نیا بین که هرّ کاری توندوتیژانه له روّریه ی حاله ته کاندا گرّ پانی زاتی لیّنا که ویّته وه مروّق ناسیی توندوتیژخوازانه کرّ نتروّل و سزادان به گرنگترین هرّ کاری په روه رده داده نین. به رای ئه وان, مروّق بوونه و مریّک ده ترسیّ: له و بیرکردنه و هیه دا هه موو شتیّك برّ مروّق قه ده غه یه به راده گه یه نریّت.

خالی چوارهم: ئەومىه كە توندوتىژكاران بۆچروننكى تايبەتيان بۆ حەقىقەت ھەيە. واتە بروايان بە جۆرە دۆگماتىزم و موتلەقگەرايەك ھەيە، دۆگماتىزم خەسلەتى سەرەكى ئەپسىتۆلۆرياى بىركردنەومى توندوتىژكارىيە توندوتىـ ژكاران بروايان وايە حەقىقەت بەشىرەدىكى موتلەق لەبەر دەستى ئەوان دايەو ئەوانى تر بەشيان لەر حەقىقەتە نىيە.

خالی پینجهم: ئه وه یه که توندوتیژکاران به کارهینانی هه موو ریگه یه ک بی گهیشتن به ئامانجی پیروز, به ره وا ده زانن و ئه مه جوّره ئیباحیه تیکه له ریباز ومیتوددا، به رای ئه وان ته نیا مه به ست و ئامانج ده بینت پیروز و ره وا بینت و له ریباز ومیتوددا ریگه مان پیداوه پهنا بهرینه بهر ههموو ئامرازیک, تهنانه ت ئهگهر ریباز وئامرازیکی توندوتیژانه یان نائاشتیانه بیت یان لهعور فی یاسایی ئه و کومه لگایه دا قه ده غه بیت. بهم شیوه یه بهرژه وه ندی مانایه کی تاییه و ورده گری واته بی گهیشتن به ئامانجی پیروز به رژه وه ندی مانایه کی تاییه و ورده گری واته بی گهیشتن به ئامانجی پیروز به بهرژه وه ندی و اینویست ده کات سوود له ههموو ریباز وئامرازیک و هرگرین. به لام نهوان وه لامی ئه و پرسیاره یان نه داوینه و که ئاختر ده توانین سنووریک بر به رژه وه ندییه نه ته و پرسیاره یان نایینیه کان دابنین ئایا ده توانین ئه م کاروبارانه کونترول بکه ین واته نایا ههموو قه ده غه کراوه شهر عییه کان لیره دا حه لال ده کرین و ههموو قه دمان و نه رک نایینیه کان به قه ده غه داده نرین ؟

خالی شهشهم: ئهومیه که لهروانگهی توندوتیژکارانهوه, بیرکردنهوه, زانست وهنوشیاریی رۆلێکی سهرهکیان نییه. با بهزمانێکی سادهتر بلێین مهعریفه رۆلئی یهکهم له بهختهوهرکردنی مرۆفدا ناگێڕێت. شتی تری جگه له هوشیاری, مهعریفه وبیرکردنهوه دەور دهبینن له بهختهوهریدا، ئهم کهسانه بهوبیروهزرانهیانهوه کاتێکی پێویست بـۆ وهدهستهێنانی هوشیارییه جیاجیاکان وهوشیارییه ئایینیهکان خهرج ناکهن ولهلایهن زانایانی ئایینیشهوه بهخراپ سهیر ناکرێن. بۆیه پشت به هۆکاری نامهعریفی وهکو قهزاو قهدهر دهبهستن. ئهمه زۆر گرنگه, چونکه ئهگهر زانست ومهعریفه له رهوتێکدا رۆلێکی سهرهکی نهگیرێت, بهههنه سوودی لێدهبینرێ ودهگورێت بـۆ بهلایهکی

خالی حەوتەم: بریتییه له تیگهیشتنی توندوتیژکاران له سیاسهت. یهکهم"ئهوان هیچ بایهخیّك بۆ یاسا دانانیّن. ئهوان له کومهلگایهکدا دهژین که یاسا به شیوهیهکی زورهملی پهسهندکراوه, نهك وهك پیویستییهکی کومهلایهتی که بی نموونه خهلك بهو بپوایه گهیشتین که ناتوانن کومهلگا بهبی پهیمانیّکی کومهلایهتی جیّی پهسهندی خهلك بپاریّزیّن. یاسا بهروری له دهرهوه راهاتووه وله ههلومهرجیّکی کومهلایهتی تایبهتیشدا

له و کۆمه لگایه په سه ندکراوه , به لام له هنری جه ماوه ری خه لکدا وله وه شگرنگتر له هزری زانایانی ئایینیشدا , یاسا پیگه یه کی گرنگی نییه , ئه م ریبازو ئاراسته یه به تاییه تی و زانایان بروایان وایه که یاسای مرؤیی ته نیا له هه لومه رجیکی تاییه تدا ده شدی هه بی و ئه و یاسایه ی که ره سه نه و نابی پیشیل بکری , ته نیا یاسای یه زدانییه . هه ر چه ند له وانه یه یاسای مرؤیی له ئه نجوومه نی شاره زایان یان په رله ماندا له سه ربنه مای یاسا شه رعییه کان دابریزری . له پراکتیکدا ده بینین که هیچ بایه خیک به و یاسا مرؤیی ه نادری که به گویره ی شه رع داریزراوه . واته ئاماده ن هه ربه ساده یی ای بکه و یته وه ، به زمانیکی فیقه یانه , گه رانه وه و یه نابردنه به ریاسا به کاریکی لاوه کی داده نریت .

واته له کاتی ته نگه ناویدا په نا ده بریّته به ریاساو ئه وان ریّگه به خوّیان ده ده ن له هه موو ئه و شتانه که لك وه رگرن که شه رع ریّگهی پیّداوه , جاچ یاسایی بیّت یان نه . دووه م خواست و رای خه لك له لای ئه وان هیچ نرخیّکی نییه . له هه ندی خویندنه و ه دا توندونیژکارانه له هیچ بواریّکدا ته نانه ت له بواری شته حه لاله کانیشدا پیّویست ناکات په نا بریّته به رخواست و رای خه لك .

 [ئايينيدا ]هەن. ئەوەى بۆ مرۆۋ باشە لەو ئەحكامانەدا پىشىبىنى كىراون وئەگەر ئۆمە هەمان ئەركى فىقھىى باو پيادە بكەين پۆويستمان بەمافى مرۆۋ ھەر نىيە. ئاشكرايە كە لەدەقە ئايينىيەكانماندا ئاماۋە بەھەندى ماف نەكراوە وئەم مافە بەم دواييانە لەلايەن مرۆۋى ھاوچەرخەوە بايەخى پۆدراوە. بۆيە ئەم ئەركانە لە كەشوھەوايەكدا دارۆۋراون كە ئەم مافانە ھەرنەبوونە. بۆيە ئەگەر مافەكان ژۆرپى بخرۆن, ئەو كەسانە سەغلەت نابن, چونكە بەراى ئەوانەوە ھىچ ئەركۆك ژۆر پى نەخراوە.

چوارهم, ئەو كەسانە لەبوارى سياسەتدا كاروبارە ناپيرۆزەكان پيرۆز دەكەن، ئەم بەپيرۆزكردنانـه چـەندين گرفتـى كۆمەلايـەتى دىننـه كايـەوه, چـونكە دەبىتـه هـۆى فراوانبـوونى لەرادەبـەدەرى بازنـەى كاروبـارى پـيرۆز لـه كايـەى كاروبـارە گشـتى وكۆمەلايەتى ودنيەوييەكاندا وكاتىك شتەكان بەپيرۆز دەكرىن, چـىتر ناتوانىن رەخنـەى لىنېگرين. لەدەستدانى رەخنه, چەندىن گرفتى كۆمەلايەتى دىنىىتە بەرھەم.

پینجهم, لهلای سیاسی وتوندوتیژکاراندا, ((ئازادی)) پیگهیه کی ئهوتوی نییه. لهسهردهمی مهشروته دا, زانایان باسی ((وشهی شوومی ئازادی)) یان ((پهیڤی پینرخی سهربهستی))یان دهکرد و هه لبهته ئهمه پهیوهندی به سهردهمی مهشروته وه نییه. ئهمانه ئازادی به دیارده یه کی شهیتانی و بهرههمی کولتووری بیبهای روژئاوا لهقه لهم دهده ن.

# \* کام بونیادی سیاسی وکرمه لایه تی وکام روانگه ی مین ژوویی ـ کولتووری به رههمهینه ری توندوتیژییه ؟

موجته هید شه بسته ری: نازانم ئه وه ی ده مه وی بیلیم تا چه ند په یوه ندی به پرسیاره که ی نیوه وه ده بین به لام بروام وایه پیداگرتن له سه ر بونیادی سیاسی وکومه لایه تیی رابردوو و هه ولنه دان بو گورینی, توندوتیژی به رهه م دینی. له ماوه ی

سهده کانی رابردوودا بونیادیکی سیاسی و کومه لایه تیی تاییه ت له کومه لگای نیمه دا سەربهه لداره كه كولتوورى سياسيش لهگهليدا گونجاوه. چونكه له دنياى ئەمرۆدا كۆمەلگا بەبى بەشدارىكردنى ھەمور لايەك لەگشت ھەوڭە سياسى وناسياسىيەكان سەرناكەوى، لەزيانى كېركېيانەي دنياي ئېستادا كە پەرەسەندن ويېشكەوتن لە گسرنگترین ئامانجه کانبیسه تی ژیسان بسهبی جسالاکبوون وبنیاتنسه ربوون وسه رجساوه ی كاريگەربوونى توپىژ وتاكە كەسە جياجياكانى كۆمەلگار ھەلناسىوورى. پيويستە لـە كۆمەلگادا ھەلومەرج برەخسى بۆ ئەوەي تاكەكەسان بە ئاسىتىكى بەرزى يىشىكەرتنى مادى ومەعنەوى بگەن. بەلام خالى گرنگ لېرەدا ئەوەيە كە ئەم جۆرە ژيانە تەنيا لەژېر سايهي سيستهمي سياسييه ديموكراتييهكاندا دهبين. وإنه تهنيا لهسيستهمي سياسييه ديموكراتييه كانبدا دهكري تاكبه كهساني كومه لكايبه كباستيكي بالأي بنياتنان بگەيەنرىن. لەكۆمەلگايەكى ئەوتۆدا تاكەكەسان دەتوانن لە ئاسىتىكى بالاى تواناو ليهاترويي بههرهمهند بن " ئهم يروسهيه لهسايهي نونياده ديموكراتيهكاندا ديته كايهوه. به لام بونیادی سیاسی و کومه لایه تی و کولتوریی رابردوومان به هیچ شیوه یه ك دىموكراتيانە نەبووە بونيادەكردنى رابردوومان شۆوەي جياجيايان ھەبووە, بەلام لايەنى هاویه شی ئهم بونیادانه, ملکه چیوون بن لهخن به رهوژوورتر و مهرجه جیاجیاکانی دەسبەلات بورە, بەشىپوەيەك كە ناسىنامە ركەسىايەتىي مرۆشەكان لىە يەيرەنىدى بەكەسسايەتىيەكانى سسەرەۋەتر لسەخۆى ناسسراۋەتەۋە، بەشسدارىكردن لسە دەسسەلات وبريارداناندا نهبووه ومرؤة وهك بۆنەوەريك نهدهناسرا كه دەستنيشانكەرى چارەنووسـه وهه لده بزيري. ههر له بنه ره تدا له و سه ردهم ئه و بنه ما ويره نسبيانه له هيچ شويننيكي دنیادا له ئارادا نهبووه، ئەمرۆ ييداگرتن لەسەر هیشتنەوهى ئەو بونیاده سیاسى وكرّمه لايه تبيه دهبيته هرى وهستان وسهركوتكردني داهينه ريتي مروّفه كان. له كاتيكدا که واقعی ژیان وئهم رەوتى كېركنى جیهانىيە بى پەرەسەندنى مەعنەوى ومادىي ههمیشهیی که کرمه لگا ئیسلامییه کانیش ده گریته و هر جوّره ژیانیکی تر ده خوازیّت, پیداگرتن لهسهریاراستنی نهو بونیاده سیاسی و کومه لایهتییه لهبه رئهوه توندوتیژیی لیده که ویته و چونکه پیداریستییه مادی ومه عنه وییه کانی مروّق دابین نابن, و هه ندیکیش هیشتا ری له په رهسه ندنی مه عنه وی و مادی ده گرن، ئه م کوّمه لگایانه, خاوه نی یه ك کولتوور نین.

واته لهههمان کات که بونیادی کومه لایهتی وسیاسی رابردوو بهسهریاندا زاله, بهشیک وکرمه لیکی تر لهم کومه لگا موسلمانانه دا هاتوونه ته بوون که داوای جوریکی ترى ژيان وچالاكى وداهينان دەكەن, ئەو گرووپ وهيزانەي كە لەدەپەكانى دواييدا لە كۆمەلگا موسلمانەكاندا ھاتوونەتە مەيدانەوە, جۆرە ژياننكى نوپيان گەرەكە, لەكاتنكدا که بونیادی کرمه لایه تیی رابردوو جوره ژیانیکی تر برهوییپدات له نه نجامدا وتووییژ له نيوان ئەواندا دروست نابى ويىكدادان دىتە ئاراوە. ھەم لەناو كۆى كۆمەلگا وھەم لەناو ئهم گروویانه دا گرفت پهیدا دهبن وتوندوتیژی دیته ئاراوه، ئهم بونیاده سیاسی ـ كۆمەلايەتى وكولتووره سياسىيە زالەي ناو كۆمەلگا موسلمانەكانى دريربووهوهى ھەمان ژياني سياسي رابردووه، واته لهسهردهمي خهلافهتي خهليفهكاني راشدين تا خهلافهتي خەلىفەكانى ئەممەوى وغەبباسىي وتا سەلتەنەت ونىمچە سەلتەنەتەكانى دواتسر چوارچێوه سەرەكىيەكان نەگۆراون. لەو بونيادە كۆمەلايەتى وسياسىيەدا مافى مرۆشى هاوچەرخ وبەشدارىكردن وئازادى ويەكسانى بەماناى ئەمرۆى نەبووه. بۆ نموونە بەيعەت لەسەردەمى خەلىفەكانى راشدىن وئەمەوى وغەبباسىدا ھەبوۋە, بەلام لـە بەيغەتىدا هـەرگىز بەشىدارىكردنى كۆمەلايسەتى وسياسىي بـەمانا ئەمرۆپيەكـەي نـەبووه. بـەهيچ شسيوهيهك همموو خمه لك لم بريارداندا دهوريان نمهووه. بهلاني زورهوه جهند سهربژاردهیهك دهوریان ههبووه وكاتنك بهیعهتیشیان دهكرد نهیاندهتوانی ههانی وهشنننهوه, ئازادى سياسى لهسهردهمى خهليفهكاني راشديندا ههبوو, بهلام ئهويش تەنيا بەو مانايەي كە خەلك دەيانتوانى رەخنە لە حاكم بگرن. ئەمەش بەسترابۆوە ب ویژدان و دادگهریی حاکمهوه که گوی لهرهخنه کانی بگریت یان نه, به لام نایا نازادبوونی رهخنه بهمانای بهشداریکردنی بریارده رانه یه رهههنده کانی ژیانی سیاسیدا؟ ئایا ئهمه ههمان ئهو ئازادىيە سياسى وكۆمه لايەتىيەيە كه له دەستوورى ئەمرۆدا ھەيە؟ ھەرگىز

به و مانایه نییه . ئازادیی سیاسی به مانا ئه مرزیه که ی له گه ل سیاسه تدا مانای ده بی که کاریکی به رنامه ریزیی به کومه له ، له سه ده کانی رابردوودا که سیاسه تبه و مانایه له ئارادا نه بو و چون ده شی ئازادییه سیاسییه کانی ئه مرز به دی بکه ین . گه رانه و ه بی بابه تی ئیمامه ت له که لامناسی و فیقه می ئیسلامدا ده ریده خات که بازنه ی سیاسه ت چه نده سنووردار بووه .

بهغدادى له كتيبي (الفرق بن الفرق)دا دهنووسيت: ((ئەركەكانى ئيمام بريتين له دانانی قازییه کان, یاراستنی سنووره کان و دابه شکردنی دهسته یی تویزال (فریی). زاناياني تريش بهكهميّك جياوازييهوه ههمان ئهو شنتهيان وتوّتهوه" له سهردهمهدا سنووري ئەركەكانى ئىمام ھەمان سنوورى سياسەت بووە، بەراى من پەكۆك لـەو ھەلـّەو چەوتانەي لەكۆمەلگاي ئۆمەدا دەكرى ئەرەپە كە ناسنامەي ئازادىي رەخنەگرتن لە حاكم له سهرهتای ئیسلامدا په كسان دهكهن بهو ئازادىيه سياسى وكۆمه لايهتيانهى كهله دنياى ئەمرۇدا ھەن. بەھىچ شىپوەيەك ناتوانىن بلىپىن لەبەر ئەوەى رەخنەگرتن لەفەرمانرەوا لە سەردەمىكدا ھەبوۋە, كەواتە دەق ونەرىت ورىدرەوى ئىسلامى ئازادىيە سياسى وكۆمەلايەتىيەكانى ئەمرۆى دامەزراندووە يان يشتگيرىي لى كردووه، لەرابردوودا ئەو كەسەي كە لە لوتكەي بونىيادى سىياسىي وكۆمەلايەتىدا بورە ھەندىجار سىتەمكار بووه ههندیجاریش دادیهروهر, ههندیجار ریکهی داوه رهخنهی لی بگرن و ههندیجار ريّگهى نەداوه. ئەمە تەواو جياوازە لە ئازادى سياسىي وكۆمەلايەتى وبەشداريكردن لـه بەرىدەنى كۆمەلگادا. يىداگرىن لەسەر ئەرەي جەمكە سىاسىيەكانى ئەمرى لە دەقە ئايينييه كانى رابردوومان يان له ريرهوى نهريتى رابردوودا ههبووينه, نهك تهنيا گرفته کانی ئەمرۆمان چارەسەر ناكات، بەلكى چەندىن بەرامبەر گەورەتر دەكات، ريگەي راست ئەوەپە كە ئىمەي موسلمان ئەن پرسپارە بخەپنە روق كە دەبىي چ پەيوەندىيلەك لهگهڵ زانست وچهمکه سیاسیپهکانی ئهم سهردهمهدا ببهستین که بهبی ئهوان ناتوانین بڑین؟ ئایا ئیمانی ئایینمان ریّگهمان یے دهدات ئهم چهمکانه قبول بکهین و روو لهو زانستانه بکهین یان نه؟ وه لامی ئایینیانهی ئهم پرسیاره تهواو ئیجابیه.

سەبارەت بەوەى كە بەريز كەدبوەر باسى كرد, ييويستە چەند شىتىك بلىم. بەراى من تەنانەت ئەگەر بۆچۈۈن سەبارەت بە خوار مرۆۋر دنيا وھتد... يىش بگۆريىت, تا هەندى كىشەى سىياسى بنەرەتى چارەسەر نەكەين, دەردمان دەرمان نابىخ. واتە له وانه به گزرانی نهم بزچوونانه له فه لسه فه یان له که لامناسیدا گونچاو بنت و بتوانین بۆچۈۈنىكى مەعقولىر لەرابردوو سەبارەت بە خواۋەند يان گشت چەمكە ئاينىيەكانى تىر بخەنەروور بەلام لە گۆشەنىگاى باسەكەي ئىمەوھ واتە توندوتىىرى, ھىچ گرفتىك چارهسهر نابي، ئيمه دهبي بونيادي سياسي و كرمه لايهتي رابردوو له رهنگيكي ديني وكەلامناسىشى بەخۆوە گرتووە, بگۆرىن وپەنا بەرىنە بەر بونىادىكى سىاسى -كۆمەلايەتى وكولتوورى سياسى وكۆمەلايەتى دىموكراتىك ناوى دەبىن. ھەلبەت, ئەگەر بمانه وي دهست له بونيادي سياسي وكومه لايه تيي رابردوو هه لكرين ييويسته دهست له بنهمای فیقهی, کهلامی وئهیستمۆلۆرپهش هه لگرین که لهگه ل ئهودا ههبوونه. پرسیاری سهرهکی ئهوهیه که نایا نیمهی موسلمان دهتوانین له روانگهی پهیمانهوه سهیری ژیانی دنیهوی خوّمان بکهین؟ ئایا بیرکردنهوهی ئایینمان ریّگهمان دهدات نهم روانگهیهمان ههبيخ؟ ئايا دهتوانين ژيان وهكو يهيمانيك سهير بكهين كه چهند كهسيك له كاتي دامەزراندنى كۆميانيايەكى ھاوبەش لەگەل يەكتردا دەيبەستن؟ ئايا ئامادەين لە روانگەي فیکری ئایینییهوه قبول بکهین که دهمانهوی سیستمیکی کومه لایهتی به لیپیرسراویتی خۆ و وەك مرۆڤى سەربەخى بەينىنە كايەوە؟ ئايا دەتوانىن بلىين دەمانەوى سىستمىكى كۆمەلايەتى لەسەر بناغەي دادگەرى ومافى مرزة بەلتكدانەودى فەلسەفىيەود بهتنينه دى؟ ئيستا دوو رەوت لەگەل يەكتردا لەدەستەويەخەدان. بەگويرەي بيركردنەوەي رەوتنكيان دەتوانىن ودەبى بناغەكانى بونىادى كۆمەلايەتى وسياسى لەسەر بنەماى دادگەرىيەك لە قورئان وسوننەتەوە وەرگىرابى مىچ ماناپەكى نىپ وبناغەي سىستمى كۆمەلايىەتى دەبىئ لەسسەر بناغىەي تەفسىيرى عىەقلانى بىق دادگەرى ومافى مىرۆۋ دابمه زرابي، ئهم باسه, مشتومريكي زور دهخولقينني "بق نموونه چ كنشه گهلنك له دادگهری ومافی مروّ خیاده بنه وه و نازادییه سیاسی ـ کومه لایه تییه کان به گونره ی چەمكى دادگەرىي كۆمەلايىەتى ومافى مىرۆۋ, چىين وچ واتايىەكيان ھەيىە؟ ئازادى لەچوارچۆوەى دادگەرىدا چىيە؟ ھتد... ئەو كەسانەى دەيانەوى سىستمى كۆمەلايەتىى خۆيان لەسەر ئەو بنەمايە دابرۆژن, بۆگومان بىروباوەرە ئايىنىيەكانى خۆيان لەبەرچاو دەگرن.

\* بۆچى بونيادە نەرىتىيە نادىموكراتىيەكان توندوتيـ ژيان بەرھـەمهێنارە؟ ئايا نەرتى بونيان يان نادىموكراتىك بوونيان, ياخود ھـەردوو تايبەتمەندى توندوتيژيان ئى دەكەويتەوە؟.

موجته هيد شه بسته ري: ييويسته دوو كيشه له يه كتر جيابكه ينهوه، كيشه يه كيان ئەرەپە كە ئايا بونيادە سياسى وكۆمەلايەتىيەكانى سەردەمانى رابردوومان توندوتىـ ژيان بەرھەمھینناوە یان نه؟ کیشهکەی تر ئەوەپە كە ئاپا كۆمەلگا ئیسلامىيەكان ئیستتا رووبهرووی توندوتیژی وهستاونه ته وه؟ من ئیشم به بابه تی دووهم هه یه و پیم وایه ييداگرتن لهسهر هيشتنهوهي ئهو بونيادانه له ئيستادا توندوتيژي ليدهكهويتهوه. ئیداگرتن لے یاراستنیان لے دنیای ئےمرودا وریگرتن لے گورانی بونیادہ سیاسی وكۆمەلايەتىيەكانمان بۆ بونيادە گەلىكى دىموكراتىك, ئەمرۆ توندوتىـ ئىدەكەويتـەوە, حونکه ئەر داھننەرىتىيەي کە يۆرىستىيەكى ژيانى دنياي ئەمرۆپە تەنيا لە بونيادە ديموكراتيه كاندا ديته كايهوه. تهمرق چ قبول بكهين يان نه, چهندين هيزي مرؤيي له كۆمەلگا موسلمانەكاندا بەتاببەت كۆمەلگاى ئىمەدا بلاوبوونەتەوە وكەسىش ناتوانى كۆنترۆليان بكات وكۆمەلگا ئىسلامىيەكان دەبى داينان يىدا بنىن. ئىستا ئەو گرفتە گەورەپەي كە رووبەرووى دەبىنەوە ئەوەپە كە ((چۆن ئەم بابەتە لەگەڵ سىستى به هایماندا کۆده کریته وه ودهبی به چ ته گبیریك بكهین)). به لام بوونی گرفت نابی وامان لنبكات چاومان دابخهين وهنزه ئازادبوهكان نهبينين و ههر نهزانين ئنمه له چ دنيايهكدا دەژین و یی لەسەر ھەمان بونیادە كۆمەلايەتى وسیاسییەكانى رابردوو دابگرین. ئەم ينداگرتنه گرفته که خهستتر ده کاته وه و توندوتيژييه کې گهوره ده خولفننن. گرفته که

ئەو كاتە چارەسەر دەبىي كە بەچاويكى كراوەوە رووبەرووى واقىع بېينەوە و رىسىك بدەين. بەبى رىسك دان ئاتوانىن گرفتەكان چارەسەر بكەين، ژيانى ئەمرۆ, سەرتاسەر رىسك دانه.

مو حسين كەدىوەر: ئەگەر بەراستى لىنى تىكەيشتېم, بەرىن موجتەھىد شەبستەرى بونیادی سیاسی بهرههمهینهری توندوتیژیی به و بونیاده داناوه که یی لهسه ریاراستنی رابردور دادهگری" واته له راستیدا پیداگرتن لهسهر پاراستنی بونیادیک که سهردهمه مێژوويم ٥کهی بهسه رچووه, دهشن زهمینه خوشکه ری توندوتیژی بیّت. ویرای قبولکردنی خالی سهرهکیی باسهکهیان دهبی بلیم که بهرای من ههر بونیادیکی سیاسیی میروو که لەسسەر رابىردوق دەۋپىن مىەرج نېپىيە توندوتپىۋى بەرھىمە بېنىپىت، ئىمم بونىيادە لىمق كۆمەلگا يەدا توندوتيـزى بەرھـەم دێنـێ كـﻪ خەلكەكـﻪي لەگـﻪڵ بونيـادە سياسـييەكەيدا نهگونم نن، واته خه لك ههنگاويك له پيشهوهي حكومهت بن و گورانيان بهسهردا هاتبي و بهو بوذباده سیاسییه قابل نهبن. ئهگهر کۆمهلگایهك وهرگرین که خهلکهکهشی وهکو حکومه تر دواکهوتبن, مهرج نییه لهم کومه لگایه دا توندوتیژی بیته به رههم, جونکه جۆرە ، ونجاننك لەننوان فەرمانرەوايى وجەماوەرى خەلكدا ھەيە وخەلك بە بونيادى سياسى دواكه وتووى خۆيان رازين. بهم شيوهيه, من يهكيك لههزيهكانى سهرهه لدانى توندوتم ری له کومه لگادا بن نهگونجان وناتهبایی زورینهی خه لك وبونیادی سیاسی دەگىرە مەرە، ئەگەر بونىيادى نادىموكراتىك لىه كۆمەلگايەكىدا ھەبى كىه خەلكەكمەي یاسیة نه قبولی بکهن وبهراستی بزانن, واته رازی بووین بهوهی که سیستهمی حكوما تكردن هادر ئەرەپ، لەر حاتەدا حكومات هاپچ پٽويساتى بە پيادەكردنى كۆمەڭگا يەدا سەرھەلدەدات كە جەمارەرەكەي جۆرە ھۆشىيارىيەكيان ھەبى ويەتاببەت سەربژاردەي كۆمەلايەتى بە ئاستىكى ھۆشىيارى ئەوتى گەيشتىن كىە قەناعەتيان كردېتى بهناكركى بونياده سياسييهكان ونههاتبن بهتهنگ ييداويستييه كومه لايهتييهكاني سەردە، موه، لەو حالەتەدا فەرمانرەوايەك كە يەيوەندى بە رابردووەوە ھەيە, واتە

لــهرووي سياســييهوه توانساي بهنگــهوه هــاتني نييــه, بـــق دريــژهدان بهدهســهلاته سياسىيەكەي جگە لەيىدەكردنى توندوتىژى ويەنابردنە بەرھێز ھىچ چارەيەكى دىكەي نبیه. به لام ئه و پرسیاره ی خستیانه روو و ئه وه بوو که نایا له روانگه ی نایینه و ه ئامادەين بونيادى سياسى رابردووى خۆمان بگۆرين ويەنا بەرىنە بەر بونيادىكى سياسى نوي وديموكراتيك يا نه؟ واته ئايا ئامادهين دهست لهبنهماي كهلامناسي, فيقهى وبُه بستموّلوّرْيي بونيادي كون هه لكرين يان نه؟ وه لامي من بُه ريّيه , به لام لهم ريّگه به دا ئاستەنگ ھەيە. يەكەميان دەست گرتن بەنموونە چاكەكانى سەرەتاي ئىسالم" نموونە گەلىك چاكى ئەرتى كە بەچاويكى يېرىزى تايبەتەرە سەيرى دەكەن. ئايا ئەمە ناچارمان دەكات له قالبيكى تايبەتدا گير بمينين؟ من ييم وايه لهوانهيه هەندى كەس ئەم زەروورەتە بېيىن بەلام پەيرەوى كىردن لە نموونە چاكەكان مەرج نىيە قالبىكى تايبهتمان بهسهردا بسهييني. واته راسته ئهوان شيوهيهكي تايبهت لهحكومهتكردندا به كاردينن وئه حكامى تايبه تيان هه بووه, سه رمه شقبوونيان بن نيمه له ناسته شته گشتى وبنجينييه كان نهك لهشته لاوه كيه كان وئه و كيشانه ي له ژير كاريگه ري سهردهم دان. ئەگەر يىغەمبەر ئەمرۆ بىنىردرايە, بىگومان شىنوەيەكيان دەگرتە بەر كەسەرەراى ياراستني ههندي بنچينهو جياوازه دهبوو له شيوهي ههزاروچوارسهد سال پيش خوي. میچ به لکه یه کی فیقهی وکه لامیمان له به رده ستدا نییه که بیسه لمیننی نه گهر نه وانه ی ييشتر ئەمرى حكومەتيان بكردايه, دەقاودەق وەكو چەندىن سەدە يىش حكومەتيان دەكرد. ئەگەر بمانەوى بەگويرەى قورئان وسوننەت كاربكەين, دەبى چەند بنچىنەيەكى گشتی وه کو پاراستنی که رامه تی مرؤ ق ویه پره ویکردن له دادگه ری ویه کسانی و هه روه ها نابى ناموسلمان حوكمى كۆمەلگاى ئىسلامى بكات وچەند شتىكى لـەم شىيرەيە, رەچاو بکرین وله شته کانی تردا هیچ ریگهیه ک نبیه جگه لهوهی که بگهرینینه وه بزاری گشتی و يه يماني كرّمه لايه تى به و مه رجه ي كه له گه ل موحه رهمانه شه رعيه كاندا ناكرك نهبي. حگه لهوهی هیچ شتیکی ترنیبه که له رووی نایینهوه بیویست بیت. کهواته عەقلى بەكۆمەلى موسلمانان حوكم دەكات وئەوەى بەبەرۋەوەندى

بزانیّت (هه لّبهت به و مهرجه ی که پیّچهوانه ی شه حکامی شایینی نه بیّت) ریّگه ی شه نامدانی ده دات, مه گهر جگه له وه ده توانین کرّمه لگا به پیّوه به رین وناوی ثابییشی لی بیّنین. شه گهر له شیّوه ی پهیوه ندیی پینه مبه ر (د.خ) و عه لی (س) له گه ل کرّمه لگادا وردبینه وه, نابی له بیری که شهم دوو که سه پیریّزانه دووخه سلّه تیان هه بوو که شهمین هیچیان نین. یه کهم مه عسومیه ت (بی گوناهی) و شه ری تریان زانستی غه یب بوو. با وادابنیّین شه وساش ریّگه یه کی تاییه ت به کارهیّنراوه, به لام که سی شهم خه سلّه تانه ی با وادابنیّین شه وساش ریّگه یه کی تاییه ت به کارهیّنراوه, به لام که سی شهم خه سلّه تانه ی نییه مافی شه وی نییه به و شیّوازانه کوّمه لگا به پیّوه ببات. خه لکی شاسایی له سه رده می شاماده نه بوونی شیمامدا (غه یبه) جگه له گه پانه وه بیّ بکه ن که به هرّیه وه بیّداره ی کوّمه لگای له رووی شه رعییه وه پیّویسته گویّرایه لی شهو نموونه یه بین, ده بی به لگه ی خیّی بدا به ده سته وه، من دوای پشکنین به و شه نموونه یه بین, ده بی به دیّ نموونه یه بین, ده بی به دیّ نموونه یه بین, ده بی به نموونه یه کمان نییه که له سه ده می ناماده نه بوین شیمامدا شیداره ی کرمه لگای پی بکه ین.

به لام سهباره ت به پرسیاره سهره کی ئیّوه, واته ((کام بونیادی سیاسی بهرهه مهیّنه بی توندوتیژییه)) پیّویسته بلّیم ئهگهر بونیادیّکی سیاسی ئهم خه سلّه تانه ی تیّدا بیّ بیگومان توندوتیژیی لیّده که ویّته وه . گرنگترین هوّکاری توندوتیژی ئه وه یه که حکومه ت له خه لکه وه سهرچاوه ی نهگرتبیّ . ئه م سهرچاوه گرتنه له خهلک ته نیا مهرجیّکی دروستبوونی نییه به به لکو مهرجی مانه وه شیه تی به دهسته واژه یه کی تر ئهگه ر هه لویّستی حکومه ت لهگه ل هه لهیّستی زوّرینه ی خه لک نهگونجی ، توندوتیژی ده بیّته شتیّکی حه تمی ، هه ندی جار له وانه یه حکومه تیک نهگلاه وه سهرچاوه ی گرتبیّ به لام له مانه وه شدا پیّویسته پشت به خواست و رای لهخه لکه و مارین خواست و ناره زووی فه رمانی وایان دابین بکه ن ده بی خه لک خوّیان لهگه ل فه رمانی وایاندا بگونجیّنن , له کاتیّک دا که له راستیدا ده بی کاربه ده ستانی حکومه خوّیان لهگه ل فه رمانی وایاندا بگونجیّنن , له کاتیّک دا که له راستیدا ده بی کاربه ده ستانی حکومه تخیّیان لهگه ل فه رمانی وایاندا بگونجیّنن , له کاتیّک دا که له راستیدا ده بی کاربه ده ستانی حکومه تخیّان لهگه ل فه رمانی داربی به لاک بی دو بیّن .

خاتی دووهم ئەوەپە كە نابىخ حكومەت خىزى بەخاوەنى مەئمورپەتىكى تاببەت لەلاپەن خواوەندەوە دابنىخ، واتە ئەگەر قبوول بكەين كە نموونەپەكى تاببەت بىل سەردەمى ئامادەنەبوونى ئىمام لەئارادا نىپە, ئىتر كەس خاوەنى مەئمورەتىكى تاببەت نابىخ بىل رىنىمايىكردىنى كىزمەلگاو لە كاتىكدا ئەوانى تىرلىخى بىن بەش بىن، ئەگەر كەسىپك يان گرووپىكى تاببەت بىروايان وابى كە مەئمورپەتىكى تاببەتى لەلايەن خواوەندەوە بىئ سىيىردراوە, ئەوا گرفتىكى گەورە لەكىزمەلگا دىتەكايەوە،

خالی سیده م نه وه یه نه و حکومه تانه ی دیکتاتوری و چه قبه ستوو به شیوازی می تورد و به شیوازی می تورد و به سیوازی می تورد و به تورد و به

خالایکی تر شهوه که نهگه را کومه لگایه کدا جوره ململانییه کی چینایه تی وئاپارتایدی سیاسی کولتووری وکومه لایه تی هه بی توندوتیش دی دیته کایه و هارولاتیان یه کسان نه بن, واته هه ندی هاوولاتیی پله یه دور بن, بیگومان په نا ده به به به مارولاتیی پله دور بن, بیگومان په نا ده به به توندوتیژی واته ئاپارتایدی سیاسی توندوتیژی لیده که ویته وه ویروانه بوون به یه کسانیی سیاسی به تاییه ته نه گه ر ژماره ی نه و که سانه ی که له پوانگه یه که وه و هارولاتیی پله دور داده نرین زوربن و به وانه ی ده سه لاتیان به ده سته که مینه بن, به زوری گیروگرفت سه و هاره لاده دات.

خالیّکی تیر ئەوەپ کە ئەگەر لە كۆمەلگاپەكىدا دەسلەلات دەورى نىەبیّت,
بەدەربرپینیّکی تیر ئەگەر لوتكەی ھەرەچی دەسلەلاتی سیاسلی ھامتا ھامتایی بیّت,
گەنىدەلی سامھەلدەدات، چونكە دەورى بوون ودەستاو دەستكردنی فامرمانرەوایی
ودەسلەلاتی سیاسلی, ریّ لەگەندەلبوون دەگریّ, كاتیّك فامرمانرەوایی باددەوام وبای پسانەوە بیّ, دواجار ناچار پەنا دەباتە بەر شیوازە توندوتیژەكان.

خالیّکی تر, کونتروّل نه کرا و به رپرسیارانه بوونه، نهگه ر له کوّمه لگایه کدا نازادییه سیاسییه کان, نازادیی مهشق وئه و نازادیانه ی که جارنامه ی جیهانیی مافه کانی مروّف دا

هاتووه, رهچاونه کرێ, بێگومان توندوتیژی سه رهه لده دات. مه به ست له ئازادی ئه وه یه که تاکه که سان هه موو ثه و ثازادییانه ی که جارنامه ی جیهانیی مافی مروّفدا هاتووه له ره هه نده سیاسییه که یدا همیانبێ. که واته پێویسته خه لك چاود ێر بن به سه رحکومه ته و د یگه یان پێ بدرێ له حکومه ت بپسنه وه. له کومه لگایه کدا که جیاوازی بیرو پا له گه ل حکومه تدا دابنرێ و مه رکه زی کرده ی سیاسی ((دوژمن)) بێ, واته بروایان وابێ که ((دوژمنایه تیم ده که ن که کواته هه م)), توندوتیژی شیت یکی حه تمییه. ئه گه ر له کومه لگایه کدا که مینه له ده سه لات بن و له رووی ئایینیشه وه سه رتاپا گیرخوازبن, ئه و که مینه سه رتاپا گیرخوازه جگه له توندوتیژی په نا ناباته به رهیچی تر. چونکه ئه گه رکه مکه که مینه بیه وی بر رای زورینه بگه پیته وه ده بی مهیدان چول بکات و له به رئه وی نایه وی ده سه میدان مید و بینا ده با ده سه میدان توندوتیژی.

خالیّکی تر ئهوه یه نهگه رله حکومه تدا که داوا له خه لك ده کری ملکه چ بن, واته هه رگیز ریّگه یان پی نه دری که مافیّکی یاسایی خوّیانه نه یاری حکومه تبن و به میزاجیّك رازی نه بن وبتوانن حیزب پیّکبیّن و له چوارچیّوه ی یاسادا به رامبه ربه گشت به شه کانی ده سه لات بوه ستن جگه له رووبه رووبوونه وه ی توندوتیژانه لهگه ل تاکه که سان چاره یه کی تر نییه .

بهههر حال, وهلامی شه و پرسیاره ی که ((ئایا بونیادی دهسه لاتی سیاسی له کلامه لگایه کدا ته نسیری ههیه له دروستبوون وبره وسه ندی خویندنه وه ی توندوتیژکاری بق ئایین؟)) له سه دا سه د ئیجابییه . ئایین له بواری سیاسه تدا زیاتر کیشه کانی بی عه قلی مرؤ به جی هیشتوه و ته نیا پرنسیپه گشتییه کانی خستی ته پوو. شه وهی له بواره سیاسی و کومه لایه تیبه کاندا ناوی ثایینی لی نراوه , زیاتر شتی عورفی وپیشگریمانی نانایانی ئایینین , نه کودی ده قی ثایینی بن که واته ئاشکرایه شهگه و فه رمان په وایی ئایینی خاوه نی بونیاد یکی ده سه لاتی خودان شه م تایبه تمه ندیانه بیت , شه و خویندنه وه ئایینییه ی بره وی پی ده دات , توندوتیژکارانه یه . بییه به گویره ی و ته ی خوالیخی شبوو (نائینی)) که ده یگوت گه وره ترین و ترسناکترین ئیستبداد , ئیستبدادی ئایینییه , ده بی

دان بهوه دا بنین خویندنه وه یه که ریگه به و جوره بونیاده سیاسییه ده دات, بیگرمان ترسناکترین شیوه ی توندوتیژیی هه یه. چونکه توندوتیژی له حکومه ته نائایینییه کاندا پشتیوانییه کی شه رعیی نییه, به لام له م بونیاده دا ته خلاق و شه رعیش ده بنه و هسیله ی ده سه لاتی سیاسی. بویه ته نانه ت له وانه یه توندوتیژکاری به ته رکیکی شه رعیش حیساب بکری.

ئیمه وای تیدهگهین که بهرای ئیوه خویندنهوه توندوتید ژنامیزهکان بونایین, بهرههمی جیهانی نهریتی وبیرکردنهوهی نهریتی بووه, نهك له خودی ئایینهوه سهرچاوهی گرتبی. واته نهگهر ئیمه بهخودی ئایین, یان حهقیقه تی نایین بگهین, نهم توندوتیژانهمان تیایدا بهدی نهده کرد. ئایا نهم قسه یه راسته ؟:

موجته هيد شه بسته ري: وه لامه که يه يوه ندى هه يه به نه وه وه که چ تێگەيشتنێكمان بۆ ئايين ھەيە. ئەگەر مەبەستەمان لە ئايين ئەوھ بى كە دىنىدارە سياسييه كان له ئايين تيدهگهن, وه لام شتيكه و ئهگهر مهبه ستمان له ئايين, تيگه يشتني بيرمهند يان كەلامناسيكى هاوچەرخ بى بى ئايىن, وەلام شىتىكى دىكەيە. لە تىگەيشىتنى يه كه مدار ئايين كۆمه لنك واقعى عهقيدهيى, ئه خلاقى وكردهييه كه له منتروودا جەسىيوە. ئەگەر ئىمە ئەم تىگەيشىتنە لەبەر چاوبگرين, ھەندى كردار كە ئەمرۆ بە توندوتيژئاميز دادەنرين, بەشيك بوونه له ئايين. بەلام ئەگەر جەوھەرى ئايين لـ قاوغى ئايين جيابكەينەوەو روانگەيەكى دياردەناسانەمان بىق ئايين ھەبى، وەلاممان بۆئەو يرسياره دهگزريّت. له و حالهته دا دهشي يهكيّك ئايين به جوّره رهفتاريّك لهقه لهم بدات, نه ك كۆمەلنىك كىردارو بىروباوەر وئەخلاقيات لەوانەيە يەكنىك بلنىت جۆرە ژياننىكى مەعنەرىيە" جۆرە ژيانىك بەئاراستەي خوارەند. لەو جۆرە ژيانەدا تاكەكەس دەكەرىتە بارودۆخىكى ئىمانىيەوە" ئاشكرايە ئەم تىگەيشىتنە بىق ئايىن جىاوازە لە تىگەيشىتنى باوى دينداره نەريتىيەكان بۆ ئايىن. وەك چۆن ئايىنى عارفە بلە يەكەكان لەگەڵ ئـايينى كەلامناس وفيقهەكان جياوازه. بەگويرەي خويندنەوەي نەرىتى بۆ ئايين, ئايين كۆمەللىك زانيارىيە كە لەلايەن خواوەندەوە ھاتووەو يۆويستە بناغەى سىستمى كۆمەلايەتىش

لەسەر ئەوە دابمەزرى، لەخويندنەوەي نەرىتىدار وەحى بريتىيـه لـه دابـەزىنى كۆمـەلىك تهعبيرو زانياريي دياريكراو كه ييويستي به تهفسيرو ليكدانهوه نييه. مروّة كومهليك زانیاری به خوی و ده ستی دینی و ههندیک زانیاریش له رئی و محیه و بوی ده گوازریته و ه. زانيارىيە وەحيانىيەكانىش دوو جۆرن: بەشىپكيان عەقلى مىزۇ دەتوانى وەرى بگرى. وبهشهکهی تىر لەسـهرووی عـهقلى مرۆۋەوەپـه. زانيارىپـه وەحيانىپـهکان, بىروبـاوەر وبه هاوکرداره کانمان رهنگریز ده کهن. ئهم بیروبزچوونه که ده که ویته پیش تیگه پشتن له دەقە وەحيەكانەوە و وەك يېش گريمان ويېشىينە تېگەيشىتنىك واسە بۆيان, ىشت سە بنهمايه كى ئەيستمۆلۆژى وكەلامناسىي تايبەت دەبەستى. داكوكىكردن لەسەر ئەم تَكْهُ يِشْتَنُهُ بِنْ نَايِنْ, بِهِ جَاوِيرْشِي له نُيعتيبار يان بِيْ نُيعتيباره فه لسهفيه كهي, گرفت بن واقيعى ژيانى نويي مرزة دەخۆلقينى، ئەگەر كۆمەلگايەك بەم شىپوەيە لە ئايىن تيبگات, تواناي مەعرىفى وئىمانى وكردەپى ھينانەكاپەي كۆمەلگاپەكى دىموكراتىكى نىيە، ئەگەر كۆمەلىك داكۆكى لەسەر ئەم تىگەيشتنە بىق ئايىن بكەن لەم سەردەمەدا, بههری بی تواناییان له بوونی مروونهیی لهبهرامبهر واقیعهکانی دنیای هاوچهرخدا, بق ئاراستنى ئەرەي بە ئايىنى لەقەڭەم دەدەن جگە لەئەنجامدانى توندوتىرى رېگەسەكى ديكه شك نابهن. ئەگەر تۆگەيشتنۆكى ئاوەھامان بۆ ئايىن ھەبى، ناتوانىن تەنيا بەئىجتهادكردنى لەشتە ناسەرەكيەكان (فروع) له توندوتيـژى رزگار ببين. ھەلبەت دەتوانىن وەلامى ئەم پرسىيارە لە تاقىگەى مىزووش بكەين كە بەھىرى ئىجتھادى نويدوه له لقه كان وبه بي شيجتهاد له بنه ماكان واته بي گرراني تيروانين بق واتاي شايين وئيمان تا چەند زانايان توانيويانە يېش خواوەندن و وەحى بەماناى بەرزترىن ئەزموونى مەعنەويى وئايينى مرؤقه كه ئاسۆى بوونى بەرفراوان دەكات ودەيخات بەرجەزبەي خواوەندەوه وبهبئ ئەوەى زەھەندى مەعرىفە وئەزموونى مرۆپىي تىك بدات مانايان يىن دەبەخشىن وجرایهك لهسهر ریّگهی ژیانی كهسیی یینهمبهر وئیمانداران دادهگیرسیننی, ئهم ئایین ووهحيه دري واقيعه كاني هيج سهردهمنك ناستهوه، به بۆچوونی بهریزتان, ئهزموونی ئهم دهسالانهی دوایسی له ئیراندا ناتوانی یارمهتیمان بدات لهم حوکمدانه دا, بن نموونه هه ولّی خوالیّخوّشبوو نائینی بن و هرگرتنی هه ندی بونیادی سیاسی نوی یان ئه و هه ولانه ی له و بیست ساله ی دواییدا دراون, ناتوانن پیّمان بلیّن ثایا ئیجتهاد له لقه کاندا گرفته کانمان چاره سه ر ده که ن یان نه ؟

موجته هید شه بسته ری: من له دریزه ی قسه کانمدا و ه لامی نه م پرسیاره ده ده مه وه و ه کوتم له تیکه یشتنی دووه مدا بن نایین , له وانه یه نایین به جوّره ره فتاریک له قه له م بده ین و نایین له قالبی و اقیعه کومه لایه تی و میّرووییه کانی سه رده مانی رابردوو کورت ده که ینه و ه .

ئهگەر ئايىن بەرەڧتارى تايبەتى مرۆيى دانبنين، ئەو كات دەڭيىن ئايىنى پينەمبەر دانپيددانان (إعتراف) شەھادەت دانيكە. داننان بەخواوەندىيى خوا وشەھادەت دان بەخواوەندىيى خوا وشەھادەت دان بەخواوەندىيى خوا دابنين. پەيامى پينەمبەر ھەر ئەو بانگ كردنەيە. ئايينى پينەمبەر بەخواوەندىيتى خوا دابنين. پەيامى پينەمبەر ھەر ئەو بانگ كردنەيە. ئايينى پينەمبەر بېشت بە ئەزموونى وى دەبەستى. ئەزموونى پينەمبەرايەتى، ئەزموونىڭ بووە ليوانليو بووە ولەناخىدا رژاوەتە دەرەوە (بەپيچەوانەى ئەزموونى عارفەكان). ئەم دانپيدانان وشەھادەتانە, زاتى ئەزموونى پينەمبەرانە، دەتوانىن ھەر بەكورتى بليين ئەوان ئەزموونيان دەكرد كە خواوەند واى ليكردبوون بتوانن قسە بكەن كە خۆيان نەيانتوانى وا بكەن, واتاى جەوھەرىى ئەم قسانە ھەمان دانپيدانان وشەھادەتدان بووە، ئەيان ئەيان شەھادەت بدەن. ھەلبەت ئەم دانپيدانان وشەھادەت بدامان وكولتووردون تايابىيە دەردەبريت وھەر لەبەر ئەۋە سىنوورەكانى ئەۋ زامان وكولتوورە ھەيە, لەشتى پوالەتيى دەدات. گىلىت ئەۋەى پەيوەندى بەۋ زمان وزەمان وكولتوورەۋە ھەيە, لەشتى پوالەتيى ئەۋ ئەزەرەپ پېيەرەندى بەۋ زمان وزەمان وكولتوورەۋە ھەيە, لەشتى پوالەتيى ئەۋ ئەزەرەپ پېيغەمبەريتيەن.

ئەگەر كەستىك وەھى بەھۆكارى ئاردن ودانپىدانان وشەھادەتى پىغەمبەر بزانىت وبرواى وابى زمانى دەربرىنى ئەو ئەزموونەش, زمانىكى رەمزىيە, ئەوە بەرەنجامى

بەرجەستەبوونى مىزوويى - كۆمەلايەتى - كولتوورى ئەو ناردنەيە (بعيه), به پەيامى زاتيى وهحى دانانرى وله ئه نجامدا بهجه وههرى ئايينى ييغهمبهرى لهقه لهم نادات. ههر چۆننىك بنت, بەراى من لەدنياى هاوچەرخدا ينويسته له خۆمان بيرسين: ((يەيامى سەرەكى ئەر گەورە يياوانە ج بورەو ئەو يەيامە لەدرينژايى مينژوودا چ رەنگگەلىكى بهخوّوه گرتووه؟)). ئه و پرسپاره, پرسپاریکی زانستییه و ده توانین دیارده ناسانه وه لامى بدەينەوە، ئەگەر يرسىياريكى ئەوتى بخەينەروو, لەوەلامىدا دەتىوانىن بلىين جەرھەرى يەيامى ئەوان ((مەعنەرىيەت))ه, جەرھەرى ئەم يەيامە كە سەرچاومى دينداربوون ودانييدانان و شههادهت داني ئيمهشه ئاماژه بق خواوهند دهكات وكهواته لـه جەوھەرى ئايىندا توندوتىژى نىيە، يېغەمبەر, مرۆۋېكە كە لەھەلومەرجېكى مېژووبى تايبەتدا نيردراوه وئاسۆيەكى مەعنەويى تايبەتى دەربريوه وكردۆتەوه. ئاخۆ ئەو ئاسىق مەعنەريە لە كوييە, ئەرە دەبئ بەھۆى كەلامناسىيەرە روونكردنەرەي مەعقول بدرى. لهم چەشنە روانگەيەدا بى ئايىن, بىچوونگەلىكى تازە لەمەر خوا, پىغەمبەر, وەحى, ئیمان وهند... ده خریته روو, هه لبهت ئهم بزجوونه نوییانه ی مشتومری که لامیی گرنگ وبالوز ديننه كايه وه كه ليره دا نامه وي بجمه سهر ئه و باسانه. به مهر حال, ئه وهي باسمان کرد, جزره نیجتهادیکه له بنهمادا که میتودی نیجتهادکردن له لقهکانیشدا ده گوریدت. وه ك نیقال لاهوری ده لني: گوران له كؤی ده زگای موسلمانیتی دینیته كايهوه، لهدهزگای نويدا, خوا, ييغهمبهر, ياساو بهها ئايينييهكان وجهمكهكان, وإتاى تايبهتى خۆيان ھەيەو كۆرانى دەزگا, ھەرگيز بەماناي دەرچوون لەئىسلامدا نىيە, بەلكى بهمانای خستنه رووی تیگه پشتنیکه له پیغه مبه رایعتی پیغه مبه ری ئیسلام لهم سەردەمەدا، لەوانەيە چارەيەكمان نەبى جەگە لەخسىتنەرووى تۆگەيشتنۆكى نوى بۆ پەيامى يۆفەمبەرى ئىسلام. ئەو تۆگەيشىتنە نويىيە تواناي گونجان لەگەل واقىعەكانى ژیان له همهر سمهردهمیکداو گورانکاریی بونیادی کومه لایمتی سیاسیهکانمان پسی دەرەخسىنىنى و وامان لىدەكات يىوپسىتمان بەتوندوتىرى نەبى.

له دریّـژایی میّـژوودا, چهندین خویّندنهوهی جیـاواز بـق ئـایین کـراوه, لهوانهیه خویّندنهوهی کهلامی, عیرفانی, فیقهی وهی تر, ئایا هیچ یهك لهم بوّچوونه نهریتیانه, له پارادایمی نویّوه نزیکترین یان دووریی ههموویان لهم پارادایمهوه وهکو یهکه؟

موجتههید شهبسته ری: ئه م سسی خویندنه وه یه داستیداو کوله که ی سه ره کی خویندنه وه یه دریتین بو ئایینی ئیسلام, یه ک چوارچیوه یان هه یه و نزیکه ی جیاوازییه کی ئه وتویان له نیواندا نییه. که لامناسان, فه قیهه کان وموته سه ویفه کان هه معویان پابه ندی هه مان بنه ماو بنچینه ی پارادایمی رابردوون. فه یله سوفان وهه ندی له عارفه موسلمانه کان له و یه که مکه مه که سانه بوون که له و برخچوونه دوورکه و تنه و به که و چه مکانه ی که برخ تیگه یشتن له خوا, پیغه مبه رایه تی, وه حی و شه ریعه تیان به کارهیناوه, هه رئه و چه مکانه نه بوون که که لامناسان, فه قیهان وموته سه ویفه کان به کاریان دینا. برخ نموونه چه مکی ((واجب الوجود)) یان په یوه ندیکردن به عه قلی چالاکه وه (وه حی) یان خواوه ندی وه حی مه عشوقیک له و چه مکان به نوونه نه واوه ندی وه حی

به کاریان دینا، هه لبهت کاتی که لامناسی, به فه لسه فی کرا, شهم چهمکانه شدن دیان کرده ناویانه وه، به لام ته نانه تله و قرناغه شدا گشت دیداران تیگه پشتنیکی تریان بی نایین هه بوو.

بههر حال فهیلهسوفان وبهشیك له عارفه کان چهمکگه لیکی جیاوازیان خستنه پوو. وئه گهر بمانه وی حوکم له سهر دووری ونزیکیی خویندنه وه جیاجیا کانی ئیسلام له م پارادایمه نوییه بده ین, پیویسته بلین خویندنه وهی به شیک له عارفه کان, له رووی ئاکام وشوینه واره کانیه وه نه که له پووی ناوه روّکه وه, له پارادایمی نویوه نزیکه، واته ئه مویندنه وه به مروّف له ریخ کستنی ژیانی دنیایی خویدا ئازاد تر ده کات وریّگه به مروّف ده دات, بق نموونه به و جوّره ی که به راستی ده زانن, سیستمی کوّمه لایه تی خویان ریّك بخه ن، به لام ئه گهر سه یری ناوه روّکی خویندنه وه ی ئه م کوّمه له عارفانه بده ین, ئه وا ده بین بینین له پارادایمی نوی دوور وجیاوازه.

موحسین کهدیوه ر: به ریّز شه بسته ری دوو خویّندنه و هو برّچوونی جیاوازی برّ ئایین ناساندو فه رموویان برّچوونی نوی بر ئایین بواری توندوتیژی نادات. بی ئه وهی حوکم له سه راستی هه له ی برّچوونی نوی بده م، ئه و خاله قبوول ده که م خویّندنه وه ی نوی ریّگه به توندوتیژی نادات. به لام ئه مرق ده مه وی وه لامی ئه و پرسیاره بده مه وه که ئایا خویّندنه وه ی که لامی - فیقهی نه ریتی بر ئایین, توندوتیژی به ره وا داده نیّت؟ ئایا ئه و دیندارانه ی که ئه م تیگه یشتنه یان بر ئایین هه یه , به له به رچاوگرتنی بنه مای نه ریتی ره وایه په نابه رنه به م تیگه یشتنه یان بر ئایین هه یه , به له به رچاوگرتنی بنه مای نه ریتی پر ووایه په نابه رنه به مان پره نسیپی فیقهی و نوسولی , ده توانین لانی که م دوو تیگه یشتنی به یه یا واز برق قورئان وسوننه ت بخه ینه پوو یه یه کیان ((تیگه یشتنی ره سمی)) و ئه وی دیکه یان ((تیگه یشتنی ناره سمی)) . خالا کی تر که پیویسته باسی بکه ین ئه وه یه که له چوارچیوه ی پره نسیپی فیقهی - که لامی نه ریتیدا باسی زات ورواله ت وجه و هه در قاوغ چوارچیوه ی پره نسیپی فیقهی - که لامی نه ریتیدا باسی زات ورواله ت وجه و هه در قاوغ نایینه و ه به یه یه یه یوه ندیه کی زه رووری کاری له جه و هه ری نایینه و ه سه رچاوه ی ده گری یان نه , وه لامی من نه رییه . هیچ په یوه ندیه کی زه رووری کاری یان نه , وه لامی من نه رییه . هیچ په یوه ندیه کی زه رووری

له نیّوان ئهم دووانه دا نییه. ده توانری خویّندنه وه یه کی سیستماتیك و په سند کراوی حه وزه زانستییه کان بی نایین بخه ینه پوو که توندوتی ژبی لیّنه که ویّته وه، له چوارچیّوه ی نهم پارادایمه نه ریتیه شدا ده شی توندوتی ژکاریی نایین راشکاوانه مه حکوم بکری وگرفته که لامی و فیقهییه جیدییه کانی نیشان بدری.

ریّگهم بده ن باسی نه و نه حکامانه بکه م ده دهگوتری میسداقی توندوتیژیی نایینن، من نه م نه حکامانه م پولیّن کردوون, لیّره دا ناچمه سه ر باسی سزاکان و نه و نه حکامانه ی ده ستبرین, جه له هلیّدان, به رد بارانکردن و نموونه ی له وه یان لیّده که ویّته وه ده توانین نه حکامه کان به م شیّوه یه پولیّن بکه ین. یه که م کوّمه له نه حکام, نه و نه حکامانه ن که پهیوه نه دیان به هه لگه رانه و ه و جنیّودان به پینه مب ره و هه یه کوّمه له کوه م دووه م به یه دووه م به دووه م به می کوّمه لگایه کی نیسلامی نه حکامه کانی جیهادی سه ره تایی و اته کوّمه لگایه کی نیسلامی ده توانیّت هیّرش بکاته سه رکوه لگایه کی تر بونه و می نه و کوّمه لگایانه موسلّمان بکات. جیهادی سه ره تایی و اته شه رکودن بو به موسلّمانکردن.

 به لکهی سه لماندن باسی ثایین و توندوتیژی بکهین, به رای من ده بی چاویک به و چوار حالتهی سه رهوه دا بخشینین.

تَيْكُه بِشْ تَنِي قُورِنُان وسوننه ت، ئەحكامەكانى سەرەۋە بەبى قەيدومەرج قبول دەكات. ئەچوارچىيوەى ئەم تىگەيشىنەدا, يەكەم, سىزادانى ھەلگەراوە, موسادەرەكردنى مولك ومال, جيابوونهوه له ژن وكوشتنه. سزاى ئهو كهسهى كه جنيو به ييغهمبهريان ئىمامە مەعسىومەكان بىدات كوشىتنە، دووەم, جيهادى سىەرەتايى بى موسىلمانكردنى كۆمەلگاكانى تريش به رەوا دادەنريت (ھەلبەتە ئەمە لەم سەردەمەدا زۆر جينى باس نییه, جونکه زوریهی فهقیهه ناودارهکان یییان وایه جیهادی سهرهتایی تهنیا لەسەردەمى ئىمامە مەعسومەكاندا دەبى. بەلام ئىسىتا ئىمامەكان لەنىو ئىمەدا نىن. لايسهرهى ئىهم مەسسەلەيەش ھەلدراوەتسەوه. ھەلبەت با ئىهوەش بلايم كىه لىه كتيب ئيستدلاليه كاندار مهسه لهى جيهادى سهره تايى بهموتله قى باس كراوه وينويستى ئامادهبوونى ئيمامى مەعسىوم بى جيهادى سەرەتايى وەكى ييويسىتى ئامادەبوونى ئىمامى مەعسىومە بى ئەنجامىدانى نوپىژى ھەينى, دەركردنى ھەددەكان وشىتى لەم بابهته، واته لهوانهیه بشی بهبی بوونی ئیمامیشدا جیهادی سهرهتایی بکری. چونکه ئەگەر سەردەمنىك يەكنىك لە ولاتانى ئىسىلامى بوۋە ھىزىنكى گەورە, لەۋانەيە بەپشىت بهستن بهم مهسهلهیه ههوائی بهموسلمانکردنی کومه لگا ناموسلمانه کان بدات). سنیهمر فهرمانكردن بهچاكه ونههيكردن لهخراپهش سئ ئاستى ههيه: ئاستى دڵ, ئاستى زمان, ئاستى دەست, له ئاستى سييەمدا حاكم دەتوانيت بريارى سزاى فيزيكى بدات, تەنانەت ئەگەر كوشتنىش بىت. جوارەم, لەروانگەي ئەو فەقىھانەي كە بروايان بە ويلايەتى موتلة قى فەقىھ ھەيە, ئەگەر وەيلى فەقىھ بيەوى. لەسەرووى گشت ئەحكامە سەرەتايى ولاوهكيه كانهوهيه. ئهمه خويندنه وهي رهسميه بق ئايين وبه راي من توندوتي به دوادا دنت.

به لام بن رەتكردنهوەى توندوتيى پيويست ناكات ئايينناسىيەكى نوى بيننه كايەوە، چونكە لەچوارچيوەى ھەمان سيستمى نەريتىدا دەشى خويندنەوەيەكى ترمان

بن قورئان وسوننه ته مه ی که توندوتیژیی ای نه کهویته وه و ا چاکه ناماژه به مهسه له ی نیجتهاد له لق وبنه ماکانیش بکه ین ماموستای به ریز ناماژه یان به وه دا که له رینی نیجتهادی میتودیانه له لقه کاندا ناتوانریت ری له توندو تیژی بگیریت, به لام من له گه لدا نیم و پیم وایه له رینی نیجتهادی میتودیانه وه له لقه فقهیه کاندا و نیجتهادی میتودیانه له که لامدا ده شی نه نجامیکی گونجاومان ده ست که وی.

موجته هید شه بسته ری: واته مه به ستی ئیده ئه وه یه که به بی چاوخشاندنه وه به چه مکی خوا, وه حی, پیغه مبه ریتی, ئیمان وشتی له م بابه ته ده توانین به نه نجامیکی گونجا و بگه ین؟

موحسین کهدیوهر: مهبهستم له ئیجتهادی کهلامی ئهوهیه که بر نموونه ئهگهر زانایانی رابردوو له بواری پیفهمبهریتی, ئیمامهت, ئامادهنهبوونی ئیمام وهی تر به لاگهیهکیان خستزته پروو, پیویست ناکات ئیمه شوین ئه و به لگانه بکهوین. بر نموونه, ده شی خویندنه وه یه کی ته واو نوی بر بابهتی ((ئامادهنهبوونی ئیمام)) بخهینه پروو. هه لابهت ئهم خویندنه وه تازهیه لهسه ربنه مای هه مان سیستمی نه ریتی ئیجتهادی کهلامی ده خرینته پروو. چه مکی خوا له سه ده ی سیزده ههم جیاوازه له چه مکی خوا له سه ده ی سیزده ههم جیاوازه له چه مکی خوا له سه ده ی سیزده هم هم باوازه له چه مکی خوا له سه ده ی دووه می کرچی، ئه م جیاوازی وگوپانه له سه ربنه مای چ پره نسیپیکدا پروویداوه ؟ هه رئه و پره نسیپانه ده شی بنچینه ی ئیجتهادی که لامی هاوچه رخیش بینت. هه لابهت ده بی رابگهیه نین که چه ندین سه ده یه که لامناسیمان دووچاری به سته له کی و قه یران برته وه و ته نانه تکتیبینکی که لامی جیدی و داه ینه رانه نه نووسراوه .

كێيه؟ ئەگەر بمانەوى بەھۆى ھەمان ئەو پرەنسىپە نەرىتيانەوە وەلامى ئەم پرسىيارە بدەينەوە، دەبىنىن بازنەى ھەلگەراوان زۆر بەرتەسك دەبىتەوە.

# \* بەلام مەسەلەي ھەلگەرانەرە رەتناكريتەرە؟

موحسین کهدیوهر: نهخیر. من وتم هه نگه پانه و یه کیکه له و شتانه ی قورنان به ناشیکرا باسی کردووه. به ناشیکرا باسی کردووه. به نام هه نگه راوه موسلمانیکه که به هی عینادی وکه له په قیبه وه دری نیسلام بوه ستیته وه به نه به به هی لیکو نینه وه به هی مهروه ها بی خوی در ده گهیه نیت وبیه وی ره وتیکی کیمه نایه تی بسیاسی بینیته کایه وه . که سیک که بی چوونی خوی به شیوه یه کی زانستی له کتیبیکدا بخاته پوو, به رئه محکومه ناکه وی.

له هیچ رژیمیکدا, تهنانه ت له رژیمه دیکتاتورییهکانیشدا قبول ناکهن که سینک به هنری راگهیاندنی بیروپا نهریتهکانی خنری بیه وی ره وتیکی سیاسی ـ کومه لایه تین دری ره وته پیچه وانه ی سیستم بینینته کایه وه . بر نموونه رژیمه دیموکراتیکهکان به جیدی دری ره وته فاشیسته کان ده وه سینینه وه . خالایکی تر ئه وه یه حکومی هه لگه پانه وه هه بی بی حه دده که لاده که وی . رای باو به و ئاراسته یه که حوکمی هه لگه رانه وه یه (وه کو حوکمی نینا) ئیسپات نه بی . به هه رحال ئیسپاتکردنی ئه محوکمی هه لگه رانه وه یه مهگه رکه سه که رزینا) ئیسپات نه بی . به هه رحال ئیسپاتکردنی ئه محوکمه زور زه حمه ته مهگه رکه سه که خوی دانی پیدابنی که هه لگه راوه ته وه . به لگه ی سه لماندن بی هه لگه رانه وه روی بی بینی مه مه مه مه مه مه مه مه مه وی بینی تریش هه روایه . له وانه یه بلینی نیم مه مه مه مه بین و بینی به پیغه مبه ریان ثیمامه مه عسومه کانی تر بدات , ره وایه یه کی است بیک ورثی تر جنیوی به پیغه مبه ریان ثیمامه مه عسومه کانی تر بدات , ره وایه یه کی است بیک ورثی به و بینوانیت له دادگادا جنیوه که بسه لمینیت. له کوژه ره که بکه ن , ده بی شاهیدیان هه بی و بتوانیت له دادگادا جنیوه که بسه لمینیت . له فیقه و که لامی کلاسیکدا , کوت و به ندی زور دانراون که ده رکردنی حوکم له و باوه ره نور وه مسخت ده کات . له کاتیکدا که ئیستا له کومه لگای ئیمه دا ئه وه نده بی باکانه نه محوکمانه ده رده کرین که وه که بلینی خواوه ند هیچ ئیتیاد یکی له و باره وه نه کردووه .

الهبارهی جیهادی سهرهتایش دهبی بلدین هیرشی سهربازی اله ههموو ههای مهارهی جیهادی سهرهازی اله ههموو ههای مهاره و الدین)). مهگهر دهتوانین بی نهزیهت خهایکانی تر ناچار بکهین دیندار بن. جیهادی سهرهتایی نهو کاته پیریست دهبیت که سیستمیّك ریّگربیّت له بهردهم هاتنی خهالك بی ناو نایین وبی دینداربوونیان کوتانیّك بهسهرپهنجه پیویست بی. نیّران له سهرهتای نیسلامدا بهم شیّوهیه بوو. جیهادی سهرهتایی تهنیا ریّگریّکه لادهبات لهبهردهم خهاکدا بی نهوهی بهخواستی خیران نیمان بیّنن ویامانجی جیهاد نیماندارکردنی خهالك نییه به زورهملیّ.

به لام سهبارهت به ئاستی سنیهم فهرمانکردن به چاکه و نه میکردنه له خراپه واته ئاستی دهست پنویسته بلنین له کومه لگایه کی یاسامه نددا له لایه نیاساوه ته نا یاسادانه ران رنگهیان پندراوه سزاکان جنیه جی بکهن واته چاکه و خراپه ده بی له یاسادا پنشتر ده ستنیشان کرابی و سزاکانیش به شنوه ی یاسا جنیه جی بکرین.

لهبارهی ویلایهتی موتلهقی فهقیهیشه وه دهبی بلّین بهشیّکی بهرچاوی فهقیههکان ئه م تیگهیشتنهیان بق قهرئان وسوننهت نییه. ئهگهر کهسیّك بروای به م تیوّره نهبی، ئهوا هیچ کهسیّك به خاوهن مهنموریهتی تایبهت لهلایه ن خواوه نده وه دانانیّت تا بترانیّت خرّی لکایهی کاروباری گشتی هه لقوریّنی. لهروانگهی هه ندی فهقیهیشه وه مهبهست له دهسته واژهی ویلایهت ئهوه نییه که وهلی فهقیه کاریّك بکات که شته به لگهنه ویست وپیّریستییه شهر عبیهکان بخاته گومانه وه و متمانه ی خه لك به ئایین که م بکاته وه, ده بی رووبه رووی ئه و کارانه ی بوهستینه وه به ده ریرینیّکی ساده تر, حاکمی شهر ع ریّکهی پیّنه دراوه له و ریّیه وه ی که له یاسادا دهستنیشان نه کراوه, توندوتیـژی شه نه نام بدات.

مافی خۆرسکی مرۆۋ وئەودى ئەمرۆ پێی دەگوترێ مافەكانی مرۆۋ وەكو مافی ژیان, مافی ئاسایش, مافی ئازادی, مافی بەرگریكردن لـه دژی سـتەم وچەوسـاندنەود, لەچوارچێودى فیقهی ـ كەلامى كلاسیكیدا دەسەلمێنرێت. ھەندێ لەم مافانـه راشـكاوانه له فیقه و که لامی کلاسیکدا باسکراون وهه ندیکی تریشیان ده شی هه ابینجین, مهسه لهی...

موجته هيد شهبسته رى: ئەگەر كۆشەى ئۆمە چەند حوكمۆكى فىقهى توندوتىژ بۆت, لهوانهیه به و شیوهیه ی که به ریز که دیوه ر گوتیان کاریگه ر ده بوو. به لام به رای من كيشهى سهرهكى كۆمه لگا موسلمانه هاوچه رخه كان شتيكه لهسه رووى ئهوهوه. توندوتیژی له کۆمه لگا هاوچه رخه موسلمانه کاندا به رههمی ره چاونه کردنی مافه کانی مرۆۋە. گرفت ئەوەيە كە ناتوانىن لە سىستمىكى كۆمەلايەتى لەسەر بنەماى مافەكانى مروّة بنيات بنين. ئەگەر دەستوورى خوّمان لەسەر بنچينەي مافەكانى مروّق بەو شێوهیهی که لهچارنامهی جیهانیی مافهکانی مرزشدا هاتووه وههموارکراوه, دانهرێـژین وسیستمی کومه لایه تیی خومان به گویرهی ئه م یاسایه دانه رید ژین و ریز له و ماف و ئازادىيە سياسى ـ كۆمەلايەتيانە نەگرين كە ئايا لەو دەستوورەدا ھاتوون رووبەرووى چەندىن توندوتىدى دەبىنەوە. لەم حالەتەدار كىشەي سەرەكىمان ئەوەپ كە ئايا بنهمای فیقهی ـ که لامیی رابردوومان ریّگه دهدات کوّمه لگایه ک لهسه ر مافه کانی مروّق بنيات بنيّين يان نه؟ لهراستيدا دوق يرسيار لهئارادا ههن: يهكهم ئايا ئهو مافانهي مروّق لهو بنهما كلاسيكانه دا هاتوون يان نه؟ دووهم نايا ئهو بنهمايانه ريّگرن لهبهردهم پابەنىدبوونمان بەمافسەكانى مرۆشەرە يان نە؟ ئەگەر مافسەكانى مىرۆڭ بەدل وگىيان وەرنەگىرىت وسەربژاردەى كۆمەلگا بەھوو بوونيانەوە لە پىناوى سەقامگىركردنيان لە كۆمەلگادا ھەول نەدەن, تەنانەت خۆدى ياساش دەشىي توندوتىـ ئى بەرجەسـتەبكات و رەواپەتى بەتوندوتىى بدات. ياسىاى خىزى لەخۆپىدا لابەرى توندوتىى نىپە. ياسىا دەتوانىت يشتيوانى توندوتىرى بىت.

بهراي من بنهما فيقهى - كهلامييه كانمان لهمه سهله و بابه ته سياسييه كاندا پەيوەنديان بە دنياي رابردووەوە ھەيە. لەو دنيايەدار پەيوەندىييە سياسىييەكانى مىرۆۋ لهسهر ملكه چيى خه لك بن حاكميكى دادگهر يان ستهمكار دامه زرابوو. له و دنيادا, مافه بنەرەتىيەكانى مرۆڭ لەئارادا نەبوون وستەم ودادگەرىش, مانايەكى دىكەيان ھەبووه دادگەرى لەو سەردەمەدا مانايەكى تاكەكەسى وتومىژاويى ھەبوو ودادگەرى بەو مانايە هيچ شيوهيهك ناتوانيت ببيته بنچينهي ريكخستني كومه لايهتي وسياسيي ديمهكراتيك فيقه وكهلامي كلاسيك, هيچ يهك لهو چهمكانه يان تيدا نييه كه بهبناغهى ريكخستني سیاسی له جیهانی نویدا له قه لهم دهدرین. داکوکیکردن له سهر پارادایمی کهلامی وفيقهى كلاسيك واته چاوپۆشىكردن واته هەوللدانى ناسىهركەوتوو ونازانسىتى بىق دەرھينانى چەمكە نوييەكانى وەكو ((ئازادىي)) بەشدارىكردن لەناو قورئان وسوننەتدا. بۆ نموونه هەندى كەس دەلين لەبەر ئەوەي ھەزرەتى عەلى تا ئەو كاتـەي شىمشـيرى لـە خەوارج ھەڭنەكتىشار بە لىپبوردەييەوە ھەلسوكەوتى لەگەلدا دەكردن, كەواتە بەگويرەى ئهم کارهی حهزرهتی عهلی گشت گروویه سیاسییهکان دهتوانن نازادانه بیرورای سیاسی خۆيان دەربېين, مەگەر دەست بۆچەك بەرن. كەموكورىي ئەم ئىجتھادە نامىتۆديانە ئەرەپە كە دەيانەوى بنچينەو پرەنسىپىكى گشتى لە كارىكى ئەكراوى ھەزرەتى عەلى هه لبينجين وئهمه ش ناكري. يه كيكى تر له به لكه كانى ئيجتهادى ناميتوديانه ئهوهيه كه بمانهوی پیکهاتهی شورایی کومه لگایه کی دیمو کراتیك له سهر نایه تی شورا له قورنانی پیرۆزدا هەبوو هیچ پەیوەندىيىەكى بە بونيادى شورايى حكومەتئكى دىموكراتىك لىەم رۆژگارەدا نىيە، ئەم ئىجتهادانە نامىتۆدى ونازانسىتيانەن وپشىتگىريان لى ناكرى و ناتوانین تیۆری پتەوى لەسەر بینابكەین.

حەزرەتى عەلى ئموونەى بالاى دادگەرىيە, بەلام ئموونەى دادگەرى لەو سەردەمدا، ھەركەستىك ئموونەى دادگەرىى سەردەمى خۆيەتى. ئىمە ھىچ ئموونەيەكى سەروو مىئروويىمان نىيە بى دادگەرى، لە پارادايمى نەريتىدا واتاى دادگەرى ئەوەبووە كە فەرمانرەوايى موتلەق وھەتا ھەتايى نەيى وھەلسوكەوتى ستەمكارانە لەگەل

رهعیهتهکانی خوّی نهکات. به لام ئهمپوّ ئه و پرسیارهمان لهبهردهمدا راست دهبیّته وه که پیّوهرهکانی ریّکخستنی کوّمه لایه تی عادیلانه چین؟ ئهگهر ئهمپوّش حهزرهتی عهلی نموونهی بالامانه, لهبهر ئهوهیه که رهمزی پهیامنیّری ناراسته یه تاییه ته واته ئاراسته یه بهره و عهدلاله ت. شیّمه ئیّمه دهبی له و ئاراسته گشتییه وه پهیام وهرگرین, به لام ته فسیرکردنه و هی عهداله ت و دهستنیشانکردنی به لگهکانی ئیسپاتبوون یان نائیسپاتبوون له م سهردهمه دا له ئهستوی خوّمان دایه.

موحسین کهدیوهر: بهریز شهبستهری پرسیاریان کرد: ((ئایا بنه مای فیقهی - کهلامی کلاسیکمان توانای وهرگرتنی مافه کانی مروّقی وه ک بناغه ی ریّکخستنی کرمه لایه تی هه یه یان نه؟)) به رای من. به پشت به ستن به بنه ما فیقهی - که لامیمان ده توانین روّربه ی مافه کانی مروّق هه لبیّنجین. به ده سته واژه یه کی ده قیقتر, جگه له ئازادییه ئاینی وئازادییه جنسیه کان ده توانین گشت ئازادی ومافه کانی تر به پشت به ستن به بنه ما فیقهی - که لامییه کان بسه لمیّنین. پرسیارم له به ریّز موجته هید شهبسته ری ئه وه یه که ئایا به رای ئیّوه بنه مای فیقهی - که لامیی ئیّمه مه رجداره به نه بوونی مافه کانی مروّقه وه, واته داوای نه مانی مافه کانی مروّق ده کات؟

 كە دەلى بەگويرەى بنەما فىقھى ـ كەلامىيەكان ئاتوانىن دادگەرىي كۆمەلايەتى قىبوول

مەسـەلەپەكى دىكـە كـە بـەريز موجتەھيـد شەبسـتەرى باسـى كـرد, مەسـەلەي ئيجتهادي ناميتۆديانيه. مەبەستم ئەوە نىيە كە مافەكانى مرۆۋ لـە كـەلامى خواوەنـديان ژیاننامهی ئیمامهکانهوه وهدهرنیّن. مهبهستم ئهوهیه که ههر کرداریّك که لهم سەردەمەدا ئەنجامدانيان عەقليانە بيّت, واتە عەقلْ ريْگە بە ئەنجامدانى بدات, دەتـوانين شەرعىبوونى بسەلمىنىن. دىنىداران دەيائەوى ئەو كردارائەى ئەنجامى دەدەن, ھەرام نەبن وبەراى من دەتوانىن نىشانى بدەين كە دامەزرانىدى سىسىتمى كۆمەلايەتى لەسلەر بنهمای مافه کانی مروّق، پهیوهندی به حه رامی شه رعیه و هنییه و هنه ر ته وه ش به سنه بن شەرعىيەت پى دانى. من تەواو لە گەلتدام كە ئەو شورايە لە قورئان وسوننەتدا ھاتووە ئيلزامي نييه, له كاتيكدا له سهردهمي تازهدا دهسه لات ناچاره به پيي راي شورا بجولنتهوه, ئهم شورایه له گهل ئهو شورایهی له قورئان وسوننه تدا هاتووه [تهنیا] له زاراوه لنك دهچن. ئەم شورايە دامەزراوەيەكى مۆدنرنەو ئەو شورايان تەنيا جۆرە راويژپيکردنيّك دهگريّتهوه. ئهگهر بمانهوي ئهم شورايهيئيّستا له چهمکه نهريتييهکهوه هەلبیننجین, ئەوە رەخنەكەى جەنابتان لە جینى خویدایه, بەلام ئەگەر بلیین ئەم شورایه لهگهل ئىهم چەمكەياندا دەگونجى وئىهم شىورا مۆدرىنىھ رىڭگەي شىەرعىيى نىيىلە، ئىلوا قسەنەكى ھەڭەمان كردووە،

کەوات بەكورتى, بەراى مىن لەكاپەى مەسەلە عەقلانىيەكاندا. لەكاپەى مامەڭە وھەلسوكەوتدا, پيۆيست ناكات بەدواى بەلگەيەك لەناو قسەو كردارى ئىمامدا بگەرىنىن. ھەر ئەوەندە بەسە كە رىنگرىنىك لە لايەن خواوە (ياسادانەر) نەبىت. ئەگەر ئەم شىتە بچەسپى، كردارەكەش پەسند دەكرى، زۆربەى ھەرە زۆرى مەسەلەى مافەكانى مرۆڤىش حال ورەوشتىكى وايان ھەيە. كەواتە بەراى من بىنەماى فىقھى ـ كەلامىي كلاسىكمان, ملفى مرۆڤ دامەزراوە دەخاتە دەرەرەي خۆيەوە،

موجته هید شه بسته ری: که واته به رای نیوه فیقه وکه لامی با و له باره ی مه سله هاوچه رخه کان بیده نگه ؟

موحسین کهدیوهر: مهبهستم ئهوهیه که هنهر بهو پرهنسیپ وپیوهرانهوه دهتوانین ئهرك ومافهكانی مروّق ئیسیات بكهین.

موجته هید شه بسته ری: واته ئیوه له ریّی میتوّدی ئیجتهادی فیقهی, له ناو قورئان وسوننه تدا, مافه کانی مروّقی هاوچه رخ هه لاینجن؟

موحسین کهدیوهر: مهبهستم له هه لینجان نهوهیه که دهرده خهین ریّگری شهرعی نین.

موجته هید شه بسته ری: نه مه هیچ جیاوازییه کی نییه له گه ل نه و ه دا که بلیّین ده مانه وی فرق که دروست بکه ین, ده گه ریّینه و ه بی قورنان و سوننه ت و ده بینین فرق که دروست کردن هیچ ریّگریّکی نییه . نایا به راستی مه سه له که به م شیّوه یه ؟

موحسین که دیوه ر: هه نبهت نه م دوو مه سه له یه که مین که یه که کتر جیاوازن. له باسی مافه کانی مروّفدا چه ندین فه قیهمان هه ن که به پشتبه ستن به هه ندی به نگهی فیقهی مافه کانی مروّف ره تده که نه و بوچه لکردنه وهی نه م به نگه یه ده بی مشتوم پیکی جیدی بکه ین. هه نبهت راسته که نه م بنه ما ومافانه عه قلانین. نیمه سه ره تا بنچینه که داده مه زریّنین و له پووی عه قلانییه وه ده یسه نه نین و دواتر نه و خاله تاووتوی ده که ین داده مه زریّنین و له پووی که ریّبگریّت له ده ستگرتنمان به و پره نسیپه عه قلانیه یان نه ر نه گه یه که ریّبگریّت له ده ستگرتنمان به و پره نسیپه عه قلانیه یان نه ر نه گه یه پووچه ن بکه ینه و ه بی ده بی بانین ده توانین نه و به نگه یه پووچه ن بکه ینه و ه پی ده ست له و پره نسییه عه قلانیه هه نگرین.

موجته هید شه بسته ری: ثایا مافه کانی مروّق له قورئانه وه وه ده ست دیّن؟ بق نموونه یه کسانی له به رچاو بگره. به رای من یه کسانی به مانای شهمروّی به هیچ شیّوه یه ک له قورئان وسوننته و چنگ ناکه ویّ.

موحسین کهدیوهر: له حهدیسیدا ههیه که ((خهالك وهکو ((ددانه کانی شانه یه کسانن)) و حهدیسی لهم شیوهیه کهم نین. هه لبه ته نهم حهدیسانه کومه لیک مهرجیان ههیه, بن نموونه زوریهی زانایان باس له یه کسانیی نیوان نیمانداران ده کهن.

موجته مید شه بسته ری: له مافه کانی مروّقدا خه لك به بی له به رچاوگرتنی بیروباوه پ یان یه کسانی و ئه م بابه ته له گه ل زوّربه ی نه حکامه فیقهییه کان وئه و حه دیسانه ی یشتیان پی ده به ستری ناگونجیّت.

موحسین کهدیوهر: تاکهکهسان له مافی ژیان, مافی ئاسایش و هی تردا یهکسانن، تهنیا کافری شهرکه و لهم بازنه یه دهچیّته دهرهوه،

موجته هید شه بسته ری: ئه م تیروانینه بق مه سه له ی مافه کانی مروّق ته واو جیاوازه له و روانگه یه یه که ئه مروّ بق مافه کانی مروّق هه یه . تیروانینی نوی بق مافه کانی مروّق تیروانینیکی فه لسه فییه له ده قیّکی ئایینییه و هه لبینجین .

موحسین کهدیوه رز ریگهم بده نموونه یه که بینمه وه عه لی کوپی ته بو تالب له نامه یه کید و مالک نه شر ده لینت خه لک دوو ده سته ن: یان برای تاینی تون یان ها وجوّری تون.

موجته هید شه بسته ری: نابی دهق (Text) له زهمینه (سیاق) (Context) بکه ینه ده رهوه ، ده بی بزانین نهم قسه یه له و زهمینه میرژوویی ـ کولتوورییه دا چ مانایه کی هه یه .

موحسین کهدیوه ر: وا باشه نموونه یه کی تر بخه مه پروو، خوالیّخوشبوو ((نائینی)), وه که فه قیهیّکی ناودار, له کتیّبی (تنبیه اللهه ...)دا دهلیّت نه وانه ی کومه لگایه کی نیسلامیدا ده ژین, باج ده ده ن که واته مافی راده ربرینیان هه یه . نه م به لگه هینانه وه یه که کارسیدا ده گونجی به کارسیدا ده گونجی به کارسیدا ده گونجی به کارسیدا ده گونجی به کارسیدا ده کارسیدا کارسیدا کارسیدا ده کارسیدا ک

موجته هید شه بسته ری: به رای من بن شهوه ی باسه که روون بیته و ده بن پرسیاریکی گریمانه یی له خوالیخو شبوو نائینی بکه ین وبزانین که شاخر ده بن چ وه لامیکی شهم پرسیاره ده داته وه رپیویسته بپرسین شه گه رله کومه نگای شیسلامیدار بن نموونه مه سیحیه کان له ربی ناشتیانه و ناتوندوتیژانه وه موسلمانیان کردنه مه سیحی

وله نجامدا موسلمانان بوونه کهمینه وحکومهت که وته دهستی مهسیحیان, نایا هیشتا پابه ندی یارییه که دهبیّ, واته مافی راده ربرین و نازادی ویه کسانی (دیموکراسی) یان نه ؟

موحسین که دیوه ر: نازانم نه وچ وه لامیّکی نهم پرسیاره ی ده دایه وه, به لام به رای من نه م رووداوه ناساییه. به رای من دهبیّ به م یارییه رازی بین و پابه ند بین پیهوه.

موجته هید شه بسته ری: زور باشه ئهگه رتق پابه ندی به زه رووره تی ئه م قسه یه وه , ئه واچویته ناو پارادایمیّکی تازه وه که ئایین به جوّره ره فتاریّك بق په یوه ندی به ستن به خواوه نده وه له قه له م ده دات. به لام پیّم وایه نائینی وای ده کرد.

\* لنرودا دوو روانگهی به دیل به دی دو که ین. روانگه یه کیان پنی وایه له رنی نیجتهاد له لقه کان وله ژیر هه مان پارادایمی نه ریتیدا دو توانین قه یرانه کان چاره سه ریکه ین, به لام روانگهی دووه م پنی وایه جگه له نیجتها دکردن له بنه ماکان وگورانی پارادایم ناتوانین به سه رقه یرانه کاندا زال بین.

موحسین کهدیوه ر: خویندنه وه ی دووه م ونوی له چوارچیوه ی پارادایمی نه ریتیدا هیشتا بلاوبونه ته و گه لاله نهبووه، واته هیشتا دروست نهبووه، خالی هاوبه ش له و دوو حاله ته داد نهوه یه که هیچ کامیکیان شهرعییه تا به توندوتیژی نادات.

موجته هید شه بسته ری: ئه م دوو پارادایمه جیاوازییه کی بنه ره تیان له نیّواندا هه یه ,

له پارادایمیّکیاندا ژیانی سیاسی کوّمه لایه تی و بابووری و کولتووری له سه ربنه مای ده قه

بایینییه کانه و داده ریّژیّن له پارادیمیه که ی تردا خواوه مد له ریّی ده قه بایینییه کانه وه

له گه ل مروّق ده دوی و مانای ژیان بازایه تیی بوونی پی ده به خشن , به لام مروّق کام بنه ما

بر ژیانی کوّمه لایه تیی خوّی هه لبریّری , نه وه یان کاری خوّیه تی له سه ر مروّق خوّیه تی

که به رپرسیاریّتی قورس و ترسناکی ژیان هنه لگری و به و شیّوه یه ی که تیده گات

وده توانیّت دایبریّریّت بی دارشتنی تیوّری و پراکتیکانه ی نه م ژیانه ده ستی غهیبی

ریّنویّنیی مروّق ناکات , هیدایه توریّنویّنی , ریّگای زانستی و فه لسه فی و پیشه سازییه کانی دروستکردنی ژیان له م جیهنانه دا ناگریّته و ، ریّنویّنیی غهیبی واته به خشینی ئازایه تی دروستکردنی ژیان له م جیهنانه دا ناگریّته و ، ریّنویّنیی غهیبی واته به خشینی ئازایه تی بی بورن و مانای ژیان به مروّقه کان " مروّقگ ه لیّك که به حوکمی مروّق بوونیان

ههرساته وهختیک به جوریک هه ولی بیاتنانی ژیان ده ده نیگومان شه و مروقانه ی شوکریژیرن له سه رنیعمه تی شه و هیدایه ته غهیبیه و به ده سته واژه ی جوانی قورئان ده بنه یه کیک له ((عباد الرحمن)), پایه ند ده بن به دادوه رییه شیمانی د ثایینییه کانی خویان له مه پروسه سیاسی و کولتووری و ثابوورییه کان شهم دو و پارادایمه له به رده می موسلمانانی شهم سه رده مه دا هه یه و هه لبرژاردن به ده ست شه وانه ,

سەرچاۋە: مجلە كيان, شمارە ٤٥, ص٦-١٩٠.

<sup>\*</sup> سوپاسى ھەردوولاتان لەبەر ئامادەبوونتان لەم گفتوگۆيە.

<sup>\*</sup> محه مد موجته هید شه بسته ری (حوجو تولئیسلام وه لموسلمین) له سالّی ۱۳۱۵ کرّچی هه تاوی ۱۹۳۸) له شاری شه بسته ر له ئیران له دایك بووه دوای ته واو کردنی خویندنی سه ره تایی، له سالّی ۱۹۰۰ بر فیربوونی زانسته ئیسلامییه کان رووی له شاری قوم کرد و له حه وزه ی زانستیی ده ستی به خویندن کرد. له ماوه ی هه ژده سالّ مانه وه له قوم، زانسته باوه کانی حه وزه ی به چاکی وه رگرت و له سالّی ۱۹۲۹ وه ک به پیّوه به ری سه سالّی ۱۹۲۹ وه ک به پیّوه به ری سه سالّی هامبوّرگ رووی له نه لمانیا کرد و تا سالّی ۱۹۷۸ له و سه نته ره به کاری فکری و کولتووریی خه ریك بوو له دوای شوّرشی ئیسلامیی ئیران، له خولی به که می نه نجومه نی شورای ئیسلامی، نوینه ری شاری شه بسته ر بوو. دوای نه و ماوه یه تا ئیستا له کولیزی ئیلاهیاتی زانکوّی تاران وانه ی ئیلاهیاتی (تیوّلوّریای) نوی ده لیّتوه و شه بسته ری وه ک نوسه و و وه رگیّریش له کایه ی زانستی و روّشنبیریی ئیراندا روّلی بینیوه چه ندین و تار و کتیّبی تا ئیستا چاپ و بلاوکراونه ته و در گیریش له کایه ی زانستی و روّشنبیریی ئیراندا روّلی بینیوه به ندین و تار و کتیّبی تا ئیستا چاپ و بلاوکراونه ته و ده گیرتین زوه رو ده روزی نه و مورگیریش ای ده تورنان (وه رگیّران)، میّره نیّوتیک و کتیّب و کتیّب و سوینه روایی یه که م له ۱۹۹۱)، ئیمان و و محی و قورئان (وه رگیّران)، میّره نیّوتیک، و کتیّب و سوینه ت (چاپی یه که م له ۱۹۹۱)، ئیمان و نازدی (۱۹۹۷)، په خفته له خویّندنه و می مروّقانه بی تایین: قه برانه کان، درایه تیه کان، پیّگه چاره کان (۱۹۰۷)، ره خفته له خویّندنه و می مروّقانه بی تایین: قه برانه کان، درایه تیه کان، پیّگه چاره کان

<sup>\*</sup> موحسین که دیوه ر له سالّی ۱۳۲۸ کتوچی هه تاوی (به رامبه ر ۱۹۷۹) له نیّران له دایکبووه. دوای ته واوکردنی خویّندنی سه ره تایی و ناوه ندی له شیراز، له سالّی ۱۹۷۷ له زانکتری شیراز ده ستی کردووه به خویّندنی نه ندازیاریی کاره با و نه لیکتروّنیك. له سالّی ۱۹۸۰ه وه برّ ماوه ی ۱۷ سال له حه وزه ی زانستیی قوم فیقه، نوسول، فه لسه فه، که لام، عیرفان و ته فسیری خویّندووه. هه روه ها دکترّراشی له بواری فه لسه فه و که لامناسیی نیسلامی له سالّی ۱۹۹۱ و هرگرتووه. که دیوه ر چه ندین و تار و لیکترّلینه و می له بواری فکر و فه لسه فه و فکری سیاسیی بالاوکردوّته و و تا نیّستا چه ند کتیییکی چاپکردووه، له وانه «تیوّری ده ولّه ت له فیقهی شیعه دا» که له سالّی ۱۹۹۷ بالاوکراوه ته وه.

# عەقلانيەت جۆن كۆنتگهام و خويندنەرەيەك بۆ ميزورى عەقلانيەت

# فهلسهفه: پرسیاریکی مروییه له بوون و بوونایهتی (الوجود والکینونه)

نەجمەدىن سمان

و: چالاک سەلاّح

له پۆلىن كردنيكدا كه تا ئيستاش كارى پى دەكريت دادوەر (طليطلة)ى ئەندەلوسى (صاعدى كوپى ئەحمەد) دەليت: هەموو نەتەرەيەك له دوو چىن پيكهاتووە, يەكەميان بايەخ بەزانست دەدات. دووەميان بايەخى پينادات, بگرە دريشى دەوەستيتەوە جا له رووى زانينيەوە بيت يان نەزانيەوە, ئەم جۆرەى دووەميان لەدواى رووخانى غەرناتەوە له ماوەى چەرخى دووەمى فەرمانرەوايى پاشا خيلەكيەكاندا گەشەى سەندوو, لە ئيستاى عەرەبى دا هيشتا وەسفەكانى (صاعدى كوپى

ئەحمەد)ى بەسەردا دەچەسىيى لەو رووەوە كە "ھىچ

سوديكى حەكىمانەي ليوه نەگويزراوەتەوەو

ئەنجامى ھىچ بىرۆكەيەكى تيادا بەدى ناكرى".

#### عەقلانى كێيە؟, Rationalist

جۆن كۆنتگهام له كتێبهكەيدا بەناوى عەقلانىيەتەوە: فەلسەڧەيەكى تازەگەرانە دەخاتەپوو بە پوختەيەكى تازەگەرا بێخەوش لە عەقلانىيەتى ڧەلسەڧ و لە ئەڧلاتونەوە ھەتا ئەمپۆ, دوور لە پىشەى رۆژئاواييەكان— ڧەيلەسوڧ عەقلى عەرەبى "ئىبن روشد و ئەوانى دى" لە ھاوكێشەيەكى دوولايەنەدا: لايەنى يەكەمى بەرز راگرتنى رۆژئاواييەكانە لەوەى كە بەلەوەى كە بەدەستيان ھێناوە, لايەنى دووەمى بەسبوونى عەرەبەكانە لەوەى كە بەتێپەرپوونى (كات) رۆژگار بەدەستيان ھێناوە, و تێبينى دووەم كە لەكورت كردنەرەكەى (كوتنگهام)ەوە تێبينى دەكرى, خۆ گێل كردنيەتى لە بەشدارىيە ڧەلسەڧىيەكانى ڧەرەنسىيەكان لە كتێبەكەيدا, بەتايبەتى قوتابخانە ڧەلسەڧىيە تازەكانيان.

عەقلانى لە گۆشەنىگاى (كۆتنگهام)ەوە ئەو كەسەيە كە باوەپى بە عەقلا و بە پۆويست زانىنى ھەيە وەك مەرجىكى پىشىنە بۆ ھەموو باسىكى فكرى, ناوەپۆكەكەى ئەوەيە (كە مرۆقى عەقلانى بە مانا فەلسەفىيەكەى, ماناى ئەوە نىيە كە نكۆلى لە بوونى خودا دەكات) ھەندى لە بەناوبانگترىن فەيلەسووفە عەقلانىيەكان خودايان لە چەقى سىستەمە فكرىيەكانىان دانابوو.

لهگهل ئەوەشدا میژووی پرسیارکردن له (عەقل) له رۆژههلاتهوه دەست پیدهکات له پاشهکشی کردنیدا بەرەو رۆژئاوا.

کترنتگهام ختری به دوور دهگری له "کترنفوشیوسی" و پرسیارهکانی کتیبی (تاو ته کینغ) ههروه ها له تیکپای زهرده شت و بوداو کلتووری غنووسی سوریه کونهکان. بق ئهوه ی له ئهسینای گریکیه وه دهست پیبکات و, له (سوکرات)ه وه که جه ختی کردووه ته سهر به کارهینانی عهقل , له به رئه وه ی "ئه و دنیایه ی که تاقی نه کرابیته وه شایه نی تیادا ژیانی نییه" و ژیانی ختری له پیناوی باوه پروونی به عهقل و موماره سه کردنی سه ربه ختری دا به خشی , له سالی ۳۹۹ پ.ز به دوایدا (ئه رستق)

بەتىۆرەكەى لە سروشتىي مرۆيى دا, وايكرد عەقل سىفەتىكى جىاكەرەوەبىت كە مرۆڤى پىجىابكرىتەوە بەوەى كە بوونەوەرىكى عاقلە.

به جهخت لهسهر کردنهوهی له کتیبی (ئهخلاق)دا بهوهی که خوشبهختی مروقی رهسهن وابهستهیه به مومارهسهکردنی توانا عهقلیه تیورییه یوختهکانیهوه.

لهگهل ئهوه شدا (ئهرستۆ) به مانای تهكنیكیه كهی عهقلانی نهبووه, سهرباری جهختكردنه وهی زوری له سهر (عهقلانیه ت) وه ك دیاره چهمكی (عهقلانیه ت) لای كۆتنگهام فراوان و ههمه رهنگه.

زۆربهی بیریاره رۆشنگهره ئهوروپیهکان له سهدهی (۱۸)دا بهگشتی وا پیناسه دهکران که عهقلانین. له کاتیکدا (لایببنتس) به ئاشکرا لایهنگیری قوتابخانهی (عهقلانی) بووه, به دلنیاییهوه (دیقد هیوم) له دهرهوهی ئهو قوتابخانهیه دهبینیهوه. و له کاتیکدا کارهکانی (بتراند راسل) به شیوهیه کی تر دهولهمهندمان دهکات لهمه و له کاتیکدا کارهکانی (بشتگیری راسل بی عهقل و پیویستبوونی دری ناعهقلانیهتی ئالوزی سیفهتی (عهقلانی) پشتگیری راسل بی عهقل و پیویستبوونی دری ناعهقلانیهتی (لورانس) وادهکات له خووه به مانایه کی فراوان به (عهقلانی) ناو ببهین, ههرچهنده ههموو پهیپهو و پروگرامه فهلسهفییهکانی سهر به کلتوری ئهزموونکارییه, بهمهش دهکهویته ململانییه کی نیمچه گشتییهوه لهگهل تیوری عهقلانیهتدا به مانا دهکهویته ململانیه کی نیمچه گشتییه وه لهگهل تیوری عهقلانیهتدا به مانا

## ئەزموونكار: مێروولە...عەقلانى: جالجالۆكە..

(عەقلانىيەكان) جەخت لەسەر ئەر رۆلە دەكەن كە عەقلا پىنيھەلدەسىتى, بە جىا لە ھەستەكان لە بەدەستهىنانى مەعرىفەدا, لەكاتىكدا ئەزموونگەراكان جەخت لەسەر ئەوە دەكەنەوە كە لە بەدەستهىنانى مەعرىفەدا, لەكاتىكدا ئەزموون گەراكان جەخت لەسەر ئەوە دەكەنەوە كە مەعرىفەى مرۆيى ھەموويان لە ئەزموونى ھەستىەوە سەرچاوە دەگرن, لەوكاتەدا كە عەقلانيەكان, ھەست وا دەبىنىن كە سەرچاوەى گومانە جەخت

کردنه وه یان له سهر (مه عریفه ی پیشینه یی) به و پییه ی مه عریفه یه که له پیش نه زموون کردنه و ه هه یه ربه ته نیا به (رووناکی عه قل) جیا له نه زموون .

له کاتیکدا که نه زموونگه راکان وای دهبینن که هه موو نه وانه ی مروّف پیشینه ده یزانی له کوّمه لی "ده ستکه و ت و ده ستها ته کان" هیچ زانیارییه کی به رچاو (ملموس) ناخاته روو, بن نموونه: (هه موو ره به نه کان هاوسه ریان نییه).

دانه ر به وه کوتایی پی ده هینی که دنیای "ئه نگلوسه کسونی" کراوه ترن بیل تیپوانینه ئه زموونی ئه وه ی که په یوه ندی به زانستی سروشتییه وه هه یه , که به پروژه یه کی عه قلانی داده نین له تویزثینه وه ی پوخت و ئه بستراکت و سه ربه خق له ئه زموونه هه ستییه کاندا. یارییه کی به کومه ان پشتی به قولبوونه وه ی خودی تاك به ستووه و جگه له به هایه کی زانستی که م هیچی تر نییه , ئه وه ش هه لوی ستیکه که (فرانسس بیکون) پیش سی سه ده ئاشکرای کردووه , ده لی "ئه زموونگه راکان وه کو میرووله وان هه مووشتی له شوینی سود لیوه رگرتندا هه لاه گرن و کوده که نه وه , به لام که وان ده زوو له خویان ده نالینن".

ململانتی نیّوان ئەزموونگەراكان و عەقلانیەكان دریّژكراوهی ململانتی نیّوان (ئەپۆلۆییەكان) عەقلیەتی پوخت و (دیۆنۆزیسیەكان) له سروشتی مرۆییدا, لەبەر ئەوه دەبینین (نیچه) له فەلسەفەكەیدا نهیّنییه (دیۆنۆ زیسیەكان) بەرز رادەگری و نۆر رقی له (ئەرستۆ) دەبیّتەوه, كاتی "فەیلەسووفەكان بنچینەدانەری رۆشنبیری یۆنانی بوون" مەروەھا له گومانی خیّی بەرامبەر بەھای عەقلی پوخت, و رۆماننووس (د.ه.لورانس) جەخت لەسەر ئەوه دەكاتەوه كە مەعریفهی راستەقینه له كیّی گشتی ئاگاییهوه دیّت, بەھەمان ئەو برەی كە لە میشك و عەقلەوه دی له سكیشەوه دیّت, عەقل جگه له بیركردنەوهو شیكردنەوه هیچی دی له توانادا نییه" له شەری والای نیوان عەقلانی و بەجۆری میرودی كه له توندترین ئاژاوهی هەلگرتووه لەو شیوازهی كه كیشه بهجۆری میرودی كه كاسەفه توندترین ئاژاوهی هەلگرتووه لەو شیوازهی كه كیشه فەلسەفىدەكان تیایدا له یەكلایی كردنەوهی كۆتاپیدا به بنبهست گەیشتوون.

### له تُعفلاتونهوه باوكي عمقلانيمت, بوّ روّلهكاني (كورهكاني).

ئهفلاتون له کتیبی (کرّمار)ی دا جیاوازی دهکات لهنیّوان مهعریفه و باوه پدار مهعریفه پابه نده به وهوه که ههیه نهوهشی که نییه, به لام (جوانی) بن خوّیی و له خوّیدا جوانه, واته جوانی رههایه که له ژیانی روّژانه دا ریّکه وتی ناکه ین و ههسته کان پهی پیّنابه ن بگره له سروشتیّکی ته واو ئه بستراکتدایه, به ریّگه ی عهقلی پهتی لیّیتیده گهی.

ئەفلاتۆن سورە لەسەر ئەوەى كە پێويستە مەعرىڧەى راستەقىنە لە دنياى ھەستىيەرە بۆ دنياى رێتێچووەكان بگوێزرێتەوە كە بە تەنيا عەقل لە بابەتەكانى تێدەگات, نەك ھەموو عەقلێكىش بەلكو عەقلى ڧەيلەسوڧەكان, كە بەپێى قسەى ئەو "كۆتايى نەھامەتىيەكانى مرۆۋايەتى نابىنىن بۆ ئەرەى ڧەيلەسوڧەكان ببن بە پاشا", ناكرى بەشێوەيەكى پارچە پارچە لە واقىع تێبگەين, بەلكو دەبى لە گشتێتى بوونىدا لێى تێبگەين, پێويستە ڧەيلەسووڧ تێگەيشتنێكى يەكگرتووى لەلابى – ئەمەش ئەوەيە كە سپينۆزاش جەختى لەسەر كردەوە، ئەزموونگەراكان لە سەدەى (۱۷–۱۸)دا بەپرسيارێكى جەوھەرى بەرپەرچيان دايەوە كە "ئايا تێگەيشتنى يەكگرتوو بۆ واقىم لە بەپرسيارێكى جەوھەرى كردەييەو دەكرى ھەبى)"؟

### ئەرستۆي ئەزموونگەرا... ئەفلاتۆنى عەقلانى.

ئەرستى بايەخىكى (نا ئەفلاتىزنى) بە ھەلسوكەوت و بونىادى شتە مادىيەكان دەدا لە جىھانى نىشانكراودا, بەلام بە بەراوردكردنى بە ئەنتىلىرىا گەران بەدواى ئەوەى كە لە دىنيادا (ھەيە) دەستدەكەويىت ئامارە بەۋە دەكرى كە لە ئەفلاتىن زياتىر لە زەۋى (واقع) ەۋە نزىكە. ئەۋ پەيرەۋە ئەزموونگەرايەى داريىرا كە دەلىت: "ھىچ شىتى لە عەقلادا نىيە ئەگەر پىشتى لە ھەستەكاندا نەبوۋبى", ئەۋەيە كە دواتىر "تىزما ئەكويىنى" بىنايكرد. ئەرستىزى قوتابى ئەفلاتىن بە توندى (بىردىزى رەھاگەرا) رەتدەكاتەۋە. لەگەل مامىستاكەيدا ۋادەبىينىت كە مەغرىغە ھەمۋوى پىكەۋە بەستىراۋن, سوۋرە لەسەر

جیاوازی میتقدی ئهخلاق له میتقدی زانست, له خالی تریشدا جیاوازه لیّی کهوای له فهیله سووفه ئهزموونگه راکان کرد دوای چهندین سهده به باوکی ئهزموونگه راکانی دابنیّن له ململانی سهره تاییه کانیدا.

#### من بير دەكەمەوە... كەواتە من ھەم.

رینه دیکارت (۱۹۹۳–۱۹۰۰) فهلسهفهی له کلاسیکهوه بر نویّگهری گواستهوه, لهو رووه که "فهیلهسوف" لهلای لههیچهوه دهستپیدهکات, به رزگاربوونی له گریمانهو بیرورا پیشینهکان که لهدایك و باوك و ماموّستاکانیهوه بهدهستیهیّناوه, پرنسیپی "گومانی دیکارتی" لهسهر سیّ بنهما راوهستاوه: گومان له بوون, مادام روّحی شهرانی ههیه, بهلام "تاکی دیکارتی" دهزانی که ههیه (موجود) و بیرهوهریّکی بیرکهرهوهیه, کامله و دهرك به کهموکوورییهکانی دهکات, ئهوهش ئهو بیروّکهیهیه که خودا لهناخی دا دایناوه, وهکو (ئهفلاتون) سووره لهسهر جیاکردنهوهی عهقل له ههست, بو گهیشتن به زانینیّکی عهقلی پوخت, که کلیلهکهی "رووناکی سروشتییه" ئهوهش توانایهکی خودا له عهقلماندا چاندوویهتی بر گهیشتن به حهقیقهت.

دریکارت وادهبینی فهلسهفه درهختیکه: میتافیزیکیا رهگهکهی و فیزیا قهدهکهی و زانستهکانی تر لق و پوّپهکانی پیّکدههیننیّنن, به لام پیّشنیاری بو وازهیّنان له (چوّنایهتی) له بهرژهوهندی "چهندیّتی" بووه سیمایه کی جیاکه رهوه ی زانستی نوی دکاتی که (نیوتن) هات بو نهوهی هاوکیشه ی بیرکاری بو مروّقایه تی بهرههمبهیّنی که پیّوانه یه کی حهقیقی ده داتی بو پیشبینی کردنی ریّره وی سروشت و به رده وام بوونی.

#### سپینوّزا: ههلٚهیٚنجیٚنهر- استنباطی

له بهرامبهر ئەندازهى "ئىقلىتس"دا, سېينۆزا تىۆرەى مىتافىزىكى گەردوونى دانا, لە جەرھەرىيەكى سەربەخزى ھەتاھەتاييەوە دەسىتى پىككرد كە ھۆكارەكەى لە خۆيدايە, بە يىۆرسىت و بەشىيوەيەكى ئەزەلى ھەيە, لىرەدا گونجانى لەنىيوان بىرۆكەكەو شتەكەدا ههیه, بهجوّری ههموو بهشی له سروشت گونجاوه لهگهل گشتدا, ناکری کردار یان دژه کرداریّك هه نسته نامی به بونیادی گورداریّك هه نستی نهبی به بونیادی گهردوونه وه له گشتی تیدا.

سپینززا: دوانه ی دیکارتی رهتکرده وه که عهقل له جهسته جیاده کاته وه به و پییه ی که ههردووکیان ههمان شتن, کاتی ههموو شتی له بووندا مهرجه که ههبی و به شینوه یه کی تاییه تاییه تاییه تاییه تاییه به بینوزا دان به بوونی بریک له "ثازادی تاکه که سی ادا ده نیت له لای مروق له له توانایه دا ره نگده داته وه که ههموو شتی که له ریگهیه وه هه ولاده دات بی نهوه ی له بوونی دا به رده وام بیت, به جه ختکردنه وه له سه ر پرنسیپی زورلیکردن (الجبریة) به جوری له هدیده کی دیاری کراودا هرکاری به پیریست پهیدا ده بی.

#### عەقلانيەت و دژە شۆرشى ئەزموونگەرايى.

"جۆن لۆك" تيۆرى "بيرۆكە خۆرسكەكانى" خستەريّر ناچارى" پشكنينى وردەوە بەو پێيەى كە بنچينەيەكن بۆ فەلسەفەى ئەفلاتۆن (تيۆرى ئايديا) بۆ پێشكەوتنى لاى (ديكارت) بۆ (نورى خۆرسك), لۆك جەختى لەسەر ئەوە كردەوە كە گەيشتن بە (زانين) مەعرىفە, پێويستى بە مەعرىفەى پێشىنە (قبليە) نىيە, و بە يارمەتى ھەلْهێنجانى ماستنباطي) خۆرسكەوە نابىخ كەوا دەبينى پيتە چاپكراوەكان لە زەينى مرۆقدا, لەگەليدا لەدايكبووە, لاى "لۆك" زەين لەكاتى لەدايك بووندا لەوحىكى ساف و لاپەريەكى سېى خالىيە لە ھەر پىت و مەعرىفەيەك بە ھەموو جۆرەكانيەوە, بەدەستەينانى مەعرىفە تەنيا لە رێگەى ئەزموونەوە دەبىخ نەك پێشىنەى خۆرسك.

ههمان ئه و شته یه که (دیقد هیوم)ی سکرتله ندی به دوایدا چوو, جه ختی له سه ر ئه و ده کرده و ه که منال ئه گه ر له شویننیکدا به ند بکری هیچ ره نگیکی تیادا نه بی جگه له سره ش و سپی هه تا ده بی به مرز فیکی کامل هیچ بیر قکه یه کی پیشینه یی له سه ر سه و ر نه ناناس سه و ر نه ناناس هی تا که له منالی دا چیزی نه کردوون.

فهیلهسووفی عهقلانی "لایبینتس" دهستیکرد به بهرپهرچدانهوهی "جنزن لۆك" به باوه پهننان به وه ی که ده رك پیکردنی هه ستی مه عریفه دینیته کایه وه , به لام به س نییه بی وه رگرتنی , کاتی تیزریکی ته واو کاملمان له مه عریفه دا نییه که دان به و به شداری کردنه دا بنی که عهقل خنری پیی هه لاه ستی , نه و بیروکه یه رولیکی به رچاوی هه بووه له به شدارییه "راست و ره وانه کانی "کانت" دا له نیوان نه زموونگه رایی و عهقلانی و له پشتهیی به سوربوونی له سه رگرنگی بونیادی زهینی پشتهینیه ستنه کانی "نعم چومسکی" دا له سوربوونی له سه رگرنگی بونیادی زهینی پیشینه هه بوو "و ته نانه ته مه و دای زمانیشدا.

المیوم الله هیرشی بن سهر عهقلانیه کان, جه ختی له سهر نهوه ده کرده وه که بیرو برخوونه کانمان له نه زموونه وه سهرچاوه ده گری که له عهقلدا ههیه، ههر نهمه ش بوو

"کانت"ی به ئاگا هیّنا له خهونه دوّگمایستهکانی, بوّ ئهوهی باشترین کتیّبی پیشکهش بکات: "رهخنه له عهقلّنی دهکرد.

مهبهست له بهشی دووهمی له باسی دیاریکراویدا به ناوی (جهدهل)هوه, بر لاوازکردنی بانگهشهکانی میتافیزیکیای عهقلانی بوو, به جهختکردن لهسهر ئهوهی که بابهتهکانی "مهعریفهی ریّتیّچوو "دهرکهوتهکانه" واته بابهتهکانی جیهانی فیزیاییه که قابیلیهتی نیشانهکردنی ئهزموونی ههبیّ, له ههمانکاتدا, به رهخنهگرتن له تیّپوانینی ئهزموونگهراییانهی (لوّك) و (هیوم), که وا له دهرکهوتنه ههستیهکان دهکات به تهنیا سهرچاوهی مهعریفهبن, به وتهی ئهو "بیروبوّچوون بهبیّ ناوهروّك بهتاله و رووداوهکان به بی تیّگهیشتنیان کویّرانهیه" به وهرگرتنی چهمکی (وشه بنچینهییهکان) له میتافیزیکیای ئهرستووه بهو پیّیهی که سهرچاوهی گشت زاراوهکانی لیّتیگهیشتن, بهو سیفهتهی کهوا زاراوه پیّشینیکان و ئهزموون له ریّگهی ئهوهوه نهبیّ روو نادات و, وابهستهیه به پیّریستی و ئهزموون پیّکهوه, (کانت) ئهم لیّك نزیك بوونهوه مهعریفیهی ناونا "شوّرشه کرّپهرنیکوّ سیهکهی" لهسهر شیّرهی رافهکردنهکانی "کرّپهرنیکوّس" بو سوړانهوهی خوّر و ئهستیّرهکان, بهگریمانه کردنی ئهوهی که زهوی نیشینهکان (بوونهوهرانی سهرزهوی) خوّیان دهسوریّنهوه نه کهوان (خوّر و ئهستیّرهکان).

"دیقد هیوم" بز نهمه پیشی کهوت کاتی که چهمکی "پهیوهندییه هزکارییهکان" رابطة السببیة"شیکردهوه, لهو رووهوه که هیچ پیویستییه کی راستهقینه له دونیادا بوونی نییه, به لکو ههستکردن به پیویستی له زمینی مرزییهوه سهرچاوه دهگری, (جزن کزتنگهام) له کتیبهکهیدا ناماژهی به کتیبهکهی (کانت) "رهخنه له عهقلی پهتی"دهکات وهك گرنگترین کاری فهلسه فی هاوچهرخ و, وهك خالی وهرچهرخان بز ههر گفتوگزیهك لهنیران عهقلانی و نهزموونگهراکاندا, وهك چون فهلسه فهی عهقلانی له سهدهی بیست دا لهسه ردهستی (فیخته)و (هیگل) دهستی بینکرد.

 پشتگویخستن, تهنانهت له کلتووری ئهنگلۆسهکسۆنیی دا ههتا سهرهتاکانی سهدهی بیست له ئینگلته را و به راده یه که متر له ئه مریکادا.

### ھىگل: ديالەكتىكى عەقلانى..

وهسفی دیاله کتیانه ی, "هیگل" بر ده رکه وتنی هر شیاری زاتی له کتیبه کهیدا به ناوی (فینزمینولوژیای گیان) پیکهیه کی زانستی گرنگ له گهشه سهندنی بیری عهقلانی دا پیکدینیت به و سیفه ته ی که ده رگای رزگاربوونه له و ناپه حه تیانه ی که زوربه ی بیریاره گه وره کانی میتافیزیکیا له سه ده ی هه ژدهیه مدا تووشی بوون, به جه خت کردنه وه ی له سه ر ئه وه ی که فه یله سووف نابی ئه زموونی هه ست پیکراو ره تبکاته وه , له به رئه وه ی درك پیکردنی هه ستبینکراو ئالوزیه کانی لاده بات له وه دا که فه یله سوف توخمه به نرخه کانی ده پاریزیت بی دووباره پیکه وه به ستنه وه ی له جوّری مه عریفه ی بالاتر له درك پی کردنی روزانه مان, لیره دا به پشتبه ستن به ئه فلاتون که بیرکردنه وه ی بالاتر له درك پی کردنی روزانه مان, لیره دا به پشتبه ستن به ئه فلاتون که بیرکردنه وه ی دوایین تیکه پیشتنی دا بی به دیم روی بونیانی دا بی به دیم دیم تیکه پیشتن له روود او و شه تایبه ته کان پیویستییان به پیکه وه به ستنی هه یه له "گشتیک دا" که هه ریه کیکیان هه مو وان بگریته خوّی به دریژه پیدانی بیروکه ی "محاجه "گشتیک دا" که هه ریه کیکیان هه مو وان بگریته خوّی به دریژه پیدانی بیروکه ی "محاجه مفارفه — ئارگومینتی جیاکار"ی (کانت) که په رده ی له رووی بونیادی تیگه پیشتنی مفارفه — ئارگومینتی جیاکار"ی (کانت) که په رده ی له رووی بونیادی تیگه پیشتنی عه قلّی لاداوه , که نه وه ش پیشتر له نه زموونی مرویی دا پیشبینی کراوه .

## "ئەزموونگەرايى نوىّ" وەك ھێرشێك بۆ سەر عەقلانىيەت

زۆرى نەخاياند بىرووبۆچۈۈنە ھىگلىەكان لەسەرەتاى سەدەى رابردۈۈەۈ، رووبەروۈى ھۆرشىكى بەھىزى "فەلسەفەى ئەزمۈۈنگەرايى و الوضعية المنطفية پۆزەفىيزمى لۆژىكى" بوۋەۋە, كە رىگەى بۆ سەرقالى فەلسەق (بتراند راسل) خۆشكرد و لە گەلىشىدا (فىتگشتاين) لەو روۋەۋە كە نايزانن ئەۋەش كاتى كە (راسل) بەرگرى

له تێڕوانینی (دیڤد هیوم) کرد, بهوهی که پێویسته مهعریفهمان لهسهر دنیا لهسهر گهراییه, ئهزموونی ههستی بوهستی، زاراوهی مهعریفه به ناچاری زاراوهیه کی ئهزموون گهراییه, ئهمهش له پالنهرێکی مهعریفیهوه هاتووه (سهرچاوهی گرتووه) که گرنگی دانی بهو مهسلهیهی که "چێن مهعریفهی مرێیی پهیدا دهبێ, چێن قسهکانمان دێنهدی".

له کاتیکدا "فتگشتاین", بینه وه ی ببیته لایه نیک له ململانیی نیوان میتافیزیکی و ئه زموونگه راو عهقلانیه کان, بیر و کهی "ویناکردن"ی پیشنیارکرد, به لام ئه زموون گه راکان چه کینکی تریان له تیوره که یدا ده ستکه و تر له و رووه وه که (ونیا) زمانی ئاماژه کردنه بو واقیع, وه کو چون له نووسینی موسیقی دا (نوته) و نووسینی ده نگی رئه لفابیی دا هه یه, هه تا له مانا زور ساده کانیشدا که ده ینوینیی, به جه ختکردن له سه رئه وه ی که مه ر به هایه که هه بینت پیویسته له ده ره وه ی دنیاد ابیت, یان له ده ره وه ی نهوه ی که واقیعه, ئه مه شه ئه وه یه که ئه زموونگه راکانی به خالی وه رچه رخانی نویی داده نین, در به عه قلانیه تی میتافیزیکی, له و رووه وه ی که (فتگنشتاین) جه خت له سه رده ربیرینی زانستی ده کات وه که نموونه یه کی پی مانا له کاتیکدا که پیش وه میتافیزیکییه کان به ربه رچی ده ده نه و سیفه ته ی بینمانایه له م باره یه وه ده لایت: میتافیزیکییه کان به ربه رچی ده ده نه و سیفه ته ی بینمانایه له م باره یه وه ده لایت:

### "بازنەي ڤييەننا" پۆزەتىڤزمى لۆژىكانە

ئهم بازنه به بیست و سییه کانی سه ده ی رابردوودا گهشه ی سه ند به نویّنه رایه تی دیارترین ئه ندامانی وه ک (مورتیس شلیک) و (رودولف کارناپ) و (نوّتوّنیورات) و هاوکاری پایه به رزیان له جیهانی ئه نگلوّسه کسوّنی دا "ئای, جهی, ئایه ر" کاتی که ته حه دای عه قلانیه تیانکرد به وه ی که هه ر ده ربرینیّک که ئاماژه بو واقیعیّک بکات که سنووری ئه زموونی هه ستی ببه زیّنی ناتوانی ببیّته هیچ به لگهیه کی حه رفی باوه رپیّکراو. که واته چوّن ده کری بانگهشه کانی (سپینورا) ده رباره ی (جه و هه ر) و بانگهشه کانی (لایبینتس) ده رباره ی (موناده کان)ی (هیگل) ده رباره ی (ره ها) ناچار کردن بو

بهدهستهاتن و لیکوّلینهوهی نهزموونی ههتا دانیان پیدابنریّ کهوا مانادارن؟ (نای. جهی. نایهر) وای بوّ دهچوو که به پاستی فه لسه فه به بیّ زانستی بوونی به تاله, پیّویسته فه لسه فه گهشه بکات بوّ نه وهی لوّرثیکی زانستی بهدهست بهیّنیّ, ههتا له بازنه زارهکییه داخراوهکانی ده رچیّ، نووسه (مهبهستی کوتنگهامه وهگیّر) ناماژه بوّ نه وه دهکات که کاتیّ پوّزهتیفیزمهکان (وضعیة) له زانستی سروشتی دا گوتاری ماناداریان بینی, خوّیان له باریّکی ناهه مواردا بینیه وه, یان ده بوایه فه یله سوف پوّزه فیتیزمی پیّوه رهکانی خوّی له گشتاندنی پیّوه رهکانی خوّی له گشتاندنی زانست و ده سته واژه تیوّرییه کانی به دووربگریّت, یان پیّوه رهکانی به پاده یه لاواز بکات ریّگه بدات به کرانه وهی به پووی تیّرامانه میتافیزیکییه کاندا. بوّ نه مه ش "کارل پوّیه را له شیاو بوونی به تالیکردنه وه دا ده لیّت: تیوّر شایه تی (قابیلی) به تالیوونه وه به تاقیکردنه وه, هه تا نه گه رده شتوانریّ لیّیبکوّلریّته وه, هه روه ها فه یله سوو فه به تاقیکردنه وه دا روشتن (هه نگاویان بو نه مه نا).

فهیلهسوف (کواین) ئهوه رهتدهکاتهوه که ههر جیاکارییهك لهنیّوان ئهوهی که (شیکارییه) و ئهوهی که (پیّکهاتهیه) ئهوه باوهریّکی نا ئهزموونییه بیّ ئهزموونگهراکان, بگره ئهوه میتافیزیکیایه کی ئیمانی رووته, ههروه ها هیّرش ده کاته سهر فه اسه فه ی (کورتبری اختزالی) Reducationism به کوّتایی پی هیّنانی بهوهی که رووبه پووی دنیا بووه تاقه دهسته واژه نییه, به لکر سیسته میّکی گشتییه له بیروباوه پ و تیوّره کانی زانستی گشتی له مهودای هیّزدا, له تیشکی ناوك ده چی له گهردیله دا, به لام مهرجه کانی بریتین له نهزموون کردن که له خولگهی ئه لیکترونه کانی دهوری گهردیله ده چن.

به نگه کانی (کرایت) "لیره دا به پنی (کرتنگهام) به رگری کردن نییه له عهقلانیه ت، چونکه نه زمه فه لسه فییه نه زموونگه راییه که ی ته حه دای نه زموونگه را دو گماکان ده کات که عهقلانیه تاوانبار ده که ن به بی نه وه ی گوی له به نگه و گفتو گوکانی ناوی بگرن بق گهیشتن به هه نوه شاندنه و هو تنیه پاندنی .

#### کریبکی فهیلهسوف و زیندووکردنهومی جهوههرگهرایی

(کرتنگهام) ئاماژه بر ههولدانیکی نموونه یی دهکات بر عهقلانیه ته نهفلاتزنه و ههمیشه دووباره بوونه و هه که اله دوای نهوانیش, بر پهرده لهسهر لادان و دوزینه و هه راستیه پیویسته کان, له سروشتیکی جهوهه ری دا بر واقیع، به مانای تیگه پشتنی فه لسه فی بر نه و هی که پیویسته ببیت یان جگه له و هیچی تر کری ببی.

ههریه که (دیکارت و سپینقزاو لایبینتس) به پله ی جیاواز ههولیاندا بق بنیادنانه وه ی سیسته می فه فه فه پرنسپه جهوهه رییه کانیان پی نه و تین به وه ی که هه ندی جار وا دیته پیش چاو حه قیقی بی بگره نه وه ی که پیویسته حه قیقی بی که مه ندی که بی بیویسته بی بیویستی له نه مه ش کاریکه بی فه یله سووف نه زموونگه را وادیته پیشچاو که به پیی پیویستی له جهوهه ر شیوابی به پیی (دی قد هیوم) شتیکه بی ناستی بیروبی چوونه کان و تیگه یشتنه رووته کان کورت ده بیته وه را له به رئه وه نه مه نه نجامیکی زانراوی به لگه یی نییه له دنیادا که پیره ره که ی نه زموونه ی ناستی بیروبی که نیادا که پیره ره که ی نه زموونه ی ناستی به نه نجامیکی نابراوی به نگه یی نییه له دنیادا

لیره وه فهیلهسوف (سوك كریبك) دهستی پیكرد بر بهدهستخستنی چهند دهستهواژهیه كی حهقیقی كه وهسفی تایبه تمهندییه جهوهه رییه كان بكات بر شته كان له دنیادا. له و رووه وه (زانست) به دوای تایبه تمهندییه بونیادییه بنچینه ییه كاندا ده گه پی بر سروشتی جوّره سروشتییه كان بو گهیشتن به جهوهه ره كهی به مانا فه لسه فیه كهی, به پشت به ستن به و ته كهی (ئه رستو) سهباره ت به (چیه تی) جوّره سروشتییه كان, دانه ر واباس له تیوّره ی (كریبك) ده كات ده ریاره ی واتاو چییه تی, وای داده نی كه ریندوو كه رهوه یه كی عهقلانییه تی نامیتافیزیكییه بر گورینه وه ی به گریمانه ی (هیومی) دی دیفد هیوم كه باس له نه بوونی راستیه كانی فه راهه م كردنی زانیارییه كان ده كات له دنیای حهقیقه تدا له كاتیكدا (كریبك) وای ده بینی كه ئهمه به تویژینه وه ی زانستی به دی ده هینریّت, دوای ئه مه فه لسه فه لسه به به به درده وام ئامانجی تیپه پاندنی جوّره له و شیّوه توند په وه مو و ماناكانیه وه به به گه ران به دوای واقیعی جه وهه ریدا.

#### تيۆرى چۆمسكى لە بەدەستېننانى زماندا.

لهکاتیکدا که فهیلهسووفی نهزموونگهرا "جوّن لوّك" وا دهبینی که زهینی مروّیی لاپه ره یه کی سپی و لهوحیّکی سافه, چاوه روان ده کات نه زموونی له سهر بنووسریّت, عهقلانی وایده بینی که زهینی مروّیی وا دروستکراوه که لهمه وپیّش ناماده ی کردووه برّ رافه کردنی نه زموون, به شیّوه یه له شیّوه کان به بی روونکردنه وه ی نه وشیّوه یه " که روونکردنه وه یه میتوّدی بی وه کو نه وه ی (چوّمسکی) پیّیوتووه که مروّق له دایك ده بی و مهعریفه یه کی میتوّدی بی وه کو نه وه ی اوی ناوه "بنه ما گشتگر و مهعریفه یه کی خوّرسکیان هه یه " به پرنسیپه کان که ناوی ناوه "بنه ما گشتگر و هاویه شه کان" وه کو نه وه ی که له هه موو زمانه کانی مروّقدا هه یه, وه کو بکه ری لوّریکی هور (سیسته می پوّله کان و رسته ی نه به به و رسته ی کرداری ... هند) چوّمسکی هه ربونیادی زمان و ده نیوی اسه باره ت به بونیادی زمان به زاراوه ی عهقلانی بو سروشتی زمان وه سف بکه ین, و پشت راستکه ره وی بر خوونه کانی عهقلانی بو سروشتی زمان وه سف بکه ین, و پشت ده ره هاویشتانه ی که فیرکه ری زمان ملکه چیه تی به ته نیا بونیادی زمانه وانی رووت و ده ده ره داری به ماوه ی له میشکی مروّقی وه کو نیّمه دا چالاك ده کات.

له کاتیکدا ئه زموونگه راکان تیشکده خه نه سهر (وروژینه رو وه لامدانه وه) ده که ن له به ده ستهینانی زماندا, کاتی که له هه روشه یه که منال گریّی لیده بی شیوه یه کی وروژینه روه رده گری که عه قل به فیربوون بوّی داریژاوه له ریّگه ی پینج هه سته وه ره که وه به ده مهینانی وه لامدانه وه له پاشاندا و دووباره به رهه مهینانی و به کارهینانه وه ی.

"کوتنگهام" ئاماژه بن ئه و لیکچوونه دهکات که (چونسکی) وینای کردووه لهگهان پهیپهوی عهقلانی تهقلیدی دار لهکاتیکدا که تیورهکهی له بنهمای خوپسکی زمانهوانی دا گریمانهیه کی ئهزموونگهراییه, که راستیهکانی دهروونزانی و فیسیولوجیا رادهگهیهنی. وهکو کرداریک لهسهر زمانهوانییهکانی ئهزموونگهری, وادهبینی وهزیفهی گیانی ناماددی له توانا زمانهوانییهکاندا دهبینی که ناکشی و دابهش نابی, ئهوهیه که

خودا له جهستهی نیمهدا دایناوه و (چومسکی) ههولی کهشفکردنی دهدات له بونیادی ماددی میشکی مروّقدا, له و رووهوه که میشك له و دوپیش به رنامه بر داریژراوه،

#### عەقلانيەت و ئەزموونگەراو مىتۆدى زانستى

لهگهان پیشکهوتنی بهردهوامی زانستیی دا, زوریک له عهقلانیهکان کاریگهرن به میتودی هه لهیننجهری (استنباطی) مهعریفه, وهکو لای (سپینوزا) ههیه به جوری قهزیهکان (پرسهکان) ههنگاو به ههنگاو له پرنسیپه سهره تاییه کان وهرگیراون و راستیهکانی پاریزراون, چونکه دهدریته پالائه و پرنسیپانه, له کاتیکدا ئه زموونگه راکان وای دهبینن که هه لهینجاندنی لوژیکی هیچ ههولدانیکمان پی راناگهیه نیت جگه له دهره نجامی شدی نهبی، له کاتیکدا که نیشانه کهمان بو کهشف ده کات, له به رئه مه پیویسته یاسازانستییه کان به (استنباطی) دانه مه زرین به لکو به (استقرائی).

(کارل پۆپەر) زۆر ھەولى دا- عەقلانى و ئەزموونگەرايى لە ھەمان كاتدا پېكەوەبن- بۆ ئەوەى لەوە دووركەويتەوە بە پېشنيارەكەى (تواناى پوچەلكردنەوە) بەو پېيەى كە پرنسىپېكە بۆ جياكردنەوە, جياكارى, تيۆرە زانستىيەكان لە زانست جيادەكاتەوە بە جۆرى بونيادى ھەلھينجاندن بۆ زانين شياو بوونى خۆى لەدەستدا, لەكاتىكدا كە تواناى روودانى دەرەنجامى دژيەك لەگەل ئەزموونى كردارەكى دا, بەوەيە كە رېگە بە زانست دەدات شوينى بابەتيانەى خۆى بگريت.

### شۆرشى نوىّ لە فەلسەفەي زانست.

ئهم شۆرشه له فۆرمه توندر وه وهکهیدا هه ردوو نموونه ی عهقالانی و ئه زموونگه رایی بخ مهعریفه ره تده کاته وه, وایداده نی هه ردووکیان له جه وهه ریاندا سه رلیشی بینده گومراکه رن به جوری (توماس کوهن) وایداده نی که هه ر تیوره یه کی زانستی بگاته حاله تی نموونه یی باوی پارادیم هه تا ئهگه ربشخریته روو که ئه وه راست نییه پیویسته له شوینه که بدا ئه لاته رئاتی نموونه یی هه بی .

بهم شیّوهیه نهستیّرهناسهکان له دوای شوّرشی کوّپهرتیکییه وه له جیهانیّکی جیاوازدا ده ژبیان, لهگه لا نه و زانایانه ش دا که له کاتی دوّزینه وه کانی (نه نیشتاین) دا و له دوای نه ویشدا ده ژبیان, (پوّل قایربند) زیاتر ده روا که ده لیّ : (زانستی روّر ثاوایی جگه له تایدوّلوّریایه کی بالاده ست هیچی تر نییه و لاسایی کردنه وه یه کی زوّره و نه و مافه ی نییه که داوامان لیّ بکات قبولّی بکه ین) له کاتیّکدا (کوّهن) وای بوّده چیّت که دونیا له دوای همو و تیوّریکی تازه وه به شیّوه یه کی جیاواز ده بینریّ نه ک به حهقیقه تیکی جیاواز.

دانهر دهپرسیّ: کلتووری زانستی ئیّمه تا چ رادهیه نویّنهرایه تی ئه و پیشکهوتنه دهکات که سیسته می فکری رابردوو کردوویانه, بینه وهی به رپهرچی راکهی (فایربند) بداته وه که ده لیّ: (پیّویسته له سهر مروّق, که ئایدوّلوّریاکان بخویّنیّته وه وه کو چوّن ئه و سهربورده سهیرانه بخویّنیّته وه که چهندین شتی بریقه دار ده لیّن, و له هه مانکاتدا له چهند دوّریه کی گهوره پیکهاتوون) یان له گه ال فهیله سوق ریّره گه را (پیته رفیّنتش) دا که ده لیّ "پیّوه ره کانی لوّجیك به خشراویّکی راسته و خوّ نییه, به لکو له چوارچیّوه ی چهند ریّگه یه که و دروست ده بی بو شیّوه ی ژیانی کوّمه لایه تی, ناتوانین له خوّیدا نه بی لئی تندگه بن ".

(کرتنگهام)دان به هاوسوری خوی لهگهال عهقلانیه تدا ده نیت له میانه ی کتیبه که یدا چه ند کیشه یه که رووبه پرووی عهقلانی ده بیته وه دیاری کردنیدا له وه ی که تیوری کی دیاریکراو له ناستی پیشکه و تنی دایه به سه ر پیشینه ی خویدا یان نزیکتر نییه له حه قیقه ته وه , به خستنه یادی نه وه ی که هه ر فه یله سوفی کی ریزه گه را له میراتگری نه زموونگه رایی له وه دا که و تنه ناو بیر کردنه و هیه کی رهسمی که به عهقلانیه ت بناسریت . به لکو چه ند ناراسته یه کی به یه که له پوری عهقلانی ناوده بری .

# سەرەتاكانى رۆشنگەرى لاى كورد رەنگدانەودى لە يەكەمىن رۆژنامەي كوردىدا

### خوپندنه وه و هه نسه نگاندنه

بههات حهسيب قهرهداخي

### پێشەكىيەكى يێويست

ماوه یه کی زوربوو چه ند پرسیار یکمان له لا دروست ببوو، که ثایا که ی چون ، بزاقی روشنگه ری له لای کورد سه ری هه لداوه ؟ کین ئه و روشنگه ره – رابه رانه –ی سه ره تاکانی ئه و کاروانه یان جو لاندو له کویره ده ستیان پیکردووه ؟ به چ شیوازیک ئه و بزاقه یان هینایه ئاراوه ؟ دواتر، ئاختر کاردانه وه ی ئه و خه باته ی ئه وان، ره نگدانه وه ی ئه و خه باته ی ئه وان، ره نگدانه وه ی ئه و خه باته ی ئه وان، ره نگدانه وه ی ئه و خه باته ی ئه وان، ره نگدانه وه ی ئه و خه باته ی ئه وان، ره نگدانه وه ی ئه و ی بووه ؟ ئایا ره نج و ماندووبوونی ئه ورزشنگه رانه چیی یی شینبوو؟!

بن وه لامدانه وه ی نهم پرسیارانه، وامان به باش زانی بگه ریّینه وه سهر کنترین و یه که مین به باش زانی بگه ریّینه وه سهر کنترین و یه که مین به نگه نامه ی چاپکراوی کوردی که (رقرتنامه ی کوردستان) ه و سالی ۱۰۵ سال له مه و به رای به که مین ژماره ی له قاهیره ده رچووه و له ویّوه به هه زاران دانه له هه در ژماره یه کی به دیاری نیّردراوه ته وه بن ناو کوردستان، به تایبه ت له خولی یه که میدا و گهیشتووه به ده ستی خوینه واری کورد له ناو کوردستاندا.

گەرانەرەمان بى ئەم رۆژنامەيەى بە دايكى رۆژنامەنورسى رۆژنامەوانيى كوردى دادەنرى، لەبەر ئەرە بور كە، بروامان وايە رۆشنگەرانى رابەر، ھەتمەن دەبى سوردىكى يەكجار زۆريان لە (جەريدە!) (رۆژنامە) وەرگرتبى بەر پىيەى كە تاكە كەنالىكى راگەياندن بورە لەر سەردەمەدا، ئەمە ئەگەر زيادەرىقىى نەكەينو نەلىيىن ئەسلەن ھەر بەمەبەستى بەرپاكردنى ئەر بزاقە رۆشنگەرىيە بورە، كە دەستيان دارەتە دەركردنى رۆژنامە!

به و خولیایه وه دهستمان کرد به هه لدانه وه ی لاپه په کانی (کوردستان) و سه رله نوی خویندنه و هه لسه نگاندنی و تاره کانی به تاییه ت (خولی یه که می) اله گه تا چه ند سه رچاوه ی دیکه دا که له کوتایی نه م تویزینه و هیدا ناویان هینراو ه .

## رۆشتگەرى ھەنگاوى يەكەم

له ئەوروپادا سەدان سال بوو، مرۆف وەك كۆيلە مامەلە پيدەكرا. كەنىسە و پياوانى ئايينى و پادشا خاوەن دەستەلاتە خوداييەكان (وەك خۆيان ناويان لە خۆيان نابوو) ببوونە (وەصى) بەسەر ھەموو مىللەتانى خۆرئاواوە، ئەو دىنيا فراوانە و ئەو رئىنگە دەولەمەند و بەربلاوەيان لە چەند ياساو رئىساو رئوپەسمىكى لاسايىكارىيانەى بى پىزو نائەقلانىدا كورت كردبۆوە و تاريكستانىكى راستەقىنە بالى بەسەر خەلكو ژياندا كىشابوو.

له ههناوی کرمه لگه ئهرروپاییه کانداو له ناوهنده فیکری و ئایینی هونه ری و بازرگانی و پیشه سازییه کاندا که له سهره تای رینسانسه و هو پیشتریش له سه ره هادانی گرپانکارییه ئابووری و کرمه لایه تییه کانی ناو خودی ئه وروپاوه، هیواش هیواش سه ریان هه لا و که و تنه جموجوولی نائاسایی، تا دواجار له سهره تاکانی سه ده ی هه دده یه مه درده یه مه و برافته (له برافیکی روشنگه ری، سه رتاسه ری کایه و بواره کانی ژبانی گرته و ه برافه (له ئه وروپادا) تا کرتاییه کانی سه ده ی نزنده یه می خایاند، بریه سه رتاسه ری ئه و چاخه له میژووی ئه وروپادا به (چاخی روشنگه ری) ناسراوه و ناو ده بری.

(رۆشنگەرى) ئەو بزاقە مترووپيە بوو كە دەيان فەيلەسووفى گەورە، دەيان ھونەرمەند و دەيان زاناو سياسيى مەزن لە ولاتانى فرەنساو ئەلمانياو بەريتانياو ھۆلەندە و ئىتاليادا بە حەماستكى زۆرو بە گيانتكى خەباتگترىيەوە بەشدارىيان لەھەلايسان و بەردەوامبوون و سەرگرتن و سەرخست نو بە ئامانج گەياندنيدا كرد و بووە مايەى وەرچەرخانتكى ھەرە گەورە لە سيستمى ژيان و بنيادنانى ئەم شارستانىيەتە عەلمانىيەى وا تەمەنى نزيك دەبتتەوە لە سەدە و نيوتك.

ئه و روّشنگه ره رابه رانه ی ئه وروپا، خه باتیکی سهخت و بی و چانیان له دری، نه خوینده واری، نه زانی، کویلایه تی و نایه کسانی و نوروستوکراتی و دواکه و توویی و خورافه و بروای هیچ و پووچی ئایینی و نائایینی و پهیوه ندییه نائینسانییه کانی ناو کومه لگه کانیان، به رپا کرد و له و ریّگه یه دا ، به گیان و به جهسته، به مولك و مال و به به رژه وه ندیی تایبه تیی خویان باجی گهوره یان دا ، به لام نه وه له دوای نه وه ئالاو به یداخی نه م بزال و شورشه سه رتاسه رییه یان به یه کری ده سپارد، تا دواجار کاروانیان که یانده مه نزل.

شاره گهورهکانی پاریس و لهندهن، بوونه دوو پایتهختی گهوره و ناوداری جیهان، له ههموو روویهکی ژیانهوه گهشهیان کردوو و روّشنگهرانیش برهویان به چالاکییه فیکری و هونهری و نُهدهبیهکانیان داوفهرههنگیکی نوی ویناغهکانی کهلتوریکی نویّیان دارشت , دواتریش له نیوهی یهکهمی سهدهی ههژدهههمدا شوّرشیّکی کشتوکالیو له

نیوهی دووهمیشیدا شوّرشی پیشه سازی له به ریتانیاداو به دوای نهویشدا له ولاتانی تری نهوروپیدا به ریا بوو.

بزاقی روّشنگهری، که بریّك چهمك و تیّروانینی نویّی هیّنابووه ناراوه به یه که مین و به راییترین نه زموونه کانی خویدا تیّپه پی و سه رکه وتنی به دهست هیّنا، یه که مین نه زموونیان، شوّرشی رزگاریخوازی نه مریکا بوو له سالی ۱۷۷۱دا، پاشان شوّرشی گهوره ی فره نسا ۱۷۸۹ که رسه ر له به ر سیستمی سیاسی و کومه لایه تیی نه و ولاته ی گوری و تیشك و پریشکی گهیانده ههمو نه وروپاو دنیاش، پیشتریش له کوتایی سه ده ی حه فده ههمیندا له میانه ی (شوّرشی شکومه ند)ی به ریتانیادا سالی (۱۹۸۸) که کاده سته لاتی گرنگ له که نیسه سه ندرابو و هوساوه نه و ولاته بوو به لیبرالترین ولاتی نه وروپاو دنیا.

ههرچهنده له رووی تیزرییهوه، ناوهندی ئهم بزاقه، شاری پاریس بوو، به لام ئهوهندهی نهخایاند سهرتاسهری ئهوروپای گرتهوهو رووی کرده ئهمریکا و ناوچهکانی ژیردهستی ئیمپراتزریهتی عوسمانییش.

رووناکبیرانی چاخی روشنگهری، ژیانی مروّقایه تبیان به ره و ریّگایه کی روّشن ئاراسته کردو کوّمه لیّك ئامانج و هیوای نویّی ئه و تویان بو مروّقایه تی خولّقاند، که هه ندیّکی تا نیّستاش له هه ندی جیّی (تاریکی ئه م دنیایه دا) نه ها توونه ته دی و خه لگانیّك هه ن به هه مان حه ماسی رابه رانی روّشنگه ریی سه ره تاوه خه بات ده که ن له ییّناو هینانه دییان.

## سەرەتاكانى رۆژنامەوانى لە ناوچەكانى ژێردەستى ئىمپراتۆرىيەتى عوسمانيدا, سەرەتاى رۆشنگەرى

ئەگەرچى لە كۆتايى سەدەى جەقدەھەمەوە رۆژنامە، تاكو تەرا، دواتر لە ناوەراستى سەدەى ھەژدەھەمەوە، چەندىن رۆژنامە، لە ولاتانى ئەوروپادا (ئەلمانيا، فەرەنسا، بەلژىك، ھۆلەندە، بەرىتانياو روسيا)و لە ئەمرىكاشدا، ھاتنە دەرچوون،

کهچی دهرکردنی روزنامه له ناوچهکانی ژیردهستی عوسمانیدا تا چارهکی یهکهمی سهدهی نوزدهیهم دواکهوت.

له سالّی ۱۹۶۲دا جووله که کان چاپخانه یان بردوّته تورکیاو لهوی (ته ورات) یان به حه رفی عیبری چاپکردووه.. ثه رمه نبیه کانیش له سالّی ۱۹۶۰دا چاپخانه یان بو خوّیان دامه زراندووه. له سالّی ۱۷۰۲ دا قه شه مه سیحییه کان چاپخانه یان برده شاری حه له به شام، ناپولیونیش له هیرشه که یدا بو سه رولاتی میسر له ۱۷۹۸ تا ۱۸۰۱ جگه له وه ی رده رفاره یه کی روز زاناو پسپوری له گه ل خوّیدا برد، چاپخانه یه کیشی له گه ل خوّی برده میسره وه که هه م حه رفی لاتینی و هه محه رفی عه ره بیشی هه بوو، ویّرای ثه وه ش کرّری رانیاریی بو میسرییه کان و کتیبخانه یه کی فره نسی و دوو قوتابخانه ی فه ره نسی بو منالان و دوو روزنامه ی (فره نسی) و یه کینکی عه ره بیشی به ناوی (التنبیه) وه له ولاتی میسر ده رکرد، که ده کری ناویبری به یه که مین روزنامه ی عه ره بی له میژوودا.

ههر دوابهدوای ئهو گزرانکارییانه و به هاتنی (محمد علی پاشا)، بزووتنهوهیه کی گورجوگۆڵ له کایه شارستانییه کانی ژیانی میسرییه کاندا سهری هه آداو پیّیان نایه قوناغی ( به موّدیّرنکردن )و ( روّشنگهری )یه وه، له سالّی ۱۸۲۱دا چاپخانه کوّنه کهی ناپوّلیوّن چاککرایه وه و خرایه وه گهر و ناونرا ( المطبعة الأهلیة ) یان (مطبعة بولاق) که له سهره تادا بوّ چاپکردنی نووسراوه رهسمییه کانی حکوومه ت و پاشان له سالّی ۱۸۲۸ دا بوّ چاپکردنی روّژنامه ی ( الوقائع المصریة ) به کار ده هیّنرا.

له سهنته ری دهسته لاتی عوسمانییه کانیشدا: له تورکیا، یه که مین رقرثنامه به زمانی تورکی، به ناوی (ته قویمی وه قائع) له سالی ۱۸۳۱ ، ده رچووه و هه وال و فرمانه سولتانییه کانی تیدا بلاو کراوه ته و ته گه رچی به رلهم رقرثنامه تورکییه چهندین رقرثنامه و بلاوکراوه ی تر، له لایه ن میلله تانی ژیر ده سته و ناموسلمانه و ، (ئه رمه نی، بولگاری، یونانی، ناشووری، فره نسی و نینگلیزیش), به زمانی خویان ده رکراون .

چاپ و چاپهمهنی و رۆژنامهوانی، که کهرهسه و هرٚکاری سهرهکی بوون له بهرپابوون و سهرخستنی بزاقی روسنگهری له ئهوروپاو ئهمریکادا، له ولات و ناوچه و

ويلايه ته كانى ژيرده ستى عوسمانييه كاندا، بثه و قهده غه بوون، ماوه يه كى زوريشى خایاند تا پهراویزیکیان له ئازادی بو خویان بچری .. روژنامهوانی که نهبووه دیارده و نهریتیکی باو و بهربلاو لهم ناوچانه دا، هیچ یاساو ریسایه کیشی نهبوو بل ریکخستنی، ئەوەندە نەبى كە جارجارە، لابەلاو لە حالەتى نائاساييدا لە لايەن وەزارەتەكانى مه عاریف و ناوخروه، له جینی (بابی عالی) که بالاترین دهسته لاتی عوسمانی بوو، سانسۆریان دەخستە سەر رۆژنامەكان و دایاندەخستن و سزاشیان بەسەر خاوەنەكانیدا دەسەياند، تەنانەت فەللاقەشيان دەكردن. ئەو بى ياساييە ھەروا بەردەوام بوو تا سالى ۱۸۵۸ که پاسایه کیان بر (سزادان) نهك بر روژنامه نووسی، ده رکرد ، به گویره ی نهو یاسایه کهمترین نازادی و مانی رهخنهگرتن و بالاوکردنهوهی بیروباوهری نوی و نائاسایی ، قەدەغە و بقە كران و سزا و غەرامەی داراييشيان بۆ دياری كرابوو. بەلام لە سالی ۱۸۹۳ دا و بغ هاندانی رفزنامه کان که به شان و شه وکه تو گهوره یی و کاره باشه کانی سولتان و داووده زگاکانی دهوله ته که یده نه به گویره ی یاسایه کی نوی، سولتان عەبدولعەزىز، ھەندى ئازادىي سنووردارى (دوور لە مافى رەخنەگرتن) بەخشى به رۆژنامهوانان، تا لهو رێگهيهوه بهريهرچي ئهو ناو و ناتۆرهيه بدهنهوه كه روس و ئەوروپاييەكان خستبوويانە دواى دەولەتى عوسمانى، كە گوايا (يياوە نەخۆشەكەيە)! ئيدى والبيه توركه كانى ويلايه ته جياجياكان، كهوتنه خزيان و دهسيان دايه هينانى چاپخانهی نوی و دهرکردنی رۆژنامه به ههردوو زمانی تورکیو عهرهبی، رۆژنامهکان گشتیان حکوومی بوون و بن بالاوکردنه وهی هه واله باش و دلخوشکه ره کانی ده وله ت بوون. به وجوّره له شاره کانی: به یروت، به غدا، موسلٌ و به سره، روّرنامه حکومییه کان هاتنه مهيدانهوه،

به پاڵ ئەم رۆژنامە حكومىيانەوە جارجارە، رۆژنامەى ئەھلىش لىرەو لەوئ دەردەچوون، بەلام ھەربەھەمان نەفەسى رۆژنامە رەسمىيەكانو بە بى پركىشىكردنى رەخنەگرتنو بلاوكردنەوەى بىرى نوى. وهك وتمان ههموو گهلانی ژیردهستی عوسمانی، به زمانه کانی خویان، بوونه خاوه نی روز نامه ی خویان، له سهر زهویی نیشتمانی خویان، ته نیا کورد نه بی به بروای ئیمه ئه م مهسه له په بی نهوه ده گهرایه وه که روز شنبیرانی کورد رازی نه بوون به وه ی روز نامه یه که ده ریکه نازادیی را ده ربرینی تیا نه بی و برواشیان به وه نه بووه که روز نامه یه کی کوت و پیوه ندگراو بتوانی په یامی (روز شنگهرییانه ی روز نامه وانی بگه یه نی تورکه کان خویشیان رییان نه ده دا به هیچ کرردی، له ژیرده ستی خویاندا روز نامه یه کی کوردی ده ربکات.

حال ههر بهوهوه نهوهستا، به لکو به هاتنی سولتان عهبدولحهمید بوّسه ر ته ختی سه لنه نه تنی عوسمانی، به جاری ده رگاو ده روازه و په نجه و ده لاقه و ته نانه ت کلاور پوژنه کانیش له سه ر تازادییه سنوورداره که ی روّژنامه وانی داخران و چه ندین ریّنومایی که ده شی ناوبنریّن به (قه ده غه نامه) بق کوّنتروّلکردنی ته واوی نه و بواره، له بابی عالییه و ه ده رچوو.

رۆژنامهکان و رۆژنامهوانانی شارو ویلایهتهکانی ژیّر دهستی سولتان و دهولهتهکهی، ههلاتن، کوچیان کردو تاراوگهیان ههلبژارد تا لهویّوه جاریّکی تر دهستیپیبکهنهوه.. شاری قاهیرهش، که بهر له دهیان سال چاپخانهی تیّچوو بوو، نهریتیّکی له بوارهکانی چاپگهریدا بو خوّی دامهزراندبوو، ژمارهیه کی زوّر روّشنفکرو خویّنهوارو روّشنگهری تیا کوببوونهوه، نهو ولاته له ژیردهستی سولتاندا نهمابوو، کهوتبووه دهس نینگلیزهکان.. قاهیره نهو شارهبوو که روّژنامهنووسانی ههلاتووی ژیردهستی سولتان، لیّی دهگیرسانهوه، لهدایکبوون ویهردهوامییچهندین روّژنامهی عهرهبی و تورکییشی بهخوّره بینی که دریژهیان دهدا به رووناککردنهوهی زهینی خهلا و بهرههالستکارییه کی سهرهتاییان له دری دهسته لاتی عوسمانلی دهستییّکرد.

ههموو ئهم روّژنامانه، به پال سالوّنه فیکرییهکانهوه، که له شاره گهورهکانی وهك قاهیره و ئهسکهندهرییه و بهیروت و دیمهشقو بهغدا به ئاشکراو به نهیّنی له کوّشك و سهرای خاوهن نفووزو سهروه ته کاندا سازده کران، جگه له و چاکسازییانه ی که (محمد

علی پاشا) له سهرهتای سهدهی نوّزدهههمدا دهستی دابوویه له میسر، ههر ههمووی پیّکهوه یهکهمین ههنگاوهکانی بزاقی روّشنگهری تازهکردنهوه هوشیارکردنه وهو رزگارکردنی مروّق بوون له ژیّر بالی رهشی نه خویّنده واری و نه خوّشی و هه ژاری و دواکه و توویی.

به هه رحال نیمه لهم باسه ماندا له وه زیاتر له باره ی سه ره تاکانی روشنگه ری له لای عه ره بو میلله تانی تری ژیرده ستی عوسمانی نادویین راسته وخو ده چینه سه رباسی: (سه ره تاکانی روشنگه ری له لای کورد, ره نگدانه وه ی له یه که مین روژنامه ی کوردی دا .)

# کوردستان پهکهمین رۆژنامهی کوردی ، پهکهمین ههنگاو بهرهو دونیای رۆشن!

لهبهر ریّنهدان و لهبهر بروا نهبوونی روّشنبیرانی کوردیش به تورك یاساکانی، له سنووری دهسته لاتی راسته وخوّی عوسمانییه کاندا، هیچ روّژنامه یه کی کوردی دهرنه چوو.. کاتیّکیش میرانی به درخان، به ته واوی هه موو گهنده لی وکاری دوژمنکارانه ی عوسمانییه کانیان بوّ ده رکه وت ، ئیدی و ه ك (سوره ییا به درخان) له سهر و تاری یه که مین ژماره ی خولی سیّهه می ده رچوونی (کوردستان) دا -- ۱۹۱۷, که له قاهیره ده رچووه ، ده لیّ:

( ....وتیان مادام حکوومهتی عوسمانی خوّی خراپه ئهکات بوّچ ئیّمهش لهگهن ئه خراپ ببین) بوّیه ( مقداد مهدحهت بهگی کوری میر بهدرخانی میری بوّتان) ههنساو رووی کرده قاهیره، قاهیرهش ئه و قاهیرهیه بوو که پیشتر باسمان کرد. ههر له سهروتاری (تورکی)ی ههمان ژمارهدا (سورهییا بهدرخان) نووسیویه دهنی: (....ئه ئیداره ههنهیه کاریگهرییهکی زوّری کرده سهر کوردهکان، بوّیه هیچ هیوایهکیان نهماو دهستیان له چاکبوونی بارودوخهکه شوشت. ههندی له سهرکردهکانی کورد بور رزگارکردنی کوردهکان له دهست زونمو زوّرداریی نهته وهکانی عوسمانی، سانی "۱۳۱۳:

۱۸۹۳" كۆمەلەيەكى نهينىيان دامەزراند).. كاتىكىش مەدھەت بەگ گەيشتە قاھىرە, لەوى (.... بى بالاوكردنەودى بىروبى چوونى ئەل كۆمەلەيە سالى "١٣١٥" دامىد، رۆژنامەى كوردستانى لە قاھىرە دەركرد....).

یه که م رقرنامه ی کوردی ( کوردستان ): یه که مین ده نگ هه تبرینی ناشکرای رقشنفکرانی کورد بوو، که به شیوازی رقرنامه و به که تلک وه رگرتن له چاپخانه و به زمانی کوردی، بدری به گویی کورد و جیهاندا، هه م کوشش و پرقرهیه کی جیددی بووه بی ناساندنی کورد و زمان و میروو و ئه ده ب و قوربانییه کانی و نازایه تبیه کانی به دنیاوده ورویه رویه و میروو و ئه ده ب و قوربانییه کانی و نازایه تبیه کانی به دنیاوده ورویه رویه و میروو و ئه ده بایه می ناپه زایی و ره خنه ی توند و ناشکرابوو له ده سته لاتدارانی عوسمانی ( که نوینه ری کونه په رستترین و ره شترین ده سته لاتی سیاسی و ئیداریی دنیای نه و کاته بوون) ، له لایه کی تریشه وه (کوردستان) نه و ماموستایه بوو که خه کی کوردستانی هوشیار ده کرده و و نه و بانگه وازه بوو که له خه وی قورسی دواکه و توویی وه ناگای ده هی نازه و روز به توندی ره خنه ی جددیی له هه ل و مه رجی سیاسی، کومه لایه تی کورد ستانی ژیرده سته ده گرت . نه و چرا رووناکه یش بوو که ریگای بو نه و می نویی کورد روشن ده کرده و ه (کوردستان) یه که مین مینبه ری بوو که ریگای بو نه و می نویی کورد روشن ده کرده و ه (کوردستان) یه که مین مینبه ری بوو که ریگای بی نه و می مینبه ری بوو که ریگای بی نه و می مینبه ربو و , یه که مین باندگزی روشنگه ریی کوردی بوو.

خاوه ن و سه رنووسه ری (کوردستان) خویشی درکی به ناوازه یی و ده گمه نی کاره که ی خوی کردووه بویه له سه روتاری یه که مین ژمارهیدا، که له ۱۸۹۸/٤/۲۲ ده ریکردووه ده نی:

(بهداخه وه، کورد که له زوّر نه ته وه زیاتر خاوه نی بیروهو شن، جوامیّرن، له نایینی خوّیاندا ره واو به هیّزن، به لام وه کو نه ته وه کانی دیکه خویّنده وارو ده و له مهند نین. نازانن دراوسیّکانیان چوّنن و چی نه که ن و لیّیان بی ناگان . بوّیه پشت به خوا نهم روّژنامه یه مان نووسی و به پشتیوانیی خوای گهوره له مه و دوا هه ر پانزه روّژ جاریّك بلّوی ده که مه و ه

ناوی رۆژنامه که پشمان ناوه کوردستان و لهم رۆژنامه په دا سووده کانی زانست و زانیاری باس ده که م، له چ جیکایه ک مروّق فیر ده بیت، له چ جیکایه ک خویندنگای باش هه یه پیشانی کوردی ده ده م، له چ جیکایه ک شهر ببیت هه لویستی و لاتانی گهوره چی ده بی و چون شه پ ده که ن، چون بازرگانی ده کریّت، هه موویان باس ده که م. تا ئیستا هیچ که سیک روژنامه یه کی وه ک نه مه ی بلاو نه کرد تو وه).

خاوهن و سهرنووسهری (کوردستان) پیّی وابووه، پهیامیکی پیرفزو مهزنی پیّیه و له ریّی نهم روّژنامهیهوه دهتوانی بیگهیهنی.. پهیامهکهیشی وهك لهم چهند نموونهیهدا دهردهکهوی ( که له دهقی نامهیه کیهاوپیّچی یه کهمین ژمارهی روّژنامه کهدا بوّ براده ره فهرهنسیه کانی و به فهرهنسی نووسیویّتی) نهو پهیامه دهقاوده ق پهیامیّکی روّشنگهرانه و تازهگهرانه بووه، که بوّ یه کهمین جار بووه کورد، روّشنگهری کورد، له ریّی وتارو روّژنامهوه بیگهیهنی به خویّنه رانی له ناوهوه و دهرهوه ی کوردستاندا، مقداد مهدحه ت بهدرخان له و نامهیه دا، له جیّیه ک ده لیّ: (نهمه یه کهمین جاره که بهم زمانه نهم روّژنامهیه م بلاوکردوّته وه، بو مهبهستی تیگهیاندنی زانیاری و گیانی خوشه ویستی له ناو روّله کانی نه ته وه کهمداو هاندانی کورده کان بو نهوه ی ریّگه ی پیشکه و تن و شارستانیّتیی نوی بگرن،...).

له جیّیه کی تریدا ده لیّ: (... بریارمدا له ریّگهی نهم روّر ثنامه یه و مهموو توانای خوّم له جیّیه کی تریدا ده لی دووره و مهموو کاریّك که قازانی و بهختیاری و پهروه رده کردنی بیری تیّدابیّت برّ هاولاتیانی کورد)،

به ههمان دهستووری روّشنگهرانی رابه ر له ئهوروپادا، که له سهرهتادا به زمانیّکی نهرم، به بی هیّرش و پهلامار، قسه و ئاموّرگاری و دواتر رهخنهیان به رووی کهنیسه و دهسته لاتی نوروستوکراتی و پیاوانی ئایینیدا دهدا، ئهمانیش، سهرنووسهرو نووسهرانی تری (کوردستان) له سهرهتادا زمانیان نهرم بوو له بهرامبهر سولّتانی عوسمانی، به لام که تیّگهیشتن ئهو زمانه کاری خوّی ناکات و به دهردی ئهمان ناچیّ.. بهرهبهره و ژماره له دوای ژماره، توند و توندتریان کردو گهیاندییانه ئهو رادهیهی به ئاشکرا و

راشکاوانه، تاوانی ههموو ئهو زولم و زوره، ئهو نهفامیو نهخوینندهواری و برسیتی و دواتریش دواکهوتووییهی میللهتان و ولاتان، بدهنه پال داو و دهزگای عوسمانی و دواتریش بیخه نه نهستوی خودی سولتان و داوای گورین و لادانی بکهن، تا گهنده لی و دواکهوتوویی و زولم و زور نهمینی. واتا ههروه ک چون بزاهی روشنگهری له زهمان و زهمینهی رهسهنی خویشیدا (ئهوروپا) له سهرهتادا تهنیا بزافییکی ئهدهبی، هونهری، فیکری بوو، کهچی ئهوهندهی نهخایاند به تهواوی ثاویتهی خهباتی سیاسی بوو، ههر بهو چهشنه ههنگاوهکانی سهرهتای روشنگهریی کوردیش،هیشتا زور له خالی دهست پیکردنهوه دوور نهکهوتبووهوه، که به تهواوی ثاویتهی خهباتی سیاسی و نهتهوهیی بیکردنهوه دوور نهکهوتبووهوه، که به تهواوی ثاویتهی خهباتی سیاسی و نهتهوهیی بوو، به جوریک که شهخسیهتی (روشنگهر و سیاسیی کورد) وهها لهو سهردهمه و سهردهمانی دوای خویدا، ثاویزانی یهکدی بوون، ئیدی زور بهدهگمهن له یهکدی جیا دهکوانهوه یان جیا دهبوونهوه . له سهر وتاری ژماره (۲۹)دا که به کرمانجیی ثووروو نووسیویه، دهلی: (.... ئهمه ده سالله به ئیفساد و تهشویقی خونکار شهری گهوره له کوردستان ئهقهومی و کهس ئاسایشی نهماوه، کهس ئومیدی چاکه ناکا، خهاک ههمووی کوردستان ئهقهومی و کهس ئاسایشی نهماوه، کهس ئومیدی چاکه ناکا، خهاک ههمووی چاوه پوانی گورینی ئیداره ی حکوومهتن، بر سهلامهتمان هیچ ریگهیهکی دیکه نهماوه).

### بایهخدان به خویّندهواری و زانست

(کوردستان) ههر له پاش سهر وتاری یه که مین ژماره یه وه، خوّی برّ سهر نجراکیشانی، پیاوانی ئایینیی ئیسلام، میرو ئاغایان و کورد به گشتی، ته رخان ده کات، تا گرنگی و بایه خی له کوّتا نه هاتووی خوید دواری و زانستیان پی رابگه یه نی (العلماء ورثة الأنبیاء) واتا زانایان میراتگرانی پیغه مبه رانن ، ئا به م رسته به هیزه وه دیّته ناو باسو زانایان و زانستخوازان ده باته ریزی پیغه مبه ران، به پشتبه ستن به فه رمووده یه کی (پیغه مبه ر د.خ)، له دوای چه ند و شه یه کی به رایی راسته و خوّن به گله یه وه و و ده کاته زانایانی ئایینیی کورد و ده لیّت: (.... نه ی زانایانی کورد و ده لیّت: (.... نه ی زانایانی کورد و ده کورد و ده کورد و ده کورد و ده بی نه و میر

ههر له و وتاره دا پاش ئه وه ی فه رمووده یه کی تری پیغه مبه ر (د.خ) ده هینیته وه ، ده فه رموی: (العلم علمان، علم الأبدان وعلم الأدیان) واتا ( زانست دوو زانسته یه کیکیان تاییه ته به جهسته و ته ندروستی و ژیانی مرقف، نه ویدیکه یش تاییه ته به نایین و نیمان ) نینجا دینت و جاریکی دی به زمانی گله یی رووی قسه ی له زانایانی نیسلام ده کات و ده لین: (ئه ی زانایان بوچی نیره نه و فه رموودانه بو میرو ناغایان ناخویننه وه ، ، ؟ . . )، مه به ستی نه وه یه بلیت: نیره نه ی پیاوانی نایینی ، راستیه کان له خه لل بو ده شارنه وه ، نیره بوچی خوینده واریتان بو خوتان قورخکردووه ؟ نه ی ناترسن خودا و پینه مبه رتان لی بره نجی ؟ هه مان ره وش له سه ده ی ۱۷ و ۱۸ له نه وروپادا زالبوو، پیاوانی که نیسه خوینده وارییان بوخویان قورخکرد بوو، زوریان به لاوه ناخوش و نابه جیبوو، که خه لکی شاره کان، گونده کان، فیری خوینده واری بین، نه بادا چاویان بکریته و هوش و بیریان نازاد ببیت، نه وساش هه موو درو و ده له سه و

خورافاته کانی که نیسه و پیاوانی ئاین ئاشکرا ببن و به وجوّره ههم ده سته لات و ههم سه روه ت و سامانیشیان له ده س بچیّت . له و سه رده مه دا زوّر له مه لاو زانایانی ئیسلام ده ستیان به کلّوی خوّیانه و گرتبوو بای غه زهبی سولتان نه یفریّنی ! بوّیه ئه وه نده ی له خهمی پاراستنی مه عیشه ت و گوزه رانی خوّیاندا بوون، ئه وه نده له خهمی رابه ریکردنی خه لکدا نه بوون به ره و خویّنده واری، خوّ هه رهیچ نه بی له ترسی ئه وه ی نه بادا ئه و خه که وایان لیّبیّت خوّیان (به بی په نابردن بوّ مه لاو فه قیّ) بتوانن قورئان و فه رمووده کان بخویّننه وه !

سهرنووسهری کوردستان، لهوهشی تیدهپهرینی و به مهلاکان دهلی: (.... بوچی روزنامه عهرهبییهکان ناخویننهوه، تا بزانن لهم دنیایهدا چی روز ئهدات؟) بهراستی ئهم رستهیه ههر خوی له خویدا پرکیشییه کی گهورهیه (به بهراورد بهو زهمان و زهمینهیه). لیرهدا نه ههر مهلاکانی ئهوسهردهمه به کهمتهرخهم و بیرتهسك ناودهبات بیگره ناراسته وخو پییان دهلی: ئیوه مادام روزنامه ناخویننه وه خوشتان روشنبیر نین، ئاگاتان له دنیا نییه و ئهوهشی خوی حالی وابی، به که لکی رابهرایه تی نایه ، کهواته تا به بهرییه وه ماوه و به رغه زهبی خوا نه کهوتوون، فریای خوتان و ئایینه که تان و میلله ته که تان بکه ون!.

ههر له ههمان وتاردا، لا دهکاتهوه بهلای میرو ناغایانی کورد و پنیان دهنی، ئیوه (ئهی میرو ئاغایان، تاوانی منالهکانتان له ئهستوی خوتاندایه، ئیوهش منالی خوتان بنیرنه خویندنگا بو ئهوهی بخوینن، دهوله تمهندانی ئیوه با، له ریگهی خودا خیر بکهن و له گوندهکان خویندنگا دروست بکهن).... (ئهگهر گوی لهم ئامورگارییانه نهگرن و دیسانه وه تهنها شوانی و کاسبی بکهن، ئهوا له ماوهیه کی کهمدا کوردستان به یه کجاره کی کاولو ویران دهبیت).... (ئهی میرو ئاغایان باش تهماشای دهوروبه ری خوتان بکهن و ببینن رفر به پور هم دارترو سووکتر دهبن، هویه کهیشی جهمالهت و خوتان بکهن و ببینن رفر به پور نهگهر کورد بخوینیت ئهوا له ههموو جیهان به هیزترو دهران ده بازنینتانه)... (...خه لك ده لین ئهگهر کورد بخوینیت ئهوا له ههموو جیهان به هیزترو

ههر له دریّژهی ئهو وتارهدا، که دهکری به وتاری یهکهم و ههنگاوی یهکهمی بزاقی روشنگهریی کوردی، ناو ببری، دهم له زوّر شتهوه دهدات , لهوانه هیّنانهوهی چهند نموونه یه له لهسهر میلله تی به رهاره زوّری به لام بی هونه ر که چوّن میلله تیکی گچکه و زانا به سه ریدا زال ده بی و نینجا باسی ئه و کوردانه دهکات که له جامیعهی ئه رهه رله قاهیره ده خویّنن، کورانی (سلیّمانی و سوّران و که رکوك)ن و داخیّکی زوّری هه یه که هیچ که سیّکی ناوچه کانی (بوّتان، غهززان، شیّروان و ههکاری) ی نه دیوه، ئه وه ش به گرفت و که موکوورییه کی مهزن داده نیّ اسسی خه لکی میسر ده کات که خه ریکی خویّندن و کار و بازرگانی و هونه رو پیشه سازیین، ته نانه ته نه ندی له را به کانیشیان ده خویّندن ! به لام به گشتی کورده کانی میسر ی دیوه که خزمه تکارو ده رگه وان و بیّده درامه تن، چونکه خویّنده وار نین و هیچ سنعه تیّك فیّر نه بوون. جاریّکی دیکه ش دیّته و به سه رو پوّته لاکی مه لاکاندا و لیّیان ده پرسی (.... نه ی زانایانی کورد، نیّوه بوچی له مزگه و ته کاندا باسی خراپیی نه زانین و سوودی عیلم ناکه ن؟).

له سهر وتاری ژماره دوودا ، جاریکی دیکه و به روونتر، دیته وه قسه و روو له میرو تاغایانی کورد دهکات و لیّیان ده پرسی: (.... حه زره تی پیخه مبه ر "د.خ" فه رموویه تی الطن من الایمان") .... (.... نهی میرو تاغاو پادشایان له تیّوه ده پرسم تاکو تیستا کی له تیّوه شتیکتان کردووه بی نیشتمانی خوّتان بی نهوه ی بزانین که تیّوه نیشتمانی خوّتان خوّش ده ویّت؟)....(...خوشه ویستیی نیشتمان نهوه یه مروّق نه میّنیت یا ریّگا نه دات دوره مان بیّنه ناو نیشتمان، خوشه ویستی نیشتمان نهوه یه که مروّق مروّق تاوه دانی بکاته وه، خویندنگا و قوتابخانه و خیّرو خیّراتی تیا دروستبکات، خوشه ویستیی نیشتمان نهوه یه که مروّق منالانی نه و نیشتمانه بخاته به رخویندن و خویندن و خویندنه وه و فیّری پیشه و زانستیان بکات).

له دریزهی ههمان وتاردا ده لی: (.... وهرن با بزانین چوّن له پیناو دنیا و چوّن له پیناو دنیا و چوّن له پیناو روّئی دواییدا کار بکهین؟ دهبی چوّن بوّ دنیا کار بکهین وه بازرگانی، کاسبکاری، فیربوونی پیشه و زاست....)... (... الحمد لله کورد له کاروباری ئایینی

خۆیدا زۆر باشن به لام نهخوینده وارن بۆیه ناتوانن بۆ رۆژی دوایی به باشی کار بکهن!).

(.... خۆزگه به و که سه ی چاکه ده کات، چاکه کردن نه نویژه و نه رۆژو، چونکه نویژ و رۆژوو ئایینی مرۆڤه و بیه ویت و نه یه ویت پیویسته بیکات، به لکو چاکه ئه وه یه مروّڤ خویندنگا و قوتابخانه و مزگه وت دروستبکات)... (... سهیری منالانی بی باوك بکه ن و بیانخه نه به رخویندن ...)... (... ئه ی ده وله مه ندی کورد، باوکتان به چه ند گه زیك که نی سپی چوته به رره حمه تی خوا و ئیوه ش به هه مان شیوه ده چن، ئه و زیرو زیوه له ناو عول به کانتان بیننه ده ری و له ریی خوا قوتابخانه و خویندنگا دروستبکه ن، منالانی بی دایك و باوك بخه نه به رخویندن بو ئه وه ی له دنیا و ئاخیره دا ئارام بن و خوا لیتان رازی دایك و باوك بخه نه به رخویندن بو ئه وه ی له دنیا و ئاخیره دا ئارام بن و خوا لیتان رازی

ئیمه پیمان وایه ههموو ئه نموونانهی سهرهوه، به نگهی حاشا هه نه گرددا په روشی ئه م روشنگه ره گهورهیه، که ههرچی زووه خوینده واری له ناو منالانی کورددا بلاو بکریته وه و روز جهخت له سهر (منالانی کورد) و گه نجه کانی ده کاته وه ، چونکه وه بیاوینکی منه وه دو رابه رابه ره ده درکی به وه کردووه که ئه و ره و شه خراپه پیویسته له بناغه وه چاره سهر بکری، بی ئه وه ی دواپی شهر مسیرگه ر بکری ده بی له مندالانه وه ده ستبینبکری. بی ئه وه ی په یامی روشنگه ریی خوی بگهیه نی ههمو و جیرو شیرازیکی ده ربرینی به کاره یناوه .. گاه به هه په شه و گاه به له لا خوشه و یستکردن، جاریك به ریگه ی مه نتیق، جاریك له ریی فه رمووده ی پیغه مبه ر و هینانه وه ی نموونه ی میژوویی له میژووی ده وروبه رو ئیسلامه وه .

ئهم پهروشییه، هیدی هیدی بهرنامه پیژ دهبی و له سهر وتاری ژماره (۳)دا دهگاته ئهوهی بلی: (... ئهی میرو ئاغایانی کورد وهك چون نویژکردن لهسهر ئیوه فهرزه، فیربوونی عیلمیش به ههمان شیوه لهسهرتان فهرزه، به بی عیلمو خویندن، نویژ و رفروونی عیلمیش، مروق چهنده نیشتمانه کهی خوشبویت و حهز به نیشتمانه کهی بکات، به بی عیلم ناتوانیت کاریکی باشی بو بکات. لهم سهرده مهدا کتیبی زور باش نووسراون و باس له چونیتی رواندن و چاودیریکردنی دار و دره خت و به خیوکردنی مهرومالات و

چاندنی گهنم و جرّ ده کهن. ههموو شتیك باس ده کهن، خه لکی خوینده وار ده توانن له ریّی نه و کتیبانه وه دار و دره خت و مه پومالات و دانه ویله ی خویان زیاد بکهن....), له م وتاره دا بر ناستیکی بالاتر هه لده کشی و به وه وه ناوه ستی که نام ترگاریی نه خلاقیی خه لل بکات، به لکو له دوو روانگهی تره وه سه رنجی خه لل به لای خوینده واریدا راده کیشی.. روانگه یه کیان (نیمان و دینه) که به لای خه لکی نه و سه رده مه وه زور گرنگ و به بایه خ بووه و خویندن و زانستیان له لا فه رز ده کات وه ل چون نویژ و روژوو فه رز بوون. دووه میشیان گریدانه وه ی بایه خی خویندنه به ژیانی روژانه و گوزه رانی خه لکی کوردستانه وه که به شیکی هه ره زوریان باخه وان و جوتیارو خاوه ن مه پومالات بوون و له به روزنی و دواکه و توویی گیروده ی ده ستی نافات و ده ردو به لای به رده وامی بیچاره ی سالانه بوون که له کشتوکال و به روبووم و مه پومالاتیانی داوه و نابووتی کردوون.

له وتاریّکی تردا به ناونیشانی (لیس للانسان إلا ما سعی) جاریّکی تر پهنا دهباتهوه بهر نموونه هیّنانهوه و سهرگوزشته گیّرانهوه تا له نهزموونی میلله تانی پیشکهوتوو، عیبره ت وهربگیری و له و رووهوه باسی هرّکاره کانی پیشکهوتنی (فهره نگ) ده کات ، تا به خه لّکی کوردستان بلّی، ده ی نیّوه ش هیچتان له وان که متر نییه ته نها جروله و زانست نهبی. (..... فهره نگ فیّری خویّندنه وه و زانین ده بوون..... میشکیان وشیار بووه وه دهستیان کرد به خویّندنه وه و مناله کانیان نارده به رخویّندن و رهوانه ی جیّگا دووره کانیان کردن بیّ نه وه ی فیری سنعه ت و هونه ربن).

راكيشانى سەرىجى خوينەرى كورد بەلاى ئەزموونەكەى (فەرەنگ) دا خۆى بۆ خۆى سەرسامى شەيدايى، رۆشنگەرانى ئەوساى كورد، بەرامبەر بەو ئەزموونەى فەرەنسا و ولاتانى ترى ئەوروپا دەردەخات... ئەمە لە لايەك، لە لايەكى تريشەو، ھينانەوەى ولاتانى فەرەنگستان (كە دەيكردە ئەوروپاى مەسىحى) بە نموونەيەك بۆ چاوليكردن، ويراى ئەوەى بۆ ئەو سەردەمە و لەسايەى بالادەستىي خەلافەتى ئىسلامدا, جورئەت و لەخۆ بوردىنىكى زۆرى ويستووە, جۆريكىش بووە لە خرۆشاندنى خوينەر لە ريى چەشەيەكەوە كە نىشانەى رىرەكىيى رۆشنگەرەكەيەو نىشانەى پەرۆشىيەتى بۆ

نه ته وه که ی و به نگه ی نه وه یه که به هه ر چون نیک بینت ده یه وی تمیله ته که بجوولین نی و بیخاته سه ریگه ی راست و روشن، ریگای زانست و مه عریفه ت، جینی سه رنجه که لیره شدا جه خت له سه ربایه خدان به منالان ده کاته وه ، وه ک بلینی ده یه ویت بلین: (سبه ی لیره شدا جه خت له سه ربایه خدان به منالان ده کاته وه ، وه ک بلینی ده یه ویت بلین: (سبه ی له مروّوه ده ست پیده کات). هه رله و روانگه یه وه و له دریژه ی هه مان و تاری ژماره (۳) دا ده لین: (.... ئیمه به باو و باپیرانمانه وه میره کانی بیتان و گه وردی کوردین، بی یه که رکی سه رشانمانه که بی چاکه ی کورد خه بات بکه ین، ده بیت ئیمه وه ک منالانی خومان ته ماشای مندالانی کورد بکه ین، کی له خه لای براکانم له " نه سته مبول "، هه رکه سیکی ش "نه سته مبوول " بی خویندن، با بچی بی لای براکانم له " نه سته مبول "، هه رکه سیکی ش ده یه ویت بیت بی میسر پیشتر نامه م بی بنیریت و له سه رنامه که بنوو سیت ..... هند).

ئهم پهروشییه که گهیشتوته رادهی بهشداریکردنی خوّی و براکانی به کردهوه، گومان له مهسهلهکه دا ناهیّلیّ و به لگهی ئهوهیه که ئهم پیاوه و براکانی به کردهوه نهك به وتن، له و سهردهمه تاریکهی کورددا , رابهری روّشنگهریی کورد بوون .

ههر له و ژماره یه شدا سه رنجی خوینه ر بن لای دوو پیاوی منه وه ری کورد راده کیشی و به خوینه ری کوردیان ده ناسینی، ئه وانیش: (شیخ یوسف ضیاء الدین باشا)یه که خاوه نی کتیبیکه له باره ی (ریزمان و له هجه کانی کوردییه وه) به زمانی عهره بی ناوی (الهدیة الحمیدیة فی اللغة الکردیة)، هانی میر و خوینه رانی ناو کوردستان ده دات که ئه م کتیبه په یدا بکه ن چونکه زور به سوود م بویان.

دووهمیشیان: (حاجی عهبدولقادر) ه که دهکاته شاعیری روّشنگه و شوّرگیّری کورد(حاجی قادری کوّیی), ناماژه به روّلی نهو پیاوه و زانایی و خهبات و تیّکوشانی لهپیّناو فیّرکردنی عیلم و مهعریفه تدا، ده کات.

له دریژهی نه وخهبات و تیکوشینه فیکرییهی روشنگهرانی رابهردا، مقداد مهدحهت بهدرخان و عهبدولره حمان بهدرخانی خاوه ن و سهرنووسه ری روژنامهی کوردستان، چهندین وتارو سهروتاری تر له ژماره کانی (٤ و ٥ و ٨ و ٩) دا دهبینین، که باس له (فضیلة العلم)و (فضیلة التعلم)و (هل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون) و (رتبة

العلم أعلى الرتب) دهكات و لهو ژمارانه و چهندینی تریشدا گهلی وتار و ههوال بهرچاو دهكهون که لهبارهی شهری نیّوان ولاتانهوهیه و سهرنجی خویّنهری کورد، مروّفی کورد، بهلای ئه و راستییه دا رادهکیّشن که سهردهم سهردهمی زوّری و قه پهبالغی و دهنگهدهنگ نییه، به لکو سهردهم سهردهمی پیشکهوتنی پیشهسازی و تهکنیکی و زانستییه، ههر میللهتیّك لهم بوارانه دا خوّی پیشنه خات، بازوریش بی و بائازاو چاونه ترسیش بی، باله خواترس و نویّژکهر وروّژووگریش بی، هیچی دادی نادات و دهبی ههر به دواکه و ترویی و ژیردهسته یی بمیّنیّته و و دنیای روشن به چاوی خوّی نابینی !.

## رەواندنەوەى وەھم : رۆشنكرنەوەى ئەقلى زولملىكراوە دژەكان !

پهیوهندییهکانی نیّوان گهلانی ژیّردهستی عوسمانی، به تایبهتی نیّوانی کورد و ئهرمهن، به فیتی حوکمپانهکانی تورك به مهبهستی پاراستنی بهرژهوهندییهکانی دسته لاتی تورکی عوسمانی، سالانیّك بوو گرژی و ئالوّزیی تیّکهوتبوو، کار گهیشتبووه کوشت و کوشتارو پیلان له دژی یهك گیّپان و تالان و بپوّی یهکتر و دهستدریّژیکردنه سهر مولك و مال و سهر و سامانی یهکتری . له بارودوّخیّکی وههادا کهم که سهبوون له ههردوولا، به فیکری تیژو روّشنیان دهرك به راستییهکان بکهن و حهق و ناحهق له یهکتر جیا بکهنهوه. روّشنگهرانی رابهری کورد، به تایبهت عهبدولپهحمان بهدرخان و ئهو زاته منهوهرانهی که کاریان لهگهل کردووه یان هاوکاری بوون و ناویان نههاتووه، روّلیّنیکی یهکجار گرنگ و چارهنووسسازیان گیّپاوه، بوّ روّشنکردنهوهی بهرچاوی خهلّکی چهواشهکراوی ههردوو میللهتی زولملیّکراوی بهگژ یهکدا چوو، خهباتیّکی بی وچانیان چواشهکراوی ههردوو میللهتی زولملیّکراوی بهگژ یهکدا چوو، خهباتیّکی بی وچانیان کردووه لهپیّناو هوشیارکردنهوه و خستنهوهگهری میّشك و بهقلّی لهکارخراویان، هانیان داون بو خوّ رزگارکردن له وههم و کوّیلایهتی فیکری و خوّشباوهری و تهسلیمبوون به لایکدانهوهکانی دهسته لاتدارانی تورك له بارهی دین و دنیاو دوست و دوژمنهوه

.روشنگهرانی کورد، به ئهرکیّکی میّژوویی خوّیانیان زانیوه بهسته نه کی بیری کورد بشکیّنن و تاریکستانی ئه و ئهقلیه ته که دهره وه ی ئیراده و بهرژه وهندیی خوّیانه و هسه ریاندا سه پیّنرابوو، به تیشکی زانست و روّشنایی حهقیقه ت، رابمانن و روّشن بکه نه وه به بواره دا چهندین و تاری زوّر گرنگ له رووپه رهکانی (کوردستان) دا ده خوریّنریّنه و ه.

له وتاریکی ژماره (۲۰) دا سهرنووسهر به جهنگاوهرانی چهواشه کراوی کورد دەڭى: (.... لەجياتى ئەرەى يەلامارى كۆمەلنىك يەككەوتەي ئەرمەنى بدەن كە لە ژير بالى ئيوهدا خويان كز كردووه، هەولېدهن و غيرهت بكهن بن شكاندنى ئهو تهوقه زولم و زۆردارىيەى كە ئۆرەى بۆبەش كردورە لە ھەموو خۆشىيەكى ژيان و يۆشكەوتنو به خته وه ری، ئه وه بزانن که ئیوه له روانگهی حهقیقه تدا یه نجا قات له و ئه رمه نییه مەزلۆومانە مەزلۆومترن..). ئەم رستەپەي دواييان وەك داكوتينى دوا بزمارە بە تابوتى ( ئەقلىكدا كە كۆيلەي وەھمە ) و زۇر بە راستەوخۇيى رۆشنى ئەو راستىيە دەدات بە گویی مروقی جهنگاوهر و موسلمانی کورددا، که ئیتر بهسیه چهواشهییو گیلی و نه فامی .. ئیتر به سیه خوشباوه ریی به وه ی که گوایه نهمه شه ری نیوانی (ئیمان و كوفره)، نهخير ئهمه شهريكه به فيتى سهردهستهكان و ناومالي كۆيەلةو ژیردهسته کانی گرتزته وه ، نهمه شهریکه لهبه رژه وهندیی تورکاندا، که ته وقی زولم و كۆيلايەتىيان كردۆته گەردنو دەست و پى و ئەقلى ئەرمەنىي مەزلووم و كوردى لەوان مەزلوومترەوه . بۆيە : ئەقلى خۆتان بخەنە گەر و حەق و ناحەق، راستى و درى بە چاوی خۆتان ببینن و خۆتان مهکهن به سووتهمهنیی شهریکی نارهوا و ناحهق. له دریژهی ههمان وتاردا ده لی: (...بهینا وبهین کهسانیکی گیرهشیوین هه لده کوتنه سهر ئەرمەنىيەكان، ئەو حكوومەتە زالمەشمان بە تۆپ و تفەنگ و پارە و جاسووس و جەللادەكانى، بىست و يىنج سالە خۆى سەياندووە بەسەر ئىرە و ھەموو ئىسلامدا!) تا ده لين: (... ئايين و غهزا چۆته حالهتيكى ناديارهوه و ئيوهيش بۆ شه يكردن له درى ئەرمەنىيەكان، دەبنە داردەستى كاربەدەستانى حكوومەت. كوردەكان، تا ئۆوە له و شیوه یه دا بن، پله ی ناگایی و هوشیاریتان هه ر له و ناسته دا ده مینیته وه که شاخه کان ده وریان داوه، توانای نه وه تان نابی بیر له گه وره یی رابردووتان بکه نه وه توانای نه وه تان نابی نه و شته گرنگانه ببینن که میلله تان پینی گه یشتوون. گه وره یی و شان و شه ره ف نه وه نییه که له ژیر ده ستی زه کی پاشادا یه کیک بن له ره عیه تی حه میدییه، به لکو نه وه ده بیته ها نی دوورکه و تنه وه تان له هه مو و گه وره ییه که نی نیوه خوتان شه ره ف و به رزیتان به ده ست بینن).

ئهم تيروانينه رؤشن و ئەقلانىيە دوور له وەھم و غەيبانىيەت و دوور له خۆبەدەستەوەدانه،جاریکی تریش له وتاریکی زور گرنگی ژماره (۲۹)دا رەنگ دهداتهوه: (...لهگهل ئهو زولم و زوردارییهی لهیپناو بهرژهوهندیی زاتی خاوهن شکل ئەنجام دەدریّت، ھەروەھا بە يیپى وتەي بەناوبانگى (فرق تسد) ھەر لەگەل بینینى دوو کەس کە يەيوەندىيان رېكويېكە، يان دوو برا كە پشتيوانى يەكتر بن، بە چەندىن نموونهی جۆراوجۆر سەلماوه که دەستدەکەن به ھەولى تېكدانى ئەو يەيوەندىيە باشهی له نیوانیاندایه؛ تهنانهت دهیانکهن به دوژمنی یهکتری. ههر به و جورهیش ئه و دوق نەتەرەپەي كورد و ئەرمەنى كە چەندىن سەدەپە لەق نىشتمانەپاندا بە یه بوه ندییه کی برایانه ی باش ژیاون، له ئه نجامی رشتنی تؤوی فهسادی و نیفاق و نهزانی و بیّناگایی خویان، له په کتر بوون به دورژمن و دهستیان کرد به کوشتنی په کتری لهپیناو جیبه جیکردنی ئاره زووی خوینریزی و جینایه تکارانهی پاشامان). له دریژه ی ئهم وتارهدا، تیشك خراوهته سهر گهلئ به لگهی ئهقلی و لۆژیکی که له رووداوه کانهوه، له واقیعهوه، نهك له وههم و ئییددعاوه، ههالهینجراون، که ههرههموویان ئهوه دەسەلمىننى شەرى نىوان كورد و ئەرمەنىيەكان ھىچ پاساوىكى نىيە و نە ئەقل و نە زانست و نه ئیمانیش ریّی پیّنادات و له فیتنه و فهسادی حکومهتی زالم بهولاوه هیچی تری له دواوه نییه و له کوتاییشدا زور به روونی، ریگهی رزگاربوون لهو کارهساته، چ بق کوردو چ بق ئەرمەنىيەكان، ديارى و رۆشن دەكاتەوە: (...چ كوردو چ ئەرمەن،

ئەگەر ئەيانەويت لەم بارودۆخە پر ئازارە و لەم زولم و زۆردارىيە رزگاريان بى، ئەوا بە رىككەوتنو يەكگرتن سەركەوتن بەدەستدىنن).

له وتاریکی تری ژماره (۲۷)دا، روونتر، راسته وخوتر، راشکاوانه تر له دری ئهو وههمه دهوهستنتهوه که گوایا ئهم شهرهیان شهریکه لهپیناو ئیسلامدا، شهریکه لەپيناو {خودا } دا !.. (كوردەكان! ..... عەبدولحەمىد، كە ئيوەى لە ھەموو سهرکهوتنیکی شارستانی و زانستی و بهختهوهری و نازادی بیبهش کردووه، لهپیناو جێبهجێكردنى مهبهسته گڵوه ناشهرعييهكانى خۆيدا، كۆمهڵێك پهككهوته و ئافرهت و منالی ئەرمەنی ھاونیشتمانیی خۆتانی پی كوشتوبر كردوون، بۆ لەكەداركردنی ناوی میللهتهکهتان له ههردوو دنیا. دهرکهوتووه که نیوه له خزمهتکردن و جیبهجیکردنی مەرامەكانى عەبدولحەمىد و فەرمانبەرە زالمەكانى بەولاوە ھىچ شتىكى تر ناكەن. پاشا له نهزانی و بیهوشیتان سوودمهند بووه، ئیوهی کردووه به داردهستی خوی و ههموو زۆرو ستەم و خراپەكارىيەكانى خۆى پى داپۆشيوه، ھەرچى روو ئەدات، ئەليّن كوردهكانن...) تا دهلي : (كوردهكان! دلنيا بن ئه و پله و نيشانانه ى كه ئيوه به شەرەفمەندىيەكى بەرزى دادەنين، چاوتان لە ئاستى بىنىنى راستىيەكاندا دەبەستنەوە، دەبنە هۆى كوژانەوەى چراى مىللەتتان و لەناوبردنى پاشەرۆژتان...) ... (ئایا هاوکاریکردنی ئه و پاشایه ی مهبه ستی ئه وه یه ئیوه به میلله تیکی و محشی به دنیا بناسنننیت، شیاوی مروقایه تیتانه ؟ ئایا کوشتوبرکردنی کهساننیکی پهککهوتهی ئهرمهنی، رووخاندنى نيشتمان و مال و حالى خوتان ناگهيهني ؟).

هه ر له ههمان ژماره دا و له بهشی ژیره وهی دوالاپه په ویدا، له ژیر سه دین پی (ربود اوه کان) دا، گهیشتووه به ترزیکی ئه قلانییه ت و ده لیّن: (بی حکومه تیکی شارستانی، ئه وه به س نییه که ته نیا له کاتی ربود اوه کاندا توندو تیژی بنوینی بی دامرکاند نه وه ویان، به لکو پیویسته هه ولبدات بی دورینه وهی ریکه و شیوازیکی حوکم رانی که له چوارچیوهی ئه قل و ئینسافدا بی ، تا ئه و ربود اوانه ی دامرکاونه ته وه ، جاریکی تر

روو نەدەنەرە . ئەر بەندەى خودايە كە بە (مرۆڤى) ھاتۆتە دنيارە، پێويستە مرۆڤانە مامەلەي لەگەلدا بكرێت!)٠

#### ھەنگاوەكانى دىكە٠٠٠

ئهگەرچى وەك دىمان رۆشنگەرانى كورد، لە (كوردستان)ى دەرچووى دەرەوەى كوردستاندا، ھەمىشە لە ھەولى رۆشنكردنەوەى (ئىستا)و (دواپۆژى) كورددا بوون، بەلام ئەوەشيان لەياد نەكردووە كە بەشىكى گرنگ لە بزاشى رۆشنگەرى بريتىيە لە بووژاندنەوەى سامانى ئەدەبىيى مىللەت و رۆشنكردنەوەى مىزۋوى پر سەروەرىيى باو و باپىران و ناساندنىنەوەكانى ئەمرۆيەتى بە كەسىتىيى ناودارو خۆبەختكەرانى ئىستا و رابوردوويان.

لهم روانگهیهوه، ههر له ژماره (۳)وه سهرنووسه ر به نینی خوّی له باره ی بلاوکردنه وهی شیعر و به بیتی کرمانجی و حیکایه تی (قنج) له سه ر خواستی هه ندی له میر و ئاغایانی خویده وار که نامه یان بو ناردووه له ناو کوردستانه وه، دینیته دی و به به شبه ش داستانه که ی (مه مو زین)ی (ئه حمه دی خانی)، بلاو ده کاته وه دیاره بایه خ و گرنگیی (مه مو زین)ی ش لای هیچ که سیّکی ئاگادار، ون نییه و به بلاوکردنه وه یشی که وردی روژنامه ی (کوردستان)دا ئه رکیّکی گه وره و گرانی ئه ستوّی روشنگه رایه تی کوردی حیده چی بووه .

جگه لهمهیش، دهکری بلّیین (کوردستان) یهکهمین مینبهریّکه له میّرووی کورددا که (حاجی قادری کوّیی)ی شاعیرو روّشنگهرو خهباتگیّری کوردی به کوردو به میللهتانی تر ناساندبیّ و شیعریّکی بههاداری به ناوهروّکی حاجیشی بلّاو کردوّتهوه،

له رووی زیندووکردنه وه میژووی میلله تی کوردیشه وه ، هه ر له ژماره  $(\Lambda)$ ی روژنامه که وه به زنجیره ، باسی میژووی حاکمه کانی (جزیره و بوّتان) بلاوکراوه ته وه و له ژماره (18) شدا به کوردی و له ژماره (18) یشدا به تورکی، دوو وتاری گرنگ و میژوویی ده رباره ی سه رده می حوکم و شغریشی (به درخان به گ)ی میری بوّتان، بلاو کراونه ته وه ،

به کارهیشیان چهند به شیکی گرنگ و برگهی بنه په تیی میژووی سیاسی و کومه لایه تیی (نویی) کوردیان روشن کردوته وه .

### ئەو ھەنگاوانە چىيان لىّ شىن بوو؟

بن ئه وه ی بزانین به رهه می ئه و خه بات و تیکنشینه، چیی لی شین بووه ؟ به ری ره نجی ئه و رقشنگه رانه، له ناو کورداندا چی بووه ؟ ده بی چاوی به و دوو نامه یه دا بخشینینه و که یه کیکیان له شامه و ه و نه ویتریان له کوردستانه و گهیشتوون به سه رنووسه ری (کوردستان)، به خویندنه و ه یه یه وردی نه و دوو نامه یه، زور شتمان بق روون ده بیته و ه و و و و الامی نه و پرسیاره یشمان ده ستده که و یت.

له دوالایه رهی ژماره (۳)دا، له ژیر سهردیری ("تقریض" له شامهوه هاتووه) دهليّ: (ئهم روٚژنامهيه که له لايهن ميري ئيّمهوه بلاو دهبيّتهوه گهيشتوّته شام و دانهیه کم یه یدا کردو ههموو کورده کانی نزیکمانم کق کرده وه بق نهوه ی رقرتامه که ببینن که ناوی (کوردستان) ـه و خاوهنه کهیشی میری ئیمهیه، ههموویان له سهره تادا ماچیان كردو خستييانه سهر سهرى خويانو زور شاد بوون، دواتر بوم خويندنهوه دليان خوش بوو ههروهك تۆ ئەم دنیایەت پی بەخشى بن. ئەو ئامۆژگارى و پەیامانەى نووسیوتن به باشى وهريانگرت. زانييان كه شتيكى باشهو ئهو ههوالهيان لهناو خيياندا بلاو كردهوه، كه لهمهودوا ههركهسيّك گهوره بي خوّى له ئيشى حهممالي رزگار بكات و فیری وهستایی ببیت و فیری چهکی تازه ببیت و لهناو خویاندا پاره به یهکتری بدهن و مناله کانیان بنیرنه بهر خویندن و رهوانه ی شاره کانی خاوهن سنعه و فهنیان بكەن....) ... (... تۆ ئەم عەزيەتو مەسرەڧە بۆ چاكەى كورد دەكىنشىت، تۆ ئەم رۆرنامەيەت بۆ ئىمە بالو كردۆتەوە، خوا لە تۆ رازى بىت، گەلىك ئايەت و ھەدىسو ريّگای باشت پيشان داين، رهحمهت له باوكت بين...)..(... خواو پيّغهمبهريش لەمەودوا ھارىكارىتان دەكەن، ئىمەيش ھەر چاوەرىى پۆستەى رۆژنامەكەتانىن ... هتد،) له ژماره (۱۷)یشدا له ژیر سهردیّپی: (نامهیه ه کوردستانه وه پیم گهیشتووه) نووسه ری نامه که ده لیّ: (جگه له یه ه ژمارهیان، سهرجه م ژماره کانی تری روّژنامه ی کوردستانم خویّندوّته وه، ئه م پیشکه و تن و ده سکه و ته سایه ی خوّراگری و تیکوشینی له پاده به ده ری نیّوه وه یه که میلله تیکتان به نه لف و بای سهر نجدان و ورد بوونه وه ئاشنا کردووه، ده ستتان خوّش بی و پیروزباییتان لیّده که می...).

(لهوانه یه ناحهزانتان بلیّن روّژنامه یه نمانی نه ته وه یه که خوینده واره کانی به ریّژه ی له ههزاردا یه ک بن، ده شی چی لی چاوه ری بکری و به رهه می چی بی بی به نه م جوّره کیشانه ده هیّننه ناراوه، نازانن وریایی له حه د به ده ری میلله تیّک، روّرجار به سایه ی یه ک دوو که سه وه یه، به تایبه تی له ناو نه ته وه ی کورددا که شاعیری وه ک (فضولی) و جه نگاوه ری وه ک (صلاح الدینی نه یوبی) پیّگه یشتبن، نیتر بوّچی رووناکیه ره وه ی ناسوی عیرفان.....هند).

(.... هەروەكو چۆن ئەندامىكى لەش كە لىپى ئەدرىت، نىشانەيەكى ئەو لىدانەى پىرو بروايەكىش كە بەر مىنشك بكەويىت، مەحالە شوىنەوارىك جى نەھىلىت، ئىرو كە دەستەبرىرى ئەم مىللەتەن ئەركى ويردانىتانە كە مىللەتەكەتان بە ماڧە سىروشتى سىاسىيەكانىان ئاشنا بكەن).

(ئەمرۆ خەلك ھوشيار بوونەتەوە، لە تواناياندايە ئەو دەستى مەرجەمەتور ھاورىيەتىيەى بۆى درىن ئەكرىت، لە دەستى خويناويى زۆردارىكى خوينرىن، كە مال و حالى زەوت ئەكات و رۆلەكەى لەناو ئەبات، جيا بكاتەوە).

(كوردهكان تا ئيستا نەيانئەزانى "خەلىفە" چىيە، تىگەياندنيان لەم بارەيەوە، چەند ھىممەتىكى گەورەيە!).

(کوردهکان لایان وابوو که حکوومهت ههرچییهك بكات حهقی خییهتی و پاشا ههرچییهك بكات کهرامهت و عینایهته. نیوه له کوردهکانتان گهیاند که نهو بیروباوه راست نین و ههرکهسه و خاوهنی مافیکی دیازیکراوی خییهتی. نهو

موناقهشاتو مشتومری قه لهمه، که خستووتانه ته نهستزی خوتان، غه زایه کی زور پیروزه).

(لهوانه یه نهم زورانه قه لهمییه تان زور بخایه نی و نیوه به به رهه مه که ی و نه تیجه که ید نه به نه و نه به ره که ته به ره همیشه ده بیته هانده رو یاریده ده ری هیممه تو غیره تتان ......).

(ههتا ئیّستا زولم و ستهم حوکمران بوون، لهمهودوا حوکمرانی بق دادپهروهری و رووناکییه!).

(ئیدی زمانی حالمان دهلیّت: "زوّر لهمیّره لهناو گومانداین.. ئیستا راستیمان دهوی ......"، دهرخستنی راستییهکان هیچ کاتیّك زیانبهخش نابن). کوردیّك.

به راستی قه له م توانایدا نییه، له وه زیاتر که له ده قی نه و دو و نامه یه دا هاتوون، له باره ی ناوه پۆك و رهنگدانه وه یه ههنگاوه کانی رۆشنگه ران و (کوردستان) هوه له ناو کورداندا، شتیکی تر بلی، نه و دو نامه یه بی نه وه ده شین وه ك دو به نگه نامه ی میژوویی ته ماشا بکرین، دو و به نگه نامه که شاهیدی حالن و دو وینه ی به رجه سته ن بی دیمه نی ده ور و ته نسیری هه نگاوه سه ره تاییه کانی بزاشی روشنگه ریی کوردی له ناوخوی کوردستانی داگیر کراودا.

به دیوهکهی تردا، ئهم رۆژنامهیه که ههلگری ئهو گوتاره رۆشنگهری و خهباتگیپییه بووه، وهك چۆن ههر له سهرهتاوه، ریّی نهدرا لهناو تورکیادا دهربچی یان بلاو بکریتهوه ، ههروا له قاهیرهیش کهوتنه راوهدوونانی و بلاوکردنهوهیشیان لهناو تورکیادا قهده کود .. له ژماره (۱۳)دا له ژیر سهردیپی (کاغهزی له کوردستانه وه هاتووه) خاوهنی نامه که نووسیویتی: (ئهمه دوو سی مانگه جهریده ی کوردستان دیته ولاتی ئیمهوه، بهلام مهنموورهکانی حکوومهت ناهیلن به سهربهستی بیخوینینهوه. به دهستی ههرکهسیکهوه بیبینن نهیگرن و نهو کهسهیش نهگرن و نازاری نهدهن. لهگهل دهستی همرکهسیکهوه بیبینن نهیگرن و نهو کهسهیش نهگرن و نازاری نهدهن. لهگهل نهوهی گهلی مهیلی نهکهن).

سهرباری قهده غهکردنی (کوردستان) لهناو قه لهمرهوی تورکاندا، مهدهه بهدرخان لهدوورهوه حوکم درا، براکانی گیران و وهك فشاریّك بهکاریان هیّنان تا ( مهدهه و عبدالرحمن ) ناچار بکهن دهست له بلاوکردنهوهی (کوردستان) هه لبگرن و خوّیان بدهن بهدهسته وه، نهگهریش نا نه وا داوا له کاربهدهستانی میسر بکری که تهسلیمیان بکهنه وه به تورکیا..

له ژماره (۷)دا (عبدالپحمن بهدرخان ) له بارهیه وه نووسیویتی: ( ئهگهر مهبهست و ئامانج له گرتن و ئازاردانی براکانم، ئه وه بیّت که بیروباوه پو عهزمم وهلاوه نیّم و بگه پیمه و به نهسته نبوول، ئه وا قهسهم به خوا، تهگبیر له به هیّزترکردنی عهزم و خیّراگریم به ولاوه، هیچی تر نابیّ) (شیّر تا زامدار بیّ، چنگه کانی تیژتر دهبن).

لهگه ل ههموو ئهوانه شدا، (کوردستان)و گوتاری نویخوازو روشنگهرانه ی ئهم روز زنامه یه، نه له هه له ناو کورددا، بگره له ناو خودی تورکاندا جینی بایه خ و سه رنج بووه، دیاره ژماره یه کی زوّر خوینه ری تورکیشی هه بووه، یان هه رهیچ نه بی ئه وانه ی به ته نیا تورکییان بو خویندراوه ته وه و نه یانتوانیوه کوردی بخویننه وه، به ئاواته وه بوون به شیک له روز زامه که به زمانی تورکی ده ربچینت. له (راگه یاندنیکی تاییه ت)ی ژماره (۱۸)دا، سه رنووسه رباسی ئه وه ده کات که: (به م دواییه خه آلکیکی زوّر داوایان لیکردم زمانی تورکییش، که زمانی ره سمییه، له روز زامه که دا به شدار بکه م، بو جیبه جیکردنی ئه و داوایه، بریارم دا، به هاوکاریی "فه وزی به گ"ی خوشکه زام، که له مروز انه دا به هوی برزاریی له و کاره نامروز قانه یه که نازادی و سه ربه ستی، نیوه ی روز زامه که م به زمانی تورکی با و بکریته وه).

ئه ورزژنامه یه که به سه ردیّری: (هانده ری کورده کانه بر هوشیار بوونه و و وهده سهیّنانی صه نایع) و به په یامی: (ئه مه یه که مین جاره که به م زمانه ئه م رزژنامه یه م بلاو کردوّته و ه بر مه به ستی تیّگه یاندنی زانیاری و گیانی خوّشه و یستی له ناو روّله کانی نه ته وه که م و هاندانی کورده کان بر نه وه ی ریّگه ی پیشکه و تن و شارستانی یه تازه بگرن، له هه مان کاتیشدا ئه ده بی نه ته وه ی خوّیانیان بی پیشان

بدهم..... بریارمدا له ریّگهی ئهم روّژنامهیه وههموو توانای خوّم له دووره ولاتدا، ته رخان بکهم بوّ ههموو کاریّك که قازانج و به ختیاری و په روه رده کردنی بیری تیدابیّت بو هاولاتیانی کورد). ده ستی به کاری خوّی کرد.. به م چه ند رسته و ده ربرینه ده گاته لوتکه ی په یامی روّشنگه رانه ی خوّی، که له وتاریّکی ژماره (۱۸)دا هاتووه ده لیّ: (... بریاری هه لهاتنم دا، چونکه گهیشتمه ئه و بروایه ی جوولانی قه له میّك له ئازادیدا، زوّر له شمشیریّکی خراپه کاری په ککه وتووی هه لواسراو کاریگه رتره.....). (نازانم ئیتر کی شمکات بکات و داوای ماف له کی بکریّت..... ئیتر کاتی سه یرو چاوه روانی به سه رچووه، سه بری له مه و دوا ئاژه لییه، به دوای خاوه ندا مه گه ریّن. خوّتان چاره سه ری خوّتان به سه رکه و تن له یه زدان داوا نه که م و بو نارامیی ویژدانم له میسره وه له ریّی بلاو کراوه کانمه و هه ولّی ده رخستنی راستییه کان نه ده م).

### دەرئەنجامو پوختە:

رۆژنامەى (كوردستان) لەسەر دەستى رۆشنگەرانى رابەرى كورد، لە دواسالەكانى سەدەى نۆزدەھەمدا كە سەدەى دووەمى رۆشنگەريى ئەوروپاو خۆرئاوا بوو، ھاتە دنياوە و ھەم يەكەمين ھەنگاوى ريى سەختى تيكۆشينيكى مۆديرنانەى كورد بوو.

(کوردستان) مینبهری روشنگهریی کوردی بوو، پهیامی هه لسانهوهی روشنگهرانهی مروقی کوردبوو له پاش شکستی دوایین میرنشینی نشوستی خویناویی دوایین شورشی سهربه خوخوازی سهده ی نورده هه می.

بایهخدان به گرنگیی له کوتا نه هاتووی خویندن و خوینده واری و بلاوکردنه وه و رانستی و رانست و مه عریفه ت، پیشخستنی ولات له رووی پیشه سازی و کشتوکالی و زانستی و سه ربازییه وه، روشنکردنه وه ی به رچاوی خه لکی مهزلووم و چه واشه کراوی کورد و ئه رمه ن ، ره واندنه وه ی وه همی راستگویی و حه قضوازیی خه لیفه و داروده سته که ی له لای کوردی خوشباوه پ ، هوشیار کردنه وه یان له یاریی ته له که بازانه ی دوژمنان بق به شه پردانیان له گه ل نه رمه نییه مهزلوومه کاندا.. سه رباری نه وانه ش ناساندنی کورد به

میژووی خوّی و به داستانیکی ئهدهبیی پر بایه خی وه ک (داستانی مهموزین) ۰۰۰ هینانه وه ی باس و خواسی میلله تان و ولاتانی پیشکه و توو، وه ک نموونه بر چاولیکردنیان ۰۰۰ وه بیرهینانه وه ی ئه رکی نیشتمانی و نه ته وه یی و ئایینی له خزمه تکردنی ولاتدا، له ربی ئاوه دانکردنه وه و دروستکردنی قوتا بخانه وه ، ههموو ئه مانه ناوه ربی کو درستان - بوون، که ههر ههموویان گهوهه ری گوتاری سهره کی و لاوه کیی - کوردستان - بوون، که ههر ههموویان گهوهه ری گوتار و به یامی روشنگه ری پیکدینن .

ئهم ههول و تیکوشینه ههم دوست و لایهنگر و ههم ناحه و دورژمنیشی ههبووه ... پروژهیه کی هوشیارانه ی روشنگه ربی کورد بوو، شوینه واری به رچاوی به سه ر ناراسته ی بیرکردنه و هه لویستی نه وه کانی دواتری روشنگه رانی کورده وه جی هیشتووه و تا ئه مرویش نه فه سی نه و پروژه یه حزووری هه یه ، بارگه ی به هیزی نه و هه ول و هه نگاوه ی یه که م، در زیندووه و دلی گه رمی له لیدان نه که و تووه!

#### ليستى ناوى سەرچاوەكان :

- \* ئەم باسە : سەرلەنوى خويندنەوە و ھەلسەنگاندنە و بەپئزانىن وسوپاستكى زۆرەوە , ئەم سەرچاوانەم بەكارھتناوە ، چ بە وەرگرتنى دەقى تتكستەكان لىيانەوە ، يان بە سوود وەرگرتن لە راو بۆچۈۈنى نووسەرەكانيان :
- ا (کوردستان) يەكەمىن رۆۋنامەي كوردى ۱۸۹۸ ۱۹۰۲ كۆكردنەوەو پێشەكى: دوكتۆر كەمال فوئاد/ بەغداد 1
- 2 وەرگیرانى بەشە توركىيەكەى (كوردستان) يەكەمىن رۆژنامەى كوردى- چاپى يەكەم سالى ٢٠٠٠ چاپخانەى داناز / لە بلاوكراوەكانى بنكەى ئەدەبى و رووناكبىرىي گەلاویژر.
- 3 -(چەند لاپەرەيەك لە مېژووى رۆژنامەوانىي كوردى ۱۸۹۸ ۱۹۱۸ ) بەرگى يەكەم، نەوشىروان مستەفا ئەمىن. چاپ
   و ئۆفسىتى دەزگاى سەردەم سالى ۲۰۰۱ لە زنجىرە كىتىبى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم (۱۲۶).
- 4 (رۆشنگەرى ـ ھەنگاوى يەگەم) / لويد سپينسەر و ئەندريژ كرۆز / وەرگێڕانى لە فارسىيەو، پێشرەوحسێن –
   لە بڵوكراوەكانى سەنتەرى راگەياندنى كۆمەلەى خوێندكارانى كوردستان ژمارە (۲) پڕۆݱەى وەرگێڕان ۲۰۰۱ –
   سلێمانى،
  - 5- رينيسانس / د.كهمال مهزههر

### نەتەوايەتى و پۆست مۆديرنيزم

ئەكرەمى ميبرداد

بیروباوهری یوست مودیرنیزم دهربارهی پرسی نهتهوایهتی, زیاتر له مودنرنیزم گرنگی به نهتهوایهتی دهدات و له ههندنك لایهندا به شدارییه کی زیاتره له مؤدیرنیزم بق شیکردنه و و ليكدانهوهي نهتهوه و نهتهوايهتي . سهرهتا يق ئهوهي بتوانين لهم پرسهدا به شدارییه کی باشتر بکه ین و بتوانین له روانگهی يۆسىت مۆدىرىنىزمەوە زىاتر لە راسىتىنەي نەتەواسەتى و ناسنامه کان بگهین, ییویستیمان دهبیت که زانین و لنکولینهوهی نوی و هاوچه رخ بـ ق هـه ردوو دیارده کـه یکه بن, کـه ئـه وانیش دياردهي نهته وايه تي و يؤسست مؤديرنيزمه. دهمهويت وهبیرهینانه وهیه ک بق نه و بیر، ناست و لیکدانه وانه به یان بکه م که تا ئیستا دەربارەي نەتەواپەتى من بى خىزم يىپان گەيشتوومو باسی ئەرەش ناكەم كە ئەم شىپكردنەرەپە, تاكە شىپكردنەرەي راست و گونجاوه, به لکو ده توانین بن دیارده یه کی دیاریکراو, بن نموونه نهته وایه تی, بیرو لیکدانه وهی جیاواز و جوراوجورمان هــهبيّت و ســهرهنجام لــه گفتوگـــقى نيّــوان ئــهو پيناســه و ليْكۆلىنەوانە, بۆ ھەمان دياردە, بتوانين لە راستى نزيك بېينەوه.

مه که من ئاست و ئاسنى تنگه پشتن له پرسى نه ته وايه تى ئه وه په که رنه ته وه کان وهکو دهرکهوته په کان دیارده په کی مید ژوویی، سیاسی، شابووری، فه رهه نگی و كۆمەلايەتى دەناسريت, واتە نەتەرە دياردەيەكە كە ھەموو ئەو رەوشانەى كە ناوم هننان کاریگهرییان ههیه لهسهر دهرکهوتنی و ینشکهوتنی، نهتهوهش یهیوهندی و كاريگەرى لەسەر ئەوان ھەيە، مەبەست لە باسكردنى ئەم ئاستە(ئاسىزيە) بى ناساندنى نەتەرە ئەرەپە" كە نەتەراپەتى تەنھا لىكدانەرەپەكى فەرھەنگى يان (زمانى) بى ناكرىت, ئەگەرچى ھێندێك بيروباوەر ھەن كە نەتەوايەتى بە زمان يان فەرھەنگ يان وەكو رێبازى ئەلمانى نەتەرە بە يەروەردە دادەنىن. قوتابخانەي ئەلمانى لەسەر دەسىتى (فىختە ١) نه ته وه و نه ته وایه تنی و ه کو دیار ده یه کی نه ژادی و فه رهه نگی ده ناسینن و ده لین هه موو ئەو كەسانەي بە ئەلمانى دەدوين لە ئەوروپا بە ئەلمانى و ئەلمانيان دەزانىن. ئەم بیروباوه ره پهکیک بوو له و هویانهی به داخه وه له نهنجامدا نازیزم و فاشیزمی لیهیدا بوو, سهرهئه نجام گهیشتنه ئه و رادهیهی که ئه لمانیا و ئارییه کان به رتر (امتیاز)یان ههیه بهسهر نهته وه کانی دیکه دا. لیکدانه وه ی ستالین و مارکسیسته کان له نه ته وه و هکو دیاردهیه کی شابووری و به تاییه تیش شابووری سهرمایه داری دهزانن، ئهگهر نەتەوەيەكىش (وەكو كورد يان ئەرمەن يان يەھودى يىش ١٩٤٨) بىبەش بووبىت لە ئابوورى هاوبهش, بهييى ليكدانهوهى تاك رهههند و تاك ئاسى كهى ئەوان (ليكدانهوهى ئىكۆنۆمىستى), ئەوا لە نەتەرەپى بوون دەكەرىت و يىكھاتەكانى دىكەي نەتەرە فرياي ناكەون. ليكدانەوەى تاك ئاستى, يان تاك بيروباوەرى كە يەكىكە لە تايبەتمەندىيەكانى شیکردنه وه ی مقدیرنیتی به همه موو بیروباوه ره کانی (ناسیونالیستی, مارکسیستی و ليبرالي)پەۋە, كە بەپنى مەبەست و بەرۋەۋەندىيەكى ديارىكراو نەتەۋەيان تا رادەي ئەۋ تىك رەھەندىيىەى خۆيىان ھۆناۈەت خىوارەوە و ئەملەش وۆراى ئەنجامى جەنگ و توندوتیژی و ه کو به رئه نجامیکی مه نتقی ئه و بیروباوه رانه و به گزاچوونی بیروباوه ره کانی دیکه،

ئىمو بىرانىم، ئاسىتانە، سىاسىمتانە لىموم بىناگان (يان نەياندەويسىت كىم بزانن!)نه ته وه کان دیارده یه کی میرووین و هه موو ره وشه کانی ئابووری, سیاسی, فهرههنگی و کۆمه لایهتی کاری تیدهکهن و ههموو بیرویاوهرهکانیش بهدهوری خویان كاريگهرى و به شدارييان له نه ته وايه تيدا هه يه و نه ته وايه تيش جيكاده ستى تائيستا به وان و به مید ثوور نابووری ، فه رهه نگ و سیاسه تی جیهانییه و دیار و ناشکرامه . رهخنهی نوی و پؤست مودیرنیزم له بوچوونی زمانهوانی و فهرههنگی وامان لیدهکات که تهماشای نهتهوهکان بکهین و ببینین, که بهشی زوّری ئهمریکای لاتین به ئیسیانی دەدوين و زمانى ئيسپانى زمانى رەسميانە، بەلام (ئيسيانى) نىن. چەندىن نەتەوھ و ولات به فارسی دهدوین و فارس یان (ئیرانی) نین. چهند ولات و نهتهوه به تورکی دەدوين و تورك و (توركيا) نين. بهشيكى زۆرى ئەفرىقا بە فەرەنسى و ئينگليزى دەدوين و له راستيدا ئينگليز و فەرەنسى نين و لەمانەوە دەگەينىه ئەو ئەنجامەي كە ههموو ئه و ولات و نه ته وانه ی به ئینگلیزی ده دوین (جگه له ئینگلاند) هیچیان ئینگلیز نین و بۆمان دەردەكەويت كه بەشى زۆرى جیهان به زمانى نەژادى و فەرھەنگى خۆپان نادوین، بهم جوّره بوّمان دهرده که ویّت که تهنها شیکردنه وهی زمانیی و فهرهه نگی بوّ نه ته وه کان به ته نها نابنه ئاست و ئاسۆيه کى گونجاو بۆ ناسىن و دياريکردنى چهمكى نة تهوه ، ئهوه ی که یوست مودیرنیزم فیرمان ده کات و نهوه یه ههمیشه له چهند ئاست, ئاسۆ, بىر و بەرۋەوەندىدا دياردەكان بناسىن و لە ئەنجامى گفتوگۆى نىدان ئەو بیرانه دا ده توانین زیاتر له راستی نزیك ببینه وه. لیره دا دوو رهوش و میتودی گرنگمان بن دەردەكەويت" يەكەم, ئەوەيە ئىمە لە زانستى كۆمەلايەتىدا تەنھا دەتوانىن لە راستى وبهرژهوهندی و به هرهمهندی و نازادی زیاتر نزیك ببینه وه, واته زانستی كۆمه لاسه ی وهكو زانستى ئەزموونى يان زانستى ئەبستراكت (ماتماتىك, فيزيك, بايۆلۆجى) نىيــە كــه بتوانین به ئەنجامى تەواو و راست بگەین, بەلكو ئەوەيە كە لە زانستى كۆمەلايەتى يان دیاردهکان (وهکو نهته وایه تی) هه موو هه وله کان, بیرهکان, ئاستوکان, بق زیاتر نزیکبوونه وه استی و دووهم, دهگهینه ئه و ئهنجامه ی که ئیمه له نیوان گفتوگنی ئه و بیرانه, (ئاستانه) و بهرژهوهندییانه دهتوانین له راستی زیاتر نزیك بینه وه (۲)

. کاتیک که باسی شهوه ده کهین نه ته وایه تی دیارده یه کی فره یه و ههموو ره وشه کانی شابووری, سیاسی, فه رهه نگی, و کوّمه لایه تی دیاری ده که ن ته نانه ت سیاسه تی نیّوده و له تیش کاریگه ری هه یه له سه ر دیفاکتوّی نه ته وه کان, شهه ر ته ماشای شهوروپا بکهین که کیشه ی نه ته وایه تی له و کیشوه ره زیاتر له ههمو و شوینیی چاره سه رکراوه, به لام هیشتا که م ولات هه یه له شهوروپا که تاك نه ته وه بیّت, کارل پوّپه ر ده لیّت: (رتاکه ولاتیک تاك نه ته وه بیّت ته نها شه لمانیایه)) (۳).

ئهمه پهیوهندی به و دیفاکتریه ههیه که سیاسهتی نیّودهولّهتی له دوای سالّی ۱۸۱۰ تا راده یه توانی جیّگیرییه کی سیاسی بر ئهوروپا لهسه ر بناغهی به ناو (دهولّهتی نهته و پرسی نهته و ) یان (دهولّهتی نیشتمان) پهیدا بکات، ویرای ئهوهش تا ئیّستا کیّشه و پرسی نهته وایهتی ماوه و له سالاّنی نهوه ده کاندا گهلیّك کیّشه ی له و جوّرهمان له خودی ئهوروپاشدا بینی, ئهمه سهره پای بوونی پرس و کیّشه ی نهته وایهتی له ولاتانی دیکه ی دنیا، بوونی ولاّتانی چهند نهته وه له ئهوروپایه کی چاره سه رکراوی کیّشه ی نهته وایه تی به ته وایه ریّی کیشه ی نه ته وایه تی نه ته وایه تی دیکه یا ته دوایی دیگانه وی در نه ته وایه تا کان دیکه یان زمانی بر نه ته وه کان په سه نه ناکات.

دووهمین ئاستی ناسین و لیکدانه وه ی نه ته و و نه ته وایه تی و نه ته وه هه مودیان کاریگه ریان هه یه خاوه نی چه ند پیکهین ه ریکی میللین و ئه و پیکهینه رانه هه مودیان کاریگه ریان هه یه له سه ر پرسی نه ته وایه تی واته نه ته وه چوارچین وه یه کی گشتییه که خاوه نی چه ند تاییه تمه ندی هاویه شه له زمان و خاله فه رهه نگ و ئابووری و باری سایکولوژی و ده سه لات تاییه تمه ندی هاویه شه له زمان و خاله فه رهه نگ و ئیکهینه وه که ی ستالینه بن پیکهینه ره کانی نه ته وه تا ئیستا باشترینه له و مهیدانه دا و به لام خرابی دیدی ستالین ئه وه یه که نه گه ریه کیک له م پیکهینه رانه له نه ته وه دا نه بوو و نه وا نه و کومه له خاله که له حاله تی نه ته وه یی ده که ون به تاییه تیش ستالین سه باره ت به پا به ند بوونی بن شیکردنه وه ی نابووریانه ی مارکسیز م مه درجی ئابووری هاویه ش له وانی دیکه به گرنگتر ده زانیت و ده لایت نه وکومه لانه ی مه درجی ئابووری هاویه ش له وانی دیکه به گرنگتر ده زانیت و ده لایت نه وکور مه لانه ی

خاوهنی ئابووری هاوبهش نین نابنه نهتهوه، ئهگهر تهماشای نهتهوهکانی "(سیرب, کروات, و بۆسنه) بکهین دهرئهکهویّت که ههرسیّکیان(سرب و سلّاقن), به لام پیّکهیّنهری دینی ئهوانی بهم جوّره لیّك جیا و جیاواز کردووه, سیربی ئهرسهدوّکس, کرواتی کاسوّلیك و بوّسنهی ئیسلام بوونه به سیّ نهتهوهی جیاواز لهیه و گهلیّك توندوتی بای و دورتمیهٔ کاربیان له درتی یهکتری نواندووه، جیابوونهوهی پاکستان و بهنگلادیشی ئیسلام له هیندستانی هیندوّس, جیابوونهوهی ئهو ئوردوو نهزادانه بههوّی دهسه لاتی بهریتانیا و دینی ئیسلامهوه بیّ نهتهوهی جیاواز. لیّرهدا بوّمان دهرئهکهوی که ئاست یان پیکهیّنهری دینی کاریگهری گهورهی لهسهر نهتهوهکان ههیه, جیابوونهوهی ئیرلهندای پروّتستانت و جیابوونهوهی کیه ئاست یان پیکهیّنهری دینی کاریگهری گهورهی لهسهر نهتهوهکان ههیه, حورد و فارسی (ئاری نهزاد) له بهریتانیا و ئیّرلهندای پروّتستانت و جیابوونهوهی کورد و فارسی (ئاری نهزاد) لهسهر بناغهی شیعه و سوونهبوون به و دیارده و دیارده و نادسی که کاریگهرییان ههیه لهسهر رهوشی نهتهوهیی و نهتهوهکان.

بهم جۆره دەرئه کهویت که تهنانهت ئهم ئاستهش بۆ خۆی فره پیکهینه و فره رهههنده و ههموو تایبه تمهندی و پیکهینه ره کان کاریگه رن له سه ر رهوشی نه ته وایه تی، مهرجیش نییه نه ته وه یه شیره یه کی ستاندار و گشتی له ههموو ئه مهیدانانه دا کارا بینت، به لکو به و جوّره یه که باری میژوویی, سیاسی, ئابووری و فه رهه هنگی ئه و نه ته وه چوّنی بو ده ستبدات به و پییه ده توانیت له مهیدانانه دا یان هه ندیک له مهیدانانه دا, کاریگه ری و ده سه لاتی نه ته وه ی خوّی پیاده بکات و ده گهینه ئه و ئه نجامه ی که دیسان لیکدانه و هی نال ئاست و تاك پیکهینه ر, ده بیته میتودیکی میتافیزیکی و لیکدابراو, هه رچه نده هه ندیک له بیروباوه ره کان به و جوّره هه لویستیان نواندووه.

ئهم دوو ئاست و ئاسۆیه بۆ ناسین و شیکردنهوهی نهتهوه و نهتهوایهتی, دهبنه دوو ئاستی بابهتی بۆریست دهبیّت دهبیّت بچینه سهر ئاستی خویی بوون (زاتی).

سنیهمین ناست و ناسنری نهته وه, نهوه یه دهبنت نهته وهکان له واری تایه به تی و خودیدا توانایه ک بنوینن بز نه وه ی خزیان بسه لمینن و نهته وایه تی خزیان ییاده بکه ن

بق زیاتر شیکردنه وهش پهنا دهبهینه بهر بروای زانا و فهیله سووفی سهده ی نقرده ی فه رهنسی (ئیرنست رینان) که ده لیت "((نه ته وه ده نگدانیکی به رده وام و روزانه یه)) (۵). پهکێك لهو نهتهوانهي که بهردهوام دهنگي بهخۆي داوه, ريفراندۆمي بۆخۆي كردووه, خرى سەلماندووه نەتەوەي كوردە, واتە ئەگەر نەتەوەپەك ئەتوانى خىزى بسەلمىنىي لەوانەيە لە نەتەواپەتى بكەوئ، يان بېيتە نەتەوەپەكى دىكە، ئازەرىپەكان لە ئىدران, هه رچه نده له کورد زورترن, به لام به رهو ئه وه ده رون که زیاتر ببنه فارس و ئیرانی, چونکه نه پاتوانیوه یان نه پانویستووه به ئازه ری تورك بمیننه وه. (ئیرنست گیلنه ر)ی بهریتانی ده نیت ((نه ته وه فه رهه نگ و ئیرادهیه)), واته نه ته وه و فه رهه نگه که ی به ئىرادە و كار دەچنە حاللەتى كردەپى و ييادەكردنەوە، يان ھەر خۆى دەللىت كە : نەتەواپەتى نەتەرە دروسىتدەكات (٦) . مەبەسىت لەمەش ئەرەپە كە دەرلەت يان يزووتنهوهي نهتهوايهتي دهتوانيت نهتهوه دروستبكات، ئهگهر چي ئهم پيناسهيه بـق نەتەرە تاك ئاراستەپە, بەلام ھېشتا بەشىك لە راستى تىدايە و خۇيى بوون و سەلماندنى نه ته وه کان په کیکن له ئاسته گرنگ و چاره نووس سازه کانی نه ته وایه تی، قوتابخانه یه کی دیکه, که به یهپرهوی سۆسیال دیموکراتی نهمسا(ئۆتریش) ناسراوهو لهسهر زمانی ئۆتۆباوەرى رابەريان : نەتەوە بەرەنگدانەوە و بەجيھينانى ييداويستىيە كۆمەلايەتى, سیاسی, فهرههنگی و ئابوورییه کانی ئه و خه لکانه ده زانن که ئه و نه ته وه یه ی لی پنکهاتووه (٧). ئهم لنکدانهوه چهپه, شیکردنهوهیهکی رادیکال لهبهرژهوهندی خهال ، به تابیهتی کریکاران و زهحمهتکیشان له نهته وه بهیان دهکات.

تیکه لاوکردنی هه ردوو باری بابه تی (خاله کانی ۱ و ۲) و خودی (ئاستی سییه م) ئاستی چواره م پهیدا ده کات, که ئه ویش ره وشی نه ته ره یی بوونه به هه ردوو ئاسته کانی بابه تی و خودی لیکولیاران و زاناکان ده لین باشترین جوری نه ته وه یی بوون، هوشیارییه ده رباره ی خو و ئاگایی ئه و نه ته وه یه ده توانیت چون و له کام ریگا و به هوی کام له پیکهینه ره کانه و هو کاته ئه و نه ته وه یه تیایدا به هیزه) ده توانیت هو شیاری و نه ته وه ی بوونی خوی پیاده و به رجه سته بکات، ئاگایی ده رباره ی خو و

نه ته وه یی بوونی ئیران یان (هویت ایرانی)بوو که شیعه ی دوانزه ئیمامی کرده مهیدانیکی گرنگی خوجیاکردنه و له سونه ی عوسمانی و عه ره بی و توانیان له و ریگایه وه چوارچیوه و پهرژینیکی پته و به ده وری ئیراندا بی خوپاراست له هیره ئیسلامییه دره کانی ده وروبه ری خویان پهیدابکه ن ۱۰۰ ئاگایی و هوشیاری ئه مریکا وای کرد که ولات و نیشتمانی ئه مریکا له سه ر بناغه ی هاولاتی یان هاونیشتمانی بنیاتبنین بنه له له سه ر بناغه ی هاولاتی یان هاونیشتمانی بنیاتبنین نه له له له سه بناغه ی نه واد و فه رهه نگی ده روه ستی فره یی جیاوازی نه وادی ئه مریکا نه ده هات بویه سه ره نجام له سه ر بناغه ی مافه کانی مروق و هاولاتی بوون, ره وایی و فه رهه نگی ولاته یه کگر تو وه کانی ئه مریکایان و های نیشتمانیک پیکهینیا ۱۰۰ هه ر به و بونه و مه که بابانییه کان یه کاسولیک و نیستی نمانی وه کو تاکه کاسولیک و نیسلام و ته سه و فی به نایان برده به ر ره هه ند و ئاستی نمانی وه کو تاکه کاسولیک و نیستانه و نه به نایان برده به ر ره هه ند و ئاستی نمانی وه کو تاکه پیکهینه ری هاوبه ش بر بنیاتنانه و هی نه ته وایه تی نه لبانی و چونکه ده بیت نه وه ش له به ر چونکه ده بیت نه وه شاک به و به و بگرین که نه لبانه کان به سه ر چه ند ولات و ده و له تیک کدا دابه شی کرابوون و خاکی هاوبه شیان لیزه وت کرابوون

تاگایی و هوشیاری دهرباره ی خور وای کرد که یههود پاراستنی ناسنامه و نهتهوره یی بوونی خویان له بواری دهسه لاتی مالی و پشتبه ستن به هیزه گهوره کانی دنیا و فشار بوهینانیان (ئهمریکا, بهریتانیا, فهره نسا و سوقین بکه نه مهیدانی سهره کی بو دهنگدان به خو سهلماندن و هیزپهیداکردنی نه ته واییه تی، سهره نجام به هوی ههردوو پایه ی ده ده سه لاتی مالی و پشتیوانی نیوده و له تی توانیان له کونگره کانی زایونیزمدا (له سالی ۱۸۹۳ به دواوه) و له به روشنایی ناسیونالیزمی ئه وروپی دووباره نه ته وه وی بوون و ناسنامه ی خویان پهیدابکه نه وه, سهره رای له ده ستچوونی خاکی هاوبه ش و نیشتمان, ئابووری هاوباش, فهره هه نگ و ته نانه ت زمان و دینی هاوبه شیش با گه رانه و ه بودی و باپیران و ده ستیان کرد به دامه زراندنی ده و له تیکی نه ته وه یی و دینی. ئه وه ی واده های ده که رابه ران و هن شیارانی نه ته وه هه و نرانن چون و له کام ریکا و به هوی

کام پیکهینه رو ئاست وئاستوه ده توانن هیز و نه ته وه یی بوونی خزیان پیاده و به هیز بکه ن رانستکاران و بیریارانی بواری نه ته وایه تی ناویان ناوه هزشیاری ده رباره ی خور که هزیه کی زور کاریگه ره بنیاتنانی ناسنامه و نه ته وه یی بوون .

ئاستى يېنجهم كه زور گرنگ و كاريگهره بـ و باشترناسـين و تېگهيشـتنى نهتـهوه و ناسنامه, ئاستى دەسەلات يان دەولەتە, ئەگەر چى نەتەرە سەرچارەپە بۆ پەيداكردنى دهسه لات و دمولهت, ههر به و رادهیه ش دموله تدیسان و سه رله نوی نه ته و ه دروستده کاته وه (۸) . ره خنه ی نوی و یؤست م قدیرنیزم له هاوکیشه به ناوبانگه که ی (ئۆرنست گىلەر) كە دەلۆت: ((نەتەوە لەلايەن دەوللەت يان نەتەوايەتىيەوە پێکدههێنرێت, نهك بهپێچهوانهوه)) , بهو شێوهیهی خوارهوه : باشه دهوڵهت یان نه ته وایه تی له کوی پهیدا ده بیت و سه رچاوه کهی کامهیه, نایا له و لاتیکی دیکه و شویننکی دیکهوه پهیدای ده کات یان له ناو خودی نه ته و به یشتیوانی رههه ند و ئاست و پیکهینه ره کانه وه, ده ولهت یان ده سه لات پیکدیت. که واته سه رچاوه ی ده وله ت و دەسەلات خودى نەتەوميە، بەلام دەسەلات و دەوللەت ئاسىت و رەھەنىدىكى گىرنگ و كاريگهر دەبيت له ئايندهى نەتەوەدا و سەرلەنوى ئەو نەتەوە دروستدەكاتەوە. بیروباوه ری مؤدیزرنیزم یینی وایه که نهته وه یان ده ولهتی نهته وه بکه ریکی کونه لهسهردهمیکی مؤدیرندا, چونکه تهواری پیکهینه رهکانی ئه و بکه ره هی کون و پیش سهردهمی مؤدیرنن و به پشتیوانی ئه و ئاست و رههندانهی ییش مؤدیرنیزم ئهم بکهره ينده خات سهردهمي مزدنرنهوه، ههرچنننك بنت ئاست و ينكهننهري دهسه لات (د مولهت) ئاستنکی گرنگ و کاریگهری نه ته و مه و به بروای من هاوکنشه ی گونجا و بق ئەم ئاستە بەم جۆرەى لىدىت : (نەتەرە دەولەت "دەسەلات").

ئهم لیکدانه و ه یه کیکه له هاوکیشه گرنگه کانی پوست مودیرنیزم ده رباره ی بکه ریتی (Objectivity) و به م جوره بکه ریتی یان بابه تی بوون (Objectivity) و به م جوره (Subobj) , بکه رو به رکار جیگاکانیان ده گوپن و هه ردووکیان هه م بکه رن و هه م به رکارن و له سه ریه کاریگه رن (۹).

ئاست و ئاسۆى شەشەم بۆ شارەزابوون دەربارەى ناسىنامە و نەتەومكان ئەوھىيە که زوّریهی کوّمه له کان له حالهتی نه ژادیدا ناناسرین و کهم کوّمه ل ههیه (مهگهر کوّمه له داخراوه کان و ناوچه دووره دهست و گوشه گیره کان) له حاله تی نه ژادیدا مابنهوه. سەردەمىكى زۇر و لەژىر كارىگەرى بىركردنەوەى قوتابخانەى ئەلمانى تىزى (دەولەت -نه ته وه) کراب نوه بناغه ی ره وایی بن ده سه لاتی سیاسی و هه رچه نده ژماره یه کی زور که م له ولاتاني گرتهوه بهلام لهبهر دوو هـ في بووبوونه مؤديليك بـ في رهواييدان بهدهسه لاتي دەولةتمكان , يەكم ئەوەبوو كە ئىمېرىالىزمى ئەوروپى (فەرەنسى و بەرىتانى) دەيويست ولاتانى ژيردەستى خۆى وەكو (عيراق, ئيران, سوريا, ئەردەن, فەلەستىن, ميسر, ئەفغانستان, پاكستان... هتد), وەكو دەوللەتى ئەتەۋە بناسىينىت, ھەرچەندە هیچیان نهگهیشتنه ئاستی نهتهوهیی بوون سهبارهت بهوهی فرهنه ژاد بوون، لهههمان کاتدا هیچ مافیکی مهدهنی و شارستانیش کاری پینهدهکرا بق دروستبوونی دهولهتی هاولاتی (که مهبهستی ئیمه له ئاستی شهشهمدا). دووهم هـ ق نهوه بـ وو, که دەسەلاتداران و ناسىونالىستەكانى جىھانى سىنھەم (بە تايبەتى ناسىونالىزمى فارسى، تورکی, عەرەبی, ..هتد) لەژیر كاریگەری تیزی دەولەتی نەتەوەیی و نەۋادىدا لە هـەولى ئەوەدابوون تيۆرنك يان چەند تيۆرنك بۆ ناسيوناليزمى خۆيان پەيدابكەن و ئەم تيـۆرە بووه پهتایهك و بهشی ههره زوری جیهانی سیههمی گرتهوه. به لام سهم تیز و تیورییه زور زوو شکستی هیننا، سهره رای ئه نجامی کاره ساتبار و توندوتیژی له مهیدان کرایه دەرەوە و لەلايەن تىۆر و چارەسەرى ئەمرىكى و فەرەنسى بۆ دەوللەت ھاولاتى بوون لهسسهر بناغسهی رهوایسی مافسه کان و بسه پیسی (راگهیانسدنی مافسه کانی مسروّق و هاولاتی)پاراستنی ناسنامهجیاوازهکان، دهولهتی هاوچهرخ پیکهات و ئاسنیهکی نوی بن چارهسهری کیشهی ناستامه و نهتهوایهتی هاته مهیدان و چارهسهریکی باشتر, گونجاوتر و مروّقانه تر بق کیشهی ناسنامه له ئاسوّدا ده رکهوت. تیزی دهولهتی نهتهوه, که رهوایی دهدا به رهوشی نهتهوهیی و بالادهستکردنی فهرههنگ و دهسهلاتی نهتهوهی سەردەست (چونكە كەمترين دەولەتى دنيا جووتە لەگەل حالەتى نەۋادى و فەرھەنگىدا) و زۆربهی ولاتهکان فرهنهتهوهن, گهلیّك کارهسات و توندوتیـژی و جهنگی نایهوه و گهلیّك نهتهوهی وهکو کورد, ئهرمهن, ئهمازیگ, تبت و ... هند بهو هوّیهوه کهوتنه ژیّر باری چهوسانهوهی نهتهوایهتی و فهرههنگییهوه ..

تیور و تیزی هاولاتی دهتوانیت ریگایه کی چاکتر و گونجاوتر بیت بو چارهسهری كيشهى ناسنامه و مافه كان و رهواييه كى فراوانتريش بن دهسه لات پيكده هينيت، بهم جۆرە رەوایى ئەم سەردەمە لە بىرى پۆست مۆدىدىنىدا رەوایى ھاولاتى بوون و مافه کانی مروّقه و له راگه یاندنی مافه کانی مروقدا مافی فه رهه نگی و نه ته وه یی ههموانیش به سروشتی و پیروز و بهرههق ناسراوه، ئهگهرچی ئهو فهرههنگ و نهتهوانه بچوكيش بن, مەرج نييه ريزگرتن له رەوشىي فەرھەنگى و نەتەوەيى ھەر بە دەوللەتى نه ته وه بیّته دی, پروژه ی هاولاتی و مافه کان ده توانیّت باشتر و گونجاوتر کیشه ی ناسنامه و نهتهوهکان چارهسهر بکات. ههرچهنده تینی دهولهی نهتهوه, تیزیکی ئايديال (مثالی) و سەيرديتە بەرچاو , بەلام ئەگەرى جيبەجى بوونى لـ زۆربـەى ولاتـانى دنیادا نایهته دی و بهناوی دهولهتی نهتهوهشهوه گهلنك چهوسانهوه و كارهسات له درى زۆربىەى نەتەوەكانى دنىيا بىيادەكراوە. يۆسىت مۆدىرىنىزم, بەدواى چارەسلەرى مومکین و شایانی جیبهجیکردنهوهیه و پینی وایه که پروژه و تیزی ئایدیال نایهتـهدی و ئەگەرى ھاتنەدى زۆر كەمە و بەوناوەشەوە زۆر زوڭم و چەوسىانەوە پەيدابووە, بەلام دەكريت پرۆژەي مومكين و نزيك لەبەرژەوەندى زۆرايەتى بيت دى. تيزى هاولاتى, ناسنامه کان. خالیکی دیکهی گرنگی پوست مؤدیرنیزم ئهوهیه که دهواله تی نه ته وه و بهراستییهك (حهقیقهت) نازانیت ، به لكی ههولیّکه له ههولهکان. تیوّری موّدیّرن و دەولەتى نەتەوە, وەكو راستىيەك خۆى يېشان داوە, يۆسىت مۆدىرىنىتە يىلى وايە كە راستی شتیکی سروشتی نییه، به لکو راستی یان واقع دروستده کات و زوریه ی جار دەسەپينت. بن رزگار بوون لەم كيشەيە, چارەسەرى گونجاو و فرە بن ھەر كيشەيەك يان چەند كێشەيەك دەكرێت جۆرێك رێگاچارە پەيدابكەين. وێـڵ بـوون بـەدواى چارەسـەرى

گشتی و ئیده ئال کاریکه ههرگیز ناکریت و تهنها بانگهوازیکی بهتاله و له ریکای زوّر و سهپاندنه و نه بیّت گشتی و پیاده ناکریّت .

فه رهه نگ, ره وایی و ناسنامه ی سه رده می پوست مودیرنیزم له ریگای ره وایی و پیر فزی مافه کانی مروّف و هاو لاتی بوون و پاراستنی ناسنامه جیاوازه کان پهیداده بیت، هه رده و لهت و ده سه لاتیک ئه گه رمافه کانی مروّف و هاو لاتی نه کاته بناغه و فه رهه نگی ره وایسی بوونی الله م سه رده مه دا گومانی لیده کریّت و ناتوانیّت دیموکراسی به ریّوه به ریّد دیرون.

ئاست و بۆچوونی حەوتەم و كۆتایی لەسەر پرسی ناسنامه و نەتەوەكان, دەچىتە ئاستى جىھانگىرى, لەسەردەمى جىھانگىرىدا دوو ھەلويستى در بەيەك دەبىينىن, ھەندىك پىيان وايە جىھانگىرى نكۆلى لە بوونى ناسنامه و نەتەوەكان دەكات و لايەنەكەى دىكەش لە ھەلويستى نەتەوەيى و نەزاديانەوە لە درى جىھانگىرى دەجەنگن. جان جاك رۆسۆى فەيلەسوف و بىرمەند, لە زۆر كۆنەوە پىلى وايە كە مرۆڭ دوو رەھەندى جىھانى و نىشتمانى ھەيە و ھىچ كاميان درى ئەوى دىكەيان نىيە (١٠). لەم سەردەمەشدا جاك دريدا پىلىي وايە كە پىروستمان بە جىھانىبوون و نىونەتەوەييەك ھەيە كە بەبى ئايىدىيۆلۈريا و بەرۋەوەندىيەكان كۆبكاتھوه و جىھانگىرى بەرتەسىك, ناسىنامە و نەتھوكان و بەرۋەوەندىيەكان كۆبكاتھوه و جىھانگىرى بەوشىيۇدى دريىدا دەبىيتى ئامانجىك و ناسىنامە و كەتەوەكانىش دەتوانن لەويدا زياتر بەھرەمەندىن(١١).

تا ئیستا توانیمان به پنی لیکولینه وه نزیکه کان له میتود و بیروباوه پی پوست مؤدیرنیزم, میژوو, گهشه کردن و ئاسته کانی نه ته وایه تی و ناسنامه کان باسبکه ین, بق ئه وه ی بتوانین روشنتر باسه که مان فورموله بکه ین پیویستمان ده بیت له چه ند خالیک دا کورته ی میتود و روانگه کان باسبکه ین، ئه وجا باشتر تیده گه ین که بیری پوست مؤدیرنیزم به چ شیوه یه که دیارده ی ناسنامه و نه ته وه کان تیده گات"

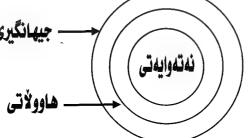
۱) پۆست مۆدىرىنىزم بە پىچەوانەى مۆدىرىنىتى, پىنى وانىيە لە زانسىتى
 كۆمەلايەتىدا بتوانىن راست تەواو بەدەست بهنىنىن, بەلكو ھەوللەكان و بىرەكان و

روانه گه کان ده توانن له راستی نزیکمان بکاته وه ، هه رله م روانگه وه , وا ده پوانریت که نه و بیر و روانگانه ی که تا نیستا له سه رناسنامه و نه ته وه کان دواون نه یانتوانیو ه راستی ره ها به ده ستبهینن و به و پیه ی که گهیشتوونه ته هه ندیک راستی به لام هه ندیک هه له و که م و کوریشیان هه یه و .

۲) نزیکبوونه وه لهراستی, پیویستی به بیر و روانگهی جیاواز ههیه, واته دهبیت بروامان وابنت له ئەنجامى گفتوگى و كارىگەرى نندوان روانگە و بەرۋەوەندىيەكان دهتوانین له راستینهی ناسنامه و نهتهوهکان نزیك ببینهوه. بیر و روانگهی مارکسیزم, که ئابووری به پیکهینهری گرنگ و کاریگهر دادهنیت بو نهتهوه راسته, به لام ئهوهی ناراسته ئەوەيە كە ماركسيزم پيى وايە بەبى ئابوورى ھاوبەش , نەتەوەكان حاللەتى نەتەرەپيان لەدەستدەدەن. واتە روانگەي نزيك لىه راسىتى ئەرەپ كە ئابوورى ياپە و پێکهێنـهری گرنگی نهتهوهیه (ههوڵدان بـێ نزیـك بوونـهوه لـه راسـتی), بـه لام هـهموو رەوشەكە بەھۆى ئەو پايەوە پۆكنايەت و نەتەوەكان لە پۆكھۆنەرەكانى دىكەدا دەتوانن کاریگهری و رهوشی نه ته وه بیان پیاده بکه ن. روانگه ی نه ته وه یی یان (نه ژادی), یان ئەوەى ينى دەلنن قوتابخانەى ئەلمانى و ئىتالى بۆ نەتەوە بنى وايە حالەتى زمانى يان نەزادى دياريكەرى نەتەرەپ، ئەگەر چى ئەم رستەيە ھەندىك راستى تىداپ، بەلام راستی ته واو تیایدا به دیناکریّت, چونکه هه ندیّك نه ته وه به زمانی نه ژادی و فه رهه نگی خۆشىيان قسىان ناكەن، بەلام نەتەرەپى بورىن يان ناسىنامەي خۆشىيان پاراستورە. قوتابخانهی ئهمریکی بل چارهسهری کیشهی ناسنامه و نهتهوهکان له ریگای رهوشتی (هاولاتي)يهوه, دهتوانيت ريكا و چارهسهريكي گونجاو بيّت, نهك راستي تهواو له ريّكاي بەھرەمەندبوونى ناسنامەكان. بەم جۆرە تىدەگەين كە ھەموو باوەرەكان بى چارەسەرى ناسنامه و نهتهوهیی بوون, دهتوانن به دهوری خوّیان به شداریبکهن، به لاّم پهیڤین و كاريگهرى نيوان ئهو باوه و قوتابخانانه دهتوانيت زياتر له راستى نزيكمان بكاتهوه.

۳) دەبنت له چەند ئاست و ئاسۆدا تى بگەين و له دياردەكان لىنيان بكۆلىنەوە و
 ئاستەكانى بابەتى , خودى و كاريگەرىيان لەسەر يەكتر لەبەرچاو بگرين بەو شىنوەيە

ده توانین باشتر له راستینهی دیارده کان تیبگهین و میژووش یه کیکه له و رهمه نده گرنگ و کاریگهره یکه نهم رهوشه ی تیادیته دی.



ه که ل ههموو ئهمانه شدا هیشتا ریگا و ئاسق کراوه یه بق چاره سه ر و ئالوگوری کیشه ی ناسنامه و نه ته و و لاته کان و ئاینده ده توانیت و ه لامی بداته و ه کیمه تا ئیستا له بیر و خه یا لماندا نییه.

پاش ئەوەى توانىمان, ھەندىك زانىارى دەربارەى ناسنامە و نەتەوە و ولاتەكان لە روانگەى پۆست مۆدىرىنىزمەوە شارەزابىن چاكتر وايە, وردتىر و رۆشىنتر سەبارەت بە پۆست مۆدىرىنىزم و سەردەمى پۆست مۆدىرى لە لىكۆلىنەوە بەردەوام بىن و بتوانىن ئەو ئاسۆيە رووناكتر بكەين.

# پۆست مۆدىرنىزم, پۆست مۆدىرن, پۆست مۆدىرنىتى

 بووه. هەولدەدەين سيفاته ئاشكرا و كاريگەرەكانى پۆست مۆدىرنىزم يەك لە دواى يەك بناسىن.

یه که م: پیناسه یه کی گشتی بق پوست مودیرنیزم له نارادانییه, به لکو خواست و هیوایه که بق پرسیار, پرسیاریک که له نیو ههر وه لامیکی گونجاودا پرسیاریکی دیکه به رهمه مدید. نهمه و ته ی روناکبیر و فهیله سوفی فهره نسی (جیل دیلوز)ه (۱۲). نهم رسته یه دوو حاله تی تیدا په یدا ده بیت :

١/ ئەرەپە كە لىكدانەرەپەك يان يىناسەيەكى گشىتى بى يۆسىت مىزدىرىنىزم نىيە, هەروەكو چۆن پېناسەيەكى گشتى بى نەتەوايەتى, دىموكراسى، و سۆسىيالىزمىش لە ئارادانييه و چەند بير و باوەر و روانگە لەسەر ئەو دياردانه ھەوەڭ و بيريان كردۆتـەوە و هەرپەكەيان لە روانگە و بەرژەوەندى خۆيان ئەو دياردانەيان پيناسە كردووه، ئيمە باسى قوتابخانهى ئەلمانى و فيختهمان كرد بن ليكدانهوهى نەتەوهكان, به تەنها حالەتى نه ژادی و فه رهه نگی که له زماندا به یانکراوه, ئهگه ربیت و ئیمه نه ته وایه تی بن نموونه (هی کورد) له وینناس و تیزره گشتیه دا به یان بکهین, دهبینین زور غهدرمان له کورد كردووه, چونكه نهته وایهتی كورد سه ره رای پاراستنی زمان و فه رهه نگ ته ماشاده كه ین خاکی پاراستووه, کوردبوون له ئاسته کانی بابه تی و خودیدا ماوه تهوه، بگره زور جاریش گهشهی کردووه, له میرژوودا ماوهتهوه و له ئاستهکانی سیاسی و کومه لایهتی و ئابووريشدا توانيويەتى نەتەوەيى بوون يان ناسنامەى خۆى بپاريزيد، بۆيە ئىستا تيدهگەين ليكدانەوەى پۆست مۆديرنيزم ليكدانەوەيەكى تاك تيـۆرى يان تاك ميتـودى نیپه و تنگهیشتنه له ژیان و فرهبوونی ئاست و ئاستوکانی بویهش تیوریک یان ينناسه يه كى گشتى يان تاك په سهند ناكات, به لكى چهند ئاست و چهند بير و روانگه و چەند ئاراستە يەسەند دەكات.

۲/ خواستیکه بق پرسیار ئهمهش یه کیکه له پرسه گرنگه کانی پوست مودیرنیزم.
 ئهگهر تهماشای مارکسیزم بکهین, مارکس پیمان ده لیّت: ((مارکسیزم زانستی تهواوه و لهچه ند سهرچاوه ی مارکس و مارکسیزمدا ئهمه دووباره کراوه ته وه)). باشه با پرسیار

بکهین و بزانین زانستی ته واو یان Pureپاك و بیگه رد هه یه ؟ تا ئیستا چه ند جاریک بیرو باوه پی زانستی به در فراوه ته و و زانستی دیکه جیگای شه زانسته کونه (به ناو راسته یان) گرتووه، نه گه ر زانستی وه کو (ماتماتیك, فیزیك, کیمیا و بایز لوجی) شایه نی راست کردنه وه بیت, نهی بوچی هه قمان نییه که زانستی کومه لایه تی چاکتر بکه ین و به پینی پرسیاره نویکانی ژیان و سه رده م و به رژه وه ندی مرز قایه تی شه و بیر و روانگانه بگورین و پرسیاره کان دیدگا و بیرمان به ره و چاکتر و روشنتر به رین.

سهره نجام پؤست مؤديرنيزم و پرسياره کاني پيمان ده ليت: بوون کوي تاکه کانه و لیکدانه وهی تاك ئهندیشی یان تاك ناوهند, بان لیکدانه وهی دیاریکراو و گشتی كراو و بنیرسیار و بنگرمان له راستیدا بوونی نییه, له ههموو ئاستهکان, ئاسوکان, و بیرهکاندا پرسیار دوای پرسیار پهیدا دهبیت و ههقی خویهتی که لهوه لامی پرسیاره کانیش گومان بكەين. يەكنك لە قسـه سـەرنج راكنشـەكانى فريـدريك نيچـه ئەوەيـه كـه, جيهانى يياو جيهاني بهناو (راستييه)له كاتێكدا جيهاني ئافرهتان, جيهاني گومانه(١٣). بۆچى ده لنِّت جیهانی پیاو حهقیقه ته, چونکه جیهاننکی به دهسه لات و سه پننراوه و سهره نجام به راستى ناسراوه. به لام ئافره تان هه قيان هه يه گومان له و به ناو راستييه بكهن و بلنين ئهى ئيمه لهم جيهانه سهپيندراوهدا لهكويداين. سهره راى گومان و جياوازى ئافرەتان, بەلام ھەمىشە ھەول بۆ دەسمەلات و خۆسمەلماندن لەلايەن ژنانموه ههیه و لهبهر ئهوهی که مروقایهتی ئیستا, میتافیزیکی ئیستا و نهتوانینی ئیستا نەيتوانيوه ئافرەتانيش وەكو پياو بەدەسەلات بكات, بۆيە تەماشا دەكەيت كە گومان له و ولام و راستیانه ی پیاو، ههر به رده وامه . هینده ی له لاوازه کان, سته م لیکراوه کان, پهراويزکراوان و ماري جنه له کانهوه نزيك بکهوينهوه, هينده له بالا دهسته کان و بهرتره کان نزیك نین, چونکه بهرده وام لاوازه کان و ستهم لیّکراوه کان له دنیای گومانا ده ژین و ئه و دنیایه ی که سته مکاران کردوویانه به ههقیقه ت. بزیه ته ماشا ده کهین, که: راستى يان ھەقىقەت يان واقىيع ھەمىشى سەپىندراوە, ئىمە دەبىي لى دىياى گوماندا بەردەوام پرسىيار بكەين و پرسىيار بۆ وەلامەو وەلامىش بۆ پرسىيارى دىكەي، ھەموو ئەمانەش لەبەر ئەرەپ كە ھەقى خۆمانە گومان لەو راستى و واقىعە سەپيندراوانە ىكەبن(۱٤).

دووهم: ئاسـتێكى تـر لـه ئاسـتهكانى پۆسـت مـۆدێرنيزم, بۆچـوونى فهلسـه فى پێشمەرجى رەخنەگرتنه له عەقل باوەرى و هيومانيزمى رۆشنگەرى مۆدێرنه. يەكێك لـه كاره بەرچاو و ديارەكانى مۆدێرن ئەوەيـه عەقلانييـهتى كردۆتـه دروشمى خۆى و لـهم كاروانه شـداگەلێك دەسـكەوتى گرنگـى بەدەسـتهێناوه, بـه لام بـهبێ هەلـه ناسـاندنى عەقلانىيـهت يان ئـەوەى پێيـان وايـه كـه عەقلاەكـهى خۆى پرپـره لـه عەقلانىيـەت و رێبازەكـهى خۆيـان دەروەسـتى هـەموو شـتێك دێـت و چارەسـەرى هـەموو كێشـﻪكانى تياپهيدادەبێت. هەلوێستى پۆست مۆدێرن بەرامبەر بـهم شـيكردنەوەيه, بـهم جۆرەيـه بەدەسـتهێنانى عـەقلا و عەقلانىيـهت يەكێكـه لـه دەسـكەوته گـرنگ و كاريگـەرەكانى مرۆۋايەتى, بەلام خودى ئەم دەسكەوتەش بىخ عەيب و بىخ ھەلـە نىيـه و ئـەمىش وەكـو مەر دەسكەوتىكى دىكە شايەنى رەخنەلێگرتنه.

سهبارهت به پهیوهندی نیّوان عهقلانییهت و هیومانیزم و نهتهوایهتی و جهختی مودیرنیزم لهسهر ئهوهی که نهتهوه و رهوایی نهتهوهیی و بهریّوهبردنی دهولّهت, وهکو کاریّکی عهقلانی و بیّ کهموکوری دهناسیّنیّت, شایهنی ههلّهیه و بوّ ئهوه دهبیّت رهخنه لیّبگیریّت. ههلّویِستی پوست مودیرن, ویّرای ئهوهی که نهتهوه و ناسنامهکان دهخویّنیّتهوه و بهرهسمی دهیان ناسیّت, بهلام له ههمان کاتدا رهخنهیخویشی ناشاریّتهوه و بهرهسمی دهیان ناسیّت, بهلام له ههمان کاتدا رهخنهیخویشی ناشاریّتهوه و بییان وایه که ئهم چوارچیوه و رهواییه نهتهوهییهش بی ههله و کهموکوری نییه و ههولدان بو شاردنهوهی کهموکورییهکان, که یهکیّکه له کارهکانی مودیرن و نهتهوایهتی, شایانی پهسهند کردن نییه و پوست مودیرنیزم بهردهوام لهم کارانه رهخنه دهگریّت و پرسیار و گومانی خوی ناراستهیان دهکات و له ههولی دوزینهوهی چارهی نوی و چوارچیّوهی نوی و گونجاوتردایه و پیّیوایه که نهم ناسنامه و دورایی و فهرههنگه بو موقی نهم سهردهمه, لاوازن و موقهٔ دهتوانیّت ناسویهکی نویّتر رهوایی و فهرههنگی خوی پهیدا بکات, نهگهر چی نهو ریّگا و ناسنامه نویّیهش,

حالهتی پیشو رهتناکاتهوه, ئهوهنده ههیه که ناسنامهی دوایی فراوانتر و گهشهکردوو تره.

ههوله کان و ناسو کانی پوست مودیرنیزم سه ره رای پیشره وی و گهشه و فراوانی، به لام هه رپینی وایه که هیشتا که لیننه به لام هه رپینی وایه که هیشتا که لیننه نابیته مایه ی گرفت، به لکو ده بیته ناسویه کی نوی بو کرانه و و گهشه کردن (۱۵).

سییهم: ناست و ناستیکی گرنگی پوست مودیرنیزم بریتییه له", بوونی کوی تاکهکان", نهم وته گرنگهی پارامیندس, فهیله سووفی یونانی پیش سوکرات و نهفلاتون, رسته یه کی خونجاو و نزیك له راستییه, بو وهسف کردنی بوون و مهمریفهی مروقایه تی و ههانویستی پوست مودیرن بهم شیوه یه خواره و هه یوه دیرن به مشیوه یه خواره و هه یوه دیرن به مشیوه یه خواره و هه یوه دیرن به مشیوه یه کوره و ده دیرد و مهانوی بوست مودیرن به مشیوه یه کوره و ده دیرد و مهانوی بوست مودیرن به مشیوه یه کوره و ده دیرد و ده کوره و دیرد و ده کوره و دیرد و ده کوره و دیرد و د

دهبی لایدنگری له وه بکهین که (ئه فلاتون) توانیویه تی له در و به رامبه ری ئه فسانه کان ده سکه وتی لؤگرس یان (عه قلّ) به ده ستبه پننیت, به لام ئه وه ی که لؤگرس ده کاته ناوه ند بر بوون یان بر فه لسه فه په سه ندنه که ین و لوگرس یه کیکه له ئاسته کانی بوون و توانین، زانین و هه روه کو (فالرس)یش واته (جیهانی هه سته وه ری) ده توانین ئاستیک بیت له و ئاستانه. واته به ده سته پننان و ناسینی لوگرس ده سکه وتیکی گرنگه به لام لوگرس نه که ین به گر فالرسدا, به لکو بتوانین ئاستی و ئاستیکی فراوانتر و گه شه کردووتر بیت له و به بی نه وه ی که دری بیت و ره تی بکاته وه , نیمه به یارمه تی نه فسانه , داب و نه ریت به فالرس و لوگرس ده توانین زیاتر له راستی نزیک ببینه وه , نه فسانه , داب و نه ریت به فالرس و لوگرس ده توانین هه یه , که به هری نه و که لینه وه زیاتر له گه شه و فراوانی و راستی نزیک ده بینه وه .

دوای یونان و لوگوسی ئهفلاتون, ریبازی روشنگهری و به وته بهناوبانگهکهی دیکارت "من بیر دهکهمهوه, کهواته ههم" دهستپیدهکات, بیرکردنهوه, یهکیکه له دهسکهوته گرنگ و مهزنهکانی دیکارت و روشنگهری و مروقایهتی, بهلام ههموو (بوون) له بیرکردنهوهدا پهیدانابیت. بیرکردنهوه دهتوانیت له بی بیری (ئهگهر ههبیت!) و داستان و ئهفسانه و دواکهوتوویی رزگارمان بکات, بهلام ئهم بیرکردنهوه و روشنگهری و

گهشه یه که ئاست و بوونتکی نوییه, ناتوانیت ببیت به بی شهوه ی دریده و فراوانی بوونه که ی پیش خوی بیت. بیرکردنه وه ئاست و ئاسویه کی نوییه له دوای ترادیسیون و جه زمگه رایی و ته سکگه رایی, به لام هیشتا هه موو بوون له وه دا کونابیته وه و شهوه ی که نزیکه له راستییه وه نه وه یه کیک یه بیرکردنه و ه به شیکه له بوون, بیرکردنه و ه یه کیک یان ئاستیکه له ئاسته کانی بوون و ژیان.

بیروباوه پی گومانخوازی فهیله سووفی ئه آلمانی به ناوبانگ (ئیمانو ٹیل کانت) که کورآله کهی سه ره کی, گومانه یان (دوالیزمه) وا ده کات که گومانخواز و گومانپه رست بیت. گومان و پرسیار, ئاسق و ئاستیکی گرنگ و کاریگه ری بوون, زانین و توانین, به آلام نابیّت بیانکه بنه ناوه ند و کو آله کهی زانین و بوون, به آلکو ده بیّت وه کو توخمیّك یان ئاست و ئاسقیه ك بیانناسین, که بیّگومان گرنگ و کاریگه رن, کورتهی قسه ئه وه به ناسین و ناساندنی گومان ئاسقیه کی نوی ده کاریگه رن, کورتهی قسه ئه ویه با ئاسته و نه سه رکرده و رابه ری ئاسته کانی دیکه شه و هه ربه پیّی مه نتقی (بوون کوّی تاکه کانه), ده بیّت ده ور و گرنگی ببینن. به م جوّره ده گهینه ئه و راده یهی که هه رچه نده ده سه رکرده و رابه ری ئه وانی دیکه نابیّت وابیوانین که ئه وانی دیکه نکوّلی ده که ن و سه رکرده و رابه ری ئه وانی دیکه ن. ایّره دا ده گهینه ئه و ئاستو نوییه یک هه مو و ئاسته کانی ئه فسانه, دین, داب و نه ریت, ایّرگوس, فالوّس, بیرکردنه وه ی دیکارت و گومانه کهی کانت پیّکه وه ده توانن بوون, زانین و توانین په یدابکه ن و له کوّی هه مووان گومانه کهی کانت پیّکه وه ده توانن بوون, زانین و توانین په یدابکه ن و له کوّی هه مووان

بیروباوه ری پۆزەتیفیزم, له لای هیگل و مارکس به وجۆریه که هیگل ده لیّت: (عهقلی خودئاگا یان راناوی خوهوشیار له کاروانی مروّقایه تیدا خوی ئه دوزیّته وه و له دهوله تی نه ته وه یی و جه رمانیدا به پلهی رههای خوی دهگات). لای مارکس, ئاگایی چینی کریّکار یان هو شیاری کریّکاری پیشره و سه نعه تی که به پلهی ریّکخراوی و حیزیی خوّی دهگات و له ریّگهی حکوومه تی کریّکاری و سوّسیالیستیوه وه به کوّمونیزمیّکی ته واو یه کسان و بی ده رد و به لا دهگات. ئه م کاروانه پوّه تیفستانه هه ردووکیان, که

کاردانه وه یه کن له به رامبه رگومانخوازی و گومانپه رستی کانت, ده سکه و تنهی گرنگی به ده سته یننا که عه قلّی خود ناگاو تنکوشه ره, به لام به دلنیاییه وه نهم عه قلّه هوشیار و خه باتکاره بی هه له و که موکوری نییه, ناسته کانی دیکه ده توانن یارمه تیده ربن بو خه باتکاره بی هه له و که موکورییه کان, که بینگرمان یه کیک له و ناستانه, ناستی چاره سه ری هه له و که موکورییه کان, که بینگرمان یه کیک له و ناستانه, ناستی گومانه که ی کانته, واته نه وه ی که خویان ره تیان ده کرده وه. نه گه ر ته ماشابکه ین کاروانه که به م شیوه یه ده رئه که ویّت:

لهلای شهفلاتون لوگوس ده کریت به گری فالوس که هیمای شهفسانه, ههست و دابونه ریته کانه. له لای دیکارت: من بیرده که مه وه که واته هه م, بیر کردنه وه ده کریت به ردی بناغه ی بوون. له لای کانت گومان ده کریت به گر بیر کردنه وه و بووندا و گرمانپه رستی ده کریت در دیباز و پیروز ده کریت. له لای هیگل و مارکس پوزه تیفیزم له دری گرمان خوازییه که یکانت ده بیته ریبازی پهیدا کردنی بوون, زانین و توانین و قوتا بخانه ی گرمان خوازییه که یکانت ده بیته ریبازی پهیدا کردنی بوون, زانین و توانین و قوتا بخانه ی فران که فردی سیده که گشتی بوون نییه و شهوه ی که پوزه تیفیزم ده سده که نیه و شهوه ی که پوزه تیفیزمی هیگل و مارکس و ده گهنه شه و راده یه ی که گشتی بوون نییه و شهوه ی که ره سه نه و ناوه کی مروقه و فه لسه فه ی ره خنه یی ده که ناوه ند و سه رکرده ی شهوانی دیکه.

دهرکموتنی قوتابخانمه فهلسمههکانی بونیادگمهرایی, فقرمالیستی رووسی, نیشانهگهرایی یان نیشانهناسی و دیاردهناسی و دوایی دهرکهوتنی همموو پوستهکانی بونیادگهرایی, پیشهسازی, مارکسیزم, و دیاردهناسی و ...هتد. دهرکهوتنی ههریهك لمم فهلسمه و ریبازانم بو خوی دهسکهوتیکی گرنگی بوون, زانین و توانینم و همریمهکیکیان ئاست و ئاسویه کی نویتر و فراوانتری بو گهشه و رزگاری و ئازادی مروقایمتی پهیداکردووه، بهلام نموهی جیگای رهخنهیه و بو پهسمهندکردن نابیت ئهوهیه, که ههریمك لهمانه نموهی پیش خوی رهد دهکاتهوه و نووکی رهخنه و تهنانهت دوژمنایهتیشی کردوته ریبازهکهی پیش خوی, که زوربهی جار ماموستایانی پیشوو یهروهردهکاری نهوانهی دوایی بون.

هه لویستی دروست, کراوه و فراوانی پوست مؤدیرنیزم به پینی بنه مای (بوون کوی تاکه کانه), به م شیوه یه ی خواره وه یه:

بوون, زانین و توانینی مروّقایهتی له ریّگای ئاست و ئاست و بیرهکانی" ئهفسانه, دابونه ریت, ههسته کان, بونیاد, بیرکردنه وه, عهقلّ, زانست, دیارده کان, نیشانه کان, فرمالیزم, گومان, پوره تیفیزم, فه لسه فه ی ره خنه یی (نیّگه تیفیزم) و شتی دیکه ش پهیدا ده بیّت و هه موو نه مانه ش به شیّوه ی ناسوّیی نه که ستوونی به شدارده بن له بنیاتنانی بوون, زانین و ژیاندا و به لام هیشتاش که لیّنیک بو نه زانین و نه توانین هه یه که نابیّته مایه ی گرفت و داخستن, به لکو ده بیّته هزیه که بو کرانه و ه و زانین و توانینی زیاتر و فراوانتر, که واته سه رباری هه موو نه و توخم و ناست و ناسوّیانه ده بیّت نه زانین و به م شیّوه یه زیاتر ده توانین له و ه نزیک ببینه وه که (بوون کوّی نه توانین زیاد ده توانین ربون کوّی نه توانین زیاد ده توانین اله و نزیک ببینه وه که (بوون کوّی تاکه کانه) (۱۲).

به بروای من روانگه ی فکری (بوون کوّی تاکهکانه), سهباره ت به مهسه له ی ناسنامه و نه ته وه کاتیک سه رجاوه ی ره وایی و فه رهه نگ ده کاتیک سه رجاوه ی ره وایی و فه رهه نگ ده کات ماف هاف کانی مروّق و هاولاتی و به هرهمه ندبوون له مافی ناسنامه جیاوازه کانی و لاتیک له و روانگه وه ده بیت که بوونی ولاتیک له شه نجامی پاراستنی مافه کانی مروّق, مافی تاکه کان, مافی هاولاتی بوون و پاراستنی ناسنامه کان ده توانیت کوّی تاکه کان به دی به پیننیت. جیهانگیریش شهر به شیوه ی کوّی ناسنامه جیاوازه کان و پاراستنی مافه کانی مروّق بیته دی, بیگومان هه مان روانگه په یدا ده بیت.

ئاست و ئاسۆی چوارهمی پۆست مۆديرنيزم, ئەوەيە كە بزوتنەوە و ھەلومەرجى ژيانى گۆراوە, چەند شيوە و بيناوەند. هيچ دەقيكى تايبەتى يان كۆمەلە دەقيك ناتوانن ببن بە قسەكەر و ئالا ھەلگرى راستينە و ھەموو دەق, ھەول و پرۆژە و بيروباوەرەكان دەتوانن لەراستى نزيك ببنەوە, بەلام هيچيان تاك نوينەرى راستى پاك و پوخت نين, "ئەگەر چى خودى ئەو باوەرانە بەو شىيوەيە خۆيان ناساندووه" . بزووتنەوە و ھەلومەرج و دياردە كۆمەلايەتىيەكان راستىيەكى سروشتى و بى ھەلە و كەموكورى نىن،

به لكو ههرديارده يه ك يان راستييه ك دروستكراوه و بق ماوه يه ك ده توانيت بسه پيت يان ببيته واقيم.

بیرو لیّکدانه وه ی تا نیّستا ده رباره ی هه ردیارده یه یان بزووتنه وه یه که ناویاندا نه ته وایه تی, ته نها نه وه نییه که به یانیّك بیّت له دید و به رژه وه ندی نووسه ره کان و نویّنه ره کانیان, به لّکو ده بیّت نه وه شرانین که شه و بیر و باوه رانه تا راده یه توانیویانه و ده توانن ره هه ندیّك یان ئاراسته یه ك بن له راستی, نه ك هه موو راستی. ئیّمه بزیه لیّکولّینه وه و و تاره کان ده خویّنین, بیّ نه وه ی نزیك بینه وه له راستی, هه رچه نده بویه لیّکولّینه وه و و تاره کان ده خویّنین, بیّ نه و هی بیت و روانگه کانیش به ده وری خوّیان نه و گه یشتنه به ریّگایه کی راسته و خوّش نه بیّت. بیرو روانگه کانیش به ده وری خوّیان ده توانن بزویّنه رو هه و بیان و هه ربه ته نها به رئه نجامی گوران و دیارده کان نین. نه بیّ نه وه بزانین که هه موو شت یان هیچ شت له و و تارانه دا په یداده بیّت یان نین. نه بیّ نه و هه رانین که هه موو شت یان هیچ شت له و و تارانه دا په یداده بیّت یان نابیّت, بیریّکی هه له یه و میّره کومه لایه تیه کان, بیره کان و گه لیّك هوّکاری دیکه میّرو و دروست ده که ن، به لام و تاره کان و اده که ن کاره کان گونجاوین و پاشان هه رئه و انیش هه و لّ ده ده ن که له لایه ن خه لکه وه قبولّ بکریّن.

ههر لهم روانگهیهوه, نهتهوایهتی یان هاولاتیبوون تهنها دهتوانیّت کاراییه کی کاتی بیّت و بههاکهی نرخیّکی ریّژه یی و میّژووییه، نهتهوایهتی کاتیّك که له خزمهتی ئازادیدا بیّت زوّر باشه و خراپیشه که کاتیّك دهکهویّت خزمهتی زوّرداری و ههلاواردنهوه، ئهوانهی که بهشیّوه یه کی ردها دهکهونه ژیّر کاریگهر و بانگهوازی نهتهوایهتی یان ههردیارده و دیدگایه کی دیکه, هزر و ئاسوّیان داده خریّت, چونکه خزمهتی مروّهٔ و بهها مروّقایه تییه کان ئامانجن, نه که دیارده و دیدگاکانی نه و کاروانه.

پینجهم: رهنگدانهوهی دروست یان راستینه (حقیقی) ئه و چهمکه میتافیزیکه کزنانهن که لهلایهن رهخنهگرانی پوست مودیرنهوه خراونه به به رهخنه. راستبوون و واقعی بوونی ههر شتیک یان دیاردهیه پهیوهندی به رهوایی بوونهوه نیه, به لکو پهیوهندی به هیز و ئیرادهی هیزدارهوه ههیه. دامهزراندنی راستی یان ههق له واقعدا پهیوهندی به پیویستی دامهزراندنیهوهیه لهلایهن هیزهوه ههیه بو نهوهی نهوانی دیکه

بخه ینه نید دیفاکتن (ئهمری واقیع) ده بیت به هیزبین. سه پاندنی بان راستبوونی نه ته وایه تی, سوسیالیزم, لیبرالیزم و ثایین ههموویان به و شیوه یه بوون, نه ک به هزی ئه وه ی نوینه ری هه قن به نوینه به هوی هیزه و خویان کردوته نوینه ری هه ق و زور جاریش له هه ولی ئه وه دا بوون و هکو باشترین نوینه ری هه ق و ره و با سرین.

زانا و فهیلهسووفی ناوداری فهرهنسی "فونتین" ده لیّت: "راستی ماموستایه کی توندوتیژ و سهرکوتگهری ههیه که نهویش دابونهریته کانه. نهوهی له ناوماندا ورده ورده و به نهسپایی هیزی خوّی بلاوده کاتهوه, به لام ههر به هوّی نهم سهره تا نهرم و نیانهوه, پاش نهوهی که چنگی گیرکرد و به یارمه تی کات, ننجا رووه توند و تیژه کهی خوّی دهربه خات و نایه لیّت ته نانه ته له به رامهه ریدا چاویش بلند بکهین"(۱۷). (تودوروف)ی دهربه خات و نایه لیّت ته نانه ته له به رامهه ریدا چاویش بلند بکهین"(۱۷). (تودوروف)ی رانا و فهیله سوفی بولگاری, فهره نسی زمان ده لیّت" "همر به و شیّوه یه گهرانه وه بو راستی داسه پینراو دروستده کات. نه ی چوّن ده توانین ریّگایه ک بو ده ریبازبوون له راستی داسه پینراو بدر زینه وه ؟ بیّگرمان له ریّگهی نازادی, نه ک له ریّگهی لیّکدانه وهی راستییه کانی پیش و هخت. نه وهی وا ده کات مروّق بتوانیّت ههمو و ناوه پوّکه کان (نازادی, نه ته وایه تی، پیکسانی, مروّقایه تی, سیّکس و نایین) له خوّیدا په یدا بکات, نازادی هزر و نه ندیشه به کسانی, مروّقایه تی, سیّکس و نایین) له خوّیدا په یدا بکات, نازادی هزر و نه ندیشه به کسانی مروّق بوانیّت ده سروشتی مروّقانه و کشتی بوونی مروّق بوانیّت ده سروشتی مروّقانه و گشتی بوونی مروّق بوانیّت ده سروشتی به ههمو و لایه ک رابگات" (۱۸).

شهشهم: فرهیی بوونی جیهان, ئاشووییکه که دهبیته مایهی رزگاربوون و ئازادی زیاتر, ئهم وته گرنگه هی (جیانی فاتیمق)یه (۱۹). یان (ئیرنست رینان) دهلیّت: دابه شبوون مهرجی ئازادییه (۲۰). بیرویاوه پهکانی عهقلانییه ت, سوّسیالیزم, نه ته وایه تی و ئایینی و ههندیّك جاریش لیبراله کانی نزیك له به رژه وهندی سه رمایه داری, به رده وام له ههولی نه و هدا بوون که چهمکی یهکیتی و میتافیزیکی یه کبوون, بکه نه راستییه کی سه یی پیشانداوه

که بهردهوام نامانجیان یه کنتی و یه کبوون بیووه و بنگومان هیچ که مته رخه می و کهموکوپییه کیان بر به پاست پنشاندانی ئه و میتافیزیکانه نه نواندووه. یه کنک له و دیارده و چه مک و دیارده و دیدگای دیارده و چه مک و فه لسه فانه ی که به ناوی یه کنتیه و ده دوینن, دیارده و دیدگای نه ته وایه تیبه و ده یه ویت به هری هاوزمانی, هاونه ژادی, هاونیشتمانی, هاوده سه لاتی و هه ندیک جاریش هاوئایینیه و هه ربرژه وه ندی ده سه لات و چینی ده سه لاتدار بکاته روانگه یه کنتی و هه رله و ریگایه شه و هارنه دان به داوا و به رژه وه ندی و می به ده رله م به ناویه کنتییه.

تهنانهت رهههندی عهقلانی لیبرالی و دیموکراسیش دهیهویّت سیستهمی نویّنهرایهتی وهکو تاکه نویّنهری یهکیّتی و هاوبهرژهوهندی بناسیّنیّت و بهیارمهتی رهههندی ناسنامه (نهتهوایهتی یان هاولاتی), خوّی وهکو نویّنهر و بهرجهستهکهری یهکیّتی نهتهوه و ولات دهناسیّنیّت، بیّگومان نهمهش بهراستی لهقهلهم دهدات و ههرچیشی بو بکریّت لهم پیّناوهدا دریّغی ناکات. نهوهی که وادهکات نهم دروّ و میتافیزیکهی یهکیّتی و یهکبوون و هاوبهرژهوهندی سهرنهگریّت, رهههند و دهسهلاتی نازادییه که توانیویهتی مافهکانی مروّق, مافی تاك و هاولاتی بوون وهکو بناغهیهك بو فرهیی و کوّدهنگی و کوّبهرژهوهندی و یکیبیّتی و هاوبهرژهوهندی چونکه یهکیّتی و هاوبهرژهوهندی چونکه یهکیّتی و هاوبهرژهوهندی چونکه یهکیّتی و هاوبهرژهوهندی و لهبهر نهوهی هاوبهرژهوهندی دهسهلات و نویّنهرهکانیهتی و لهبهر نهوهی که ههرگیز بهرژهوهندی تاکهکان وهکو یهک نین, بهلام دهکریّت رهوش و حالهتیّکی کوّدهنگی و کوّبهرژهوهندی و کوّبیری بکریّته چوارچیّوهیهك بوّ ناسین و پیّدانی ماف و یاراستنی ناسنامهکان.

ویدرای جیداوازی و فرهیدی مرؤفایده ی و ناسدنامه کان, ده تدوانین له ریگای دیموکراسی و نازادییه وه, رهوش و باریکی کوده نگی و کوبه رژه وه ندی به ده ستبهینین، نهگه رچی نه و هه لومه رجه ش کاتی بیت, چونکه هه رگیز چاره سه ری نهبه دی و نهگور نییه و کات به رده وامه و گوران هه موو کات و هه موو روزه یه. کات مانا و راستی تازه و نوی به رهه م ده هینینیت, مانای نهگور و تاك مانا و هه مینکی ناشکرایه, دیسان راستی

کوّمه لایه تی شتیک نییه که خوّی هه بیّت و که شف بکریّت, به لکو راستی یان کوّبه رژه وه ندی (سهرده می دیموکراسی) شتیّکه که له کات و سهرده می جیاوازدا به رده وام دروستده کریّت (۲۱).

فرهیی بوونی جیهان وامان لیده کات که باوه په و حیکایه ته گهورانه نههینین که ده لایت: (چاره سه ری هه موو ده ردیکمان پییه و هه ولی شکاندنی کوله که و ناوه نده کانی دنیا و بیرکردنه و و بوونی تا ئیستا بده ین و هه لوه شانه و و بنیاتناتی سه رله نوی ( De دنیا و بیرکردنه و و بوونی تا ئیستا بده ین و هه لوه شانه و و بنیاتناتی سه رله نوی ( construction ) بکه ینه ریبازی کار و ره خنه ی ئاینده مان بر گومان له جه و هه در پیرفز و راستی نه گور و باوه پنه بوون به چه مکه پیشوه خته کان و هه لوه شاندنه و هان بیر د درکه و تنی مانا و بوونی تازه و فه رام و شکراو). سه ره نجام یه کیک له ئاسو و ئاسته کانی بیر و ره خنه ی ئاینده مان ده بیت هرمان و ره خنه و پرسیار له و تاری بالا ده ست (Transdental) و به لگه نه ویست و و تارومانای بوون کوی تاکه کانه و هیچ کام له م تاکانه ناوه ند و بالاده ست و به لگه نه ویست نین. ئاسوی پوست مودیزن ده ربازبوونه له جیهانی تاکه مانا و تاک تیور و تاک میتود, یان هه روه کو جاک دریدا ده لیّت "له کاتی نائاماده یی مانا, چون ده توانری ته نانه ته یه کار ده یه به ستین."

ئاست و ئاسۆی حەوتەم: خەباتى پۆست مۆدىدنه بۆ ئازادى زىاتر و فىراوان بوون. ئەم خەباتە بەھەمان شىيوە دىرى سەرمايەداران, سەركوتگەرانى نەتەوەبى و دىنى، پىاوانى چەوسىنەرانى ئافرەتانە ، خەباتى پۆست مۆدىدنىزم لەدوو بەرەدايە, لەلايەك دىرى خۆفريودانى مۆدىدن (بە ناوى عەقل باوەرى و خودئاگاييەوه) و لەلايەكى دىكە لەدىرى جەزم گەرايى و راوەستاوى پىش مۆدىدن .بۆ تىنگەيشتن لە كىشەى (نەتەوايەتى و مرۆۋ) و (نەتەوايەتى و ئازادى), وامان لىدەكات لە گشتەوە دەستېينېكەين, ھەرچەندە لەوانەيە بەو گشتى بوونەى مرۆۋ نەگەين, بەلام ئازادى مرۆۋ و ماناى مرۆۋ و تىنگەيشتن و بىنىنى پىرىستە بۆ لىكدانەوەى مافەكان و تايبەتمەندىيەكانى ناسىنامەكان, پاشانىش دەبىيت ئەۋە بىزانىن كە مرۆۋايەتىش لەكۆى نەتەۋە و ناسىنامەكان پەيىدادەبىت. سەرەنجام ئازادى و بەرژەۋەندى مرۆۋايەتى وامان لىدەكات كە مافەكانى گشت مىرۆۋ و

تاکهکان بکهینه سهرچاوه بو فهرههنگ و رهوایی و تهنانهت (ناسنامهش), به لام ههر له روانگهی ئازادییهوه دهبیت ههلومهرج و تایبه تمهندی ناستنامه جیاوازه کانیش له بهرچاوبگرین.

(تزفتیان تۆدورۆف) له کتیبه گرنگه کهیدا (ئیمه و ئهوان), که به شیکی گرنگی بخ ئازادی و ئاسۆی رزگاربوون له بی مافی و ناسنامه تاك رهههند و نهگورهكان داناوه, له سهر زمانی مؤنتسکیو و رؤسو ستایشی ئازادی به م جوره ده کات "ئاژه له کان به ته به اوای ملکه چی یاساکانی سروشتن, به لام مروّق ده توانیّت یاساکان بگوریّت و چاره نووسی خوّیشی باشتر بکات و ببیّته بکهریّکی ئازاد. ئه وهی مروّق و ئاژه لا له یه ک جیاده کاته و (عهقل) نییه, به لکو ئازادییه، مروّق ئاماده نییه که حه تعیه تی سروشت و کوّمه لایه تی که ده یانه ویّت کوّنتروّلی بکهن, په سه ندبکات. له کاتیّکدا ئاژه له کان له ژیر به روشتدا دریّره به ژیانی خوّیان ده ده ن".

# بيروباومرەكانى ائالان تۆرين) سەبارمت بە نەتەوايەتى

فهیلهسووف و کومه لناسی ناوداری فهرهنسی ئالان تورین, که ههندیک که سبه پرست مارکسیست دهیناسیّنن, ههندیّک بیروباوه پی سهباره ت به نه تهوایه تی ههیه و رهخنه کانی ئه و له پهیوهندی نیّوان موّدیّرن و نه تهوایه تی به ئاشکرایه، ههرچهنده ئه و له و که سانه یه که پیّی وایه سهرده می موّدیّرن کوتایی نه هاتووه و ئه ویش وه کو یوّرگن هابرماس بروای به وه یه که دهبیّت ریفوّرم له ناو موّدیّرندا ده ستپیّبکهین. به هه در حال کورته ی باوه په که دهبیّره به نه ته وایه تی به م جوّره یه:

۱) فرهیی نیّوان نه ته وه کان و مروّقایه تی په سه ندده کات, به لام له هه مان کاتدا دیاری کردنی ناسنامه ی مروّق به هوّی نه ته وایه تی به شبتیّکی که موکورت و هی رابردوو ده زانیّت, چونکه مروّقی نهم سه رده مه مروّقیّکی فره ره هه ند و فره ناسنامه یه تقرین پیّی وایه که ره هه ندی ناسنامه یی ده و له ته کان و دیموکراسی ده بیّت له نه ته وایه تی ده ربازی بیّت و به ره و فه رهه نگی ها و ولاتی هه نگاو بنیّت (۲۳).

دەولەتەوە, بەلام لەوەدا ھەلەن كە نابىنن خودى دەسەلات و دەولەتىش لەسەر بناغەى مىنىۋو و تايبەتمەندىي كانى پىشىوو بىق پىكەوەنانى ھىنىز لىھ پىنىاوى دروسىتكردنى رەوشىنكى نوى كە ناوى نەتەوايەتىيە, دروستبوون)).

# لیّکچوون و جیاوازی مروّهٔ و مروّهٔایهتی له دیدگای تودوّروّف

بیرمهند و کومه نناسی فهرهنسی ترفتیان تودوروف چهند ناستیک بی چوونیه کی و فره یی نیوان مروفایه تی و پهیوهندی به پرسی ناسنامه وه, بهم شیوهیه باسده کات:

ا/ بــوونی نــه ژاده کان: لــه دایکبوونی مرؤشه کان هه رچه نده لــه ناو نــه ژادیکی دیاریکراودایه, بـه لام هـموو کـه س به ته نه مرؤشی لـه دایک ده بیّـت, واتـه سـاتی له دایکبوونی بایز لوّجییه.

ب/ پهیوهندی نیّوان بایوّلوّجی و فهرههنگی و ئاکاری: ههرچهنده ناسنامهکان بناغهیه کی نه رادی و بایوّلوّجی ههیه, به لاّم ناتوانریّت ناسنامهکان به شیّوهیه کی نه رادی نیّوان بایوّلوّلجی و فهرههنگی لیّك بدریّتهوه, یان تا ئیّستا نهتوانراوه پهیوهندی نیّوان بایوّلوّلجی و فهرههنگی بسه لمیّنریّت، سهرهنجام ناساندنی ناسنامهکان ئاسوّی فهرههنگی بی دهکریّتهوه, واته ناسنامه نه بایوّلوّلجییه و نه نه رادییه, به لکو ره وشیّکی فهرههنگییه.

پ/ كاريگەرى كۆمەل و فەرھەنگ لەسەر تاك (خود): دىارىكردنى ھەلسوكەوتى تاك لەلايەن چوارچيوەيەكى كۆمەلايەتى و فەرھەنگى دىارىكراوە, كە حاللەتى نەتەوايەتى دەتوانىت كارىگەربىت لەسەرتاكەكان.

ت/ ریزکردنی تاکانه ی به هاکان: ناستامه و نه ته وه کان به هاکانی خوشیان له به هاکانی خوشیان له به باشتر ده زانن واته ریزکردنیّکی تایبه تی بو به هاکان داده نیّن که بیّگومان به هاو ناسنامه و نه ریته کانی خوّیان له هی شه وانی دیکه به باشتر ده زانن، شه گه ر به باشترینی نه زانن.

ج/ ناسنامه و نهته وایه تی سیاسه تیکی پشت به ستووه به بیرو ناید یو لاجیا: خاله کانی اتات نه و خالانه ن که نه ته وه و ناسنامه کان پشتی پیده به ستن بی بوونی یان

سه لماندنی راستی و واقیعی بوونی خوّیان. به لام خالّی پینجهم (ج) دهیه ویّت سیاسه تیّك پهیره و بکریّت که ژیان واپیشان بدات که گونجاوبیّت لهگه ل نه و خالانه دا, واته بوونی فیکر و مه عریفه یه کی دیاریکراو که ده بیّته نه ته وایه تی (۲۰).

# سەرئەنجام

په که ی ناسینامه ی کرده یی و پاسیایی گرووییکی مروقایه تی بهییی پیوه ره کانی نیوده وله تی و مروقایه تی "نه ته وه" به مانای نه ژادیه رستی نییه و به لکو "هاولاتي" بووني كۆمەلەكانه، ئەگەرلە جياتى كۆمەلنىك يان ولاتىكى ديارىكراو بمانهويّت تهنها لهنه تهوه بدويّين و ئهو پهيوهندييه تهنها له "نه ژاد" و "زمان" دا بەرتەسك بكەينەوە, مليۆنەھا كەس لە دانيشتوانى ئەو ولأتە لەبەرچاو نەگرين, زولميكى زۆرمان لەو خەلكانە كردووه, لەبەر ئەوەي ھاولاتى بوونمان تارادەي نەۋادىكى دىارىكراو كەمكردۆتەوە. لە كۆدا, دەبئت بە تەواوى كۆمەلە يىكھىننەرەكانى ولاتنىك, كۆمەلگايەك یان نیشتیمانیّك ئاماژه پیبدهن, ئه و كۆمهلانهی كه ههریهكهیان جینگای خویان ههیه و نه خشی خزیان دهبینن. کرمه لی مروقایه تی گشت و ته واوکارییه کی مید ژوویی ئاللازه, سبهبارهت بهم دینامیزمه کومه لایهتی و ئهوهی که ئیمه لهسهردهمیکی میژوویدا "ئــهوهين" كــه "پهيــدابووين", نــاتوانين لــه ناســيني كۆمهلايهتيــدا خۆمــان بــه "به رجه سته بوون" یان "ناوه روّك" بزانین, به لکو هه موو گرووپ و کومه له پهیدابووه کان که ههن لهگهل ئیمه دا گشیک بیکده هینن، که لهکاروانی میژوودا کارونه خشیان کردووه و دەيكەن. بۆئەۋەى بتوانىن چۆنيەتى بەدىھاتن و بەرجەسىتەبوونى ناسىنامەكان باشتربناسین, پیویستمان دهبیت پیگهکانی ئهو پهیدابوونه, له روانگهی کومه لااسییهوه بزانين و لهههريهكهيان بكولينهوه،

#### ھاولاتی بوون, نەک نەتەوەپە*ر*ستى

قۆناغەكانى گەشىەى ناسىنامە تا ئۆسىتا بەم جۆرەپە" خىۆل, مىللەت, نەتەوە و ھاولاتى. كاتۆك كە سەرچاوەى بىروچوارچۆوەى ويناكردنى كۆمەلناسى دەبىتە چەمك و

زاراوهی وهکو کرمه ن, گروپ, پیکهاتهی کومه لایه تی, جینگاورینگا, نهخش, تویزبه ندی کرمه لایه تی, فهرهه نگ و نه ته و دانسته گرنگی په یداده که ن. زاراوهی دوایی واته (نه ته وه) له مانای نه ته و به به رستی یان میلله تگهرایی زیاتر لایه نی سیاسی و باوه پی و سیزداری (یان ئایدیولارش) هه یه و به هرهمه ند ده بینت له فره یی و لیکولینه وهی زیاتری دهویت. سه ره رای قه واره و پیکهاتنه که ی که بیگومان ده کرینت چه ند گرووپی میللی یان "نامیللی" تیدابین، واتا نه و گرووپانه سه ربه هه مان نه ته وه ن زور به ی ولاته کان ولات هه یه له دنیادا تا که نه ژاد و نه ته وه و میلله تیك به ته نها برژین و زور به ی ولاته کان له و زهمینه یه دا فره ن. یه کسانی و هاوتایی نه ته وه یه یه که ریخه د سه ده ه زاریکیش بن له و زهمینه یه دا فره ن یه که ریز و یک کات شایانی با وه یکردن نیپه .

سه رکه و تن یان ده سه لاتی سیاسی — سه ربازی و دیم وگرافی کوّمه لیّکی دیاریکراو \_\_به ناونیشانی نه ته وه یه ك\_ به سه ر "هاولاتیان", "هاونیشتمانان" یا "داگیر کراوان" هه رگیز نه فی بوونی راستینه ی کوّمه لناسی و یاسایی ئه وانی دیکه ناکات و ناشبیّت که وابیّت. لیّره وه جیاوازی نیّوان (لیّکوّلیّار) و نه ته وه یان نه ته وه په رست ده رده که ویّت, وتن و سه لماندنی (ره سه نایه تی) تاکه یه كگرووپی میللی له و لاتیّکدا نه فی یاسای سروشتی — کوّمه لایه تی په یوه ندی و تیّکه لاوی به ناچاری کوّمه له کانی مروّق ده کات له گهشه ی میّروو, هاوگه رایی و پیّکه وه ژیانی ئه وانه له پانتایی جوگرافیادا.

ئهگهر سهرنج بدهینه ولاته یه کگرتووهکانی ئهمریکا, یه کهم شت بزمان دهرئه کهویّت ئهوه یه که ئهم ولاته لهم زهمینهیدا (زهمینهی ناسنامه) ولاتیّکی کراوه یه, ئه و زاراوانهی به کاردیّت چ له ئاستی زانستی و تهنانه ت سیاسیشدا ویّنای ئه و رهوشه کراوه یه ده که ن و (خه لکی ئه مریکا – American People) و (کوّمه لگای ئه مریکا – کراوه یه ده که ن و (خه لکی ئه مریکا به کاردیّت نه که میلله ت یان نه ته وهی ئه مریکا, ئه وش له وه پهیدابووه که له و ولاته دا چهند میلله ت و ناسنامه و گرووپی تیّدایه, یه کتریان قبوول کردووه و وابه سته بوون به میلله ت یان نه ته وه هه تا دیّت له و ولاته دا که م ده بیّته وه و ناسنامه ی نه مریکی (هاولاتی بوون) جیّگای هه موو ناسنامه کانی دیکه ی گرتوته وه.

بیکومان ههموو نهمانه به هوی کرانه وه, شارستانی بوون و یه کسانی ماف و نه رکه کانی هاو لاتییانه, ویرای نازادبوونی پاراستنی خودی نه و ناسنامه جیاوازانه ش. ناسنامه ی نهمریکی سه باره ت به و گهشه کردنانه له ناسته کانی کومه لایه تی, فه رهه نگی و به هاکاندا, زیاتر به مانای "نیشتمانپه روه ری — Patriotism" و "وه فاداری" دینت بو دهستوور و ته نانه ت نه ک بو "نالا" و دامه زراوه یاسایی و حکوومه ییه کانی کومه ان به رجه سته ده بینت.

له راستیدا پیّوهری ناساندن و پابهندبوونی کرده یی و یاسایی کوّمه نیّکی دیاریکراو له زهمینه ی نیّوده و له تیدا, ناسنامه ی نه و خه لکه یه بو و لاتیّکی دیاریکراو, به لام به پیّی پیّوه ره کانی دیموکراسی, مافه کانی مروّق و مافی ناسنامه کان, نه ک و لاتانی به زوّر دروستکراو و سه پیّنراوی وه ک عیّراق یان تورکیا یان زوّریه ی و لاتانی جیهانی سی که له ههردوو زهمینه ی ناسنامه یی و دیموکراتیدا, هیچ مافیّکیان به گرووپ و میلله ته جیاوازه کان و تاکه کان نه داوه .

ئهگەر گرنگی بدهین به حالهتی میللهتی و نه ژادی و له نیّوان گرووپ و میللهته کانی ولاتیکدا (که کهم ولات ههیه له رهوشی فرهیی گرووپه کان به ده ربیّت) و له جیاتی (هاولاتی بوون) یان (هاونیشتمانی بوون) به کاریان بهیّنین, ئه و کاته ریّگا ده ده ین که ئاسته نگی ناسنامه و دژایه تی نیّوان ناسنامه کان فراوانتر بکهین. له سه رده مییّکدا که خودی ناسنامه ی نه ژادی و میللی و (ته نانه ت نه ته وایه تیش) له رهوشیّکی دژواردا به سه رده به ن. گرنگی دانی تایبهتی به یه کیّك له و ئاستانه ی ناسنامه له به رامبه ربه رژه وه ندی گشتی و هاولاتی بوون هه لومه رجه که دژوارت رده کات و سه ره نجام زهمینه یه کی ره سمی و سیاسی و (زوّر جاریش سه ربازی) بی هه لاواردنی ناسنامه یان فه راهه م ده بیّت. زوّرن ئه و ولاتانه ی که ده میّك ساله به و شیّوه یه سیاسه تی ناسنامه یان میاده کردووه .

# ناسنامهی کۆمەل و ناسنامهی تاک:

سهبارهت به دیاریکردنی چهمکی ناسنامه له ئاستی فراواندا و به پینی پیوهرهکانی سهردهم, ناساندنی ئهم زاراوهیه به (هاولاتی) و (مافهکانی مروّق) و (مافی تاکهکان) و (هاونیشتمانی)بوون , دهگهینه ئهو ئاستهی که ناسنامهی گرووپی مروّقایهتی لهگهل ناسنامهی (تاك) و (خود)دا دهبیّته (فرهیی) لهبهرامبهر (یهکیّتی) یان (تاکگهرایی), چونکه له فره یی و پهیوهندیدا ههردوو ئاستهکانی یهك بوون (چاکتر وایه پهیوهندی و کوّدهنگی بهکاربیّت) و تاکگهرایش پهیدا دهبیّت و لهکاتیّکدا پیچهوانهی ئهمه راست نییه.

ئازادى و داواكارىيەكانى مرۆۋايەتى لە ھەردوو ئاسىتى (گشىت) و (بەش) يان (کۆمەڵ) و (خود)دا توانیویهتی ستاندار یان پیوهریکی جیهانی بی پاراستنی مافهکان و ناسنامه کان به دهست بهیننی. جارنامه ی گهردوونی مافه کانی مرؤق, که مافی تاکه کان و مافی پاراستنی ناسنامه کانیشی تیدایه (بهناسنامهی تاك و كرّمه ل) زهمینه و چوارچیوهیه کی گونجاوه بو ئهوهی بتوانین له واری ناسنامه دا بگهینه ئه و ئاستهی که ناسنامه ههردوو ئاراستهى كۆمەل و تاك له خۆيدا فهراههم دەكات. ناسىنامهى تاك ئەرەنىيە, كە ئەر كەسە كىيە؟, بەلكو ئەرەيە كە ئەر گرووپەى كە ئەرى تىدايە (لـه خيزانهوه تا چينى كۆمەلايەتى, مىللەت, نەتھوه, پارت, ھاودىنان و ....) خود كام ناسنامهی ههیه و چۆن ئهو ناسنامهیهی بۆ دهگویزریتهوه. ههالبهته که تاك له روانگهی دەروونناسى تاك و تايبەتمەندىيـەكانى, لايەنى كەسىايەتى و ھەمىشـە سـەربەخۆييەكى ریژهیی خوّی ههیه, نهویش بهوهی که چوّن لهگهلّ ناسنامهی گرووپ یان کوّمهلّدا بیر و كردارى خۆى بەرجەستەدەكات. تاك لەوانەيە مىل نەدا بىە كىردار و بەھاكانى كۆمەل و هه لگه ریّته و ه "لابدات". به لام به دلنیایی دهبیّت بلیّین که نهم هه لومه رجه یان (لادانه) هـهرگيز ههميشـه نيٚگـهتيف و خراپـه کار نييـه, بـه لکو لـه ههنـديّك جـار پۆزهتيـف و بنیاتنه ریشه, چونکه خود پهیوهندی به جووله و دینامیزمی کومهلهوه ههیه و به دیهننانی ئه و دینامیزمه , ئه و خوده سازده کات. دهبیّت ئه وه بلّیین که زاراوهی "ئاستهنگی ناسنامه – Identity Crisis اله اله اله اله نهریکسیّن) (۱۹۹۲ – ۱۹۹۶) ده روونناسی ئه مریکی, له و کاته دا به رده هیّنی که مریّق ده گاته قرّناغی نه وجه وان و لاویّتی, ئاسته نگی ناوبراوی تاك و ده روونی په یوه ندی و کاریگه ری له سه ر سه رده میّکی تایبه تی ته مه نی ژیانه وه هه یه, که بیّگومان قرّناغیّکی تیپه پ و به سه رچوو ده بیّت. ئه و ئاسته نگه, گرووپی و کومه لایه تیبه و که م و زوّد به هه میشه له نیّوان کرّمه لایّك له نه وجوانان و لاوان و له کاتی تایبه تیدا په یدا ده بیّت. له هه میشه له نیّوان کرّمه لایّك له نه وجوانان و لاوان و له کاتی تایبه تیدا په یدا ده بیّت. له هه میان کاتدا, خودی ئاسته نگی ناسنامه خوّیشی (چوّن ده و له تیکی سه رده می دورگه یه ربوون) کارده کات, واته نه ئیّرانی (په هله وی) و نه ئیّرانی (کرّماری ئیسلامی) دورگه یه که نارامی ئه به دی نییه ب چونکه لایه نی که م شه پرّله کانی ده ورویه دی که ناره کانی هه مان دورگه به شیّوه یه که ناره کانی هه مان دورگه به شیّوه یه که ناه که نه که ناده که ده که نا.

بهم جۆره, لهههر ئاستىنك كە ئاستەنگى ناسىنامە دەرئەكەويىت, ھەرچى زىياتر و باشتر رەگو رىشەكانى بناسىن, چاكتر و كارىگەرتر چارەسەرى دەكەين. ئاستەنگى ناسىنامەى كۆمەلايەتىيە) و دەبىت وەك ھەر پرسىنكى كۆمەلايەتىيە) و دەبىت وەك ھەر پرسىنكى كۆمەلايەتى دىكە بىناسىن, پشتگونى نەخەين, ھەروەكو مەولاناى رۆمى دەلىت :

دەردىك نىيە, خراپتر لە نەزانى

تۆبه هاورىيى نەزانى عيشقت لەدەست چوو

### ناسنامەي پەيوەندىدار

ئهگهر له جیاتی (کوّمه لّی) ئیران و (ولاتی) ئیران بمانه ویّت ته نها باسی (نه ته وه ی) ئیران بکه ین و ته نها ئه و په یوه ندییه له (نه ژادی ئاری) و (زمانی فارسی) و (میّثووی کوّن) ی ئیراندا بناسین و میللهت و نه ته وه کانی دیکه نه ناسین و حسابیان بو نه که ین, گرووپه میللییه کانی ئازه ری, بلوچ, تورکمان, کورد و عه ره بو گرووپه دینییه کان له به رچاو نه گرین, بیّگومان هه ریه که هه ستده کات ئیرانی بوون قه یران و

ئاستهنگ و چهوسانهوهیه بن ئهو, کاردانهوهی دهبیّت و ههمیشه له ههوتی ئهوهدا دهبیّت له و چوارچیّوه و ناستامهیه کی دهبیّت له و چوارچیّوه و ناستامهیه کی دیاریکراو دهیهویّت زیاتر خوّی بنیادبنیّت و دیکه پهیدا بکات. به لام کاتیّك ناسنامهیه کی دیاریکراو دهیهویّت زیاتر خوّی بنیادبنیّت و گهشه بکات, بهمهرجیّ ئهوانهی دیکه لهبهر چاو بگیریّت و بیان خویّنیّتهوه. دوو کاری سهره کی و گرنگ بن خوّی و بن ئهوانی دیکه پهیداده کات, یه کهم "ئهوهیه بهبی کیّشه و دورهم" ههلی یارمه تیدانی ئهوانی دیکه بن ناسنامه کهی خوّیشی یهیدا ده کات.

شینوهی هه لویستی ئیمه له گه ل ناسینامه کاندا ده بیت شینوهی کومه لاناسی (Sociologic), نه ک ئایدیولوژیك بیت. ئه گهر وا نه بیت دهستده که ین به نکولی و له ناوبردنی ناسنامهی کومه لایه تی ئه وانی دیکه, له کاتیکدا له وانه یه خودی ئه وانی دیکه یارمه تیده ری ئیمه بن بق بونیادنانی ناسنامه که مان. ده بیت ئه وه ش له به رچاو بگرین که ناسنامه کان هه میشه و له ئاینده شدا له که ل یه یه یه وه ندیدارن.

# تايبهتيبوون و كشتيبووني ناسنامهكان

ناساندنی ناسنامهی کوّمه لایه تی کاریّکی ریّرهییه و وهکو ههموو پیّناسهکانی دیکهی زانستی سروشتی و کوّمه لایه تی شیّوه یه کی "ریّکه و تن" و "شایسته یی" ههیه, مانای که ههمیشه له ههلومه رجی گه ران و لیّکوّلینه و و چاککردن و گهشه کردن و

تهنانهت کهمکردن و لی لابردندا دهجولیته وه و به رده وام ده بیت. له هه مانکاتدا له هه ندیک باری تایبه تیدا (نه ک گشتی) ره وشی تایبه تیش به خوه ده گریّت, واته ناسنامه سه ره و ره وشه به رده وامه ی گهشه کردن, لایه نی زوّر تایبه ت به خوّشی ههیه, که له وانه یه ناسنامه کانی دیکه خاوه نی نه بن. ئه م پیّناسه یه پهیوه ندی هه یه به کاریگه ری (خودی) ئه و ره هه نده میّژووییه ی که تیایدا ئه لگویه کی "نموونه یه کی دیاریکراوی کومه نناسی کارده کاته سه ره مرکومه لیّکی مروّقایه تی (نموونه یه گیرانی) یان (کاکه یی و ئیزیدی کورد), که خوّیان به شیّوه یه کی تایبه تی بو خوّیان و به شیّوه یه کی ریّژه یی له گه ل نه وانی دیکه دا ده ناسینن. ئه م هه لویّسته یان "ناسینه" بو ناسنامه ده مانیاته نه رهه نگه.

#### فەرھەنك, نەك نەژاد

دهربارهی باسی (نه ژاد) و (فهرهه نگ) و که سی زانستکار چه مکی (نه ژاد) دوود ده خاته وه, به و پنیه ی که نه م زاراوه یه هه رگیز زانستی نییه. و کاریگه ری ترسناك و در اینه تی نیوان ناسنامه کان پهیداده کات کاتیک باسی ره سه نایه تی کرمه لایك خه لك ده که ین وه کو گرووپی کرمه لایه تی, فه رهه نگ, زمان و مینژوویان سایکولوژی و به هاکانیان گرنگی پیده ده ین, به لام ده بیت دوور بیت له ره گه زپه رستی . نه گه ر ده رباره ی پهیدابوونی ناسنامه کان, وه کو دیارده یه کی مینژوویی بدویین بومان ده ربه که وید به یدابوونی ناسنامه کان, وه کو دیارده یه کی مینژوویی بدویین بومان ده رثه که وید به یدابوونی ده ربه که وید به یدابوونی ده ده رکه وینی به دوان پهیدابوونی شار, دیارده یه کی نوییه و زور به ی دانیشتوانی جاران له لادی زیاتر هه مه په و به سان و پاشان چوونه ته شاره کانه و م, بویه ته ماشا ده که ین که شار له لادی زیاتر هه مه په و جه ند جور ره سه ن و خیزان و بنه ماله ی تیاده ژی, واته دروست بوونی هه لومه و بید که تیایدا ده وی بان ناسنامه کرمه لایه تیان سه ره تا ده وریک نابینیت بی پیکه پینانی شه و چوارچیوه یان ناسنامه کرمه لایه تییه دو وه که ده گری به خووه ده گریت و

ئه و شیّوه ژیانه ی شار, ئه و داب و نه ریت و هه لومه رجی روونا کبیری و خویّنده وارییه ی شار ده توانیّت بناغه یه کی باشتر و به رده وامتر و فراوانتر بر ناسنامه به دی بهیّنیّت، که کیّی ئه مانه به ناوی فه رهه نگه وه ده ناسریّت. هه رله به رئه مانه یه که زانایانی نه ته وایه تی, یه کیّك له مهیدانه کانی پهیدابوونی ناسنامه به و شیّوه ژیانه ی دوای شار که ده بیّته فه رهه نگ , ده که نه بناغه و گرنگی به نه ژاد یان سه ره تا و بنه مالّه و خیلّه کان ناده ن, چونکه هه موو ئه مانه کاتیّك ده توانن ببنه یان بچنه ئاستیّکی فه رهه نگی و ناسنامه یی که بگه نه قوناغی شار و نه ته وه ، ره وشی شار و نه ته وه ده توانیّت شارنشین و هاوولاتی به ته واوی ده توانیّت رهسه نتر بوونی نه ژادیّك, بنه ماله یه ک یان خیّلیّك یاشه کشه ییّبکات و ره و شیّکی فه رهه نگی فراوانتر بکاته ره هه ندیّکی ناسنامه ..

#### سەر چاوە كان:

- ١٠ ي. فيختة, خطابات الى الامة الالمانية, ترجمة : د. سامي الجندى. دار الطليعة, بيروت ١٩٧٩.
- ۲- رابرت هولاب, یورگن هابرماس و نقد در حوزهء عمومی . ترجمة د. حسین بشیریة.نشر نی,
   تهران ۱۳۷۸.
  - ۲- کارل پۆپەر, وانەى ئەم سەدەيە, وەرگێڕانى. شۆرش جوانڕۆيى. دەزگاى چاپ و پەخشى سەددەم, سلێمانى, ۲۰۰۱
    - اريك هوبزباوم, الامم والنزعة القومية. ترجمة , عدنان حسن. دار المدى ١٩٩٩
      - ۵- تزفتیان تودوروف, نحن و الآخرون , ترجمة د. ربی حمود . دار المدی ۱۹۹۸
      - ٦- ارنست گیلنهر, الامم و القومیة , ترجمة: د. مجید الراضی . دارالمدی ۱۹۹۹
        - ٧- اريك هوبزباوم, ههمان سهرچاوه.
          - ٨- ههمان سهرچاوه.

-14

- ۹- جان لچت, پنجاه متفکر بزرگ معاصر (از ساختارگرایی تا پسامدرنیته), ترجمه: محسن حکیمی. تهران, انتشارات خجسته. ۱۳۷۷.
  - ١٠ تزفتيان تودوروف, نحن و الآخرون, ترجمة د. ربي حمود . دار المدى ١٩٩٨
  - ۱۱- محمد ضمیران, جاك دریدا و میتافزیك حضور, انتشارات هرمس, تهران, ۱۳۷۹
    - سرگشتگی نشانها (نمونههای از نقد پسامدرن), نشر مرکز, تهران ۱۳۷۹
  - ۱۳۰۰ محمد ضمیران, جاك دریدا و میتافزیك حضور, انتشارات هرمس, تهران, ۱۳۷۹
    - ۱۵- سرگشتگی نشانها (نمونههای از نقد پسامدرن), نشر مرکز, تهران ۱۳۷۹
  - ۵- نهم وتهیه هی جاك دریدایه, كتیبی اطیاف ماركس, گوفاری سهردهم, ژماره ۱۶

- ۱۲- تهواوی زانیاریه کانی خالی سی له (پوست مودیرنیزم) له کتیبی : محمد ضمیران, جاك دریدا و میتافزیك حضور, وهرگیراوه.
  - ۱۷- تۆدۆرۆف, ھەمان سەرچاوە.
    - ۵- ههمان سهرچاوه ی پیشوو.
  - ۱۹- سرگشتگی نشانها (نمونههای از نقد پسامدرن), نشر مرکز, تهران ۱۳۷۹
    - ٢٠ ـ تۆدۆرۆف, ھەمان سەرچاوه.
  - ۲۱ سرگشتگی نشانها (نمونههای از نقد پسامدرن), نشر مرکز, تهران ۱۳۷۹
  - ۲۲- جان لچت, پنجه متفکر بزرگ معاصر (از ساختارگرایی تا پسامدرنیته), ترجمه: محسن حکیمی. تهران انتشارات خجسته. ۱۳۷۷.

    - ٢٣- آلان تورين, ماهى الديمقراطية, ترجمة حسن قبيسي, دار الساقي, بيروت, ١٩٩٥.

      - ٢٥ تزفتيان تودوروف, نحن و الآخرون, ترجمة د. ربي حمود . دار المدى ١٩٩٨
  - ٢٦- بهشى زۆرى زانياريەكانى بەشى (سەرەنجام) لە وتاريكى د. عەلى ئەلتائى \_بەريوەبەرى بەشى
    - زانستی کۆمەلايەتی زانکۆی شاو \_ کارۆلینای باکور, وەرگیراوه. بروانه ؛ د. علی الطایی؛ تبلور هویت
    - گروهی در بینش جامعه شناختی. مجله (کتاب ماه, علوم اجتماعی) شماره ٤٣ ٤٤ سال جهارم ١٣٨٠ .

لستەر فرانك وۆرد

# زانسته كۆمەلأيەتىيەكان و سەرلەنوى بونيادنانەوەي كۆمەلگا

هارى ئالمەر بارنز

وەرگىرانى: ئەقىن ئىبراھىم

#### يەكەم:

# "وۆرد" و سیما گشتییه کانی ریکخستنی کومهلایه تی

له نیران کومه ناسه ئهمریکییه کاندا، استه رو رود L.WARD ۱۹۱۳–۱۹۶۳ به یه کهمین زانا داده نریت که نموونه یه کی گشتگیرو ریکوپیکی بو کومه نناسی پیشکه ش کردووه، ویرای ئهوه ی یه کینك بووه له پیشه نگانی ئه و زانایانه ی له بواری کومه نناسیی ریکخستندا کاریان ده کرد، ده رباره ی کتیبه که شی: کومه نناسیی داینامیکی که له سانی ۱۸۸۳ چاپ کرا، ئه وا گهلیك داینامیکی که له سانی ۱۸۸۳ چاپ کرا، ئه وا گهلیك ئه مانه و وتارگه لیکی له گوفاره زانستییه باوه پینکراوه کان بلاوبووه ته وه ده رباره ی کومه نناسیی ریکخستن بلاوبووه ته وه ده رباره ی کومه نناسیی ریکخستن له شه ش به رگی گه وره ییکهاتووه (۱).

له داهاتووشدا جۆرى هەلسەنگاندنى پنگەى "وۆرد" له منزووى كۆمەلناسىدا هەرچۆننك بنت، ئەوا به دلنياييەوه، جگه لەو هيچ كەسنكى دىكە نىيە ئەم زانستەى بە رادەى مەعرىفەى زانستىي "وۆرد" وەرگرتبنت. دەكرى ھەندىك پنيان وابى فەلسەفەى "سپنسەر"ىش مەعرىفەيەكى زانستى فراوانى تىدايە، بەلام بە ھەموو پىوەرەكان، مەعرىفەي زانستى "وۆرد" لەوەي لاي سىنسەر ھەيە، بالاترە.

"وۆرد"لای دەولەت پسپۆریکی زانستی بوو له بواری رووەکناسی"Palenobotany"دا کاری دەکرد، بهلام لای ئەو گرنگی ئەم بواره، به بەراورد لەگەل کۆمەلناسىدا، به پلەدوو دەھات(۲). ویزای ئەمەش، ئەم بواره به رادەيەك كاریگەری لەسەر "وۆرد" ھەبوو، كە بەرپەری شارەزاييەوە ھەندیك زاراوەی زانستی لە كۆمەلناسىدا بەكار بهینیت، تەنانەت ھەندیك له زاراوەكانی گەیشتنه ناو هزری كۆمەلناسى كلاسیكی....ئیستاش ھەولدەدەین بەشدارییهكانی ئەو لە بواری كۆمەلناسىدا نیشاندەین.

"وۆرد" رای خوّی دەربارەی كۆمەلناسی دەردەبریّت، دەلّی:دەسكەوتە مروّیهكان بابەتی سەرەكیی كۆمەلناسین. خودی مروّق نەك وەكو ئەوەی كە خوّی ھەیە، بەلكو وەكو ئەوەی كە خوّی ھەیە، بەلكو وەكو ئەوەی كە خوّی ھەیە، بەلكو وەكو ئەوەی كە دەپكات، ئەو بونیاد نیە بەلكو وەزیفەیه(۳). لە كاتیّكدا پیشەنگانی كۆمەلناسی گرنگیان بە توییژینەوەی بونیادی كۆمەلایەتی دەدا، "وۆرد" بیری لە داھینانی زانستیکی نوی دەكردەوە، كۆمەلناسی دابەشی دوو بەش كرد: بەشی تیوّری و بەشی پراكتیكی دوراندنی پرەنسیپە زانستیپەكانی بەشی پراكتیكی داھەزراندنی پرەنسیپە زانستیپەكانی زانستیپەكانی داپەو، ھەرچی بەشە پراكتیكیپەكەیە، ئەوا لە پەرەسەندنی ژیانی كۆمەلايەتیدا، یشت بەكۆمەلناسی تیوّری دەبەستیّت(٤).

"وۆرد"كۆمەلناسى رىكخستنى دابەشى دوو بەش كرد: بەشىك گرنگى بە بنچىنەى پىكھاتە مرۆييەكان"الاصل التكوينى الانسانى"دەدات، بەشەكەى دىكەش گرنگى بە مەبەستو ئامانج دەدات، بەشى يەكەم تايبەتمەندە بە پەرەسەندنە خۆرسكىيەكانى بونيادو وەزىغە كۆمەلايەتىيەكاندا، كەچى بەشى دووەم لەگەلا پەرەسەندنى وشيارى و ھەستە زانىنەكانى لە ناو كۆمەلگادا، مامەلە دەكات. بەشدارىيەكانى وۆرد كە تايبەتن بە بەشى يەكەمى دابەش كردنەكەى، تەنيا بريتىيە لە بەكارھىنانى ھەندىك چەمكو زاراوەى

زانستى، وەكو:گەشەى وەھمى يان درۆزنانە، ياساى ئابوورى، وەزىفە، بنەچەى بايۆلۆژىى عەقل، ستاتىكاو داينامىكاى كۆمەلآيەتى، ھەروەھا پۆلێنكردنى ھێزە كۆمەلآيەتىيەكان.

بنه رهتی په رهسه ندن و سروشتی کرمه لگا واقیعی نین. لهمه یان، مه به ستی "وۆرد"ئەوەيە كە ئەم جۆرە يەرەسەندنە لە ھەندىك رووەك و دەوەندا بەدىدەكرىت، كاتنك كه قەد يان لقنكى رووەكەكە، لە قۆناغنكى گەشەسەندنى ديارىكراودا، چلنكى نوى دەردەكات، ئەمىش دواى قۇناغىكى دىارىكراوى گەشەسەندن، دەبىتە قەدىكى نوى و....هند. "سمنهر" پرهنسيپي (سينتسي داهينهر- Creative synthesis )که له دەروونزانى ئەلمانى اولىلھەم فۆندت اى W. Wundt وەرگرتورد، شىدەكاتەرە(٥) بەرەي ههموو سينتسيكي نوي ههمان ئهو توخمانهي تيدا نبيه كه له بنهرهتدا ييكيان هيناوه. چونکه ههموو سننتسنك له سروشتدا له سننتسى كيميايي دهچنت، که خوى له خويدا توخمی نوی دهینیته کایهوه، ئهم بهشدارییانه به گرنگترین کارهکانی "سمنهر" دادەنرین له کۆمەلناسیدا. هەروەها دەربارەی تیگەیشتنی ئەو بۆ هاوکاریکردن، که ئەم وشهیه له رووه کناسی و دیالیکتیکی هیگل وهرگیراوه، بهوه پیناسهی ده کا که کاریکی ئۆرگانى ھاوبەش و رىكخراوه، ھەموو ھىزە درىيەكەكانى ناو سروشتى تىدايە(٦). ئەمىش يەكىكە لەو چەمكە بنەرەتىيانەى تىۆرىيەكەى لە بارەى يەرەسەندنى خۆرسكى كۆمەلگاوە دياريدەكات. دەربارەي ياساي ئابووريش، بەو يېپەي كە ياساي سەرەكىي میکانیکای کرّمه لایه تییه، به و رهوته وهسفی دهکات، که هیّزه سروشتییهکان ههیانه بق ئەوەى بە يەك نەزم و بە كەمترين بەرگرى ياخود سەرنج راكيشان، كار بكەن(٧) بهمهیش دهبینین، که لهم لایهنه دا رایهکانی "سمنه ر"وسپینسه ر" دهباره ی پرهنسییی بزاوتن و تیزرییه کهی، تا راده یه کی به رچاو چوون یه کن.

سیفه ته کانی جه ساره ت و باوه په خوبوون وایان له "وورد" کرد، وه سفی ژیان و بنه ما بایز لوژییه کانی عه قل بکات. ئه و پینی وابووه که له بنه چه دا ژیان له پروسه یه کی بایز لوژی —Zoism—پهیدا بووه، ئه میش سینتیسیکی قه شه نگه و بالاترین شیوه که خه سله ته ناسراوه کیمیاییه کانی هه یه (۸). هه روه ها جه خت له سه رئه و ده کاته وه که توانایه کی عه قلیش به رهه می هه مان پروسه ی بایز لوژییه که، به وه جیا ده کریته وه که توانایه کی له راده به ده ری هه یه بر جیا کردنه وه ی نازار و به ختیاری که ژینگه سه رچاوه یانه (۱).

ههست و ئارهزوو، هێزه داینامێکییهکانی عهقڵن. وهڵ ژیری، بهو پێیهی بهرههمی عهقڵه،توانستی ئاراستهکردنه(۱۰).

و پرد جه ختی له سه رئه و کرده و که جیاکاری نیوان ستاتیکا و داینامیکای کرمه لایه تی سروشتی هه ریه کیکیان به جیا ، گرنگترین به شدارییه تی پرییه کانیه تی ستاتیکای کرمه لایه تی بایه خده دات به چه مکی یه کسانی و چه سپاندنی سیسته می کرمه لایه تی ، واته بونیادی پیکهاته کرمه لایه تییه کان (۱۱) . په ره پیدانی سیسته می کرمه لایه تیش به هه ول و کرشش له پیناوی چه سپاندنی بونیاد داده نیت ، نه له پیناوی بوون . چونکه باشترین و ئایدیایی ترین بونیاد ئه وه یه که توانای مانه وه و به رده وامبوونی تیدا هه یه . هه روه ها له رئی گه شه سه ندن و په ره سه ندنی بونیادی کومه لایه تیبه وی مانه وی گه شه سه ندن و په ره سه ندنی بونیادی که کمه یش به گرنگترین پره نسیپی که و کرنه گانه یه که یاری کردن به وینیاده که ده ده مان وی دامه زراوه کانی دیاری ده کات . به هری نه هیزه یه که پاریزگاری له بونیاده که ده کات و دامه زراوه کانی دیاری ده کات . به هری نه می پره نسیه وه فاکته ره در در کرنه کانی مناو سروشت به م نه سه قه ، یه کده گرن: پیکدادان " پره نسیه وه فاکته ره در در کرنه کانی مناوه ما در نی که داری ده کار کردن ، داری ده کانی دیاری ده کارلیکردن ، ها و کاریکردن ، دری که سری کردن ، کارلیکردن ، داری ده کار دی کردن ، کرنه ده سری می کردن کردن ، داری ده کار کردن ، داری ده کار کردن ، داری ده که به کردن که ده کردن ، داری داری کردن ، داری دردن ، داری کردن ، داری کردن

"وۆرد" هیزه کومهلایهتییهکان له چوارچیوهی پاراستنی پهرهسهندنی چلونایهتیدا پولین دهکات(۱۳). به هوی گهرانی به دوای هیزه کاریگهرهکانی پهرهسهندندا گهیشته تیورییه بهناویانگهکهی دهربارهی سهروهری ئافرهترGynecocracy، که تیایدا جهخت لهسهر ئهوه دهکاتهوه که میینه بنچینهی دروستبوونی مروقه له گهردوونداو، بایهخیکی یهکجار زوری ههبوو بهر لهوهی فشارگهلی کومهلایهتی بهسهردا بسهپینریت، به تایبهتی دوای ئهوهی که پیاو پهیوهندی خوی به مندالهوه زانی(۱۶).

له کاته که "وورد" هیزه کومه لایه تییه کانی ناساندووه، چهند گریمانه و پیشنیاریکی سه ره کی داناوه، تییاندا جه خت له سه رگرنگی کونتر پولکردنی نهم و زهیه ده کات له پیناوی په رهسه ندندا. نه و پینی وایه دوو ریکا بو کونتر پول همیه: نه سته کونتر پاکردن له لایه ن سروشته وه که له ههناوی بنه چه ی دروستبووندایه و، هه سته ناراسته کردن یان په ی پیبردنی عهقلی (۱۵). نه مه ی دووه میان له نه سته کونتر پاکی سروشت، سه رکه و تووتره و چونکه ههند یجار سروشت زیاده رؤیی ده کات له وه دا که بریکی یه کجار زور که رهسته ی سه رهتایی ده به خشیت به مرؤ قو، لینی ده گه پی له رئی هه نبراردنی سروشتیه و هم ره به ره یان پیبدات، نینجا عهقلی به ره و کارهه نسورینه ری و گونجاندنی نامرازه کان له یناوی نامانجه کاندا ده کاری.

كۆنترۆلكردنى هيزه سروشتىيەكان كە دەبيتە هۆى پەرەسەندنى دەولەت، گرنگترىن ھەنگاوە كە مرۆڭ يان گشت كۆمەلگا ناويەتى(١٦). بەھەر حال دەولەت ئەو ئامرازه گرنگەيە كە ئىرادەگەرىيانە پرۆسە كۆمەلايەتىيەكان كۆنترۆل دەكات، چونكە كۆمەلگا ئەم پرۆسەى پىناكرىت تا نەگاتە ئاستىكى مەعرىفى گونجاو دەربارەى ئەو رىنىگەيەى تىدايە—سروشت—و چۆنىتى بەرىنوەبردن و كۆنترۆلكردنى پرۆسە كۆمەلايەتىيەكان. بەو پىيە برياردان لەسەر سىستمىكى فىركارى كە مەعرىفە بلاو بكاتەوە، بەمەرجىكى گرنگ دادەنرىت بى پەرەسەندن لە شىروە ئايدىاييەكەيدا(۱۷)،

دهکری به کورتی بلاین، به شدارییه کانی "و ورد" له کومه لناسیدا، له و یوه یه که نه و له زانینی پهیوه ندی نیوان گهردوون و پهرهسه ندنی کومه لایه تی زانیوه و ، تیورییه کیشی هه بووه ده ریاره ی به رزبوونه وه ی وشیاره هه ست به سه ر نه سته وه و ، روّلی له کونترو لکردنی پروسه کومه لایه تییه کاندا. ده رککردنی نه و به سروشتی گهردوون و عه قال یارمه تییان داوه که لهم بواره دا له کومه لناسه کانی دیکه سه رکه و تووتربیت (۱۸) پروفیسور جیدنجر Giddingz کورته یه کی روون بو نه م لایه نه ی رایه کانی "و ورد"

"...له ههموو کارهکانی "وێژد"دا کۆمهنگای مرۆیی تهوهری سهرهکییه که ههموو تویژینهوه و گفتوگۆکانی پنی لهسهر دادهگرن. ئهو کۆمهنگایه که ئیمه بهشیکین لیی و تیدا ده ژین و پهی به ههموو بونیادو کوّلهگهکانی دهبهین، بهرههمی نهسته هیزهکان نییه، به نکو به پنی یاسای گهردوونه وه هاتووه ته کایهوه، ئهمه بن عهقنی مرؤفیش راسته که پره له مهعریفه و ده توانی ژینگهی کۆمهلایه تی بگونجینینت، به هنری بههره هزرییه کانیشیهوه، ئهم زهینه توانسته ی گوری بن ئامرازی وه دیهینانی ئیراده و ئاره زووهکانی مرؤف هه روه ها به حیکمه تی عهقان به پهنابردن بن مهعریفه ی زانستی که خزی له خوّیدا بهرههمی خودی توانسته کانیه تی، مرؤف توانی توانسته عهقانیه کانی خبی به کار بینیت. نابیت فیرکردن ته نیا له کهوی و مالیکردنی عهقندا قه تیس بکریت، خبی به کار بینیت مهمیشه مهعریفه ی زانستی به عهقان ببه خشریت، عهقنیش ئهو مهعرفه یه ی دهسکه و تی مادی و مهعنه وی له بهرژه وه ندی مرؤفایه تیدا، وه رده گیری. مهمرفه یه "وزرد" پنی گهیشت، هزریکی پرشنگدار بوو، پیویستی به شیکاری

و رافه کردن نییه، ههر عه قلیّکی مروّبی له لاپه پهکانی قوولبووبیّته وه، سرودی لیّوه رگرتووه، هزری وا بدات، هه میشه جیّگیرو به هیّز ده میّنیّته وه و، به شدارییه که له کوّمه لناسیدا، هاوتای نییه (۱۹).

#### دووهم:

## بەشدارىيە نەوعىيەكانى لە تيۆريى سياسىو كۆمەلأيەتيدا

ا- پەيوەندى كۆمەلناسى بە زانستە سياسىيەكانى دىكەوە:

ئه و چهمکهی "و پرد" دهربارهی پهیوهندی نیّوان کوّمه لناسی و زانسته سیاسییه کان دروستی کردووه، له میانهی پهیوهندی گشتی نیّوان کوّمه لناسی و مهندی له زانسته کوّمه لایه تیبه تایبه ته کانی دیکه وه، روونه. زانسته کوّمه لایه تیبه تایبه ته کان زهمینه و داتای پیّویست وه کو بنه مایه کی پته و بر تیوّرییه کانی کوّمه لناسی دابینده که ن زانسته سیاسییه کان، یه کیّکه له و زانستانه ی له چاره سه رکردنی گرفته سیاسییه کاندا، سوودیان بی کوّمه لناسی هه بووه، ئه م ده قه تیّروانینی "ووّرد" ده رباره ی پهیوهندی نیّوان کوّمه لناسی و زانسته کوّمه لایه تایبه ته کان، روونده کاته وه:

 به هنری مامه له کردنی بابه تیانه ی له گه ل رووداوه کاندا، له ههموویان به پیت واقیعبین تره، ههروه ها زیاده رویی ناکه ین نه گه ربلین کومه لناسی زانستی زانسته کانه.

## ب- پیناسه گشتییهکانو چهمکهکان

ئهگەر دەربرپينەكەمان راست بيّت، جياكردنەوەى "وۆرد" لە نيّوان ئەم زاراوانە: كۆمەلگا، دەوللەت، حكوومەت، نەتەوە، جياكاردنەويەكى ناديارو نادروستە، ئاشكرايە كۆششىنكى ئەوتۆى نەكردووە بى دياريكردنى چەمكە زانستە سياسىيەكان، ھيچ چەمكىنكىشى لەوانەى سەرەوە بە شىيّوەيەكى چەسپاو لەرىتمىنكى كاملادا بەكارنەھىناوە، ياخود يىنناسەيەكى قبوولكراو مەنتىقى، بى نەكردوون.

و پرد زاراوه ی کوه کاه کوه زاراوه یه کی گشتی بو ژیانی هاوبه ش و وه سف کردنی نموونه پیشکه و تووه کانی یه کگرتنه کوه لایه تیبه کان به کاردینتی. پییوایه که دیار کردنی جیاوازی له نیوان ده و لهت و حکوومه ت و نه ته وه ، شتیکی سه ره کی نیبه . نه مه ش له وه روون ده بیته وه که ده لی : "نه گهر هاتو هه رکه سیک نا په زایی خوّی ده رباره ی به کاربردنی و شه ی (حکوومه ت) ده ربی ی ناوه که گرنگ نیبه ، چونکه هو یه که نیبه ریب گریت له گورینی و شه ی نه ته وه یان ده و له ته به و شهیه کی دیکه ، بایه خپیدان و نه دانی بو به کاره ی نینه و شهی نه ته و هه و مه بایه خپیدان و نه دانی بو به کاره ی ناوه که و هه مکانه ی که وه سفی ریک خستنی سیاسیی کومه لگای پیده کات ، قبو و لکراو بیت یا خود نا ، نه مه له وه وه ها تو وه که به و که سه نه وه ی پی گرنگ نیبه (۲۰). شیوه یه کی ره ها ، گرنگ زین سیسته می کومه لایه تین . هه روه ها جه خت به سه ربه های شیوه یه کی کرمه لایه تین ده مای داده نیت ده کات که ده و له ته دایه نین به دایه نین به کرنگ ترن به های داده نیت ده که تیگه ی شتنی "و و رد" به همکی ده و له ته ده گرنگ تین به لام به گرنگ تین ده قد ده تیگه یه تیگ به خو وه ده گریت ، به لام به گرنگ ترن ده قد داده نیت ده تیگه یشتنی "و و رد" به چه مکی ده و له تده ده گریت ، به لام به گرنگ ترن ده قد داده نیت کوه تیگ به خو ده ده گریت ، به لام به گرنگ ترن ده قد داده نیت که تیگه یشتنی "و و رد" به چه مکی ده و له تیگ ده و تیگ به نیت نیت به نام به گرنگ ترن ده قد داده نیت که تیگه یشتنی "و و رد" به چه مکی ده و له تیگ ده و تیگ ده و تیگ به نیت نیت ده تیگ به ت

"...مەبەست و ئامانج لە دەولەت دەستەبەركردنى خۆشگوزەرانى و سەرفرازىيە بۆ كۆمەلگاو، رووبەرووبوونەودى كاردانەود ننگەتىقەكانى تاكە، ھەرودھا لە رنگەى جنبەجنكردنى ئەم كارانەدا، بەمەرجنك كە لەگەل مەبەست و ئامانجەكانى كۆمەلگادا

ناكۆك نەبىت، ئازادى كارى مرۆيى فەراھەم دەكات. دەولەت پەيوەستە بەوەى لە ھەموو كارو چالاكىيەكانى رەچاوى لايەنى ئەخلاقى بكات. ھەروەھا ئەركى وەدەستهىنانى دەستكەوتە كۆمەلايەتى پىشەسازى و ھونەرى و، فىركردن و ئەوچالاكىيە زانستىيانەى كە دەولەت چاودىرىيان دەكات، دەكەويتە ئەستۆى. ئالىرەوە دەكرى بايىن كە ھىچ دامەزراوەيەكى دىكە نىيە بگاتە ئاستى دەولەت، بەمەش دەولەت گرنگترىن دامەزراوەي كۆمەلايەتى ومرۆييە "(۲۱).

"وۆرد" له بابهتی سهروهریدا Sovereignty . خزی رووبه پرووی گفتوگزیه کی سهره کی نه کرده وه ئازادیشی به و هیزه پیناسه کردووه که له ژیر ده سه لاتی ئاره زوودا کار ده کات (۲۲), چونکه خوشه ویستیی ئازادی لای ره گه زی مرویی هه میشه غهریزی و جیهانی بووه و هه رواش ده مینیت. هه روه ها له لایه نی تی ورییه وه حکووه به دوژمنی سهرسه ختی ئازادی داده نریت، که چی له راستیداو له میانی لیکولینه و می فایله کانی، به ره چاوکردنی ئه وه ی هه ریالپه ستویه ک بر مرز فر بکریت وای لیده کات، به بی سی و دوو سوور تر بیت له وه ده ستهینانی ئازادی، ده رده که ی نه بیت. به لام چ جزره ئازادییه ک که به ئاسانی ده ستبه رداری ئازادییه کهی نه بیت. به لام چ جزره ئازادییه ک که به ئازادی پشت به عه قل ده به ستیت نه ک به نه زانی و هه لچوون. له داها تووشدا، ئازادی له سه ر بنچینه ی حووکمی عه قل و په یوه ندی مرؤ فر به و کومه لگایه ی لیی ده ژی، ده و هستیت و ئه وه ی له به رچاو مرؤ و ده بیت که نابی ئازادی به هه لوه شانه و هی کومه لگا

"وۆرد" شیکردنهوهی بۆ پارته سیاسییهکان به تیۆریی میکانیکای کۆمهلایهتی به ستهوه، پرهنسیپی سهرهکیی شیکردنهوهکهی که پهیوهسته به ململاننی نیّوان پارته جیاجیاکاندا(هاریکاری کۆمهلایهتییه). لهراستیدا، درایهتی پارتیّتی، جۆریّك له هاریکاری له نیّوان هیّزه خوّنهیستهکاندا دیّنیّته کایهوهو، گهرهنتیی هاوپهیمانیّتی نهم هیّزانه بهرهو نامانجیّك دهبات، لهوانهیه نامانجهکهش دیارکراو یان مهیهستداریش نهبیّت.

کارلیکردنی توند له نیّوان ههردوو هیّزی ململانی و خهبات دهبیّته هیّی گورینی هیّز و فره، وزهش بی دهسه لات، نهمیش به نوّرهی خوّی روّلی له بونیاتنانی پیکهاته کوّمه لایه تی سیاسییه کان دهبیّت. پاشان دوای ته واوبوونی بونیاده کانیان، ههمان نه و فاکته رانه ده یانگورن، نهمیش نه و پروّسه یه یه دهبیّته مایه ی داهیّنانی جوّریّك له پیشکه و تن. سیسته مه سیاسییه کان به رههمی هاریکاریی سیاسین، هه ر نه وانیش، واتا سیسته مه سیاسییه کان، پشت به ههیئه ته ته شریعییه کان ده به ستیّت، که یه که کانی سه ر به پارته سیاسییه کانیش ده گریّته و «۲۲).

بهههمان شیّره، ململانیّی نیّوان کوّمه له و رهگه زهکان، دهبیّته مایه ی دروستبوونی دولات، همروه ها ململانیّی نیّوان پارته سیاسییه کانی ناو یه ک دهولّه ت دهبیّته مایه ی گرپینی نه و دهولّه ته و تهنانه ت ههندیّك جار پیشکه وتنی کوّمه لاّیه تی وهده ست دیّنی. پارته سیاسییه کان زوّر جار گرنگی به لایه نه پیّکهاته کان دهده ن له سه ر حیسابی لایه نه کانی دیکه، بو نموونه لایه نی هونه ریی و، وه کو پرسی سیاسی مامه له یان له گه لا لایه نه کان دیکه، بو نموونه لایه نی هونه ریی و، وه کو پرسی سیاسی مامه له یان له گه لا ده کات. پارتیه نازاده کان و پارتیه پیشکه و تو وخوزان له و پارتانه ن که به توندی پشتگیری چالاکیی حکوومه ت ده که ن، گهرچی له هه موو پارته کانی دیکه زیاتر پالپشتی نازادی تاکه که س ده که ن. "ووّرد" له سه ر زاری "سپنسه ر"ه وه ده لیّن چه رخی کویلایه تی سه ر له نوی نه وه وه که سه ر سیستمی پره نسیپی نازادی کارکردن و زالبوونی پارتی سه رمایه داری به سه ر سیستمی سیاسییه وه، چینی ده وله مه ندان کونترونی پارتی سه رمایه داری به مه ر باره ش سیاسییه وه، چینی ده وله مه ندان کونترونی پارتی سه رمایه داری مینی کردووه، نه م باره ش وای له پارته پیشکه و تو و خوازه کان کرد، له پیناو دروستکردنی هیزیّکی ناماده له دری کویلایه تی و نیستیغلال، بانگه شه ی یه کفستنی کوششه کان بکه ن.

## ج-بنچینهی ددولهت و کزمه لگا و قزناغه کانی پهرهسه ندنی سیاسی:

"سمۆل" به لێهاتووییهوه تێبینی ئهوهی کرد که "وۆرد"هزری کوّمهلاّیهتی خوّی گوّریوه، کهچی ئهم گوّرینه زوّر درهنگ هات، واته له ماوهی نێوان چاپکردنی کتێبی" داینامیکای کوّمهلٚناسی و مردنی، بهلام ئهم گوّرینه، تیوّرییهکهی له بارهی بنچینهی

دەولەت ناگرىتەوە. ئەم تىۆرىيەش لە دووتويى ھەمان كتىبدا بە شىوەيەكى ناديار و بە پنچ و پهنا هاتووه، تيۆرىيەكە كۆكردنەوهيەكە له ننوان رايەكانى "هزيز"--Hobbes دەربارەى بارى خۆرسكى پيش قۇناغى كۆمەلايەتى و تىكەيشتنى "رۆسۆ"-Rousseau د دربارهی بنه مای دامه زراندنی د دولهت له ریکه ی تاکه به هیزه کانه و ه (۲۲). "وقرد" وای بز چووه که پهرهسهندنی کۆمهلايهتی به چوار قوناغدا تيدهپهريّت: قۆناغى يەكەم، قۆناغى سەروەرى رەھا-Autocratic stageئە قۆناغەيە كە تيايدا تاك به دوورهپهريزي سياسيو كرمهلايهتي ژياوه، كه پيدهوتريت قوناغي ناكومهلايهتي. قۆناغى دووەم لە قۆناغەكانى پەرەسەندنى كۆمەلايەتى، قۆناغى ئاۋاوە(ئانارشى-Anarchic stage)، لهم قزناغهدا به هزى زاورني سروشتييانهوه، قهبارهى كرمهله كۆمەلأيەتىيەكان گەورەبووە، ئەم كۆمەلأنە، بە ئازادى كاركردنيشەوە، لە ئازادىيەكى رەھادا دەژيان، چونكە ھىچ جۆرە رىكخستنىكىسىاسىيان نەدەزانى. ھەرچى قۇناغى سنيهمه، ئهوا قوناغى نهتهوه ياخود هوزه، لهم قوناغهدا و بو يهكهمين جار له ميزووى مرزقایه تیدا، حکوومه ت به شیّره ساده کهی پهیدا بووه، ههروه ها له میانهی جەنگەكانى نىوان كۆمەلەكاندا، كۆمەلگا سىاسىيە گەورەكان دامەزران، ئەمىش بووە هۆى پەيدابوونى قۆناغى چوارەم و كۆتايى لە قۆناغەكانى پەرەسەندنى كۆمەلأيەتى كه" وۆرد" ناونىشانى قۆناغى نيونەتەوەيى يان جيھانى (كۆزمۆپۆليتان-Cosmopolitan)ى ليدهنيّت، نا لهم قوّناغهدا تاك له كينه نيّوخوّيي نهتهوهييهكان رزگار دەبيّت و كاملبوونى كۆمەلايەتى -Social Intigration وەدەست دينيّت كە دەوللەتى جيهاني ليدهكهويتهوه.

له کتیبه که بدا "داینامیکای کرمه لاناسی "ورد" بنچینه ی ده وله تی نیشانداوه، له و تیزرییه وه دهستی پیکردووه که پهیوه سته به سروشتی ناکرمه لایه تی مرزشی سهره تایی. هه روه ها گزشه نیگا ته قلیدییه که ی فهیله سووف "نه ریستو — Aristotileی ره ت کردووه ته وه که ده لی مرزش خورسکانه کرمه لایه تیبه. کاتیک که ناره زووه کانی مرزش مرزش خورسکانی تیرکردنیان فره سنووردار بوون، مرزشی سهره تایی زورو هه مه جور بوونه و نام رازه کانی تیرکردنیان فره سنووردار بوون،

وايليّكردووه له بۆشاييەكدا برى كيشهو ململانى بنيتەوەو،كۆمەلگاش سيستەميكى تايبەتى نەبووە، تا ئەو كاتەي سىستەمى سىاسى پەرەي سەندو ئەركى كۆنترۆڭكردن،و پاراستنی به خووه گرت. پاشان به بوونی کومه لگا حکوومه تیش پهیدا بوو، به لام مروف، گەرچى لە دۆخنىكى ئانارشى سىاسىدا دە الله ئىشى ئەوان كۆمەلگاو حكوومەت ههر ههبووه. حكوومهت له ريكاى ههنديك دهستپيشخهرى تاكه كهسانهوه دامهزراوه، ئەو كەسانە بە جۆرنىك زىرەك و خودانى عەقلى سەنگىن بوون، مەبستىان بووە ھىزو دەسەلاتى كۆمەلايەتى سىياسى وەدەست بىنن، گوايە بى ئەو مەبەستە ھاتوون كە لاوازهكان بپاريزن و ستهميان لهسهر لابهرن. كهچى ئامانجى شاراوهى ئهوان فرەوانكردنى دەسەلاتى سىياسى خۆيان بوۋە(٢٥). بەھۆى زۆرزانى وچەوساندنەۋە كە رهگیان له ناو دهسه لاتی سیاسیدا داکوتاوه، مروّق نهیتوانی لهو لیّکهوته و قورساییانه خۆى رزگار بكات كە حكوومەت بەسەرىدا دەسەپێنێت. بەلام ئەو بەدكارىيانەى هاوشانی پەرسەندنی حکوومەت بوونە، دەرهاويشتەی جيبەجيكردنی پرەنسيپەكانی كۆنترۆلى سياسى نەبوون، بەلكو بەرھەمى ئەو پرنسيپە بورە كە حكوومەتى عەقلانى رەتدەكاتەرە، ئەمىش پرەنسىپېكە خۆدى مرۆۋ بەرجەستەي كردورە.

له ماوه ی نیوان به چاپگهیاندنی ههردوو کتیبه که ی (داینامیکای کومه لاناسی) و (کومه لاناسی تهجریدی)، "وورد"ئاشنای تیورییه کانی"فیرجسون"—Furgson —Spencer—"سپنسه ر"—Furgson ایاگروت"—Ratzenhofer—"گمبلوفیچ"—" کردووه که پنی وایه هه ر له بنچینه دا ده وله ت به هوی پروسه ی ململانی نیوان کومه لا کومه لایه تیبه کانه وه و تیکه لاوبوون و لیکچوونه وه، هاتوته کایه وه . له م باره یه وه ده لی ثه م بیروکه یه ریکه خوشکه ر بوو بو پهیدابوونی تیورییه کی زانستی ته واو ده رباره ی بنچینه و پیکهاته ی پاسته قینه ی ده وله ت به مه ش نه م تیورییه هه موو بیروپایه کونه کاریکی رووکه شی بی به هایه (۲۱) .

### د-شيرهكاني حكوومهت:

"وۆرد" له چوارچێوه ی پۆلینی گشتیی شێوهکانی حکوومهت، سێ چهمکی پێشنیار کردووه: ئۆتۆکراسی، Autocracy ئەریستۆکراسی Autocracy دیمۆکراسی Dimocracy دیمۆکراسی سێ جۆری به خۆوه گرتووه:حکوومهتی فیزیۆکراسی، Physiocracy حکوومهتی دهولهمهندهکان خۆوه گرتووه:حکوومهتی گهل sociocracy فیزیۆکراسی ئه و جۆره حکوومهته که بههۆی (ئادام سمیس، Asmith)وفیزۆکراسهکان و ئهوانهی بانگهشهی تاکگهراییان بههۆی (ئادام سمیس، "و"ولیلهم همبۆلت" هوه له ئهوروپادا پهیدابوو و گهشهی سهند، دمکرد وهکواسپنسه ر"و"ولیلهم همبۆلت" هوه له ئهوروپادا پهیدابوو و گهشهی سهند، شهم حکوومهته بریاری پرهنسیپی ئازادی کاری دا، به لام لهسه ر بنه مای فه لسه فه یه سیاسیی هه له دامه زرا بوو.

ههرچی حکوومهتی چینی دهوآهمهندهکانه، ئهوا دریژهپیدراو و دهسکاریکراوی حکوومهتی فیزیو کراسییه له سهدهی نوزدهمدا، ئهوهبوو گهنده آی سهرمایهداریی تهشهنهی کردبوو ، ئهم تویژه به مهبهستی پاریزگاریکردن له باری ستهمکاریی چینی خویان، فهلسهفهی تاکگهرایی سیاسییان بهکارهیننا. ئهم فهلسهفهیه، تاکهکانی کرمه آگای هاندا، داوا له حکوومهت بکهن، چالاکییهکانی چپ نهکاتهوه تاوه کو ئهم تویژه بهردهوام دهست بهسهر چالاکییه ئابوورییهکاندا بگری بو بهرژهوهندی خوّی و سامانهکانی کومه آگا بو خوّی قوّرخ بکات. سهد سالهو تا ههنووکه ش ئا بهمجوّره تاك له ری لایداوه و بوّته یهکیکیش له خهسلهتهکانی سیستهم و تیوّری سیاسی. حکوومهتی گهلیش قوّناغه مهنتیییه کهی پهرهسهندنی سیاسییه، له راستیدا، ئهمهیان دیموّکراسیی راستهقینهیه. تیایدا کومه آگا له پیناو بهرژهوهندی گشتیدا حوکمرانی دمکات و ههموو جوّره بهرژهوهندییهگی تاکه کهسیو کومه آبو پارته سیاسییهکان، له نیر دهبات، چونکه کومه گواله لهسهریهتی ژیرو ههستیارانه رهفتار بکات، چارهنووس و بهرژهوندی خوّی دیاریبکات. نا نهمه نهو قوّناغهیه که بهسهروبهندی بهرژهوندی خوّی دیاریبکات. نا نهمه نهو قوّناغهیه که بهسهروبهندی روشندگهرایی(التنویر) دهناسریّت(۲۷). کومه آگا له سایه ی نهم جوّره حوکموانییهدا

دهتوانیّت بهخوّیدا بچیّتهوه و ههموو نه شتانهی به ژیانییه وه پهیوهستن، به بی ترسو جیاکاری و سازشکاری، راست بکاتهوه و هه ولّی لابردنی لهمپهرهکانی سهر ریّگای بدات، بوّ پهرهپیّدانی تواناکانی و پاریّزگاریکردن له بهرژهوهندییهکانی، ههموو ههولیّك وهگه پ بخات (۲۸).

## ه-ئەركەكانى دەولەت:

"وۆرد"له تيۆرىيەكانىدا باسى ئەرك و چالاكىيەكانى دەولەتى كردووە و رايەكانى"سپنسەر" دەربارەى ئازادىى كاركردنى تاك بەتوندى رەت دەكاتەوە(٢٩). لەراستىدا ، گۆشەنىگاكانى "وۆرد" لەم بارەوە، گرنگترىن لايەنەكانى كۆمەلايەتى و سىياسى تيۆرىيەكانى بوون و تارادەيەكى بەرچاو باوەپھينەر (مقنع) بوون. "وۆرد" لە بىرمەند و نووسەرەكانى دىكە بەوە جيا دەكريتەوە كە زۆر بە توندى رەخنەى لەو لادانانه گرتووە كە لە ناو سىستەمە سىياسىيە ھاوچەرخەكاندا بەرجەستەن، ئەو ھەمىشە جياوازى لە نيران دامەزراوەى حكوومەت و كارە دريوەكانى دەكرد، ھەمان ئەو كارانەى كە"وۆرد" بە بى سنوور دەيبينراندن، لەگەل ئەمەشدا، ئەو نائومىد نەبوو لەوەى كە حكوومەت ئامرازىكى كارىگەرە بۆ چاكسازى كۆمەلايەتى بەمەرجىك، لەسەر بنچىنەى زانستى دامەزرابىت و توخمە گەندەلەكان و بىرە گىلەكانى وەلاوە نابىت.

"وێڕد" چوار ئەركى بنەرەتى داناوە: فشار، پاراستن، دابينكردنى كەرەستەكانى خۆشگوزەرانى و چاكتركردنى بارى كۆمەلگا(٣٠). لە ھىچ كاتێدا ئەركى يەكەم رەوا (الشرعية)نەبووە، ھەرچى ئەوەى دووەمە ، ئەوا ئەركێكى گرينگە ، گەر ھەندێك وازيان لە ئازاردانى ھەندێكى دىكە نەھێنا. بە گوێرەى ئەركى سێيەم ئەوا حكوومەت نابى ھەرگيز دەستبەردارى ببى، ئەركى چوارەمىش كە لە ھەموو ئەوانى دىكە گرينگترە، ئەوە ، بە دەگمەن نەبێت، تا ئێستا جێبەجى نەكراوە.

مەرج نىيە ھەموو جارى فشارى حكوومەت بۆ ھاولاتىيان بە ئامانجى بەرۋەوەندى ئەوان بىت، بەلكو پتر لە بەرۋەوەندى چىنى فەرمانرەواو بالادەست دەبىت، بۆ ئەوەى بتوانىت بەبەردەوامى ھاولاتىيان بۆ بەرۋەوەندى خۆى بچەوسىنىتەوە. كەوابى كۆمەلگا

تا کهی دهسته وهستان ده وهستیّت، که نه توانیّت سنووریّك بو نه م کاره ی حکوومه ت دابنی به م کاره ی بیّبردنی کوّمه لاّیه تی مهیه. "ووّرد" پیّیوایه که نه رکی پاراستن، نه رکی پوّلیسه، چوّن نه و ده توانیّت ریّگه له توند و تیژی و فرت و فیّل بگریّت. کوّمه لاّیه شاته با مشتانه برنگاری ببیّت ته نیا به زیاتر کردنی ناگایی و نیدراکی کوّمه لاّیه تی و پهره سه ندنی بزووتنه و هی روّشنگه ریی. جا نه رکی چاکترکردنی ژیانی تاکه کانی کوّمه لاّیه نه و نه رکیّکه حکوومه تن تاتوانیّت نه یکا.

كاتيّك كه مروّق له توانايدا نهبيّت، له ههموو شويّن و كاتيّكدا ههبيّت، ههموو بهشو ورده کارییه کانی مه عریفه بزانیت و ده سه لاتی ده سه به رکردنی ته واوی پیداویستییه کانی ههموو تاکهکانی کومه لگای نهبینت، ههروهها دهکری شارهزایی و هیزو لیهاتوویی تايبەتى نەبيت كە بتوانيت لەگەل پيداويستىيەكانى كەسانى دىكەدا مامەلە بكات، کهوابی خوی و سهرجهمی تاکهکانی دیکهی کوهه لگا پیویستییان به ئامرازیکی ریکخراو هەيە، بتواننِث بۆ فەراھەمكردنى بنويستىيەكانيان و ھەلسوراندنى ھەموو شتە پەيوەستدارەكانى دىكەى ژيانى كۆمەلأيەتى، نوينەرايەتيان بكات(٣١). ھەرچەندە حكوومهت كارهكانى فشارو پاراستن و فهراههمكردنى هۆيهكانى حەسانەوه، جيبهجى دەكات، بەلام، ھێشتا نەيتوانيوە راستەوخق پێشكەوتن وەدەستبێنێ، لەگەل ئەمەشدا، بوونى حكوومهت مەرجيكى سەرەكىيە بن وەدىھينانى ھەموق جۆرەكانى پيشكەوتن. حكوومهت دهتوانيت رهوشى كۆمهلايهتى كۆمهلگا چاكتر بكات گهر هاتوو ياسادانهرهكاني شارهزاييان له زانسته كۆمەلايەتىيەكان ھەببور. بۆيە ھىچ حكوومەتنك نییه که له سهر بنهمای زانستی دامهزرابیّت، یان توانای پیشخستنی ئهدای وهزیفی خۆى بكات تەنيا ئەو كاتە نەبى كە ياسادانەرەكانى(المشرعون) ئاشناى مەعرىفەي زانستیی سروشتی شته کان و شاره زای نامرازه کانی کونترو لکردنی هیزه كۆمەلأيەتىيەكان بن. بە ھەمان رنگە كە سروشتناس دەتوانى لە رنى مەعرىفەى زانسىتى و چۆننىتى كۆنترۆلكردنى ياساكانەوە بى خزمەتكردنى تەكنۆلۆژيا، بەكاريان بهيننى(٣٢). "وۆرد" وەكو ئامرازىكى كارىگەر بۆ وەدىھىننانى پىشكەوتن لە كۆمەلگادا وەسفى

حكوومهت دهكات، له داكركيكردنيدا له حكوومهت، به يلهى يهكهم بشت ئەستووره به جیاکردنهوهی حکوومهتی وشیار و دروست، لهو کاره لادهرانهی که له رابوردوودا کردوونی یان له ئایندهدا ئەنجامیان دهدا، ههروهها بنچینهی بوونی حکوومهت دهگەریننیتەوم بی دیاردهکانی چەوسانەوه که له کومهلگادا باون و فەرمانرەوایان چەسىپاندوويانن. حكوومەتى عەقلانى، ئەوحكوومەتەيە كە كار لە پىنناوى بەرۋەوەندى گشتی و خزمه تکردنی ئه و زورینه خه لکهی کومه لگادا ده کات که نازانن که سانی دیکه بچەوسىنندەوە كۆنترۆلى بەرۋەوەندىيەكانيان بكەن بەو پىنيە دەبى حكوومەت بە چاوى توێژەر چۆن دەروانێته بابەتى لێكۆڵينەوەكەى، بەو چاوە تەماشاى ھاولاتىيانى خۆى بكات و دهبى هاولاتىيانىش وكو گەورەيەك كە بەرۋەوەنديەكانيان دەپارىزىت لە حكوومهت بروانن. ههروهها دهبي حكوومهت بهبهردهوامي دام و دهزگا ئيداربيهكاني خرّى پاكژ بكاتهوه، ئەوانىش(دامو دەزگا ئىدارىيەكان) دەبى ئەوەيان لە بەرچاو بىنت، که برونیان له پیناو خزمه تکردنی خه لکی دیکه دایه، بزیه ده بی بزانن قورسایی ریز گرتن لەئەركەكانيان دەكەرىتە ئەستۆيان. حكوومەتى نموونەيى ئەو حكوومەتەيە كە بە پێی توانای خوٚی، ههولدهدات مهودای نیّوان خوّی و هاولاّتییانی کهم بکاتهوهو، دهبیّ ئەوھ لەبەچاو بگریّت كە ئەو تەنیا ئامرازى خزمەتكردنى گەلەو، گەل خۆى سەرچاوەى دەسەلاتە. بۆيە، بۆ ئەوەي خۆى لە پلەيەكى بالأى كاملبوون راگريت، دەبى ئەو ھەلە بق هاولاتیان بره خسیننی که سروشتی شته کان بزانن و جیکای متمانه یان بیت و تواناكانى بەرپوەبردىنىكى ئموونەييان تىدا برەوپىبدا.

له وتاریّکدا به ناونیشانی(مزره هه له کانی حکوومه ت)، "ویّرد" ئه نجامه نه ریّنییه کانی نه توانینی جیاوازی له نیّوان پره نسیپه دروسته کان و جیّبه جیّکردنی کرده بیان له لایه ن حکوومه ته وهی، پیشاندا. رووخانی متمانه ی خه لّکی به حکوومه ته له دهوری حووکمی ئیستبدادیدا، کاریگه ربی گهوره ی خیّی هه بوو، به لام، دیموکراسیبوونی حکوومه تی ئیستا، ئه و گومانه و هه لویّسته هه له کانی له دری ئاراسته و کوّنتریّلی سیاسی، لابرد. ئه وه بوو ئه م هه لویّستانه ببون به هیّی به شدارینه کردنی زوّد که س له

ژیانی گشتی، ههروهها بیروّکهی نامانجی راسته قینه ی حکوومه تی تیّکداو روّری له پارته سیاسییه کان له دری حکوومه ت به بانگه شهی بی سهروبه ری، هاندا ، نهمه یش به هوّی کاری نابه جیّی سه رکرده سیاسییه کانه وه ، حکوومه تی خسته حاله تیّکی وا که س نیره یی پی نه باو، دواتر حکوومه ت نهیتوانی نه رکی پاراستن جیّبه جیّ بکات.

دەبى ئەم ھزرە ھەلانە دەربارەى حكوومەت لابېرىن، ھەروەھا دەبى گەل لە راستىي چەمكى حكوومەت بگاو، ھەنگاوى پىرىست بى لابردنى ئەو زولمە بىنى( ئەگەر ھەبوو) بەكارى بەينى بى بەرۋەوەندى ئەوان(٢٣)، لەسەر ئەم بىچوونانە كە زۆربەى كۆمەلناسەكان بالىشتىان دەكردن، رەخنەى توند لە وۆرد گىرا، سېنسەرو، سىمنەرو، جاك نۆفىكۆف، بەم بىچوونانە ھەمىشە لە ھەولى ئەوەدابوون كە زيان بە حكوومەتەكان بىگەيەنن، ھەنووكە بەكارھىنانى كۆمەلگاو سامانەكانى بە باشترىن شىزواز وادەخوازى كە حكوومەت دەخالەت بكات، ھاوكات تاكەكانى كۆمەلگاش بە جياوازى ئاستەكانيانەرە پىرويستىيان بە باراستنە لە لايەن حكوومەتەوە.

 له کتیبی (فاکته ره دهروونییه کانی مهده نیه ت) (۳۰) دا "و پرد" جه خت له سه ر بوونی هه ندیک مهرجی بنچینه یی ده کات بق نه وهی حکومه ت بتوانیت رووبه پووی پیرویستیه کانی تاکه کانی کومه لگا ببیته وه، ده کاته وه، له وان، کومه لناسه کان یا سا دابینین، یان هیچ نه بیت، یا سادانه ره کان (المشرعون) ها و کارییان بکه ن و حکوومه تخری له و یا سایانه ی نیستا رزگار بکات که پریانه له ناکوکی و ، کوتاییش بینی به شیرازه کانی جیبه جینکردنیان. "و ورد" پینی وایه نه مه ته نیا له ریگه ی دامه زراندنی سیستمی (لیژنه) هوه ده بیت و ، ره وایه تی (شرعیه) به شداریکرندنی دانانی یا ساکانیان پیبدریت و له م کاره دا، ده بی حکوومه ته او کارییان بکات و هه موو دا تا و سه رژمیرییه کان که بی دانان و دارشتنی یا سا پیویستن، دابین بکات و هه موو دا تا و سه رژمیرییه کان

له زۆربەي بېروبۆچوونەكانى "وۆرد" كه له دووتويى تيۆرىو چەمكه سیاسییهکانیدا هاتوون، کاریگهریی کۆمهلّناس (ئۆگست کۆمت)ی پیّوه دیاره. "وۆرد" بۆ سەرچاوەى داتاو زانيارى، بە تەواوەتى پشتى بە كۆمەلناسى بەستووە، بەر پييەى که سهرچاوهی سهرهکین بق دامهزراندنو پهرهیپدانی حکوومهت، لهسهر بنهما زانستییه کان. ئه و پینی وایه، دهبی دانه رانی یاسا کومه لناس بن و بو شاره زابوون پێویسته رابهێنرێن، ههر وهکو چۆن، له دهورانی سیستهمی وهزعیدا، کهنیسه، پێش ئەودى ئەرك بسپېرى بە پياوانى ئايينى و قەشەكان، رايدەھىننان و ئامادەى دەكردن. بلاوبوونهوی مهعریفه و شارهزایی له بواری کومهانناسیدا بهر له دهسینکی ههر چالاكىيەكى بەرھەمھىنەرى تايبەت بە تاكەكانى كۆمەلگاو، بالپشت بۆ برۆسەى چاكسازى كۆمەلايەتى، كاريكى زۆر گرينگە. بۆيە دەبى ئەو كەسانەى ياسا دادەنين شارەزاييەكى تەواويان دەربارەى بنەماو ئاراستەكردن و شىنوازەكانى كۆنترۆلكردنى هنزه كرمه لايه تييه كان، هه بنت. لهم سهروبه نده داو به زماننكى ساده و بي پنج و پهنا، "وۆرد" پالپشتنكى بەھنزى حكوومەت و بەرنامەكانى پلانى كۆمەلأيەتى بووه كە كۆمەلناسان بە تىرو تەسەلى وزانستانە لىپىكۆلىونەتەوە. بەلام ، بى بەدبەختى "وۆرد" دەلى خودى مەعرىفەى زانستى ھىشتا نەگەيشتىتە قۇناغى پەرەسەندن و كاملېوون.

چونکه ئەم مەعرىفەيە تا سالّى ۱۹۰۳ز لە ئاستى پەرەسەندنى زانستە فىزياو كىمياييەكانى سەدەى پانزەيەم دەرنەچووە، ھەلبەت ئەم ئاستەش پشت بەستووە بە پەرەسەندنى سىستمى فۆركردن.

که "و پرد" گفتو گو له باره ی بابه تی فیرکرن و نه رکه کومه لایه تیپه کانی کردووه، جه ختی له سه ر نه وه کردووه که نه گه ر هاتو له سروشتی هیزه کومه لایه تیپه کان و ریکه گه لی کونترو لکردنی تیکه پشتین، نه وا ده کری دروستانه، ناراسته بکرین. بایه خی فیرکردن له وه دایه بواریکی فروان و روانینیکی راسته قینه ی ژبان و پهیوه ندی به سروشت و کومه لگاوه، به خاوه نه که ی ده به خشیت. پیویسته ده و له تریاری سیسته می خویندنی پاراو به م جوره زانیارییانه بدات و چاودیری به ریوه بردنی بکا. له م برگه یه دا و ورد تا کورته یه که ده رباره ی گرفته کومه لایه تیپه کان و رو لی فیرکردن ده خاته بروو:

کاتیک که چاو بهم سیستهمه جیهانییهی فیرکردن دهخشینینهوهو سهر له نوی هه گیدهسهنگینین و له چواچیوه راستهکهی خوی دایدهنیین، ئهوکات حکوومهت دهتوانیت کاروبارهکانی زانستییانه بهریوه بهریت و دهکهویته باریکهوه، به یاساو ریسای مهنتیقی قبوولگراو، راستهوخو پیشکهوتن دهستهبهر بکا. ئهمهیش به شیوهیه کی ئهرینی لهسهر داهینانی کومه لایهتی رهنگ دهداته وه، هانی تاکه کانی

كۆمەلگا دەدات كە دروستكارو كردەوە بكەنو، لە بەرۋەوەندى گشتىدا بن، بەر جۆرەش دەتوانن خۆبگونجينن و، ھەموو ئەو ياسا ھەلأنەى ئىستا چاك بكەنەوە.

"وقرد" پییوایه که یاسای دروست ئهوانهن که حهزو ئارهزوو ئاواتیان تیدایه به و پییه ئهمانه هیزه بزوینه رهکانی کومه لگان، ئهمانه کومه لگه به رهو خیر یان به رهو شه پو خراپه کاری دهبه ن. دهبی ئهم یاسایانه فشاری توندی له سه ر ئه و هیزه کومه لایه تییانه نهبیت، به لکو به رهو ریگه ی دروستیان ببات. به تیپوانینیکی دهروونزانیی داینامیکی ده توانین بلین حکوومه ت، به جوریک له عه قلانیه ت، ده توانی ئهم هیزانه قال بکات و جله ویان بگری.

پێویسته فهرمانړهوای چاوه روانکراو، ههر وهکو چۆن، زانایانی زانسته پراکتیکهکان كار دەكەن بۆ سوود وەرگرتن لە وزەى ماترياليانەى سروشت و كۆنترۆلكردنى، ئەويش ئەم ھێزانە بەكار بھێنى و ئاراستەيان بكات. لەم برگەيەدا "وۆرد" پوختەى خەسلەتە بنچینهییه کانی ئه و سیستهمه سیاسییه پیشکه شده کات که له سهر یاسای دروست دامەزراوە، ھەروەھاكورتەيەكى فەلسەفە كۆمەلأيەتىيەكەشى روون دەكاتەوە: "ياسا دانەر پیویستى بەوە دەبیت ھەندیك بنەما دابنیت كە بتوانیت ئەو ھیزانەى لە كۆمەلگادا ھەوڭى دووبەرەكىيى ئاۋاوەنانەوە دەدەن، لەناو بەريّت، ھەروەھا دەبىي پالپشتى ئەو هنزانه بكات كه بهبى ئەوەي ئامانج و بەرۋەوەندى تايبەتىيان ھەبنىت، كار بى چاكسازى كۆمەلگا دەكەن. ھەروەھا دەبى ياساكان لەگەل ئەركەكانى حكوومەتدا، رىكىكەون، بى ئەرەي حكوومەت بتوانى بەرەنگارى ھىزە نەيارەكان ببىتەوھو بوار و كەش و هەوايەكى وا بدۆزىتەوە كە لە رىيەوە چۆنىتى كاركردنى خۆى بەو جۆرە چاك بكات كە خواسته کانی هاولاتییان له دهسته به رکردنی خزمه تگوزاری، په رهسه ندوو ئاسان جێبهجێ بكات. بهمهش كۆمهڵگا بۆ يەكەمىن جار به تەواۋەتى پەى بە بەرۋەۋەندى و ئامانجەكانى خۆى دەبات بەو مەرجە كە ئەم ئامانجو بەرۋەوەندىيانە لەسەر حسابى ئازادى يان زيانى ماددى و مەعنەوى ئەبن. خۆ ئەگەر ھاتو لەسەرەتادا زيان هەبوو،ئەوە نابى لە لانى كەم تىپەرىت، كە دەكرى وەكو جۆرىك قوربانىي لە پىناوى

وهدیهیّنانی ئه و نامانج و بهرژه وهندییانه، ته ماشا بکریّت. ههروه ها کاتیّك که حکوومه ته کارایی ئهم هیّزه کوّمه لایه تییانه دلّنیا بوو، ئه وه نابیّ به وهنده بوهستیّت که بیانپاریّزیّت، به لکو به مهبه ستی چرکردنه وه ی پله ی کاریگه ری و چالاکیان، دهبی پالپشتیان بکات. هه روه ها دهبیّ حکومه ت دلّنیا بیّت که هه موو تاکه کانی کوّمه ل تاراده یه کی باش ناشناو شاره زای کاروباری ده ولّه تن، پیّویسته پیشکه و تن نامانجیّکی گشتی بیّت، تیّیدا هه موو هیّزه کوّمه لایه تیه نه کتیقه کان، حکومه ت، ده ولّه ت، وهکوو یه که به بیک تروباری ده کاته و هه که ناینده ی دوورداو له گه ل یه که به بی پیّبردن و هوشیاری پیشکه و تنی مه عریفه و زانست و هزری مروّبی و هه لکشانی ئاستی په ی پیّبردن و هوشیاری لای تاکه کان، ده ولّه ت و حکومه ت نامیّنیّ. لیّره دا سه رنج ده ده ین که "ووّرد" به خوّی ناکو که چونکه نه و پیّشتر جه ختی له سه رئه وه بوو که ده بیّ حکومه ت هه بیّو، تاکه کانی کوّمه لگه ش پیّویستیان پیّیه تی بو نه وه ی که ده بیّ حکومه ت که نه مان ناتوانن کوّمه لگه ش پیّویستیان پیّیه تی بو نه وه ی که و کارانه بکات که نه مان ناتوانن بیکه دن (۳۸).

## سێيەم:

پوختهی هزری کۆمهلایهتیی"وۆرد":

بۆ كورتكردنەوەى بەشدارىيەكانى "وۆرد" دەكرى بلينىن:

۱-"وۆرد" مەولىدا چەمكەكانى زانستە سروشتىيەكان و ئەوانەى زانستە كۆمەلايەتىيەكان پىكەوم ببەستىتەرە.

۳-به روونی جیاوازی له نیوان پهرهسهندنی ئۆرگانیو پهرهسهندنی كۆمهلایهتی كردووه.

٤-پالپشتی دامهزراندنی دهولهت و دهستیوهردانی حکوومهتی کردووه له دانانی بهرنامهکانی پلان و رؤل و گرنگیی فیرکردنی دووپات کردوتهوه.

ه− باوك، پالپشتنكى بههنز بووه بۆ ئەنجامدانى توننژينهوه كۆمەلايەتىيەكانو، به بزووتنهوه يان رەوتنكى داناوه، كه هاوكارى پەرەسەندنى كۆمەلگاو وەدىهننانى پنشكەوتنى كۆمەلايەتى دەكات.

۲-یه که مین که س بوی هه ستی کومه لایه تی به رامبه ر به فیر کردن ورووژاند، وه کو زهرووره تیکی پیوست بن هه موی تاکه کانی کومه لگای نه وه کانی داها توی.

۷ گرنگیی یاسا کۆمەلایەتىيەكان و ئامادەكردنى داتای پیویستى دووپات كردووەتەوە كە بنەمان بق چاكتركردنى رەوشى كۆمەلايەتى، تەنانەت بق گەيشتنىش بە شار يان دەولەتى يۆتۆپى لە ریگەی پەرەسەندنى سروشتىيانەى ھەنگاو بەھەنگاو٣٩.

### NOTES

1- Dynamic Sociology(2 vols. New York,1883)The Psychic Factors of Civilzation(Boston,1903),The Outlines of Sociology(New York,1898),puresociology(New York,1903),Applied

Sociology(Boston, 1904). His pure sociology appeared in a reduced and clarified from in J.Q.Dealey and L.F.Ward, Textbook of Sociology (New Yoork, 1905). Wards minor works and notes of his major contributions are brought together in his mental

autobiography", Glimpeses of the Cosmo(8vols., New York, 1913).

Of these works, Dynamic Sociology is the best extended exposition of his whole social philosophy, a brieferand clearer presenentation of whicg is to be found in the second part of his Outlines of Sociology. Pure sociology is the authoritative exposition of his sociological system, which again, is more clerly presented in Dealey and Wards Textbook of Sociology. His social psychology> is best brought together in PSYCHIC Factors of Civilization, while his Applied Sociology is the classic exposition of his conception of social Telesis.

His Pure Sociology is reviewed by H.H.Bawden in American Journal of Sosiology, IX, (1903-4), 408-15, is criticized in detail by A.W.Small,American Journal of Sociology, IX,(1903-4), 404-7,567-75,703-7, and is critically analyzed by J.M.Gillete in American Journal of Sociology, XX(1914-15), 31-67.

Estimations of Wards significane for sociology by eminent sociologists appear in American Aristotle (New York, 1939). There is a well-selected anthology of Eards sociological writings in Clement Wood, the Substance of the sociology of Lester.F. Ward: A Personal Sketch (New York, 1930).

2- His academic career was limited to lectures at several university summer-school sessions and six years (1906-12) as professor of sociology at Brown University. For

the formative experiences in Wards life see B.J.Stern, Young Wards Diary (New York, 1935).

- 3- Pure Sociology, P. 15.
- 4- Ibid.,pp. 3, 431.
- 5- Ibid., p. 79.
- 6- Ibid., p. 171.
- 7- Ibid., 161.
- 8- Ibid., pp. 115-19.
- 9- Ibid., pp. 119-35.
- 10- Ibid., pp. 97,99 ff., 124 ff., 142, 467 ff.
- 11- Ibid., pp.175ff.
- 12- Ibid., pp. 221ff.
- 13- Ibid., p., 261.
- 14- Ibid., pp. 296 ff., 336-41, 345.
- 15- Ibid., pp. 463 ff.
- 16- Ibid., p. 551.
- 17- Ibid., pp. 573-75, Dynamic Sociology, vol.II, chap. Xix, Applied Sociology, passim. With this outline of Wards sociology compare his own summary in Preface of his Dynamic sociology.
- 18- Cf. a. w. Small, American Journal of Sociology,XXI (1915-16), 752, F. H. Giddings, Loc. Cit. It is hardly necessary to point out that this is essentially a contradiction of Spencers thesis it constitutes the chif difference between the social philosophy of the tow men who were to sociology what Niebuhr and Ranke were to history and Tuurgot and Adam Smith to economics.
- 19a-pure sociology, p. 91.
- 20- Psychic Factors od Civilization, p. 297. Cf. Pure Sociology, p. 188, where, in opposition to the conventional view, he argues that the institution of government by society required and produced the state.
- 21- Pure sociology, p. 555.
- 22- Dynamic Sociology, II, 233.
- 23- ward, "the sociology of Political Parties", American Journal of Sociology, XIV(Journal, 1908), 440-41.
- 24- As expressed in Rousseaus Famous Second Discourse. For Wards own frank admission of the archaic and erroneous of his earliest theory of the state see his "Sociology and the State", Amerecan Journal of sociology, XVI(March,1910), 679-80.
- 25- Dynamic Sociology, II, 224. This tendency of the few to dominate in political control has been scientifically analized by F. H. Giddings, who designates it as the principle of "protocracy" (see his Responsible State {Boston, 1918}, pp. 19 ff.)
  26- Ward, American Journal of Sociology, VII (1901-2), 762, cf. also ibid., XV(1909-10), 679-80, Pure Sociology, pp. 204 ff. as Ward agrees entirely with Gumplowicz and Ratzenhofer upon the subject of the origin of the state, it will not be necessary repeat his version of there doctrine. In addition to the reference to Pure Sociology, wards interpretation of the Gumplowicz-Ratzenhofer theory of the origin of the state is best summarized in American Journalof Sociolog, X(1904-5),

- 643-53. and Publications of the American Economic Association (3d ser., 1904), V, No. 2, 187 ff. The criticisms which can be directed agnanist this grup-sruggle origio of the stae are best formulated by J. Novicow in his La Crtique de Darwinisme social (Pari, 1910), and E.C. Hayes, An Introduction to the study of sociology (Philadelohia, 1915) pp. 538 ff.
- 27- The Psycgic Factors of Civilization, p. 311, introductory note.
- 28- Ibid., p, 327.
- 29. See, in Particular, his "professor Sumners Social Classes", in Gglimpses of the Cosmos, II, 301-5, and "The Plitical Ethics of Herbert Spencer", ibid., V, 38-66.
- 30- Dynamic Sociology, II, 212,217, 231.
- 31- Ibid., pp. 241-42.
- 32- Ibid., pp. 245-50., Pure Sociology, pp. 568-69, Outlines of Sociology, pp. 187-
- 89, Psychic Factors of Civilization, pp. 309-12. Ward, then, essentially adopoted the doctrine of plato and Comte that prefect government could come only when society and government were controlled and directed by sociologists.
- 33- Dynamic Sociology, II, 243.
- 34- Outlines of Sociology, pp. 187-89, 268-76, Pure sociology, p. 565, and Psychic Factors of Civilization, p. 297.
- 35- pp. 309-12.
- 36- Cf. Wards article on "The Way of Scintific Law-making" (1877), reprinted in Glimpses of Cosmos, II, 168-71. This is one of the earliest and clearest statements of the value of statistics in scientific legislation and antedated by five years Jeovons classic expotion of this subject in his The State in Relation to Labour (London, 1909), pp. 121 ff., 132ff.
- 37- Dynamic Sociology, II, 632-33, cf. also applied Sociology, passim. Wards best brief statement of the sociological significance of education is to be found in his address, "Education and Progress", in Glimpses of the cosmos, VI, 333-40. See also E.P.Kimball, Sociology and Education(New York, 1932).
- 38. dynamic Sociology, II, 249-50.
- 39- For further authoritative material on Wards sigfieance in social scince see J.Q.Dealey, "Lester Frank Ward", in H.W. Odum(ed.), American Masters of Social Scince(New York, 1927), chap.iii.

## اخوان الصفا

# راگوزهرینکس توینژینه وه به مینژووس سهرهه ندان و جوّرس ریچکخستنیان و فهلسه فه و په یامه که یاند ا

هاشم عمر

#### نێواخنێک:-

ئهمانه کۆمهان و گروپیک بوون له فهیلهسووفهکانی سهده ی چواره می کۆچی و له و زهمهنه دا سهریان هه لا او ژیانیان بردووه ته سه ر، کۆمهانیکی شاراوه بوون و خوّیان له ژیّر پهرده یه کی نهینیدا شارد بوویه وه، سه ره تا له شاری به سره پاشان پهرهیان سه ند و بالوبوونه وه. ئهگهر بگهریینه وه سهر میزووی به سره ده بینین له کونه وه شویّنی سه رهه الدان و دروست بوونی چه نده ها قوتابخانه ی فیکری و عه قیده یی و ته سه وف و زمانه وانی و زانستی که الام بووه و چه نده ها زاناو ته بیریاری تیادا هه لکه و تووه چ له ها و سه رده می به ستووه و که سایه تییه کانیان شاراوه بووه چ له ها و سه رده و نه و نه وانه یش نه وانه و ها توون.

ئه م لیّلی و نائاشکراییه بووه هزی گومان و گومانبردن به مهبهست و ئهرکه کانیان و شلهژاوی له راستیّتی و دروستی بارودوّخیان و بلاوبوونه وهیان، ئینتیمایان بووه بیّ کوّمه لهی فهیله سووفه کانی پیّش خوّیان (۱)

(دی بور) که زانایه کی رقرتاواییه له بارهیانه وه ده لیّت "کرمه لیّکی نهیّنی بوون له هه موو چینه جیاواز و جوداکان پیّك هاتبوون، زوّر له بنه ماکانی فه لسه فه ی سروشتیان وه رگرتووه و کاریگه ریوون به قوتابخانه ی فیساگورسی نوی، پهنایان بردووه بو هیرمونتیکیه تی ده قه کانی قورتان به رافه یه کی مه جازی نه ك حه قیقی (۲)

## -ميْژووي سەرھەلْدانى (إخوان الصفا):-

(إخوان الصفا) میژووی سهرهه لدان و وه ده رکه و تنیان له سه رده می خه لافه تی عه باسییه کاندا بووه، له سه رده می کدا که عه باسییه کان به هه موو شیره یه کومه کی و هاوکاری زانایان و فه یله سووف و تاینزان و بیریار و ته دیبه کانی ده کرد و یارمه تی مالی و مه عنه وی بر دابین ده کردن، به شیره یه کی گشتی - ته و سه رده مه ناو ده برا به سه رده می زیرینی تیسلام له بواره کانی ته ده ب و زانست و فه لسه فه و فیکر و هونه ر و هرگیران و هه موو بواره کانی تری پیشکه و تنی کومه لگه و شارستانیه ت و ژیاری تیسلامی هه ربزیه ش له هه موو روویه کی ته م جیهانه زاناو فه یله سوف و شاعیر و که سانی تر روویان ده کرده خه لافه تی تیسلامی.

## ناسيني سەردەمى كۆمەللەي (اخوان الصفا):-

ئهگهر له لیکولینهوهی کهسایهتی و فیکرهکاندا، و دهرخستنی ئهو دیاردهو روو روالهته دیار و بلاوانهی له سهردهمی ئهو کهسهدا یان ئهو فیکرهدا ههبووه که لیکولینهوهکه دهیگریتهوه بق گهشتن و مهبهستی ببینینهوهی ئهو زنجیره و ههلقه کاریگهر و کارلیکراوانه لهسهر فیکر و کهسیتی وه بق ئهوهی ئهو پاشکق و باگراوهندانه

بناسینهوه که پالنهربوون لهسهرهه لدان و دروست کردنی ئهو کهسیّتییه یان ئهو فیکره گهر ئهمانه کاریّکی باش و تهندروست بیّت و زهمینه خوّشکهر دهبیّت.

ئه وا باشتره و به لكو زور پيويسته لهم بابه ته دا كه بابه تيكى ئالوز و تيكه له هه نديك لايه ن و ديارده و رواله ت كه له و سهرده مه دا هه بووه باسى ليوه بكه ين، چونكه ئه و دياردانه كاريگه ربوون له سهر راو بوچوون و يه يام و فه لسه فه كه يان. (٣)

لنرهدا به شنوه یه کی گشتی و کورت ده چینه ننو ژبانی سیاسی و کرمه لایه تی و تابووری و روشنبیری له و سهرده مه وا که نهم ره و شانه کاریگه ربیان هه بووه له سه ر فیکری نه م کرمه له یه .

## ژیانی سیاسی لهو سهردهمهدا:-

له و سهردهمه دا چهنده ها بزوتنه وه سیاسی و ئاینی و مهزهه بی سهریهه آدا، هه رچه نده عه باسییه کان توانیان ئه و بزووتنه وه و بزاقانه به شیوه یه کی کاتی له ناوبه رن، به آلام هه رکاریگه ربی ئه و بزووتنه وانه خه الفه تی عه باسیان شآه ژاند بوو.

ئەوەبوو كوشتنى خەلىفە (متەوەكىل) لە سالى (٧٤٧ك) لەسەردەسىتى ھەندىك لە سەركردە توركەكانى سوپا لەو كاتەدا بانگىك بوو بۆ دەسپىكى رەوش و بزاقىكى نوئ لە دەسەلاتى سەركردە سەربازىيە توركەكان بەسەر سىياسەتى دەولەتى عەباسىدا.

ئهگەر سەيريّكى رەوشى سياسى و رەوتى ميّژوويى سياسى بكەين لەو سەردەمەدا دەبىينىن گۆرانكارى و لادان و وەرچەرخانيّكى زقر و بى مانا ھاتووە بەسەر خەليفەكاندا و خەليفەى وا ھەبووە يەك رۆژ دەسەلاتى گرتووتە دەست و پاشان كوشتوويانە ئەم رەوشە بەردەوام بوو تا سەردەمى بوەيهىيەكان و لە سالى (٣٣٣ك)دا بوەيهىيەكان چوونە ناو بەغداد و ئەو ماوەيەى كە ئەمانە زال بوون بەسەر خەلاڧەت و دەسەلاتدا دەكريّت دابنريّت بە خوليّكى تر لە خەلاڧەتى عەباسى خوليّك كە رووخانى سولتانى حەقيقى بوو لە سەردەستى خەليڧەكان بەوپيّيەى خەليڧە بووە سەركردەيەكى ئايينى دووت كە نە ڧەرمانى ھەبوو نە قەدەغەكردن تەنيا ناو بوو و بەس و دامالرابوو لە ھەموو رووت كە نە ڧەرمانى ھەبوو نە قەدەغەكردن تەنيا ناو بوو و بەس و دامالرابود لە ھەمود

## –ژیانی کۆمەلایەتى:

ژیان و گوزه ران و ده رامه تی خه لك به گشتی و باری كومه لایه تی له و سه رده مه دا له رهوشه سیاسییه که باشتر نه بوو له گه لا ده رکه و تنی مهسه له ی جیاوازی ره گه زی و مهزهه بی و ئایینی و کولتوری... هند. بویه لیره دا قسه له سه رئه و دیارده و سیمایانه ده که ین که له و کاته دا بلاوبوونه و ه و ناشکرا به سه رکومه لگه ی ئیسلامیدا زال بوون.

كيشهو گرفتهكان له دوو تهوهرهدا به زهقی وهدهردهكهوتن:

۱-ململانی و دوبهرهکی مهزههیی.

۲-رهگهز پهرستي نهتهوهيي و دابهزيني خوړهوشت.

۱-لهگه ۷ فراوانبوونی دهو له تی ئیسلامی و بلاوبوونه وهی ثاینی ئیسلام له و لاتانی غهیره عهره بیدا و هاتنه ناوی چه نده ها نه ته وه گهلی جیاواز بر نیز ئهم ثاینه بووه هری ئه وه کومه له که جیاواز دایمه زریّت که ههمروشیان مری ئه وهی گایین ئیسلام و سهرچاوه ی قورئان و سونه یان گرتبووه ده ست و ههریه له بانگه شه که له و نه ته وه و گروپانه جگه له جیاوازی له ئه قلیه ت و ده روون و ژینگه و تی گهشتنی ده قه کان تاییه تمه ندی و کولتوور و فه رهه نگی خوّیان هه بوو ئه م تاییه تمه ندییانه بو خوّی کاریگه ری هه بوو له سه ریّباز و هیرموّنتیکه یه تی ده قه کان و پیاده کردنی بو ناو کومه لیّه و جیّبه جی کردنی و هه ریه که له مانه کومه لیّک به رژه وه ندی و مه رامی تاییه تی خوّیان هه بوو بو بی به یه نه و مه رامی تاییه تی خوّیان هه بوو بو بی نه و مه ریه که له مانه کومه لیّک به رژه وه ندی و مه رامی تاییه تی خوّیان هه بوو بو نه و هی به یکننه دی.

ئهم موسلمانه تازانه لهگهان ئه و باکگراوهنده فیکری و ئایینییه ی خوّیاندا کوّمه لیّك بابهت و مهسهه ی ههستیار و کیشه ی عهقیده یی قه زاو قهده ر، فریشته ناوه کانی خودار سیفانه کانی و بابهتیان وروژاند بوّ لیّکوّلینه وه و گفتوگو له سهرکردنه، جگه لهمه ش تیّکه لکردنی ئه و روشنبیری و فهرهه نگه کوّنه یان لهگهان ئیسلامدا و کردنی به به به شیّك له داب و نهریتی ئایینی.

له نه نجامی جیاوازی راو برچوونه کان و جودایی له تیروانین و باکگراوه ندی روشنبیری و هوشیارییان و له گهل پیکدادان و یه ک نهگرتنه وه یه به رژه و هندییه کانیان ...

ململانی دهستی پی کرد، که له نهنجامی ململانیدا چهوسانه وهی فیکری و مهزهه بی سهری هه لداو نهم ململانی مهزهه بییه تهنیا لهناو تویزی زانایان و بیریاره کاندا نه بوو به لکو پهلی کیشایه ناو تیکرای خه لکه که چرتر بووه . (٥)

و له و ماوهیه دا چهنده ها بزورتنه وه مهزهه بی نهینی و ناشکرا سه ریهه ادا و سروشت و مزرکی سیاسییان هه اگرتبوو یا خود له بنه په تدا سیاسی بوون به الام خوی له مزرك و سروشتیکی مهزهه بیدا ده رده خست. که به هزیه وه کومه اگه ی ئیسلامی تووشی لیك ترازان و دووبه ره کی هات.

<sup>۲</sup>—رهگهزپهرستی و چهوسانه وهی نه ته وهیی دیارده و روخساریّکی دیار و روونی ئه و سهرده مه بوو، لیّره دا پیّویست ده کات که میّك بگه ریّینه وه پیّش سهرده می عهباسی واته سهرده می خه لافه تی ئه مه وی به مه وییه کان ده سه لات و خه لافه تیان زیاتر سروشت و موّرك و پیّکهاته ی نه ته وه یی عهره بی پیّوه دیار بوو و زوّربه ی ده سه لاته بالاکان له بوّ کورانی ئه مه وی بوو، هه تاکو هه ندیّك باوه ریان وابوو که خویّنی ئه مانه زوّر جیاوازه له هی خه لکی ترو هه ستیان به گه وره یی و بلّندی ده کرد. (۲)

به لام ئهم رهوشه بز عهرهبه کان بهرده وام نهبوو به لکر گزرانی به سهرداهات و میللهت و نهته وه ی تر به شداری ده سه لاتیان کرد و خه لافه تیش گواسترایه و و درایه ده ست خه لکی غهیره عهرهبیش. یه کیک له و گزرانکارییه کاریگهره کانه به سهر خه لافه ته وه, سهرکه و تنی (خه لیفه مه نموون) بوو به سه رخه لیفه (ئه مین)ی برایدا. ئه مه سهرکه و تنی دانرا به سه رکه و تنیکی گهوره بز فارسه کان و توانیان بچنه نیر ناوه ندی ده سه لات و پیکه ی خزیان توند بکه ن و ده و له تیش پشتی پی ده به ستن له کاروباره کاندا، لیره وه ره گهزیکی تر چووه نی خه لافه ته وه و له گه ل عهره بدا کاریان ده کرد, بوونه دوو نه ته وه ی جیاواز عهره بو فارس.

و له سهدهی سیّیهم بهدواوه لهگهل گوّرانکاری و وهرچهرخانه یهك له دوای یهکهکاندا و نالوّزی باری سیاسی و ناجیّگیری خهلافهت بووه هوّی هاتنه ناوهوهی

رهگەز و نەتەرەيەكى تىر و خۆى خزاندە ناو مەلبەندى خەلاقەتەرەر ئەمانىش چرونە ناو ئەر ململانى گەرمەرە.

ئەوانىش نەتەوەى تورك بوون كە خۆيان بە پارىزگارى خەلافەت و ئەھلى سوونە دادەنا درى شىعەكان. (٧)

جیّی باسه له و سه رده مه دا ململانی و دوو به ره کی و پیکدادانی نه ته وهگه ری له سه رده سه لات به روونی و ناشکرایی له نیّوان عه ره ب و فارس و تورکه کاندا دیار بوو.

### ژیانی ئابووری

لهم سهردهمهدا چالاکی بازرگانی و پیشهسازی و کشتوکال جوله و چالاکییه کی بهرچاوی به خووه بینی، بازرگانی نیّوان موسلّمانه کان و خهلّکانی تر به ره وپیّشتر ده چوو, وه به رههمه کشتوکالییه کان له پیّویستی خه لّك زیاتر بوون به ره و ده ره وه ده یانناردن و سامان و به رههمی سروشتی به ره و زیاتر ده چوو، چهنده ها خهلّکی خاوه ن به هرهی پیشه سازی نوی وه ده رکه و و به کار ده هیّنرا له کوّمه لگه ی ئیسلامیدا.

ده توانین بلیّین ژیان و رهوشی روّژانه ی خه لله و پیداویستی و شته کان زور جیاوازتر بووه له سه رده می پیش خویان.

به لام ئهوه ی جینی سه رنجه له و سه رده مه دا له گه لا ئه و هه موو پیشکه رتن و گهشه سه ندنه دا له هه موو بواره کاندا سامانی سروشتی و شت و مه ل و سامانی ده ولهت و پاره و پووله کان به شیخوه یه ناداد په روه ری و نایه کسانی جی به جی ده کراو به شیخواز یکی سته م و زور و نادروست دابه ش ده کرا، چینیک له و په پی خوشی و خوشگوزه رانی ژیانیان ده برده سه ر و - ئه مانه ته نیا چینه ئه رستو کرات و حاکمه که بوون و به په نجه ی ده ست ده ژمیر دران - له به رامبه ریشدا چینیکی سته ملیکراو ژیر ده سته و نوی ناوه ندار و هه ژار و که م ده ست بوون، هه رچه نده چینیکی تر هه بوون ژیانیکی مام ناوه ندییان هه بوو، به لام په یوه ندییان هه بوو به چینی ده سه لاته و و نزیک بوون له وان

ئه کاته ی ده سه لاتداران به شیوه یه ک ده ژیان که ته نیا بیریان له کوکردنه وه ی زیّر و زیوو پاره و کوشك و ته لاری گه وره و فراوان و خواردنی هه مه جوّر و گران به ها ده کرده و و ده ستیان گرتبو و به سه ر مال و مولکی خه لك و سامانی ده وله تدا که ته نیا مانگانه ی وه زیریک حه وت هه زار دینار بو و به لام خیزانیکی هه ژار و ده ست کورت ته نیا سه دو بیست دیناری هه بو و بی سال و کاتیک که هه ژاره کان ئه و خراپه کارییه یان بینی هه لویستیان وه رگرت و هه ولیان دا له ریگه ی چه ند شوّرش و ململانی بو سرینه و ه ی سته م و زوّرداری و ناداد په روه ری (۸)

خراپی بارودوخ و گوزهران و ژیانی خه لک له ههموو بواره کاندا چ له بازرگانی و کشتوکالا و پیشه سازیدا بووه هوی داته پین و روخانی ژیرخانی تابووری، تهم کاره بووه هوی بالاوبوونه و وی بالاوبوونه و وی برسینی و نه خوشی و پهنا له ناو خه لکدا و ده وله تیش گرنگی نه ده دا به و ههموو شته و ته نیا گرفتیان پاراستنی به رژه وه ندییه کانیان بوو.

ده کری خراپی نهم رهوشه ش بگه رینینه وه بق نه و بارود قخه خراپه ی که له و سهرده مه دا له بواری سیاسیدا سه ریهه لا ابوو، جگه له و ململانی و پیکدادانه ی نیوان سهرکرده ی سوپا و خه لیفه کان له لایه ک مه زهه ب و گروپ و نه ته وه کان له لایه کی تره وه.

## ژیانی رۆشنبیری..

لهگهن نهوهی که ژیانی سیاسی و کومه لایه تی و نابووری خه لك له و سهردهمه دا خراپ بوو، به لام له لایه نی نه قلی و زانستی و بلاوبوونه وهی روشنبیرییه وه سهردهمی کی پیشکه و تو و نیرین بوو که تیایدا ههموو روشنبیرییه کان تیکه نی بوون و فه رهه نگ و کولتوور و روشنبیرییه کی نوییان پیك هینا و زانست و فیربوون و فه لسه فه گه شتبووه نه و په دری در روشنبیرییه کی نوییان پیك هینا و زانست و فیربوون و فه لسه فه گه شتبووه نه و په دری در روشنبیرییه کی نوییان پیك هینا و زانست و فیربوون و فه لسه فه گه شتبووه نه و په دری در روشنبیرییه کی نوییان پیک هینا و زانست و فیربوون و فه لسه فه که شتبووه نه و په دری در روشنبیرییه کی نوییان پیک هینا و زانست و فیربوون و فه لسه فه که شتبووه نه و په دری در روشنبیرییه که شده دری در روشنبیرییه که شده دری در در روشنبیرییه که شده دری در روشنبیرییه که شده دری در روشنبیرییه که دری در روشنبیری در روشنبیرییه که در روشنبیری در روشنبیر در روشن

ده توانین بلیّین سه رده میکی زیّرین بوو بق زانست و زانیاری و فه اسه فه ی ئیسلامی بقیه ش زوریه ی زانایان ناویان بردووه به سه ده ی زیّرینی ئیسلام.

سهدهیه کی گرنگ بوو بق دهرکه و ته ته ته ته ته نیسلامی و ته ته و گهیشته نه و په په و نه و ته تالبی مه کی ده ده ما زاناو پیاوی ته ته و و ده ده و نه و تالبی مه کی ده تد ده (۹)

ههندیک هوکار و خهسلهتی تایبهتی نهو سهردهمه بووه هوی بهرهوپیشچوونی روشنبیری له کومه لگهداو کاریگهر بوو لهسهر تیروانین و بوچوونهکانی خهاک و دهرکهوتنی چهندهها دهسته و تاقم و کومه له ی جیاواز نه ویش:

۱-کرانه وه ی خه لافه تی تیسلامی به پرووی جیهانی ده ره وه دا و فراوان بوون و تیکه لبوونی کرمه لگه ی تیسلامی له گه ل کولتوور و فرون ی کومه لگه کانی تر و سرود و هرگرتن له کولتوور و فه رهه نگی نه وان.

۲ - جوله و بزووتنه وه یه کی فراوانی وه رگیّران له هه موو بوار و زانسته کاندا ده ستی پی کرد و چه نده ها کتیّبی زانستی و پزیشکی و ماتماتیکی و فه لسه ق− یوّنانی و گریکی - وه رگیّردرایه سه رزمانی عه ره بی و ره واجیّکی زوّری پیّ ده درا له لایه ن خه لیفه کانه و ه پاداشتی کاره که یاندا دیاری تایبه تی خه لیفه ده درایه نه و زاناو وه رگیّرانه له و سه رده مه دا.

۳-تیکه لاوی و هاتنه ناوه وهی فیکر و بیروبزچوونی ئایینی یه هودی و مهسیحی و ئاینه کانی تر بز ناو ئاینی ئیسلام و تیکدانی چه مکه گشتی و بنه په تیه کانی ئیسلام و سه رهه لدانی چه نده ها گروپ و کرمه لهی جوداو جیاواز له یه کتر له بنه ماو بیروباوه پ و مهریه که یان ختری به تایفه ی سه رکه و توو ئه هلی به هه شت داده نا .

3-لهم سهدهیهدا فهلسهفهی ئیسلامی تایبهتمهندی خوّی ههبووه و خاوهن پیّگه و پیّکهاتهیه کی سهریه خوّ بوو، بوّیه، تویّژینه و هو خویّندنه و خویّندنی فهلسه فه له قوتابخانه کاندا بو بووه پیّویستی ئه و سهرده مه بیّ ئهوهی موسلّمانه کان پاریّزگاری له بیروباوه پ و بنه ماکانی ئاینه که یان به که نه به رامبه و به لیّشاوه فهلسه فی و بیره ناموّیانه ی که هاتبوونه ناو ئاینی ئیسلامه و هو کوّمه لگه ی ئیسلامیان وروژاند بوو، بوّیه دهبوو

گفتوگن و راگزرینه وه به رپه رچدانه وهی فه اسه فی و فیکری هه بوایه به رامبه ر به شه و فیکرانه.

له و سهردهمه دا چهنده ها زانا ده رکه و تن که زیاتر گرنگیان به فه اسه فه ده دا له وانه (فارابی) که به باوکی فه اسه فه ی نیسلامی داده نریّت و کوّمه له ی (اخوان الصفا) و ۱۹۰۰ داده دریّت و کوّمه له ی داده نریّت و کوّمه ای داده نریّت و کوّم ای داده نریّت و کوّمه ای داده نریّت و کوّمه ای داده نریّت و کوّم ای داده نریّت و کورت و کوّم ای داده نریّت و کورت و کوّم ای داده نریّت و کورت و

ئهم پیشکه و تنه له بواری رو شنبیریدا ده گه پیته وه بی نه و ململانی و گفتوگی تونده ی نیوان زانایان و فه قیه و شاعیر و نه دیب و فه یله سوف و موته که لیمه کان له هه موو و لاتانی ئیسلامیدا، و نه و نازادی و سه ربه ستییه له قسه کردن و گفتوگی دا هم موجه نده سته م و چه و ساندنه و هی فیکری هه بووه، به لام پالپشت و یارمه تیده ریش له گه ل ـ و گرینه و هی راو بیر چوونه کان و سه رهه لدانی نه و هه موو ره و تا و بیره تا زانه له کومه لگه ی ئیسلامیدا هه بووه.

ئهمهش بهشیّوهیه کی کورت، گرنگترین خهسلهت و روالهتی دیار و ناشکرای ژیانی سیاسی و کوّمه لایهتی و نابووری و روّشنبیری سهده ی چوارهمی کوّچی بوو، سهردهمی کوّمه لهی (إخوان الصفا) و نهم رهوشه کاریگهری دیاره به سهر پهیام و کهسه کانیانه و ه.

له پاش نه و کورته باسه لهسه ر بارود ق خ می شووی نه و سه رده مه ی که نه م کومه له و مخته دا کومه له ی نه م کومه له و مخته دا و توانیان می شوویه کی پر له جوانی و زانستی بو خویان تومار بکه ن.

ههر بزیه له بن زیاتر ناسین و شارهزابوون لهم کزمه له یه و نهندامان و پهیامه کانیان پیویست ده کات دوو بابه تی گرنگ بخه ینه روو و باسی لیوه بکهین:

يهكهم: - ئەندامان و كەسانى (إخوان الصفا)كين؟

دووهم: - ناسيني دانهراني پهيامه كاني (إخوان الصفا).

# تەرەرەي يەكەم:

### ناسيني تُهنداماني (إخوان الصفا)

قسه کردن له سه ر نهم ته وه ره زور ئالوز و گرنگه، چه ندان پسپور له م بواره دا هه ولیاند او م بق ناسینی نهم کومه له و نه ندامه کانیان و کارو چالاکیان, هه ریه که شتووه ته راو بوچوونیکی له وی تر جیاواز تر و جودا تر.

له بابهت ئهم خالهوه خوّمان له بهرامبهر دهرگایهکی داخراو شوراو سنووریّکی نهیّنیدا دهبینینه وه لهبهر ئهوهی کاری کوّمه له و چالاکی که سه کانی نهیّنییه و سروشت و ئیشی کوّمه له نهیّنییه کانیش به بهرده وام خوّشاردنه و هو که تمان و نه درکاندن بووه، و به تاییه تی نهگهر ئیّمه قسه له سهر کوّمه لیّك بکه ین که له نیّوان ئیّمه و نه وانه دا چه نده ها سه ده ی نیّوانه.

لهگهان ئهوهی ئهندامهکانیان ناسراو نین ههروهها ژمارهی ئهندامانی ئهم ریخخراوهیهش دیار نییه به لام میژوونووسی هیندی (خودابخنش) گهشتووهته ئهو رایهی که ئهندامانی ریخخراوهکهی به (٤٠) ئهندام دهستنیشان کردووه و ده لیّت: (لیّك چونیّکی سهیر ههیه لهنیّوان ئهوان و ئهکادیمیهی فهرهنسیدا له ژمارهی ئهندامیاندا)،

به لام زیاتر روونی نه کرد و ته و تایا ئه و تماره یه هموو نه ندامانی کومه له که یان دامه زرینه ری یان ده سته ی بالان؟.

ههرچهنده نه و سهرچاوهش دیاری ناکات که پشتی پی به ستووه له م رایه یدا. (۱۲) ته نیا سه رچاوه شه دامه زینه رانی نه م قوتا بخانه یه ی لیّوه بناسریّته وه نه ویش قسه یه کی (نه بو حه یان) و له هه ردوو کتیّبه که یدا (الاِجتماع و المؤانسة) و (المقابسات) که (القفطی) لیّوه ی گواسترّته و ه: —

کاتیک وهزیر (صمصام الدولة) – کهسیّک بوو گرنگی دهدا به فهلسه فه و کوّپ و دانیشتنی فهیلهسووفهکان – پرسیار له (نهبوحهیان) دهکات له بارهی (زهیدی کوپی رهفاعه) که ههندیّک قسه و گفتاری ههیه و لیّی دهبیستم و ریّبازیّکی ههیه که پیّشتر نهم بیستووه ۱۰۰ له وه لامیدا (نهبو حهیان) ده لیّت: – که (زهیدی کوپی رهفاعه) ماوهیه ک له بهرسرادا ماوهته وه . که مهموو بهشهکانی بهرسرادا ماوهته وه . که مهموو بهشهکانی زانست و جوّرهکانی پیشهسازیان کوّکردووه ته وه لهوانه: –

(أبو سليمان البستى ناسراو به (القدسى) و ابو الحسن على الزنجانى و أبو أحمد المهرجانى و العوفى و كهسانيكى تريش) بوون.

ئەم كۆمەلەيە كۆبوونەتەوە لەسەر پىكەوەژيان و پاكژى راستگۆيى و پاكىنتى و ئامۆژگارى..

و لهناو خرّیاندا ریّباریّکیان دامهزراند که پنیان وابوو ریّگایان برّ بهدهست هیّنانی رهزامهندی خودا نزیك کردوّته وه. له بنه پهتی ریّبازه که شیاندا هاتووه که شهریعه تی ئیسلام پیس و تیّکه ل بووه به نهزانی و گرمپاییه کان و هیچ ریّگهیه ك نییه برّ پاکردنه وه و جوان راگرتنی ته نیا فه لسه فه نهبیّت، چونکه فه لسه فه هه لگری حیکمه ت و جوانییه و پریه تی له دانایی بیر و باوه پ و گهشتن به راستییه کان، هه ربویه په نجا نا به (پهیام) یان نووسی له هه موو به شه کانی فه لسه فه ارانستی و کرده یی اوه ناویاننا (رسائل إخوان الصفا) نه مانه نه و که سانه ن که میژوو ناویانی ترّمار کردووه و پاراستوویه تی له ناو کومه له ی (إخوان الصفا) دا وه (ماکدوّنالد) وای ده بینی که لهناو نه م

کۆمه له یه دا که سیّتی دیار و ئاشکراو ناسراو به شیّوه یه کی فراوان و خاوه ن کیش و ییکه یه کومه لایه تی به رز وه ده رنه که و تووه و که م بوون (۱۳)

### تەرەرەي ئورەم

#### ناسيني دانەرانى پەيامەكان

پهیامه کانی (إخوان الصفا) بووه ته مایه ی مشتوم پیکی زوّر و خالّی گفتوگوّ و سه رچاوه ی جیاوازی له نیّران هه ریه که زانایانی ئیسلام و روّرثاوا وه ک یه که هه روه ک چوّن مه سه له ی شوناسی دانه ره کان (یان له وانه یه دانه ریّکیش بیّت) و شویّن و کاتی نووسینی کاره کانیان و بلاو کردنه وه ی به شاراوه یی ماوه ته وه جیّی باس و دوانگه و په یقیّکی زوّره له نیّو زانایاندا له کوّن و ئیستادا و وه لامیّکی میّرثوویی و دیاریکراویش به ته واوه تی نییه (۱۶).

گەر توپژهره نوپکانى ئەمرق واى ببینن خویان له گیژاویکدا دەبیننەوه له بەرامبەر ئەم كارەدا كە ھەولدەدەن دانەرقى پەیامەكان بناسن ئەوا ھەر لەم بارەيەوە (القفطي) تیرامان و سەرسورمانى خوى دەربرى بەرامبەر بە دانەرى پەیامەكان پیش خویندنەوەى كتیبى (الامتاع والموانسه)ى (ئەبو حەیان).

(القفطي) ده لي: "كاتي نووسه و دانه رى په يامه كان ناوه كانيان شارده وه جياوازى كه و ته ناو خه لكه وه له باره ى ئه وه ى كي ئه م په يامانه ى نووسيوه هه و تاقم و ده سته يه ك قسه يه كيان ده كرد له ريكه ى هه لسه نكاندن و خه ملاندنه وه هه نديك ده يان وت ئه م په يامانه قسه ى هه نديك له ئيمامه كانى نه وه ى ئيمام عه لين، و جياوازيشيان هه بوو له سه رناوى ئه و ئيمامه ى كه دايناوه ، هه نديكى تر پييان وابوو له دانانى زانايانى مو ته كه له يامه كه له سه رده مى يه كه مدا ، هه تاكو ئيستاش ده كوله و ده پرسم له دانه رانى په يامه كان تاوه كو وه ستام له سه روسه ى (ئه بو حه يان)ى ته وحيدى له يخشتر باسمان كرد ... " (۱۵).

ئەمەش لە كتێبەكەيدا بەناوونىشانى (حقىقە إخوان الصفا)، ھەروەھا لەپاش ئەمىش چەند نووسەرێكى ترى ئىسماعىلى ھاتوون و ھەوڵيانداو، بۆ سەلماندنى ئەم مەسەلەيە.

ئهمانه ههستاون به بهراورد كردن لهنيّوان ههنديّك لهو راوبوّچوون و دمقه ليّك جوودانهى نيّوان (ئيسماعيلييهكان) و (إخوان الصفا)دا. (١٦)

شایانی باسه چهنده ها سه رچاوه ی ئیسلامی هه یه ناوی کومه لیّك له زانایانی به سره ی تیادا باسکراوه که ئه وانه په یامه کانیان داناوه: وه کو پیّشتر باسمان کرد که (القفطی) له کتیّبه که یدا (اخبار الحکماء) له (ئه بو حه یان) ه وه ده یگیریّته وه که دانه رانی په یامه کان ئه مانه ن (أبو سلیمان محمد بن معشر، أبوالحسن علی بن هارون...).

و زانایه کی تری ئیسلامی به ناوی (شاره زووری) له کتیبه که یدا که ناوی (نزهة الأرواح) لیستیک له ناوی هیناوه به جوّریک جیاواز تره له وانی تر و پیک هاتووه له (أبی الحسن علی بن هارون الصابی و أبی احمد النهرجوری و عوفی البصری و زید بن الرفاعی و ابی سلیمان محمد بن مسعود).

ثهبو حهیانی ته وحیدی پنی وایه که وه زیر (أبو عبدالله السعدان) – که له سالی ۵۷۷۵ کوژرا – کومه لنیک زانای به کاره پناوه و کاریان ده کرد له وانه (أبن زرعه – ۳۹۸ ک، و سکویه الرازی – ۲۱۱ ک) و أبی الوفاو البوزجانی و أبی القاسم ال هوازی و أبی سعید بهرام و ابن شاهویه و ابن بکر ابن حجاج الشاعر و شوخ الشیعی و ابن عبید الکاتب)، قسه و و ابن شاهویه کوکرایه و و نووسرایه و تا په یامه کانیان لی پند هات.

ههروهها ته وحیدی له یه کینك له نووسه ره کانه وه - زید بن الرفاعی - ده گیریته وه که وتوویه تی: "هیچ په یوه ندییه کی دیاریکراو کوی ناکاته وه له گه ل هیچ ریبازیکدا، نه ویش ده زانیت که ریبازه که ی پیک به ینیت له هه موو (لایه کان) - ریبازه کانی تر - و هه رچ که سینک بتوانیت فه لسه فه ی یونانی و شه ریعه تی ئیسلام کویکاته وه نه وکات گه شتو وه به تیروانینی (إخوان) پله ی که مالی ئیمان - نه و په ی ئیمان .. و به م شیوه یه توانیان په نجا په یام (نامه) بنووسن له هه موو به شه کانی فه لسه فه دا". (۱۷)

ئهبو حهیان ئهگهر ئینتیمای ههبیّت بق ئهم کوّمه لهیه وهکو (احمد أمین) ده لیّت یان ئینتیمای نهبیّت، به لام قسه و نووسینه کانی نرخ و بههایه کی میّژوویی و بابه تی و رههه ندی تاییه تی ههیه لهبه رئه وهی ئه و پهیوه ندی ههبووه به کوّمه له فه لسه ف و بزووتنه و نهیّنییه کانه و به به لگهش بق ئهمه کتیّبه کانیه تی به تاییه تی (القابسات) و رالامتاع والمؤانسة) هوه ئه و بیّزاری و تروی هییه ی له سه ر بارود قرخی ئه و سه رده مه و نه پهیوه ندییه خوّش و چاکه ی لهگه ل (زیّد بن الرفاعی) و نووسینه وه یکتیّب و پهیامه کان به یوه ندی.

ههروه ها کومه نیک زانای ناسراو ناودار له وانه (البیهقی ۱۹۳۰ و (الخوارزمی ۱۹۳۰ و (الفوارزمی ۱۹۳۰ و (القفطی ۱۹۳۱ و (شاره زوری ۱۹۸۳ و (ابن العبری ۱۹۸۳ و (ابن تیمیة ۲۹۳۰) د رابن مهمرویان جه ختیان له سه ر قسه کانی ته وحیدی کردووه ته وه و باوه ریان وابووه که پهیامه کان له پاش سه ده ی سییه م و له لایه ن کومه نیک زاناو داناوه نووسراوه ته وه.

- لهبارهی ژمارهی تهندامانی (إخوان الصفا) و دانهرانهوه:

قسه یه کی زوّر هه یه نه وه تا ته وحیدی ته نها ناوی پینجیان ناشکرا ده کات هه رچه نده له قسه کانیداوه ده رده که ویّت که زیاتر بوون و ناسیونی.

به لام ماکد قنالد بق ئهوه ده چی که دامه زرینه رانی ئه مقوتا بخانه یه و دانه رانی په یامه کان (۱۰)ده ئه ندام بووبن، به لام دیاریکردنی بهم ژماره یه هیچ به لگه یه کی نییه.

به لام نه گهر لاپه په کانی میزوو هه لبه ینه وه و بیخوینینه و ه دهبینین نهم پینج که سه چالاکی و کار و کردهیان زیاتر بوه و نوسینیان بلاوبووه ته و میزوونووس زیاتر باسی لهمانه کردووه له ناو که سه کانی تردا. (۱۸)

## - شوناس و ئينتيماي كرّمه لهي (إخوان الصفا)

جیاوازی راوبزچوون و تنپوانینه کان تهنها لهسه ر دانه ری په یامه کان نهبوو ههموو ئه و سووپه شی تنپه پاندو به لکو مهسه لهی ئینتیمابوون و لایه نگیری مه زهه بیشیانی له ناو کرمه لی ئیسلامیدا ده گرته و هو و قسه و باس و مشتومری زانایان.

ئایا ئەمانە سەر بە چ مەزھەب و گروھێکى سیاسى و قوتابخانەيەکى عەقیدەيين؟ ئەگەر بگەرێینەوە سەر لێکوڵینەوەو سەرچاوەكان لەكۆن و نوێدا مشتومپو قسەوباسێکى زۆر ھەيە لەسەر ئینتیماى ئەندامەكان و بیروبۆچوونیان.

(القفطي) قسه لهسهر ئهم مهسهله دهكات دهليّت ئهمانه لهلايهنگران و دواكهوتواني قوتابخانهي موعتهزيلهن كه خاوهن پهيرهو بيرورايهكي ئهقلانين.

-به لام ئیسماعیلییه کان به هاور پزیکی زوّر بوّ په یامه کان هه ندیکیان ناوی ده به ن به (قورئان له پاش قورئان)، ئه مانه به شیّوه یه کی فراوان په یامه کان به کار ده هیّنن و کاری پی ده که ن بویه جیّی سه رسورمان نییه کاتیّك ده بینین زوّر به ی زانایانی هاوچه رخ اله موسلّمان و ناموسلّمانه کان - پیّیان وایه که ئیسماعیلییه کان دانه ری په یامه کان بن.

عارف تامر که نووسه ریکی هاوچه رخه و ئیسماعیلییه بین نموونه ریوایه تیک و گیرانه وه یه کی دریش و باوه رپیکراو له باره ی سروشتی په یامه کانه و ده هینیت و ناوه روز که که ی ناو ده بات به (الفلسفة الإسماعیلیة).

-(عادل العوا) نووسهرێکی تره پاڵپشت به مهنههج و میتودێکی تارادهیهك جیاوازه.

کهدامهزراوه لهسهر خویندنهوهیه کی شیکاری بن پهیامه کان و لهجیاتی لکاندن و گریدانی (إخوان الصفا) به کرمه لیکی دیاریکراو دهبینین ناوزه دیان ده کات به ناویکی نا روشن و نائاشکرا که ئه ویش "دوای موعته زیله کان یان ئه و دیو موعته زیله کان)، یاخود

ئەو ھاورايە لەم بۆچوونەدا لەگەل ھەندى لە قوتابىيەكانى (إخوان الصفا) رۆژئاواييە تازە پەيدابووەكان، ھەرچەندە راكەشى نائاشكرايى پيوە دىيارە،

-دینینه سهر زانا روّژئاواییهکان ئهوانهی که گرنگی و بایهخ دهدهن به فهلسهفهی ئیسلامی زوّربه ی زوری زانایانی روّژئاوایی پیّیان وایه که (إخوان الصفا) و پهیامهکانیان پهیوهندی ههیه به بزووتنه وهی ئیسماعیلییه وه له وانه:

کازانوهٔ که زانایه کی نهوروپییه به رگری له مه فریسته ده کات له سالانی ۱۹۱۵ن تاکو به دوایدا هه ریه ك له (گمولدتسیهر و ماکدونالدولین بول و ماسینیون و ایفانوف) هاتن هه مان هه لویستیان ده ربری، و نه مانه دیارترین و ناسراوترین تویزه ره کانن له مهیدانه دا هه تاوه کو (ایفانوف) باوه ری نه بوونی کومه لیک زانا له به سره وه به هیچ شیوه یه به به نامایی روز تاوایی به بو نموونه شستیرن و سارتون رای نووسه ره نیسلامییه کونه کانیان وه رگرتووه له باره ی دانه رانی پهیامه کانه وه و کاره کانیان گه پاندووه ته وه بو کومه لیک زانا که له وانه یه به به سره دابووین.

لهگهل ئهم رایانه شدا زانایه کی تر به ناوی (کوریان) هوه پیناسه یه کی تری هه یه بق (إخوان الصفا) و که ئه مانه کومه لیکن یا خود ریک خراوی که له پیاوانی زانست که له هه مان کاتیشدا ده نگی بزووتنه وه ی ئیسماعیلی بوون (۱۹)

مهسهلهی دانهری پهیامهکان بووهته بابهتیکی فرهلایهن و کیشهو قسهو باسی تویژهرهکان بویه بریاردان لهسهر دانهرانی کاریکی سهخت و ژوارهو بهشیوهیه کی تهواوهتی یهکلایی ناکریتهوه ئهویش بههری ئهو نهینی و شاراوهییه که لهم کومه لهیهدایه.

باشتر وایه پیش هیچ بریاریک لهم مهسهلهیه دا بگهرینه و سهر پهیامه کان خویان و کات و شوین و مهبه سته کان که یارمه تیده رن بو ناسینی دانه ره کانی،

## كات و شويّني إخوان الصفا و پهيامهكان

له بۆ زانىنى كاتى ئەم كۆمەلەيە پىۆيستە بگەرىندە ، ئەو سەردەمەى كە ئەم كۆمەلەيە تىايدا دامەزراو چالاكىيەكانى دەست پى كرد و پەيامەكانىان تىادا نووسى. ئەوەى گرنگە بىزانىن ئەوەيە كە پەيامەكان لەگەل ئەوەى كە فەرھەنگىكى رۆشنبىرىيە، رىنباز و پەيرەو و سىستەمى ناوخۆييە بۆ رىكخراوەكە، و ناكرىت رىكخراوىك كە چالاكى سىاسى و رۆشنبىرى و زانسىتى ھەبىت، بەلام پرۆگرامىكى ناوخۆيى و فىكرى و سىستەمى كارى نەبىت.

ئەمەش ئەوە دەگەيەنىت كە دانان و نووسىنى پەيامەكان ئەگەر لەگەل دروست بوونى رىكخراوەكەدا نەبووبىت ئەوا زۆرىش لىلى دوانەكەوتووە.

تویزهر و لیکوّلهرهوهکان له دیاریکردنی زهمهنی پهیامهکاندا و نوسینیان جیاوازییان ههیه:-

۱-ئیسماعیلییهکان دانانی پهیامهکان دهگهریّننهوه بوّ سهرهتاکانی سهدهی دووهم یان سهرهتاکانی سهدهی سیّیهمی کوّچی، لهم کاتهشدا ئهو ئیمامانه ژیاون که ئیسماعیلییهکان پهیامهکانیان دهخهنه پالا.

۲ – (محه مه د فه رید) و (شیدر) پیّیان وایه که کوّمه له ی (إخوان الصفا) له فهیله سوفه موسلمانه کانی سه ده ی سیّیه می کوّچین، و (فرید) ده رکه و تنی نهم کوّمه له یه دهگه ریّنیّته و م بوّ کوّتاییه کانی سه ده ی دووه م و سه ره تاکانی سه ده ی سیّیه م، و له و سه رده مه و ه ده ستیان کرد به نووسینه و ه یه یامه کان، به لام له وانه یه پهیامه کان به م شیّوه و شیّوازه ی نه مریّ نه بووبیّت و نه م ناوه شی هه لنه گرتبیّت تا نه م دواییه.

۳-کازانزفا ده لی پهیامه کان له ماوه ی نیوان سالانی ٤١٨-٢٢٧ وا دانراوه، و له م بۆچوونه یدا پشتی به ستووه به شیکردنه وه ی ههندیک دیارده ی گهردوونی که له پهیامه کاندا ها تووه و ناماژه ی پی کراوه.

3-زوربه ی نه و تویژهرانه ی که لهسه ر نهم کومه له یه نووسیویانه ده رکه و تنیان دهگه ریننه و ه بن سه دهمی چوارهمی کوچی و هه ر له وانه دیاریی کردووه به نیوه ی دووه می سه ده ی چواره م.

به لامن (عمر الدسوقی) بق ئه وه ده چیّت که چالاکییه کانی (إخوان الصفا، ده که ویّته نیّوان سالانی ۳۳۵ – ئه ساله ی که بوه یهییه کان چوونه ناو عیّراقه وه – و سالی ۳۷۳ د. (۲۰)

ئهم برچوونانهی سهرهوه که باسکران پشتیان نهبهستووه بهسهرچاوهیه کی راست و دروست که جهخت لهسهر ئهو سالانه بکاتهوه به لکو پشتیان به ههندی رای لاواز بهستووه ناگاته پلهی یه قین و راستی. بریه پیویسته له بر دیاریکردنی سهردهمه که یان و چالاکی و نووسینی پهیامه کان و وه دوور له راو برچوونی هه له و لاواز ده بی بگه پینه و سهر خودی پهیامه کان و ئه و ده قانه ی که له نیویدا ئاماژهیان بر ئه و رووداوه میژوویانه کردووه که له و سهردهمه دا بوون و رایه کی راست و دروسترمان ده ده نی بر ناسینی میژووی کرمه له که و پهیامه کان له وانه:

۱-له دهقه کاندا چهنده بابه تی میژوویی ئه و سه رده مه باسکراوه له وانه باسی پیاویکی زانا ده کات که راقه ی ژماره کانی زانیوه و ناسراو بووه به (أحمد الکیال) له سالی (۳۱۳) کرچی دوایی کردووه.

و له پهیامیکی دیکه دا باس له (الانسان و الحیوان) دهکات که رهخنه ی (بهبه غایه که) بن مرزق تیایدا باس له چاوده رهینران و کوشتن دهکات، و یه که م خه لیفه ش که چاوی ده رهینرابیت خه لیفه (القاهر) بووه له سالی ۳۲۲ کرچیدا.

وه ههروه ها له پهیامیّکی تردا باس له کوشتن و برین و لهعنه ت کردنی یه کتر ده کات لهنیّوان نه هلی شهریعه ته کانداو باس له (رافضی)یه کان و (جبری و قدری) و (نه شاعیره کانیش) ده کات ناشکرایه که نیمامی نه شعه ری له سالّی ۱۳۲۶ یان ۳۲۰ کوچی کردووه (۲۱)

۲-ئیبن تهیمیه نوسینی پهیامه کانمان بز دیاری ده کات که له "پاش سه ده ی سیّیه مه وه بووه کاته که ی نزیك بووه له دروست کردنی قاهیره وه". و ناشکرایه که (جوهر الصقلی) دهستی کرد به دروست کردنی شاری قاهیره سالّی ۲۰۵۸، به لکو (ئیبن تهیمیه) هه ولده دات بز دیاریکردنی میزووی نووسینی پهیامه کان به شیّوه یه کی وردتر که پشت به خودی پهیامه کان ده به ستیّت و ده لیّت:

"هه ر له پهیامه کان خوّیاندا روونکراوه ته وه نووسراوه که له پاش نهوه ی نه صرانییه کان دهستیان گرتووه به سه ر که ناره کانی شامدا) و روّمه کان دهستیان گرتووه به سه ر شامدا له سالّی ۲۵۹ ک.

و پیدهچیّت (ئیبن تهیمیه) پشتی به و دهقه بهستین که له پهیامهکانی (إخوان الصفا)دا هاتووه باس له ریزبهندی ئیمانداران دهکات "...ریزی پیّنجهم ئهوانهن که لایهنگرانیهتی له موجاهیدهکان و تیّکوشهرهکانی دری دورٔمنهکانی که پاریّزگاری له کهلیّنی ولاّتانی پهیرهوی شهریعهت بق ئهوهی دورٔمنهکان سهرنهکهون بهسهریاندا و کاروباری ئاینهکهیان لی خراپ بکهن.. ههروهکو چوّن روّمهکان کردیان بهناوچهو شویّنی موسلمانهکان). (۲۲)

به و پنیه په یامه کان به گویره ی رای ئیبن ته بمیه اله ماوه ی نیوان سالانی ۳۵۳ اس الات ۳۵۳ است دانرا و نووسراونه ته و ه (د. فوّاد معصوم) ده لیّت:

ئهم راوبۆچوونهى (ئىبن تەيميه)مان پى قبوولەو دەقى پەيامەكانىش ئاماۋەيان بۆ راسىتى وردروسىتى ئەم رايە كردووەو باسيان لەو كاتە كردووە كە لە دەقەكانى پىشوودا بۆ مان دەردەكەويت.

ههروهها (القفطي) ئهو زهمهنهی دیاریکردووه که گفتوگو لهنیّوان (ابن سعدان) و (ئهبو حهیان) رویدا، که له سالّی (۳۷۳) بووهو (زهید کوپی رهفاعی) زیندوو بووهو تهوحیدی چاوی پیّ کهوتووه.

ئەمەش ئەوە دەگەيەنئىت كە كۆمەلەى (إخوان الصفا) لە سەدەى چوارەمدا بوون.

دواجار دهکریّت بلّین که تهم ریّکخراوه لهوانه یه دامهزرابیّت له نیوه ی دووهمی سهده ی چوارهمی کرّچی، پاشان دهستکرا به دانان و نووسینی بابه ته کانی کتیّبه که به شیّوه ی پهیامه کان نهمه ش چه ند سالیّکی خایاندووه (۲۳).

## -شويني كۆمەلەي (إخوان الصفا):

له پهیامهکاندا بهشیّوه یه کی تاشکرا و روون نابینین که بارهگاو شویّنی نهم کرمه له په دامه زراندنی نهم ریّکخراوه دیاری کرابیّت، نه وه ی که به رده ستدا به قسه که ی (ته وحیدی) یه که پیّشتر باسکرا که ده لیّت نه مانه له به سره دا برون و دروست بوون له قسه که یدا ها تووه له (زید بن رفاعی) یه وه که: (له به سره دا ماوه یه کی ماوه ته و ماوه یه دا چاوی به کی مه تووه ۱۰۰)

بوونی ئهم کومه له و دامه زراندنی له به سره دا جینی سه رسورمان و ناموّیی نییه، چونکه به سره به هوّی شویّنه جوگرافییه که یه و شویّنی پیکه شتن و چاوپیّکه و تنی پیاوانی روّژهه لات بووه له عهره ب و فارس و زهرده شتی و هیندی... هند. له روّژانی دروست بوونییه و ه سه دهمی (عومه ری کوری خه تاب) هوه بووه ته شویّنی که دره ی که دره ی پیکه یشتن بر هه موو به شه روّشنبیرییه جیاوازه کان، هه در له ویّدا (حه سه نی به سری) و (واصلی کوری عقطا)ی سه روّکی موعته زیله کان و (نظام) و (الجاحظ) و (أشعری) و چه نده ها که سایه تی و زاناو پسپور له هه موو بواره کاندا ده رکه و تن و شویّن و په نجه یان دیاره له می روّده دا.

و له پاش ئەرەى كە دلانيابوون لەوەى كە شارى بەغداد بۆ بانگەشە بلاوبوونەوەى رۆبازەكەيان ئامادەيە كرديانە بنكەى سەرەكى خۆيان و چالاكىيەكانيان تيادا دەست پى كرد. (٢٤)

# -سيستهمي ريكخستني كۆمهلەي (إخوان الصفا):

لهریکهی خویندنهوهی ریکخستنی نهم کومههه دهبینین که تهمهنی تاکهکان رولیککی گرنگ و تایبهتی ههیه له ریزیهندی و هاتنهخوارهوهی ههرهمی له ناو ریکخستنهوهیاندا، چونکه تهمهنی مروق له چهند قوناغیک پیکدیت، ههر قوناغه و

پیداویستی و تایبهتمهندی و قابیلیهتی خزی ههیه. ههروهها توانای نهقلی و هر شیاری تاکهکان روّلی خوّی دهگیریت، لهبهر نهوهشه بو ههر قرّناغیّك نهو شتانهیان دیاری کردووه که دهگونجی لهگهل سروشتیدا، نهم کرمهلهیه خوّیان دابهش کردبوو بهسهر چوار پلهدا که ههر پلهیهك تایبهتی خوّی ههیهو تایبهته به کوّمهلیّك کهسهوه که نهگهر سهرکهوتوو بوو لهیه کهمدا بهرزدهبیّتهوه بو پلهی دووهم ههتا پلهی چوارهم.

ئەو چوار پلەيەش ئەمانەن:-

## پلەي يەكەم:

ئهم پلهیهش تایبهته به وئهندامه سه ره تاییانه ی که تهمهنیان لهنیّوان پانزه سالآنه بر سی سالان ناو دهبریّن به (الإخوان الإبرار الرحماء) ئهمانه به پاکیّتی جهوهه ری دهرونیان و ئاماده یی زهنی و زیره کیان تایبه تمهندن و خاوه نی ئه و دهروونه پاکرهن. ئهمانه به چینی خاوه ن پیشه کان داده نریّن و بنه رهتی ریّک خستن پیّك دیّنن.

## پلەي دووەم:

ئهم پلهیهش تایبهته به وئهندامانهی که لهنیوان تهمهنی سی چل سالیدان، ناودهبرین به (الإخوان الإخبار الفضلاء)، ئهم پلهیهش پلهی سهرکرده خاوهن سیاسییهکانن که لهم قوناغهدا فهلسهفه وهردهگرن و دهیخوینن، لهگهل ئهوهی سهرپهرشتی برایانی پلهی یهکهم دهکهن و سوّز و بهزهیی دهبهخشن پییان.

## پلەي سىنيەم:

تایبهته به و نهندامانه ی که تهمهنی چل سالیان ته واو کردووه و به ره و په نجا ده پین و د ناوده بریّن به (الإخوان الفضلاء الکرام) نهمانه خاوه ن (نهمرو نه هین) و چاره سه ری کیشه و گرفت و جیاوازیانه ده که ن که سه رهه لده دات له نیّوان برایاندا به شیّوه یه کی جوان و نه رم و له سه رخق و ه چاکی و باشی هه لسوکه و ت و به ریّوه بردن.

لهگهل ئهوهی کاری ریّکخستن و بانگهواز بهریّوه دهبهن، ههر لهمانهش بهرپرسی ناوچهو لقهکان ههلّدهبژیّریّت برّ بهریّوهبردنی ئهو بهش و لقانه.

## پلهی چوارهم:

تایبهته به و نه ندامانه ی که ته مه نی په نجا سالایان ته واوکردووه نه وانه ن که (پشاهدون الحق عیانا) (حه ق به چاوی خوّیان و وه ك خوّی ده بین ن) که هیزیّکی به ده ست هاتروه له پاش ته مه نی په نجا سالی، نه مه پله ی حه کیم و داناکانه و هه موو برایه ك بانگ ده کری و بوّی هه یه بگاته نه م پله یه وه به رزترین پله یه به بوّچوون و تیّروانینیاندا و هه چ که سیّك بگاته نه م پله یه ده بیّت به (الواصلین) به گویّره ی گوته و ده ربرینی سرفیه ت، نه مه ش ناماده کاری بی به رزبوونه و ه به رزبوونه و ه به رزبوونه و ه به کوتی ناسمانه کان و گه شتن به راستییه کانی زیندووبوونه و ه و پاداشت.

خاوەنى ئەم پلەيە ترۆپكى رۆكخست پۆك دۆنن و دەبنە سەرۆك و گەر تايبەتمەندى و خەسلەتى پۆغەمبەرى تيادابوو گەر نا ھەموويان پۆكەوە دەبنە سەرۆك بە كۆمەلى و ئەمەش پۆي دەلۆن سەركرايەتى جەماعى.

ماكدونالد نهم پلانهى ناو بردووه به: چينى موديد و خويندهوارهكان پاشان ماموّستاكان پاشان سهركرده يان مورشيدهكان پاشان نزيكهكان له خودا يان (الواصلين).

کۆمەلاى (إخوان الصفا) بەپئى بۆچۈۈنى د.فۆاد لەم دابەشكردنەياندا كاريگەرى مىتۆدەكەى ئەفلاتونيان بەسەرەوەبئت لە پەرۈەردەو زانستدا كە ئەويش پلەكان بە چەند قۆناغنىك دىارى دەكات.

ئەم كۆمەلەيە ھەريەك لەو پلانەى باسكران بەلگەى ئايينى بۆ دەبينىتەوەو پىشت ئەستۆرى دەكات بە دەقىكى قورئانى بەم شىرەيە:

۱-بز قزناغی یه که م به لگه ی قورئان ده هنننه وه که ده فه رموی "وإذا بلغ الإطفال منکم الحلم" بنوره: ۹۹ ئه مه ش پانزه سالییه وه ده بیت که تاکه کان هه ست به هنزیکی ئه قلانی جیا که ره وه ده که ن.

۲-بۆ پلەى دووەم خودا دەڧەرمويت "و لما بلغ أشدة أتيناة حكما وعلما"
 يوسف،۲۲ ئەمەش ھێڒێكى داناييە لەسەر ھێزە ئەقلانىيەكە لە پاش تەمەنى سى ساڵى.

٣-بۆ پلەى سێيەم: خودا دەفەرموێت "حتى إذا بلغ أشده وبلغ أربعين سنة قال رب أوزعني أن أشكر نعمتك التي انعمت على وعلى والدي وأن أعمل صالحا ترضاه "الاحقاف: ١٥

ئەمەش دەست پى دەكات بە ئامادەيى ھۆزە (ناموسى) شەرعى، يەكە لە پاش تەمەنى ٤٠ساڵى.

٤-بق پلهى چوارهم خودا دهفهرمويّت "يا أيتها النفس المطمئنة إرجعي إلى ربك راضية مرضية فادخلى في عبادي وادخلى جنتى" الفجر: ٢٧-٢٨

ئهم پلهیهش دهست پی دهکات به ئامادهیی و بوونی هیزی (الملکیة) بههرهیی له پاش پهنجا سالییهوه.

ده کری بلیّین ئهم ریّکوپیّکی و تهده روجه له پله کانی (إخوان الصفا)دا پلهی به رزبوونه و می به ریکخستندا و نزیکبوونه و می بالاو گهشتن به راستییه کان (۲۵).

ئەوجا دىينە سەر كارەكانى (إخوان الصفا) و دابەشكردنى رىكخستنەكەيان.

## -بانگەواز:

ئهم كۆمهلهيه به ههموو توانايهكيان ههولدهدهن بۆ جێبهجێ كردنى ئهو چهمكه تايبهتيهيان كه بلاوكردنهوهى (الحكمة الخالدة) داناييهكى كۆتا نهبوو لهنێو تاكهكاندا يان ئهوهى كه (السهروردى) لهم دواييه دا ناوى دهبرد به (الحكمة اللدينة) كه مرۆڤهكان ئهم حيكمهيان تێدايه بهشێوهيهكى بهردهوام.

له پاش ئه و متبوون و شاراوه ییه ی له "ئه شکه و تدا" به دریزایی خوله کانی پیشووی میزووی مرزفایه تی ئه م کرمه له یه هه هستان به بلاو کردنه وهی ئه و حیکمه یه و رینمونی قوتابییه کانیان بر ته نیا راستیه که ئه و راستیه سه رچاوه و بنه په بر هه موو سه رچاوه و ژیده ره جوراو جوره کان که زانست و ئیلهامه کانیان لی وه رگر تووه هه روه کو باوه پیان وایه که به ره که و خیری کرتایی له هه موو حاله ته کاندا له وه وه سه رچاوه ده گریت ئه ویش ئاینی (ئیسلام) ه که دابه زینراوه بر حه قیقه ت له م خوله ی ئیستای مرزفایه تیدا و گه شتنه به مانا بر جوان و تیگه شتنی ته واو و دروسته له مرزفایه تی.

له و روانگه وه بوی نهم کرمه له یه سرورین له سه ر نه وه ی بانگه شه بر ریبازه که یا بکه ن و بلاوی بکه نه وه له نیو گه نجه کاندا نه ک پیره کان، چونکه باوه پیان وابوی ده روونی گه نجه کان وه کو په په یه کی سپی بی گه رده و هیچ شتیکی له سه ر نه نووسراوه زووتر ریبازه که قبول ده که ن و وه ریده گرن، له په یامه کاندا ها تووه ...

(...لهسهرت پیّویسته نهی برا خوّت سهرقال نه که یت به نیسلامکردنی پیره په ککهوتروه کان که له مندالییه وه هه لگری چه نده ها بیروباوه پی خراپ و دابونه ریسی نزم و خووره وشتی درندانه ن. گهر دواتکه ون چاك نابن، و نه گهر که میّکیش چاك بن سهرکه و تو و نابن، به لام ده ست بگره به گه نجه کانه وه که سنگ رولیّکی پاك و ته ندروستیان هه په، ناماده ن و حه زیانه له نادابه کان و سهره تان له تیّروانینیاندا بیّ زانسته کان) به م شیّوه په ش نهوه په که دروست ده بیّت که رکه به رایه تی و جه ده ل و ناره زوبازی نازانیّت و دوورده بیّت له توند په وی مهزهه بی و بی نه م بی چوونه شیان به لکه ی قورنانی ده هیّننه وه که خودا ده فه رمویّت (انهم فتیة امنوا بریهم و زدناهم هدی) الکه فی: ۱۳۰ و ده و روزد تا ده و دره نی نازانیّت و ده و روزد اله ها براهیم) الأنبیاء: ۲۰ و ده فه رمویّت (واذقال موسی لفتاه) الکه فی: ۲۰ (۲۱)

ئهم کۆمه له کاریان دهکرد بق ئهوهی ئهندامی تازه بهیننه ناو ریزی کومه له که ئاماده کردن و ریخ کشستنیان به ریک خستنیکی پیویست و دروست به جیاوازی چینه کانه وه.

شیّوازی کارکردن و بانگهوازیان وهستاوه لهسهر باوه پهیّنان و باوه پیونی بهرامبهر بهم کیّمه لهیه سهره تا شیّواز و قهناعه تیّکی هیّمنانه به کارده هیّنن و پاشانیش به کارهینانی هیّز له بی بلّاوکردنه وهی بانگهوازه که یان له قرّناغی کرّتاییدا، لهمه شدا پشت به کاروکرده وه و قسه ی پیّغه مبه ران ده به ستن و ده یانکه نه نموونه ی کار بیّ خیّیان (۲۷)

#### شانهكان

وادیاره کۆمه لهی (إخوان الصفا) کاریان به سیستهمی (شانهی ریّکخستن) کردووه و به کارهیّناوه که نهمرق نهم شیّوه یه ناسراو و باوه له لای پارته هاوچه رخه کان، که نه ندامانی هه موو شانه که به شیّوه یه کی خولی به سهر په رشتی به رپرسی شانه که کوّده بنه وه و به یه که ن بق گورینیه و هی بارود و که شدی و تاوتوی کردنی و باسکردنی، و دیراسه کردنی نه و ریّنمونیانه ی که له سه ره و د ده هاته خواره و هیان.

وه کۆبوونه وه ی خولی په ی په وده که نه که شه به لگه یه له سه رئیلتیزام و په یوه سستی ریخ سستنی له ناو نه م کومه له یه دا، بویه (برایان) له هه رکوییه کم بی پیویسته هه ستن به م نه رکه و جیبه جینی بکه ن. و له په یامه کاندا ها تو وه (پیویسته له سه ر برا کانمان خودا پالپشتیان بیت له هه ر شوینیک بن له م و لاته دا ده بیت شوین کیان هه بیت بو کوبوونه و هایدا له کاتی دیاریکراوداو و که سی بیگانه نه یه ته ناویان و تیایدا باس له زانسته کان بکه ن و نهینییه کانی تیادا باس بکه ن).

(له یه که مه وه پهیام به پهیام بخویننته وه تاکوتایی..) و روونی بکاته وه و رافه ی بکات بخیان و گرنگی بدات به پته وکردن و به هنزکردنی پهیوهندی لهنیوان ئهندامه کاندا. (۲۸)

## جفرهی نہینی

ئهگهر سهیریّکی کاری ئهم کوّمه له یه بکهین دهبینین که زوّر به نهیّنیانه کاریان کردووه هه تاکو ئه وه نده قوّل بوونه ته وه که نهیّنی کاری ریّک خستنیاندا نووسینیّکی تاییه تی به زمانی تاییه تی خوّیان داناوه وه کو ها تووه له پهیامی (الجامعه)دا و کاریان پی کردووه، که به هوّیه وه پهیامه کانی نیّوانیان ده گورییه وه له نیّوان بانگه واز که ران و بینیمان، که نه وه ی دهمانه وی بینوسین..به پیت و وشه یه که خوّمان ریّکمان کردووه و ریزمان کردووه). (۲۹)

لهگهل ئهمه شدا كۆمهلهى (إخوان الصفا) جفرهى تايبهتى خۆيان ههبوو كه ئاماژه بووه بۆ شىتى تر نهك وشهكه وهك خۆى له نووسىنه كانياندا و تهنيا خۆيان لهو جفرانه

تىدەگەشتى و كەسى تر تى نەدەگەشت ئەمەش زياتر رۆچۈۈنە لە پاراستىنى نەينى يەكاندا،

له ریکخستنهکانیاندا وادهردهکهویت که زوّر خوّیان پاراستووه له ههموو شتیکدا بق ئهوهی نهیّنییهکانیان ئاشکرا نهبیّت له ئارامی و ئاسایشدابن.

# به لام دەبيّت مەلويسىتيان چۆن بيّت ئەگەر ئەنداميّك وازى ھينا لەو كۆمەلە؟

لیّرهدا پیّویسته بهرپرسی شانه که پهیوه ندی پیّوه بکات و ههولّبدات کاری تیّبکات بر نهوه ی بگهریّته و ناوریزه وه (قسهی خوّشی له گه ل بکه ن و به نهرمونیان له گه لّیدا بجولیّنه وه..) نه گه ر سهرکه شی کرد (سزاکه ی ده رچوونه له هاوه لیّتی و پشتی پی نابه ستریّت و مامه له ی له گه ل ناکریّت و قسه ی له گه ل ناکریّت له زانسته کانماندا.. و داوا له براکانمان ده که ین دووره پهریّزین لیّی..). (۳۰)

لهم قسانهش وا تیدهگهین که نهمانه به سزا نهدهبییه که کوتادینن له دهقهکانیشیاندا هیچ ناماژهیه نییه بق سهپاندنی سزای مالی بهسهریدا و پهنانابهن بق توندوتیژی..

له كۆتايى ئەم بابەتەدا دەڭيىن: - ئايا كۆمەلەى (إخوان الصفا) ئەم رىكخستنە فراوانەيان ھەبووە كە وەستاوە لەسەر بنەرەتىكى پتەو و چالاكىيەكى كارايان ھەبووە، ياخود تەنيا دەرخستن و دەربرينى وينايەكى رىكخستنىكى نموونەييەو دەبىت وابىت؟

#### پەيامەكان

گهورهترین و مهزنترین کار که نهم کوّمه له کردبیّتیان و بهجیّیان هیشتبیّت پاش خوّیان و بووبیّته کولتووریّکی گرنگ له میّر وی نیسلامیدا و کوّکهرهوری ههموو زانسته کان بیّت و گشتگیر و ههمهلایه ن بیّت و بووبیّته سهرچاوه یه کی گرنگی زانست و مهعریفه و فه لسهفه، و ته نیا بلندگر و نوسینیّك بوو که بتوانیّت له و سهرده مه دا باس له و بارودوّخه زاله بكات به سهر جیهانی ئیسلامیداو شیکردنه وه و رهخنه ی لی بگریّت و نه خوّشییه کان دیاری بکات و چاره سهری بو بدوّزیّته وه . نه م کارو کرده وه و ناموّرگاریانه کو کرانه وه و کرانه فه رهه نگ و مه و سوعه یه کی گهوره و له چه ند کتیّبیّکی گهوره دا دانران و ناونرا (الرسائل) — (رسائل إخوان الصفا).

ئهم پهیامانه فهرههنگیکی (مهوسوعه)یهکی، گهورهیه و فراوانه زوّربهی هونهره روّشنبیری و زانستییه ناسراو و باوهکانی ئهو سهردهمهو پیش خوّشی دهگریّتهخوّ له پهنجاو دوو پهیام له (هونهرهکانی زانست و سهیر و سهمهرهکانی دانایی و نوکتهو خورهوشت، راستیّتی ماناکان له قسهکانی ئههلی تهسهوفی پاکدا... ئهم پهیامانهش دابهشکراون بهسهر چوار بهشدا، لهوانه ماتماتیکی فیّرکردن، و جهستهیی سروشتی، و دهروونی ئهقلانی، و شهرعی ئیلاهی). (۳۲)

بن زیاتر شارزابوون و ناگابوون له پهیامهکان و دابهشکردنی باشتره بگهریّینهوه سهر پهیامهکان که سهر پهیامهکان که باس لهدابهش کردنی به تاییه شده کردنی به تاییه شده کردنی به تاییه شدابه ش کردنی به یامهکان ده کات.

# ريكخستنى پەيامەكان:

لهگهن ئهوهی سیفهتی دوویارهبوونهوه بوونی ههیه له ههندی فیکرهو برچوونی پهیامهکاندا، به لام شیّوازی پیشکهشکردن و دهرخستنی بابهتهکان یهکدهگریّتهوه لهگهن فهلسهفهی (أخوان الصفا)دا ئهم کوّمه لهیه زانستهکان دابهش دهکهن بهسهر سی خوّردا:—

۱-زانسته کانی ماتماتیك.

۲- زانسته کانی شهرع و دانراوه کان.

٣- زانسته فهلسهفییه رهواییهکان،

ئهم زانستانهش بق خوّی دابهش دهکریّت بوّ:-

أ-زانسته بنهرهتييهكان:-

١-خويندنهوهو نووسين

۲-سنتاکس و فهرههنگهکان

٣- ژميرياري و مامه له بازرگانييه کان.

٤-زانستي عروض و قياس.

٥-بيروباوهري بهختي چاو بهختي خراب،

٦-بيروباوه رى سيحر و ئەستېرەناسى و دوعاو فيل و هاوشيوه كانى

٧-ئيش و كارو پيشهكان.

۸-بازرگانی و کشتوکال و هاوشنوهکانی

۹-چیریك و ژیاننامهی کهسینتی.

ب-زانسته ئاينييه كان:-

۱-زانستى تەنزىل (دابەزاندن)٠

٧-زانستى تەفسىر.

٣-زانستي فهرموده،

٤-زانستى ياساو شەرىعەت

ه-زانستی زوهد و تهسهوف

٦-راڤه کردنی خهون

ت-زانستەكانى فەلسەفە:-

١-ماتماتيكييهكان پيك هاتووه له چوارگۆشەييهكان.

٢-زانستى(المنطق) لۆجىك،

٣-زانسته كانى سروشت ئهميش حهوت بهشه:-

أ-زانستی بنهما جهستهییهکان:- گرنگی دهدات بهو بنهمایانهی که تهجهکوم به جهستهوه دهکات.

ب-زانستى ئاسمان:- پيكهاتووه له زانستى ئەستيرەكان و جولهى ھەسارەكان.

ت-زانستی گهردوون و خراپهکاری:- پیکدیّت له مهعریفهی ههر چوار بنهماکان و گورانکارییهکانی، (ئاگر و ئاووههواو زهوی) و کانزاو درهخت و گیانداران لیّوهی دیّتهبوون.

پ-زانستی رووداوه کهشییه کان: پیکدیت له ناسینی گزرانکارییه کانی که شوهه واو کاریگه ری ئه ستیره کان و رهشه باو هه وره بروسکه ... هند.

ج-زانستى كانزاكان.

ح-زانستى دارودرهخت (رووهك)

خ-زانستى گيانداران.

٤-زانسته ئيلاهييهكان: الهمانه پيك هاتووه: -

أ-زانسته رۆحانىيەكان.

ب-زانسته دهروونییهکان.

ت-ناسيني خوداو سيفاته كاني.

ت-زانستی رامیاری:- پیکدیت له زانستی پیغهمبهرایهتی. (۳۳)

پشت ئەستورى بەم شيره دانان و ريكخستنه، كۆمەلەى (إخوان الصفا) بە جۆريك پەيامەكانيان ريكخستووه كە ھەموو پرۆژە مەعرىفى و زانستىيەكان بگريەخىق: بە زانستەكانى ماتماتىك و لۆجىك دەست پىدەكات و تىدەپەرى زانستەكانى سروشت و لاشەييەكان لەويوه بى زانستەكانى دەروونى و كۆتايىدىت بە زانسەكانى لاھوتى.

له پاش ئهم دابه شکردنه بق زانسته کان له لایه ن ئهم کوّمه له یه سهر چوّنیه تی دابه شکردنی په یامه کان، جگه له (الرساله الجامعه) په یامه کان له په نجاو دوو په یامه کانیشدا، په یامه کراوه به خواره وه:

۱- ژمارهو تايبه تمهندى و ماهيهت و چهنديتى و چونيهتى ژماره.

۲-له ئەندازیاریداو روونکردنەوەى ماھیەتى چەندیّىتى جۆرەكانى و چۆنیەتى بابەتەكانى ئەندازیارى.

۳-له ئەستىرەكاندا، نىواخنىك بى پىناسەى پىك ھاتەى گەردوون و سورانى ئەستىرەكان...

3-له مۆسىقادا، و روونكردنهوهى ئهوهى كه ئاواز و سۆزهكان كارىگەرىيان هەيه له دەروونى گويكردكاندا.

ه-له جوگرافیادا، مانای وینهی زهوی و ههریمهکان..

٦-نرخ و بههای فیربوون بق ئهم بابهتانه،

 $\gamma-\lambda$ له پیشهییه زانستییه تیوری و زانستی و پیشهییه کاندا.

٩-قسه و كردارى پێغهمبهران و حهكيم و داناكان و وتهكانيان.

١٠-١٥ له لرّجيكدا (المنطق) (ئەمانە لەخودەگريّت:-

(له ئيساگرجيدا− ئهو شهش وشانهن كه فهيلهسووفهكان بهكاريانهيناوه له (المنطق)دا.

له ده وته کاندا- که هه ریه که یان رهگه زیکه له بوونه کان، قاتیغوریاس،

له باریمانیاسدا: - قسه کردنه له دهسته واژه کان و ده ربرینی ماناکاندا به راستیتی.

له ئەنالوتىقاى يەكەم و دووەم: - كە قياس و بەلگە دەگريتەوە.

كۆمەلەى دووەم: زانستە سروشتىيەكان (جەستەييە سروشتىيەكان)

ژمارهيان **حەنده پەيامە لە:**-

١-ميولاو وينه و ماميه تياندا، كات و شوين و جوله چييه؟

۲-له ئاسمان و جیهاندا، روونکردنه وهی چۆنیه تی چینه کانی ئاسمانه کان و چۆنیه تی پیکها ته ی گهردوون .

٣-له گهردوون و خراپه کاريدا.

3-له شوینهواره بهرزییه کاندا، مهبهست لیّی روونکردنه و هی چونیه تی رووداوی کهشوهه واو گوپانکاری هه وا له روناکی و تاریکیدا، گهرمی و ساردی.

٥-له چۆنيەتى پێكهاتنى كانزاكاندا، چەندێتى جەوھەرە كانزاييەكان، و چۆنيەتى دروستبوونى له ناو زەويدا.

٦-له ماهیهتی سروشت و چونیهتی کردارهکانی.

۷-له رهگهزهکانی درهخت و رووهکدا و جوّرهکانی.

۸ رهگهزهکانی گیانلهبهر و مهبهست لیّی روونکردنهوهی رهگهزهکانی
 گیانلهبهرانه و چهندیّتی جوّرهکانی.

۹-پێکهاتهی جهستهیی و رؤشنکردنهوهی که مرؤق جیهانێکی بچروکه.

۱۰-له ههست و ههست پیکراو، مهبهست لیّی رونکردنهوهی چونیهتی دهرککردنی ههستهکان و ههست ییکراوهکان.

۱۱-له شوینی چاندنی نوتقه و چؤنیهتی پهیوهندی به نهفسهوه.

۱۲-لهمانای قسهی حهکیمهکانهوه که (مروّق جیهانیّکی بچروکه).

۱۳-چۆنيەتى بلاوبوونەوەى گيانە پارچەييەكان لە جەستە مرۆييەنداو لە لەشە سروشتىيەكاندا.

۱۶-له روونكردنهوهي توانستي مرؤؤ له مهعاريفهكاندا تا چهنديكه.

۱۰-له ماهیهتی مردن و ژیان.

١٦-ماهيهتي چێژ و ئازاري جهستهيي و رۆحي.

۱۷ — له هزیه کانی جیاوازی زمانه کان وینه ی خه ته کان و ده سته واژه کان و چونیه تی بنه ماکانی مه زهه ب و باین و راو بیروباوه په کان..).

كۆمەلەى سىيەم: - زانستە دەروونىيە ئەقلانىيەكان.

له كۆمەلنىك بەيام پىكهاتووەو رەارەيان دە پەيامە لە:-

١-له بنهما ئەقلىهكاندا لەسەر راي فىساگۆرسىيەكان.

- ٢-له بنهما ئهقلييه كاندا لهسهر راى (إخوان الصفا و خلان الوفا).
  - ٣-له ماناي وتهي حهكيمهكان. كه جيهان مرۆڤێكى گهورهيه.
    - ٤ اله ئەقل و مەعقولەكاندا.
    - ه-له بازنهیی و سورانه و هو خولانه و هدا.
- ٦-له ماهیهتی عیشق و خوشهویستی دهرونییهکان و حهز و شهوقی بو یه بوون (الاتحاد).
  - ٧-له ماهيهتي زيندووبوونهوه (صور) و حهشرو قيامهت و حيساب.
  - ۸-له چهندیّتی رهگهزی جولهکان و چونیهتی جیاوازی و بنهماکان و مهبهستی.
  - ۹-له هن و هزكارهكان.. مهبهست لني زانيني بنهماكاني زانسته و هزكارهكاني.
- ۱۰-له سنوور و ویناکاندا. مهبهست لیّی ناسینی راستی شتهکان و ماهیهت و رهگهز و حوّرهکانی کومه لهی چوارهم:
- له زانسته ناموسییه ئیلاهییه کان و شهرعی ئاینییه کاندا، ژماره یان یانزه پهیامه :--
  - ۱-له بیروراو مهزهه به کاندا، له تاینه شهرعییه ناموسی و فه اسه فییه کاندا.
    - ۲-له ماهیهتی ریکاو بن لای خودا، و چونیهتی گهشتن پیی.
      - ٣-له روونكردنهومي بيروراي (إخوان الصفا و خلان الوفا).
- ٤-له چۆنيەتى پێكەوە ژيانى (إخوان الصفا)و هاريكارى يەكترى به راستگۆيى و خۆشەويسىتى تەندروست و پاكێتى شەفەقەو بەزەيى.
  - ه-له ماهيهتى باوهر و خهسلهتى ئيماندارانى راستهقينه.
  - ٦-له ماهيهتي ناموسي ئيلاهي و داناني شهرعي، مهرجهكاني پێغهمبهرايهتي.
    - ٧-له چۆنيەتى بانگەواز بۆ خودا،
- ۸-له چۆنيەتى كارەكانى رۆحانىيەكان و جنۆكەو فريشتە نزيكەكان و شەيتانە دەركراوەكاندا،
  - ٩-له چەندىتى جۆرەكانى سىاسەتدا،

۱۰-چۆنيەتى رێكخستنەوەي جيهان.

۱۱-له ماهیهتی جادو سیحر و ته لاسیمه کان. (۳۶)

# پەيىرەو ( مەنہەج ای پەيامەكان

ههر فیکره و قوتابخانه یه کی سیاسی یان فه اسه فی، یا ههر قوتابخانه یه کی تر یاخود ههر ده سته و تاقمیّك مهنه ج و پروّگرامی تایبه تی خوّی هه یه بو ئه ندامان و لایه نگرانی، و هه لگری چه نده ها مانشیّت و لائیحه و سیما و خه سلّه ت و ناوی تایبه تی خوّیه تی.

پهیامهکانیش خاوهن بهرنامهو پهیپهو و پروّگرامیّکی تایبهتییهو نامانج و مهبهست و ناکامی خوّیان ههیه که جودا دهکریّتهوهو جیاوازه له نووسینه فهلسه ف و زانستیهکانی تر، پهیامهکان تهنها نوسینیّک نین، بهلّکو لیّکوّلینهوهو شیکردنهوهو رهخنهو خویّندنهوهی رهوشی نهو سهردهمهیهو، فیکر و زانایی چهندهها زاناو فهیلهسووف و حهکیمی نهو وهختهیه و کهتهلوّک و ریّباز و قوتابخانهیه برّ نهندامان و دواکهوتوانی، ههر لهبارهی پهیامهکانهوه تهوحیدی دهلیّت:

"پهیامهکان ههموو هونهریکی بهبی سنوور و تیروتهسهلی لهخق گرتووه، ههر له پهیامهکاندا ئهفسانهو درکهو هه لبهستراو لکینراوی تیادایهو راستییهکان له بهر زوّری ههله تیایدا نقوم بوون)(۳۵)

نزیك لهم بۆچوونه وته یه کی (أبو سلینمان السبحستانی)یه که ده لینت: "ماندووبوون و شوینی نه گرت، دایانناو هیچیان دهست نه که وت، له ده وره ی سورانه وه و نه گهشتنه ئاکام، گزرانیان وت و سهماو هه لپه رکی نه بوو، چنیانه وه، به لام به ته نکی و ناری کی، دوورکه و تنه وه له خوارده وریدا بوون). (۳۹)

لیّرهدا پرسیاریّك دیّتهگریی ئایا پهیامه کان تایبه ت بوون به که سانی پسپوّپ و شاره زا و یاخود بو که سانی سه ره تایی و گشتی خه لك بووه ؟ یاخود بو نه و که سانه یه که روّچون له فه لسه فه دا یان ریّگای پسپوّپیان گرتووه ته به راه م بواره دا.. یان بو نه وانه یه

که تازه ریّگای زانست و فیربوون دهگرنهبهر؟ کوّمه لهی (إخوان الصفا)ش له بارهی نهم پرسیارانه وه وه لامی خوّیانیان ههیه و له پهیامی پانزه دا ده لیّن:

"کارهکانمان پهیامهکانه، و نووسین و قسهکانمان کورتکردووهتهوه تیایدا وهکو دهلقهو دهروازهو سهرهتایهك بق ئهوهی فیرخوازهکان تیبگهن له پهیامهکان و تهماشاکردن و تیروانینی ئاسان بیت لای تازه پیگهیشتووهکان".

ههروهکو له کوتا پهیامیاندا ده آین: "ئیمه چ کاریّك چاك و باش بیّت بو کاروباری براکانمان حه زده کهین و ئاره زوومه ندین له به رئه وهی زوربهی ئامانجه کانمان له وانه و بو وانه ئه م کتیبه مان بو راخستوون و والاکردن، و ناسین و زانینی بنه مای کاروپیشه زانستی و کرده بیه کانمان تیادا باس کردووه و ئاماده مان کردووه به پینی تواناو بهیارمه تی خودا، ئه وهی وای لیکردین له سه رئه م کاره ئه وه بوو که ته نها یه کارنست و پیشه یه کمان باس نه کردووه، به لکو ئیمه ده زانین که سروشت و کروّکی خه لکه که جیاوازه و هه ریه که یان حه زله کارو و زانستیک ده کات که بگونجیت له گه ن سروشتیدا... هه ریویه له پهیامه کاندا له بنه مای پیشه و زانست و زانیارییه کانمان تیایدا باس کردووه و ببی ته پارمه تیده ربی سه ره تاییه کان و وه رزشی کیش بو فیرخوازه کان.. (۳۷)

کۆمه لهی (إخوان الصفا) له په یامه کانیاندا باسیان له ههموو هونه و و روشنبیری و پیشه یه کردووه و قسه یان له سه رئایین و فه لسه فه و میتافیزیك و ماتماتیك و زانسته کانی تر و رهوشت و هه لسوکه و ت و په روه رده و شیعر و ئه ده بی و ده روونی مروّف ... متد. کردووه به لام ئه گهر روشنبیری وه کو و تراوه: — شتیك له ههموو شتیك بیت ئه وا په یامه کان به و شیوه یه ن و هه ولدانه بق پراکتیزه کردنی ئه و مه فهومه بق روشنبیری له قوناغی یه که مدا. ئه م کومه له یه زیاتر بایه خیان ده دا به بلاو کردنه و می روشنبیری کی گشتگیری و هه مه بوار و ههمه لایه ن.

ههروه کو پهکێك له توێژهرهکان دهڵێت:-

"که مادده و موفرهداتی په یامه کان زیاتر کورته و پوخته و پراکتیزه کردنه کانه له نیر په یامه کاندا نه ک تیروانینیکی قول و روچوو له زانست و فه لسه فه دا".

تویّژهریّکی تر دهلّی: "پهیامهکان وهکو مهوسوعهو فهرههنگیّك وایه که مهسهله فهلسهفییه سهرهتاییهکانی بهشیّوازیّك والا کردووه ئاسانی کردووه که لهگهل ئهقلیهتی گشتیدا بگونجیّت و دوور نهکهونهوهو ههانهیهن له فهلسهفه ". (۳۸)

نهم شیوازه له نووسینهوهی پهیامهکان کهموکورتی نییه بن پهیامهکان به لکو ده لالهت و به لگهیه بن تواناییه کی به رز بن وه رگرتنی و جینگیربوونی زانستی تیایدا.

### سەرچاوەي پەيامەكان

کۆمه له ی (إخوان الصفا) و په یامه کانیان رۆلێکی کاریگه ر و بالا گرنگیان هه بووه له کۆکردنه و هو یه کخستنه و در دریه ی مه عاریف و در دریه کان به شیوه ی کوکراوه.

ههر تویّژینه و هه نووسین و بابه تیّکی فه لسه فی پشت ده به ستی به چه ند سه رچاوه و ژیّده ریّکی مه عریفی و باوه رپیّکراو سود له و فیکر و بوّچوون و رایانه و هرده گریّت که له پیشخوّیدا هه بووه و هه ندی جاریش کاریگه ری ده بیّت و یا خود دووباره بوونه و می پیشخوّیه خوّیه تی یان چاکسازی تیادا ده کات په یامه کانیش و ه کو نووسینیّك و کاری مروّقه کان له و ه تو تا به یا مه ندی سه رچاوه و فیکر و ئاید و لاجیای پیشخوّی و مرگرتبیّت و کاریگه ری هه بیّت به سه در نووسه ری په یامه کانه و ه .

لیّره دا باس له راو بوّچوونی ئه و زاناو تویّژه رانه ده که ین که قسه یان له سه ر ئه م بابه ته کردووه، یاخود په یامه کان ئاماژه یان به و سه ر چاوانه کردووه یان نه خیّر..؟

زانایه کی نه لمانی به ناوی (فلوگل) له نوسینیکیدا له باره ی کومه له ی (إخوان الصفا) و پهیامه کانه وه جه خت ده کاته وه له سهر نه وه ی که سروشت و پیکهاته ی پهیامه کان نه قلانیه ت و موعته زیلی پیوه دیاره به لام نه گهر سهیریکی بیرورا نه قلانیه کانی موعته زیله بکه ین له لایه ک و ه بیروبر چوون و تیروانینه کانی نه م کومه له یه له باره ی زانسته گهردوونی و نه و دیو سروشتیه کانه وه (میتافیزیکیا) له لایه کی تره وه ، ده بینین

راکهی فلوگل زهحمه ته تیگه شتنی و وهرگرتنی، به لام لهگه لا نه وه شدا چهنده ها زانای هاوچه رخی سه ده ی بیسته م نه م رایه یان پی قبوله و پشتگیری ده که ن، له وانه:

(براون Browne و نیکلسون Nicholson) ههمان بوچوونیان ههیه.

له کاتیکدا (میگل ئاتن بلاتیوس) پییوایه که په یامه کان پیکهاتووه و بریتییه له تیکه لی نیوان (سروش و ئیلهام)ی هه ریه ک له شیعه و موعته زیله .

و لهبهر پیّویستی ژیان و بیروباوه پی نهوانه ی که (بورکلوس) ناویان دهبات به زنجیره ی زیّرینی فهیله سوفه فیساگررسییه کان، ههروه ها "وه کو لهجیهانی ئیسلامیدا ناوزه د ده کریّت به کرّمه له ی جابرییه کان برّ شایتمه ندی میّژوویی واده کات که کاری به دواد اچوونی سه رچاوه ی پهیامه کان و هربگیریّت له سه رچاوه (فیساگررسییه کان و جابرییه کان) له زوّربه ی زانیارییه گهردوونییه کاندا.

ئهم کۆمهلهیه پنیان وایه و چهند جاریک دووپاتیان کردووه ته وه له پهیامه کاندا که ئه وان له دواکه و تووان و لایه نگرانی (فیساگورس و نیقوماخوسن) به تایبه تی له و بواره ی که پهیوه ندی ههیه به خویندنه وه و لیکولینه وه لهسه (ژماره کان) که دایده نین به کلیلی تیگه شتنی سروشت و شروقه و راقه ی رهمزی میتافیزیکی بن ژمیریاری و ئه ندازیاری. ئه مانه له گه ل ئه وه شدا فیساگورسییه کان به راورد ده که ن به (حه رانییه کان) که پهیوه ندییان هه یه به (برایانه وه). ئه وه ی پهیوه ست به پهیوه ندی (إخوان الصفا) به (جابری کوری حه پیانه وه) ره نگدانه وه ی نووسینه کانیه تی له پهیامه کانداو سودیان لیوه رگرتووه.

كەواتە بەوپىيە پەيامەكان: "ڧەرھەنگىكى زانسىتىيە خاوەن سروشتىكى  $^-$ فىساگۆرسىيە، دەسىتى پىكردووە بەشىيوازىكى (ئىسماعىلى $^-$  باطىنى).

ئهگهر بگهریّینهوه سهر (جابری کوری حهیان) خوّی پیّیوابووه زانیاری و زانستهکانی داناکانی یوّنانی بهتایبهتی زانیاری فیساگوّرس و بالینوس نهبووهته تهنها سهرچاوه ژیّدهر بوّ فهلسهفه و زانستهکهی به لکو ئه و حیکمه و دانایی یهمهنییه

كۆنەكانى وەرگرتووەو لەگەل ئەرەشدا خويندنه ئاگادار بووە بە زانستەكانى ھيندۆسيش.

گرنگی ئهم سهرچاوانه ههرچوننیك بینت، ئهوهی که گومانی تیدا نییه ئهوهیه که کومه لهی جابری ژمارهیه ک له رهگهز و بنهمای خاوهن بنه پهتی فیساگورسی و ههرمه سی دهگریته وه و سودی لیوه رگرتووه.

لهگهل ئهوه شدا هه ندی فیکره که ده دریّته پال فورس و هیندییه کان و هه ندیّك له چینییه کان که سوودیش له وانه وه رگیرابیّت. (۳۹)

ئهم پهیوهندییه توندهی که ههیه لهنیّوان پهیامهکان و کوّمه لهی جابریدا وادهکات سهرچاوهکانی جابری، ههروهها بهشیّوهیه کی سروشتی ببنه سهرچاوه بوّ (إخوان الصفا)، و پیّرست و ناوه روّکی پهیامه کانیش ئهم راستییه له بارهی سهرچاوه گشتییه کانهوه دووپات ده کاتهوه که ئهگهر سهیریّکی پهیامه کان بکهین ئهو پهیوهندییه بهتینه دهبینین له کاریگهری و شویّنهواری فیساگورسی – ههرمه سی له سهر بیروباوه ری حهرانییه کانه و هه لسوکه و تیان. ههروه ها کاریگهری فه لسهفهی (المشائیه) له ههندی بابه تدا، ههروه ها ههندی کاریگهری و شویّنه واری فارسی و هندی به روونی دهبینریّت له بابه ته جوگرافی و ژینگه و موسیقاو زمانه وانیه کانهوه.

لهگهل ئهمانه شدا قورئان كاريگهرى ههبووهو زوّربهى تنروانينه كانى (إخوان الصفا) دهگريته خوّو ههندى له بهشى زانستى گهردوونيان به زاراوه قورئانييه كان رافه كردووه.

ناکریّت سه رچاوه کانی (إخوان الصفا) دابنیّت ته نها به ده قیّکی میّروویی و به س، چونکه ئه وان به خویّنه رانی رادهگه یه نن له یه کیّ له برگه دریّره کانی په یامه که یاندا که سه رچاوه کانیان هه مه لایه ن و گشتگیره، له دابه زیّنراو و سروشتی و له پال ده قه نووسراوه کاندا ئه مانه هه مووی ده گریّته خق.

له پهيامينکياندا دهلين:-

له پهیامی دووهمدا باسمان کردووه که زانستهکانمان به گشتی له چوار کتیب وهرگرتووه،

یه که میان: ئه و کتیبه نووسراوانه یه له سه رزاری حه کیم و فه یله سووفه کان دانراوه له ماتماتیك و زانسته سروشتییه کان، دووه میان: ئه و کتیبه دابه زینراوانه یه که پیغه مبه ران هیناویانه و ه کو (ته ورات و ئینجیل و فورقان و قورئان)... هند.

سنیهم: کتیبه سروشتییهکان، ئهویش وینهی شیوهی بونهکانه به و شیوهی که ئهمری ههیه له پیکهاتهی گهردوون و بهشهکانی بورجهکان جولهی ئهستیرهکان و ههسارهکان.

چوارهم: له کتیبه ئیلاهییهکان وهرگیراوه که کهس ناتوانیت دهستی لیبدات تهنیا فریشته یاکهکان نهبن.

که واته چوار (کتیب) هه یه که (إخوان الصفا) زانسته کانیان لیّوه رگرتبیّت نه ویش کتیبی ماتماتیك و زانسته کانی دیکه, که پیشتر نووسراوه ته وه، و کتیبه پیرفزه کان، و فیکر و را نه فلاتونیه کان بق شکل و شیّوه ی سروشت، و کتیبی سروشت و نیگا له فریشته کانه وه یاخود ناو ده بریّت به (الکشف العقلی) "ناشکراکردنی نه قلّی" له زاراوه ی هاوچه رخدا. (٤٠)

## سەرچاوەو پەراويزەكان:-

١-الفكر التربوي في الاسلام، د.محمد حسن العمايرة. ص١٦٩، و ظهر الإسلام، أحمد أمين ج٢ ص١٤٣.

٢-تاريخ الفلسفة في الإسلام، ص٩٥

٣-إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم، ص١٩٠

٤-ظهر الإسلام، ج١ ص١٠-١١، إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم، ص٢٠-٢٣، تاريخ الإسلام السياسي، ج٣، ٢٣٠.

٥-الكامل في التأريخ ج٦/١٦١، تاريخ الإسلام السياسي ج٣ص٤٢، إخوان الصفا فلسفتهم و غايتهم، ص٢٦-٢٧.

٦-دراسات في العصور الإسلامية. ص٨٠

٧-ظهر الاسلام ج٢/٢٢٨ تأريخ الاسلام السياسي ج٣ ص٢٤٤ اخوان الصفا فلسفتم وغايتهم ص٢٦-٢٧.

٨-ظهر الإسلام، ج٢/ص٢٤٥-٢٤٦. إخوان الصفافلسفهم وغايتهم ص٣٤-٣٥.

٩- إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم، ص٣٩.

١٠-سهرچاوهي پيشوو ص٣٩-٤٠ ظهر الإسلام، ص٩٥.

١١-رسائل إخوان الصفا٤/١٦٥.

۱۲-ئه کادیمیه ی فه په نسی، دامه زینه ره که ی (کاردینال ریشیلیو)ی گهوره و و وزیرانی لویسی سیازده هم و حاکمی فه رونسا بوو له سالی ۱۹۳۰. إخوان الصفا فلسفتهم و غایتهم، ص ۸۸.

١٣-ظهر الإسلام ١٤٣/٢، إخوان الصفا،٥٦-٥٨.

١٤-رسائل إخوان الصفا هويتها و محتواها.

١٥-أخبار العلماء بأخبار الحكماء، ٥٨.

۱۲-گروهی ثیسماعیلی:- ئهم ناوه وهرگیراوه لهناوی ثیمامه که یانه وه (إسماعیل بن جعفر الصادق) که دهکاته ئیمامی حهوته می شیعه کان، و ناویراون به (السبعیة)، وه به (التعلیمیة) لهبهر ئهوه ی بنه مای ریّبازه که یان بریتییه له پوچه آگردنه وه ی راو برّچوونه ئه تقلییه کان و بانگه شه کردنی خه آل بر فیّربوون و انست له ئیمامه مه عصومه کانه وه، و تیّگه یشتن له زانسته کان له ریّگه ی فیّربوون و زانینه وه ده بیّت لای ئه مان و (بروکلمان) پیّی وایه: - که بناغه و ته عالیمی ئه م ریّبازه بونیاد نراوه له سه ریّکه آگردنی مه زهه به ئاینییه جیاوازه کان و راوبر پّچوونه سیاسی و کرّمه لایه تی و بنه ما فه اسه ف و زانستییه جرّراو چرّره کان.

ئهم گروهه سهرهتا وه کو تاقمیکی میانپهوی شیعی دهستیان به بانگهشه کردن و کارکردن کرد، به به گروهه گریان هات به سهریدا و گهشته ئهوهی که ئهم گروهه کرّکراوه بن له نیّوان ئیلحاد و نیباحیه تداو داوای ئازادی ره ها بکهن له ههموو کار و هه لسوکه و تیّکدا) ئهم گروهه له کرّتاییه کانی سهدهی (۳۰۰ کی کرتایی سهدهی (۴۰۰ کی دابوون. سوود له (دراسات فی الفرق و العقائد الاسلامیه)ی د.عرفان عبدالحمید و هرگیراوه . ۲۰ .

١٧-رسائل إخوان الصفا هويتها و محتواها.

١٨- إخوان الصنفا فلسفتهم وغايتهم٥٣-٥٤.

١٩-رسائل إخوان الصفا هويتها و محتواها،

٢٠- إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم ٥٩٠ -٦٠.

٢١-الرسالة ٢٢-٢/٢٦، الرسالة ٣٦-١٦١/٢.

٣٢ - بغية المرتاد، إبن تيميه مجموعة الفتاوي ٥٩/٥، تأريخ الإمم الإسلامية (الدولة العباسية)٣٨٩.

٣٢- إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم ٦٤٠.

۲۶-سهرچاوهی پیشوو. ۱۵-۱۳.

٢٥-ظهر الإسلام ١٤٧/٢، تأريخ الإسلام السياسي٣/، إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم٧٣-٧٦،
 رسائل إخوان الصفا هويتها ومحتواها.

٢٦-الرسالة ٥٥-١/٤٥.

٢٧- إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم،٨١٠

۲۸-الرسالة٥٥-٤١/٤، الرسالة الجامعة ٢٩٧/٣-٣٩٨.

٢٩-الرسالة الجامعة ١/٧٢٥.

٣٠-الرسالة الجامعة٢/١٠١، الرسالة ٤٧١/١٢٨-١٢٨.

٣١ إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم، ٨٥.

٣٢ –الرسائل –الفهرست – ٢١/١٠.

٣٣ - رسائل إخوان الصفا هويتها ومحتواها،

٣٤ –الرسالة ٢١/١.

٣٥-الإمتاع و المؤانسة،٢/٥.

٣٦-سەرچاوەي پيشوو.٢/٢.

٣٧-الرسالة الأخيرة ٣٩٤/٤.

٣٨- إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم،٩٧-٩٨.

٣٩-رسائل إخوان الصفا هويتها و محتواها،

٤٠ سهرچاوهي پيشوو.

## سەرچاوەكان:~

۱-قورئانی پیرۆز

٢-أخبار العلماء بأخبار الحكماء، جمال الدين القفطي، مطبعة السعادة، القاهرة، ١٣٢٦ه٠

٣- إخوان الصفا فلسفتهم وغايتهم، د.فؤاد معصوم، دار المدى،١٩٩٨م.

الإمتاع والمؤانسة، أبو حيان التوحيدي، صحصحه و ضبطه احمد أمين وأحمد الزين، المكتبة العصرية، بيروت.

٥-بغية المرتاد، ابن تيمية. مجموعة الفتاوي. دار المعارف، مصر١٩٦٧.

٦-تأريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي و الإجتماعي، د.حسن ابراهيم حسن، دار أحياء التراث، العربي، ط٧، بيروت، ١٩٦٥م.